

**D**on Afonso de Castela  
de Boledo de Leon  
Rey. e ben des loporta  
ta o Reyno varagó

**D**e Cordona de Jaben

de Sevilla ontrossi

de Murça u gran bē

lle fes deus com apñti

**D**o algarue q gão

de mouros i nossa fe

meteu y. i ar poblou

bataloz que Reyno é

**M**uit antigue q tollen

a mouros Heule Xeres

Weger Medina prenden

i Alcalá dontra ues

**G**á dos Bomãos Rey

e per dereit e Sénor

este liuro com achey

fez. a onrre a loor

**D**ia ñugen séa maria

que este madre de ds

en que ele muito sia

poré dos miragres sens

**H**ez e cátares i sôes

laborosos de cantar

tobos de sénas razões

com y potedes achar

**A**primeira cintiga é de loor de

séa maria. eméntanto los sete go

jos que omue de seu fillo. e começa

desoge mas qren trobar

pola sennor onrrada

en que deus q carne fillar

vênta é sagrada

**A**segunda como santa maria

pareceu en toledo a sât alifoso

i deuui q alua q trouxe de para

iso q disse missa. e começa

**M**uito deuemos uardes

loar a santa maria

que fas graças e seq ds

da. a quien por ela sia

**A**terceyra. como séa maria

fez cobrar a theofilo a carta q

se sera cono demo u se tornou

seu uassalo. e começa

**M**ais nos fiz séa maria

a seu fillo perdóar

que nos p nossa folha

limes talir e errar

**A**quarta. como séa maria

guardou ao fillo do mude q

nô ardesse que seu padre dei

cata no forno. e começa

**M**adre do que huron

dos leões daniel



**L**eisa do fogo guardou ..... **L**eua entela ea loaua e comega  
un minyo virrael ..... **H**úgen santa maria

**A**quita como sáta maria resou ..... **T**odos á loar deuemos  
ton ao minyo que o inteu ma ..... **c**antando e con alegría

**S**tara por que cantaria gaude ..... **G**ontos seu bê atentemos  
virgo maria. e comega ..... **A**nouéa como sáta maria fez

**H**aque do bon rey tam ..... **E**n sandonaç preto de domas  
de seu linage decende ..... **q**ue a sua omagen que era vita  
nenbralle creed am ..... **d**da en vâ tauoa se fezesse carne  
de qn por ela mal pnde ..... **e** manas oyo. e comega

**A**sesta como santa maria li ..... **P**or que nos aiamos .....  
nuu a abadessa prenne q ador ..... **S**empre noit é dia

**T**mecem anto seu altar chorado ..... **D**ela renenbriga .....  
e comega ..... **E**n domas achamos

**S**anta maria amar ..... **q**ue santa maria .....  
deuemos munt e rogar ..... **f**ez gran demonstraç .....  
que a sua graça ponha ..... **A**desça e de loor de sáta maria

sobre nos por que errar ..... **C**ome fremosa e bôa e a gran po

non nos faça nen pecar ..... **d**der. e comega

o demo sen neryonna ..... **R**osa das rosas. e flor das flores

**A**setea como sáta maria guar ..... **D**ona das donas señor das señores  
dou de morte a ourrada dona de .....  
roma aque o demo acusou pola .....  
fazer quemar. e comega

**S**empre sera becida e loada .....  
**S**anta maria a noss amogada

**H**ontaua como sáta maria fez .....  
en rucamador decender vâ can .....  
dea na niola do iognar que cã

**A**vi. como scā maria tolleu un ladró assi la madre  
a alma do móge q̄is. fogari no outro de morte luru-  
rio. ao demo. e fez o resocitar. **A**v. como scā maria rogo-  
u a seu filho pola alma do móge

de san pedro por que rogaran  
tosolos sítos e o nō quis fazer  
senon por ela. e começa

**P**ar tens munt e grā razó  
de poder scā maria

**m**ans de quātos scōs son

**A**vi. como scā maria fez fās  
aos babous que erian a seda  
duas toucas. por que a dona  
que os guardaua lle pmetera

**D**á e non lla vera. e começa

**P**or nos de dulta trair  
piras a santa maria  
de seus mágres morti

**A**vi. como scā maria fez  
nacer vā flor na boca ao tren-  
go quea loana despois que foi

**O** morto. e era en semellança de  
seu filho. e começa

**M**adre de deus nō pod errar  
quen enti a fiança

**A**vi. como scā maria fillou  
uengāca dos tres enualeiros  
que mataram seu cēmigo auto

seu altar.e começa

**Q**uan santece fiz

Quen se poi mal filla

Icona que de deus

e madre e filla

**A**rrir. como séa maria aiudou

a emperadriz de roma a sofrer as

grandes cortas per que passou.

e começa

**O**venas cortas deste mundo

ben quiser sofrir

santa maria deue

sempre ante si poer

**A**re. e de loor de séa maria poi

quantas mercees nos fiz e co

meca

**A**ima de iesse

quen te souesse

loar como mercees

e sen ouuisse

per que vissesse

qnto poi nos padeces.

**A**rr. como séa maria mandou

que fistesen bispo ao crengio

que distia sempre las ovas. e come

ça

**M**yrto puña tes ses ennar

sempre santa maria.

**A**rru. como séa maria guardou

a un laurator q non morresse das

firdas qle dava un caualeiro e

ses omes.e começa

**M**uy grá poder a amadre de d

de defender eo anparar los seus

**A**rru. como séa maria atresen

tou o vio no tenel poi amer da

boa doa de brezana. e começa

**C**omo deus fes vio. dagua

ant archedectrio

bé assi depois sa madr

acrecentou o vio.

**A**rrui. como séa maria ioigou

a alma do romeu q ya a santiago

q se matara na cantaria poi enga

no do diaboo q tornas a o corp

e fistesse precedencia. e começa

**N**ó e grá causa se sabe

bon iuytio dar

a madre do q o mundo

todo a de iuygar.

**A**rr. como séa maria fillou

**A**s sinagoga dos iudeus. e fes dela  
e agonia. e começa . . . . .  
reter nas pedras omagees a sua  
semelanga e começa . . . . .

**N**on teuemos por marauilla tecer  
da madre do uencedor semp ueter. . . . .  
Mas mentes semp tecer . . . . .  
teuemos las las fenturas . . . . .

**A**xxvi. como sao maria fez auer da uirgen poys receber  
filho a ya molher manya e de . . . . .  
poys morreu lle e resolcoulo . . . . .  
as foron as pedras duras . . . . .  
**A**xxv. e de loor de sao maria  
e começa . . . . .

**S**anta maria . . . . .  
Ipo enfermos guanir . . . . .  
quando xe quiser . . . . .  
e mortos ressucitar . . . . .  
**D**eus te salve giviosa . . . . .  
reia maria . . . . .  
lume dos seos tremosa . . . . .  
e dos ceos uia . . . . .

**A**xxvii. como sao maria desse  
deu constante noble dos mouros q  
a cobatian e a cuidauan fillar. e  
começa . . . . .

**T**odo logar mun ben pode  
leer despendendo  
o q a santa maria  
a pre seu escravo . . . . .

**A**xxviii. como sao maria hirou  
a molher p'ne q non morresse  
no mar. e fessli auer fillo dentro  
nas ondas. e começa . . . . .  
**A**xxix. e como sao maria fuiu  
en logar da mola q se foi do mees  
ultimo. e começa . . . . .

**A**coerer nos pode  
e de mal guanilar  
a madre de deus  
se pre nos no ficar.  
**D**e uerginia nos guarda  
p'na todia mia . . . . .  
e de falir e derrotar  
a uirgen maria . . . . .

**A**xxx. como sao maria fes pa  
**A**terej como sao maria leuou

**T**o voi do alteão de segouia quell  
mua prometido e non llo queria  
par. e começa.

**C**omo se deo me pson  
son da uirge cõognais  
fas mereces que qmno  
qntas endas vestas mirtas.

**A**rruij. como sc̄a maria defendeu  
a cidad de cesaria do empador uiv  
ão. e começa.

**C**odos sc̄os q son no ceo  
de seruir myrto an grā salv  
sancta maria a iugen madre  
de reso castlo nro semor.

**A**rruij. como sc̄a maria amea  
con o bisp q descomigou o creu  
go q nō sabia dizer out̄ missa  
se nō a sua. e começa.

**O**uen loar podia  
com clā qrtia  
la madre de qn  
o mundo fez  
senia de lon sen.

**A**rruij. como sc̄a maria le  
fusou en saluo o uomen q ciera  
no mar. e o givou y soa agua  
a o porto ante q chegias o battel.  
e começa.

**G**ian poderá de mandar

**o** mar e todos uentos.  
a madre daq q fez  
todos quatt̄ elemētos.

**A**xxvij. e como sc̄a maria fillou  
derito do iudeu pola desonra q  
firme a sua omage. e começa.

**G**ian deret q fill o demo  
por escarmento

**A**rruij. e como sc̄a maria  
apareceu no mastre da naua  
de noite q ya a bretaña. e a  
guardou q nō pigoasse.

**M**uit amar deuemos  
en nossas uocatades.

**a** senior q contas  
nos toll e tempestades.

**A**xxvij. como a ymagē de  
sc̄a maria falou en testimonio  
entre cuschao e o iudeu. e co  
meça.

**P**agar ben pod o q deuer  
o q a madre de deus sia.

**A**xxvij. como sc̄a maria  
fez cobrar seu pe a o ome qo  
tillata co corta de dor  
e começa.

**M**ingres fitnosos  
fit pre nos sā maria  
e marauilhosos.

**A**nta cantiga de looi de sā  
maria de como deus nō lle pede  
dizer de nō do q̄ lle rogar nē ela  
a nos. e começa

**M**uito naluera mais se d̄s māpim q̄n se por nos guia  
q̄ no fosemos nados  
senos nō desse deus a q̄ rogar  
mār. por nossos peccados.

por ende non me marauillo  
selle pesa de q̄n lle fit pesar.

**A**rluj. e como sā maria  
tornou a mār q̄ era gamida  
corda e leuoa figo a paraíso.

e começa

**A**y sā maria  
quint e de folha  
e sempre foy ben.

**A**rluj. e como sā maria guar  
dou a sa omage q̄ a nō q̄imas  
o fogo. e começa

**C**erto sena grād e defmesura  
de pnder mal da nāgē sa fegura.

**A**rluj. e como sā maria gua  
rceu o q̄ era sandeu e começa.

**A**nge madre de nō senor  
ben pode dar seu filo  
a o sandeu pris a o pecador  
faz auer paríso.

**A**rluj. e como sā maria lacou  
dous elauderios de p̄o. e começa.

**P**rijo fette nē dultzosa  
nō pod os presos ter  
diada q̄ lle dera o tafur. de q̄ laru a resur da gloriosa.

**A**rluj. e como sā maria gua  
rceu o q̄ era sordo e mudo. e  
começa

**A**rluj. e como a omage de sā  
maria tendeu o braço e tornou  
o de seu fillo q̄ qua caer da re  
diada q̄ lle dera o tafur. de q̄ laru a resur da gloriosa.

languē. e começa

**P**ois q̄ deus q̄s da nāgen fillo  
ficer por nos peccadores saluar

*Cinc*  
**B**en pod a señoz sen par  
Fazer oyr e folar.  
**A**rlvij. e como scá maria gua  
treceu a o qrelle trecreta a boca  
por q descrecta éela. e começa  
**F**ol e o q andava q nô podera  
fazelo q élesse santa maria.  
**A**rlvij. e como scá maria gua  
treceu a molher do foggo de san  
marçal q ilha auaia começo todo  
o rostro. e começa  
**P**ar deus tal scénde muito ual  
q toda dooor toll e mal.  
**A**rlvij. e como scá maria dui  
o fillo a ua boa dona qo deitara  
en pines e trecreta tanto a usiu  
ra q o nô podia qtar. e começa  
ata maria sepi os seus anuda  
e os acorr a gran cinta sabuda.  
**A**rl. e dos. vii. pesares q unu scá  
maria do seu fillo. e come  
**A**uer nô poderia  
lagrimas q chorasse  
qntas chorar qnta  
sem ante nô uebrasse  
como scá maria  
un corque lle pesasse  
do fillo que auaia  
ante quea leuassie  
**A**l. e como scá maria sacou  
de uergona a un caualeto q ouue  
ra seer en a lid en sainct estuan  
de gorinaz de q nô pod y seer  
polas trés missas suas q oyu. e  
começa  
**O**yuuen ben ferua madre  
do que quis morrer  
por nos nunca pod  
en uergonna caer.  
**A**l. e de como a molher q o  
matido leixara en comenda a  
scá maria nô podo a capata  
qille dera seu entendedor meter  
no peo ne descalçar. e começa  
**O**re muu quiser  
o que ama guardar  
a scá maria  
o deua encomendar.  
**A**l. e como scá maria guar  
duu un puado do conde de tolo  
sa q nô fosse qimado no forno  
por q oja sa missa cada dia. e  
começa  
**D**on pod prender  
mucha morte uigonnosa

**A**quele que guarda  
a uingen graciofa.

**A**lvij. e como scā maria fez  
fotir a falar a o q̄ era sordo i  
mudo en toledo. e começa.

**S**anta maria es enfermos sua  
eos saos tua de ua ua.

**A**lvij. e como scā maria tolceu  
a o demō o myo q̄lle deta sa ma-  
dre con sanha de seu marido  
por q̄ coceberia del dia de pascua.  
e começa.

**C**on seu vē sepe ue en ayuda  
conocida de nos scā maria.

**A**lvij. e como scā maria reso-  
atou un myo en scā maria  
de salas. e começa.

**P**or q̄ e scā maria  
real e muy uerdadera  
por en multoil auorete  
a paraura mentireira

**A**lvij. e como creyó meteu  
o anel eno dedo da omagē de scā  
maria. e a omagē entolleu o  
dedo coel. e começa.

**H**ugen muy graciofa  
tria espiritual.  
dos q̄ ama e ceosa  
ca noq̄ q̄ façā mal

**A**lvij. e de como o canaló q̄ p-  
detta seu açor. i fojo pedir a scā

maria de salas. i estando na  
igreja posouelle na maõ. e  
começa.

**Q**ué fiar na madre do salvador  
nō podera n̄ de q̄nto seu for-

**A**lvij. e como a omagē de  
scā maria q̄ un mour Guar-  
dau en sa casa omuida mete  
e detrou leite das tetas. e come-  
ça.

**P**or q̄ aum de sc̄er  
leus mitagres mais sabudos

da uingen. de les fizer  
uayant omes descreudos.

**A**lvij. e de loor de scā maria  
q̄ mostra por q̄ raxo checar  
no uivo senor écla. e começa.

**N**o deue null ome  
desto pren dultar.  
q̄ deus ena uigen  
ueo carne fillar.

**A**lrij. e de como scā maria guar-  
dou o móge q o demo q's cshan-  
tar polo fazer pder. e começa.

**U**rgē sancta maria  
guarda nos sete praz  
da gran sabedoria  
que eno demo ias.

**A**lrij. de como sancta maria  
collen a agua da fonte ao caua-  
leiro en cuna cidade estaua. ca  
deu aos frades de mōllanra aqā  
el queria uender. e começa.

**C**áro son da gloriosa  
leus ferios muu piadosos  
que fill aos q an minto  
e da aos menguadosos

**A**lrem. como scā maria gu-  
dou os reineis que van a seirô  
e erran de noite. e começa

**B**en com aos q nā p mat  
da estrela grya  
ouêsi aos seo guar  
uan santa maria

**A**lrem. e como a omagē de  
scanta maria alçou o gêollo por  
receber o colbe da saeta por guar-  
dar o q estaua pos ela. e começa

**A**marre de deus  
tenemos teer mun cara

por que aos sens  
sépre mun ben es ápara

**A**lcv. e como sancta maria fes-  
to ome voo conocer que traxia  
cossigo o demo por seruete queo  
aria matar senon pola sua oracō  
a vizla. e começa

**A**treyna gloriosa  
tat e de gran scitare  
que co esto nos resfere  
do tem e de sua maldade

**A**lrv. de como scā maria  
fes unir las cabras mōtetas  
a mōllanra. i se levaria ordi-  
nar a os móges cada dia. e come-  
ça

**O**vi gran deret e  
das bestias obedecer  
a sancta maria  
de q deus q's nacer.

**A**lrv. e de como scā maria  
guareceu o moçço pegureiro  
q levaria a seirô. i lle fte saber  
o testamēto das escravas ma-  
car. nūica lecta. e começa.

**C**omo pod a gloriosa  
muu bē enfermos saar.  
assí aos que nō saben  
pode todo saber dar.

foi tan agugoso  
quenon era dia  
qil el muitas negadas  
la coria non vista  
lle prometia  
q se coel se fosse  
coela casana .

**D**odem a pfia nona toll  
outra cousa come seca a.

**E**ste mais que grand erdade  
de daria i auer  
i ateria sempiorrada  
rica i mposa  
i que nunca del pesar  
recleria mas prazer  
i tanto lle diss aqusto  
que ela salvrosa  
foi i valegria  
lle nivou en las manos  
que cele sura  
i que levaria  
loga quel maestrio  
u al non aueria .

**D**odem a pfia nona toll  
outra cousa come seca a.

**E**lla noit aquela monia  
todas las couisas gusou

por se con seu amigo ir  
mas en hua capela  
da uigen santa marianto  
altar sagrellon  
chorando ante hua sa omage  
que era mui bela  
i sella spedja  
mas quanto foi na porta  
perela non podia  
sair ca una  
teant amanestate  
quella porta choja .

**D**odem a pfia nona toll  
outra cousa come seca a.

**D**esto foi tan espanorda  
i ouue pauor atal  
q se foi quant ir mais pote  
ao tormentoyro  
maila uigen gruosa  
reja espiritual  
feso que acel essa noite  
enganon agoyro  
i foisse la ua  
malvimento que noca  
por molles creena  
i dia latua  
contada en seu leito

que per ren non durmia.

**D**o dem a pfia nona toll  
outra coula come seá **ah**.

**O**utro dia gran manmaa  
atanto que alus uui  
a abadessa se leuou

i a monia coela  
i log aquel seu amugo  
uéo quell atreferiu  
como non sayu aele  
de que mui gran qrela  
semprauer demia  
mas ela lle uiraua  
que mui mal se sentia  
pero todavia

quanto uecess a noite  
que pera el ir sia

**D**o dem a pfia nona toll  
outra coula come seá **ah**.

**P**ois uéo a outra noite  
como na primeira fes  
i por irsente la carreira  
foi aa eigreria  
i quanto sen quis sair  
à uirgen santa do bon ps  
paruscia en cruz ena porta  
i disse non seia

que tan gran folia  
faças contra meu fillo  
nen tan grandousadia  
ca eu non seria  
teuta terogalle, por n  
nen moyria .

**D**o dem a perfia nona toll  
outra coula come seá **ah**

**H**monia con mui gñ conta  
de con seu amigo sñr  
macarte noit aa eigreria  
foi . na maiestate  
sol mentes non q's teer  
ante foi aperta bur  
i sayu perela i frisse  
i fes y maltrate  
mas muiten prasia  
aaquel seu amigo  
i bena recebia

i logo tragia  
un pala fren mui branco  
en que a el subia

**D**o dem a pfia nona toll  
outra coula come seá **ah**.

**P**oila leuou a ss terra  
i conela uiras pres  
mui ben llouue cõpido aqlo

**A**lteruij. e de como scā maria  
fauçou as duas cōboocas q̄ se q̄  
nai mal e começa.

**A**graciada grande fiz  
miracles por dar a nos pas.

**A**lteruij. e de como scā maria  
guareceu cō seu leite o mōge  
dovete q̄ audaua q̄ era morto t  
começa.

**T**oda sunde da scā reyna  
uenca ela e nossa meigia.

**A**lteruij. e de loor de scā maria  
do departimento q̄ a entre aue  
cua. t começa.

**E**ntra aue cua  
gran departimēta

e começa.  
**G**ran tererit e de seer  
seu mungre muy tremoso  
da iügen de q̄ nacer  
q̄s por nos deus graciado.

**A**lteruij. e de como scā maria  
fez guarecer os ladrões que  
foran tolleitos por q̄ rouba  
m̄ ua dona t sa copāna q̄  
vani en u Maria a mōslarrad  
e começa.

**M**yr grādes noyt e dia  
deuemos dar por ende  
nos a santa maria  
gracias por q̄ defende  
os leus de dano  
e sen engano  
en saluo os guia.

**A**lteruij. e de como scā maria  
desliou a mōia q̄ se non  
fosse cō un caualeiro cō q̄ po  
sera dessir. e começa.

**D**e muntas guisias  
nos guarda de mal  
santa maria  
tan muit e leal.

**A**lteruij. e de como scā maria  
guareceu a molher que  
fecera matar seu gēito polo

**A**lteruij. e de como scā maria  
fez nacer as v. rosas na boca  
do monge depos la morte polos  
cico salmos q̄ dīa a onda das  
cico leteras q̄ a no seu nome.

**D**o mal pres qlli apoya cõ el q nõ  
arden no fogó en q a meteró  
e começa.

sellé i leiroulla qndo se for.

**N**a mal andançá  
noss amparáça  
é espança.  
e santa mana.

**O**vitos en séa maria  
esperança an  
bè se porta sa fayenda.

**A**lxvij. e de como o crucifisso  
deu a palinada a onta de sa  
madre a a moia q poseta desir  
cõ seu entendedor. e começa.

**A**lxvij. e de como séa ma  
ria fas en costantinoble deyr

**Q**rena tigen ben seruir  
nunca podera falur.

**D**e muitas guisas mostrar  
isse nos quer santa maria  
por senes fazer amar.

**A**lxvij. e de como séa maria  
guareceu cõ seu leite da grand  
enfermedade o digo q a loaua.  
e começa.

**E**n o nome de maria  
ciq letera nõ mais ja

**D**on e sê guisa desfermos saar  
o seo leite q deus q's mamar.

**A**lxvij. e de como séa maria  
fa fez a o digo qlli pmeteta  
castidade i se casara. q leuasse  
la moller en a fosse seruir. e  
começa.

**O**uen levar séa maria  
por outta fara folia.

**A**lxvij. e de como séa maria  
fez a un bispo cantar missa  
i deulla uestimenta cõ q a di

**A**xxxi.e de como sc̄a maria  
guareceu a moller q̄ chagara  
sc̄u marido por q̄ a nō podia  
auer a s̄a guisa . e começa .  
**S**ci maria .  
**H**erru.e de como sc̄a maria  
fazia uer o d̄igo cego . en q̄nto  
dizia a s̄a missa . e começa .  
**O**ra piedat e n̄cet e nobleza .  
**D**aq̄stas tres a na iúgen assas .  
tā multeq̄ maldaide n̄cruza  
n̄ descousimēto n̄calle p̄as .  
**H**erru.e de como sc̄a maria  
deceu do eeo en r̄a igreia ante todos  
e guareceu q̄ntos enfermos y lisiā .  
q̄ andia do fogo de san marçal . e  
começa .  
**A**uge nos da sand e tolle mal  
tant a enssi grā intid espirital .  
**H**erru.e de como sc̄a maria  
de seu fillo q̄ fosse saluo o caualito  
malfactor q̄ andou de fiz un mo  
eturo e morreu ante q̄o fezelle .  
**H**ugen santa maria  
tant e de grā piedade  
que a o pecador colle  
por fizto a uontade .  
**H**erru.e de como sc̄a maria  
se uigou do escudeiro q̄ deu o cou  
ce na porta dāssa igreia . e começa .  
**M**al s̄a end achar  
que q̄ser desonrar .  
**H**erru.e de como sc̄a maria  
fazia uer o d̄igo cego . en q̄nto  
dizia a s̄a missa . e começa .  
**S**anti maria poder a  
de dar lum a q̄no nō a .  
**H**erru.e de como sc̄a maria  
seriu pola móia q̄ se fora do  
mōestruo . e cou o fillo que  
fezia ala andando . e começa .  
**H**ant e santa maria  
de toda bondade boā  
q̄ imy dāruides sassana  
e mun de grādo p̄doa .  
**H**erru.e de como sc̄a maria  
guareceu o pintor q̄ o demo  
q̄lera matar por q̄o pintaua  
malfactor q̄ andou de fiz un mo  
feo . e começa .  
**O**ven santa maria  
quierer defendar  
n̄olle pod o demo  
mun mal faser .  
**H**erru.e de como sc̄a maria  
na fez soltar o omie q̄ andara  
grā tēpo escomungado . e começa .  
**H**erer deuemos q̄ todo pecado  
s̄ pola s̄a made auera p̄doado .  
**H**erru.e de como sc̄a maria  
tornou a tasula branca q̄



tingera o uido uermello. e começa  
**B**en pod as coisas feis  
fremosas tornar  
a que pod os peados  
das al almas lauar  
**A**lexxri. e de looz de sc̄a maria  
de como a sandou o angeo. e co  
meça  
**D**e gracia d̄ha e d'amor  
de ds acorit nos sennor.

a sua omagen e llo tomariun  
depois. e começa  
**O**que a sc̄a maria  
der algo ou p'meter  
dereit e q̄ss en mal atche  
sello pois q̄ser toller  
**A**lexxri. e de como sc̄a maria  
fez estar o monge. ccc. anos a  
o cito da passaria por q̄ li pidia  
q̄lli mostrasse o bē q̄ amā os q̄  
era en parayso. e começa  
**Q**uena t̄ge bē seruira  
a parayso ym  
**A**lexxri. e de como sc̄a maria  
nō q̄s collintir a dona q̄ era mui  
pecador q̄ entrasse en la igreia de  
ual uerde atá q̄ lle manifestas  
se e começa  
**N**on deua sc̄a maria  
mette pidir  
aq̄l q̄ de se' pecados  
noss arrepintir.  
**A**lexxri. e como sc̄a maria fez  
cobrir o lume a un ouvies  
en chartes. e começa  
**B**en pode santa maria  
seu lum ao cego dar.  
pois q̄ dos peados pode  
as almas alumear.

**A**xxxviii.e de como scā maria  
fiz a a moller q̄ q̄ia fiz ama  
doyras a seu amigo cō el corpo  
de ihu xp̄o q̄o traxia na touca  
q̄lli correles sangue da cabeça ata  
q̄o tixou ende . i começa . . . .

**N**unca ia pod a aūgen  
ome tal pesar fazer  
como quē ao seu filho  
deus. corda escarnecer . . . .

**A**xxxix.e de como scā maria fes  
partir o crēigo i a donzelia que  
fasian uosa. por que o crēigo trou  
xera este pietro polo remo i fes q̄  
entassien ambos en orden i começa .

uit e maior o ben faser  
da virgen santa maria  
que e yo remo o poter  
nen domo mao perfia .

**A**xxxx. e de como scā ma  
ria rescatou a moller do caualo  
q̄lle matara. por q̄lle diss o caua  
leiro q̄ amava mais out̄ ca ela . e  
dizallí por scā maria . e começa .

**O**q̄ en santa maria  
creuer ben de coraçon  
nunca recebera dano .  
nē grā mal nē oq̄yon . . . .

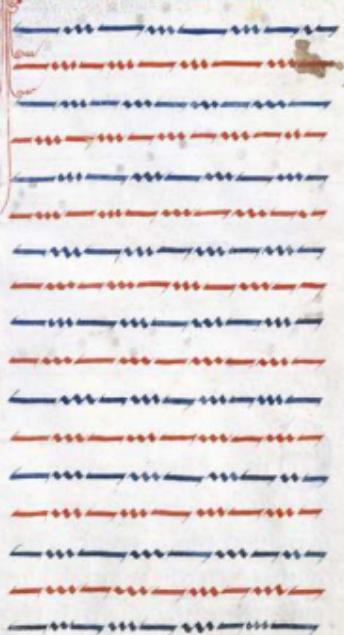
**A**xxxxi.e de como scā maria  
fes ueer ao crēigo que era mel

loj pobresa con ombrata . ca re  
quesa mal gāada con solerina  
i con orgullo . i começa .

mildate con pobresa  
quer a uirgen coroada  
mas torquillo con reñza  
e ela mui respagara .

**F**. e . e de como scā maria  
rogue por nos a seu filho eno  
dia do ioyzo . e começa . . . .

**M**adre de deus ora  
por nos tuu fill esa ora . . . .



mostrar do que quero algúia ren-

**E**n que q̄ro edist loor  
da n̄gen matre de n̄o señor  
sancta maria q̄est a mellor  
cousa que el fes. i por aquist en  
quiero ser q̄y más seu nobader  
i vogolle que me q̄ira por seu

or à trobar e coufa en q̄ta

entendimēto poren queno es

ao trauer e de n̄son assas

per que entenda e sabia dizer

o que entende de dizer lle p̄ras

ca ben trobar assissa de faser

**E**mbarcar eu estas duas n̄o eý  
com eu q̄ma perio prouarey  
a mostrar ende un pouco q̄ seý  
confiand en deus ond o saber uen  
ca per ele temo que podery

**C**obrador e que q̄ira meu trobar  
receler. ca per el q̄r eu mostrar  
dos mitagres que ela fes e ar  
q̄ritime leitar de trobar desí  
por outra dona e cuad a cobrar  
per esta. quāt enas outras perdi.

**C**a o amor destá señore e tal  
que q̄no a sempre per y mas ual  
e p̄yo gañada non lle fal  
se non se e per sa grande ocañó  
querendo leitar b̄ e faser mal  
ca per esto o perde peral non.

**P**oren dela n̄o me q̄r eu partir  
ca se y depran q̄ sea ben seruir.  
que n̄o podery en seu ben falar  
deo auer. ca nunca y falui  
qñ e llo soube co mereç pedir  
ca tal rogo sempr ela b̄ oyu.

**O**nde lle rogo se ela quiser...  
que lle praza do q dela diller...  
en meus cantares. e sell apuguer  
q me ce galardo com ela da...  
a os que ama. e qno souber  
por ela mais de grande trobar.

por nos dar gran soldada ~~~~~

**E**sta e a p'mera cantiga de  
loos de santa maria. ementido  
los ry. goyos q ouine de seu filio.

no seu reino e nos erdar ~~~~~

**D**esleget mais q'eu trobar

por scus de sa masnada ~~~~~

pela semper ontrada ~~~~~  
en que deus quis carne fillar

de uida perlongada ~~~~~

b'entita e sagrada ~~~~~

sen auermos pris a passar ~~~~~

per mort outra uegada ~~~~~

**E**spere querer começar  
e como foi saudada ~~~~~  
de gabriel u le chamar  
foi ben auenturada ~~~~~  
uingen de deus amada ~~~~~

do que o mund a de saluar  
ficas ora premiada  
t de mais tu ammada  
elisabet que foi dultar  
e eis t euengonada

quell vime pris cotida  
a madalena com estar  
uiju a pedr entornada  
do sepulcre guardada  
do angeo que le falar  
foi t disse cotida

**E**cce mais q'roll ementar  
como chegou canissada  
a beleem t foi poustar  
no portal da entrada  
u pariu sen tardada  
iesu ist e fojo dettar  
como moller inguada  
u deitana ceuada  
no peseue a pousetar  
entre bestias carada

**E**ar q'ro uos demostrar  
gran ledica ficada  
q' ouuela u mui alçar  
a muuen lumecada  
sen fill t pris algada  
foi. uiu anges andar  
entra gent assiada  
muy desaconsellada  
disto assi uera vulgar  
est e causa prouada

**E**nô ar quero obridar  
com angros cantida  
loor a deus foro cantar  
t pas en terra dada  
ne como a contrida  
a os tres reis en ultimamar  
ouia strela mostrada  
por que sen demorada  
ueron sa oferta dar  
estramma t pregada

**N**en q'ro te dizer levar  
de como foi chegada  
a graca q' deus enuiar  
le quis atan graada  
que por el esforçada  
foi. a copanna q' uitar  
fes deus t enssinada  
de spint auondada

**A**ntua mso q'ro contar

por que souveró preegar  
logo sen alongata

ta aquen por ela fia

**E**par dens nō é de calir  
como foi coroada  
qnto seu fillo a leuar  
q̄s. des q̄ foi passada  
deste mundo é iuntada  
cõel no ceo par apur  
é reyna chamada  
filla maior e criada  
e porē nos dena iuntar  
cire nos angadai

**E**n muita de lha mána

que deu a un seu prelado

**E**sta seguida e de como pare  
ceu en toledo seã maria a sãt  
alfonso. e deuui vã alua que  
trouee te paraiso cõ que disse  
sse missa

que primado foi despanha

afons era chamado

**M**uito deuemos uareſ

deuill vã tal ueſtadura

leuar a Santa maria

que trouue de parayſo

que fas graças e seus dees

ui lles pareceu sen falla  
sata locay e en quanto  
llet rey tallou da mortilla  
visselai afonso santo  
peri uiva sennor mia

poré deuemos uareos  
loar a santa maria  
**P**or queo a gloriosa  
achou mui fort e se meteo  
en loar sua preciosa

uergisidat en toledo  
deuile porent ua alua  
q nas cas festas uestisse  
a uingé santa e salua  
e en vandolla le disse  
meu filo esto chenuia  
poré deuemos uareos

**B**en empregou el seus ditos  
com achammos en uerdade  
e os seus boos escatos  
que fes da uergijoade  
da questa semior mui sei  
per que sa loor tornada  
foi en espanha de qnta  
a end auian deitada  
uidens e a erggia  
pre deuemos uareos  
loar a seia maria

**M**aximilagre do mundo  
llant esta senor mostrara  
u con rey recessuuo  
ena precisson andara  
loar a santa maria

**P**ois do mûto foi partido  
este cõfessor de cristo  
pon sagrio falido  
foi arcebispô pos isto  
que o fillou assen dano  
ca por que foi atreundo  
esse uestir aq[ue]l pano  
foi logo mort e pondo  
com amigê dit auia  
pren deuemos uareſ  
loar a santa maria

uiuimos falir e errar

**E**sta terrena é como se a m  
fez cobrar a theofilo a carta q  
fezera cono demo u se tornou  
seu uassalo

**P**or eli nos perdoou

deus lo peccato daram

da maçia que gosta

**N**as nos faz se a maria  
a seu fillo perdôar  
que nos per nossâ folia

por que soffreu munt affan

eno yfferno entrou

mas a do mui bon talan

**C**horado dos ollos sens  
muito foi perdó peor  
nunca da madre de deus  
cantasseu fillo rogon

**L**queo foi end el sacar  
**M**ais nos faz scā m  
a seu fillo perdoar...

**P**ois ar fes perdó auer  
a theofilo un seu  
seruo que sera faser  
per consello dun iudeu  
carta por gāar poter  
cono demo e lla deu  
e fes llen deus descreer  
deu aela negar

**M**ais nos faz scā m  
a seu fillo perdoar...

**P**ois theofilo assi  
fes aquesta fīçō  
per qnt end eu apñoi  
foi do demo gran casō  
mais depois segui os  
repentiss e foi perdó  
pedir logo ben ali  
u pecador sol achar  
**M**ais nos faz scā m a seu fillo p.

**C**horado dos olhos sens  
muito foi perdó peor  
nunca da madre de deus  
a omagen sen falar

ue dix os pecados mens  
son tā muitos sé metir  
que send per rogos teus  
nō poss eu perdon gāar

**M**ais nos faz scā m  
a seu fillo perdoar...

**T**heofilo dessa vez  
chorou tāt e nō fes al  
atēes a que de prez  
totas outras donas ual  
ao demo mais ca pez  
negri do fog īfernial  
a carta trager lle fes  
e deuilla anto altir  
**M**ais nos faz scā m  
a seu fillo perdoar...

**E**sta quarta é como scā m  
guardou ao fillo do iudeu q  
nō ardesse que seu patre dei  
tara no ferno

**H**madre do q liuion

dos leões daniel ..... per quant ento aprebi en .....

essa do fogó guardou ..... ontrous cricháos leya .....

un minyo daniel ..... na escol é era greu .....

**G**u n beorges un iudeu ..... a seu paõte samuel .....

la madre do que liuv ..... dos leões daniel...

ominyo o mellor ..... leeu que leer podia .....

e tayprender grá sabor ..... oume de quanto oya .....

e por esto tal amor ..... con esses moços collua .....

con que era leedor ..... que ja en seu tivpel .....

la madre do q liuvn ..... dos leões daniel...

que el en mais non anima ..... **P**oré nos queremos cötar .....

o quell auçô un dia .....  
de pascua que foi entrar .....  
na egleia u ina .....  
o abad ante altar .....  
e aos moços dão na .....  
ostias de comûgar .....  
e nyen un caleç bel .....  
A madre do q liurou .....  
dos leões daniel.....

**O**ntencio prazer .....

fonne calle parecia .....  
que ostias a comer .....  
les dama sita maria .....  
que una resprâdecer .....  
eno altar u sua .....  
e enos braços teer .....  
seu fillo emanuel .....

A madre do q liurou .....

dos leões daniel.....

**Q**uâd o moç esta usô .....  
uiu tâ muito lle presia .....  
que por fillar seu qnmô .....  
antos outros se metia .....  
santa maria enton .....  
i majo lle porregia .....  
e venile tal comujo .....  
que foi mais doce ca mel .....

A madre do q liurou .....

dos leões daniel.....

**P**ola comujoñ filiou .....  
logo dali se partia .....  
e encas seu padr entrô .....  
como xe fizer soja .....  
i ele lle preguntou .....  
que fesera el vizir .....  
a dona me comâgou .....  
que ui sooo chapitel .....

A madre do q liurou .....

dos leões daniel.....

**O**padre qnd est oyu .....  
crecenle tal feloma .....  
que de seu fiso saju .....  
e seu fill entô pñdia .....  
é u o fornandler miu .....  
meteo dêtre choja .....  
o forne miu mal falmu .....  
como traxedor cruel .....

A madre do q liurou .....

dos leões daniel.....

**R**achel la madre à ve .....  
grâd à seu fillo ària .....  
cundâdo sen outra ren .....  
âlle no forno ardia .....  
deu grâdes noses porê .....  
i ena rua saja .....  
e aqâ gente uen .....  
ao doo de rachel .....

A madre do q liurou .....

**P**ois souberó sé metir  
po por que ela carpia  
feró log o formabrir  
enque o moço lassia  
que a higé hs guarir  
como guardou anamia  
deq seu fillo sen falir  
azarie misael

**A**madre do q huiro  
dos leões daniel

**O**moço logo vali  
lascaron con alegría  
e preguntaroll assi  
sesse dalgú mal setia  
dissel non. ca en cobri  
o que a dona cobria  
que sobrelo altar ui  
co seu fillo bon dözel  
**A**madre do q huiro  
dos leões daniel

**P**or este migratal  
log a iudea erra  
peo minyo sen al  
o batismo recebia  
e o padre qo mal  
fesera. per sa folia  
deroll ento morte ql  
hs dar. asseu fill abel  
**A**madre do q huiro

**E**sta. V. é como se a maria resu  
citou o minyo que o iudeu má  
tara por que cátava grande iugo m

**H** que do bo rey dani

de seu lñage decente  
nenbralle credo amí

de qn por ela mal píede

**P**orendo a sanc escuta  
que non mete nen erra

co que era casada .....  
mas ficonille del un fillo .....  
o que foi meu confortado .....  
e log a sancta maria .....  
o oferiu porente .....  
**A** que do bo rey dani .....  
de seu linage decede .....  
que ses en engria tena .....  
**O** muiy a marauilla .....  
ser apost e tremoso .....  
e davienter qnt oya .....  
era munt engreoso .....  
e temais ti ben cantaia .....  
tam mäss e tam saboroso .....  
que uertia quatos em .....  
en sa terr e alente .....  
**A** que do bo rey dani .....  
**E** o catar o moço .....  
m. nis aposto dizia .....  
e de qsse mas pagana .....  
que qr queo oya .....  
em un cantar enq .....  
diz. guante ligo m .....  
e pris diz mal do niteu .....  
q sobraqsto contente .....  
**A** que do bo rey dani .....  
de seu linage decede .....  
**A** uia en engria tri .....  
ra moller menguata .....  
aque morreu o marito .....  
**E**ste catar o minyo .....  
cattin ben o cantaua .....  
que qual qr qo oya .....

cantosté o fillana .....  
 e por lenalo cossigo .....  
 conos outrys barallana .....  
 dizéu en dirllei q iáte .....  
 e venias que meirete .....  
**A** que do bô rey dani .....  
 de seu linage decéde .....  
  
**S**obresto viss o minyo .....  
 madre fe que deuedes .....  
 desage mais nos cossello .....  
 que o pedir leiretes .....  
 pois nos ta s.mta maria .....  
 por mi qnto nos qretes .....  
 é leirar elia desponta .....  
 pois que tâ bê despêde .....  
**A** que do bô rey dani .....  
 de seu linage decéde .....  
  
**D**e poio um dia de festa .....  
 en que foron inuntados .....  
 muitos nides e crischados .....  
 e que iogauan rados .....  
 enton cantou o minyo .....  
 e foró en mui pagatos .....  
 totos. senon un unen .....  
 alle hs gram mal resête .....  
**A** que do bô rey dani .....  
 de seu linage decéde .....  
  
**N**o q o moço cítauia .....  
 No inuen meteu mètes .....  
 cleuos a sa casa .....  
 pois se foró as gêtes .....  
 e reunie tal dñia acha .....  
 que bê atro enos tétes .....  
 o fendeu bêts assi .....  
 bê como qn têna fede .....  
**A** que do bô rey dani .....  
 de seu linage decéde .....  
  
**P**oio minyo foi morto .....  
 o inuen mui agia .....  
 soterrado na atega .....  
 n las cubas tija .....  
 mais deu mui mala noite .....  
 a sa madre a mesquixa .....  
 queo andava buscado .....  
 e valento e raquente .....  
**A** que do bô rey dani .....  
 de seu linage decéde .....  
  
**H**ontrou por seu fillo .....  
 va muito chorando .....  
 e aquitos ela uia .....  
 atodos preguntando .....  
 seo unran. e un omre .....  
 lle disseu o ui bê qndo .....  
 un inuen o lenou sigo .....  
 que os panos reuêde .....  
**A** que do bô rey dani .....  
 de seu linage decéde .....  
  
**G**os gêtes quâd est oyid

foron ala corrente .....  
e amadore do minyo .....  
braadand e visento .....  
dime q̄ fases meu fillo .....  
ou q̄ elas atentendo .....  
que no uees ata madre .....  
q̄ ia sa mort entende .....  
A que to bo rey dan .....  
de seu linage decede .....

**P**ois dis ai sei mama .....  
senor tu que es porto .....  
u arriban os cortados .....  
dame meu fillo morto .....  
ou union qual q̄r q̄seia .....  
senon faras me grā torto .....  
e virei que mui mal era .....  
queno teu ben atende .....  
A que to bo rey dan .....  
de seu linage decede .....

**O**mny enton da fossa .....  
enque o soterrari .....  
o nideu, começou logo .....  
en nos alta e cima .....  
a cantar gaude maria .....  
que nūca tan be cātara .....  
por priser da gloriosa .....  
que seus seruos teste de .....  
A que to bo rey dan .....  
de seu linage decende .....

**A**nton too aq̄la gēte .....  
que yuntada era .....  
foron corriend a casa .....  
ono essa uos ueera .....  
esacaton o minyo .....  
du o nideu o posera .....  
unie são e vislum .....  
tudos que ve regende .....  
A que to bo rey dan .....  
de seu linage decede .....

**A**madre ento aseu filo .....  
preguntou que sentira .....  
e ele lle contou como .....  
o nideu o firmá .....  
e que onuera tal sono .....  
que sempre depois dormira .....  
ata que santa maria .....  
ue vise leuatende .....  
A que to bo rey dan .....  
de seu linage decede .....

**C**ia muito per as dormido .....  
dormidor te fessiste .....  
e o cantar que vizias .....  
meu ia esacectise .....  
mas leuat e dio logo .....  
melloz q̄ nūca dissiste .....  
assí que achári no possa .....  
nullom que eméde .....  
A que to bo rey dan .....

**Q**uando esto dissominyo  
quantomssi acertaron  
aos nreus foron logo  
e todoslos mataron  
e aqucl queo firia  
eno fogo o quemarão  
disédo quē fas tal feito  
desta guýsa o rende  
A que do bō rey tam  
de seu linage decente  
**E**sta. vi. é como seá m luron a  
abadesa pñe que adormetem  
ant o seu altar choranto...

**S**anta maria amar  
deuenemos muit e regar  
que a sa graci ponha  
sobre nos por que errar

**P**erende uos cötarei  
un milagre que achei  
que por vñabadesa  
fes a madie do gran rei  
ca per com eu apres ei

**A**lmóias pois enteder  
foron esto e saber  
ouueron gran lediga  
ca por qles non soñer  
quería de mal faser  
auian lle maña  
e forona acusar  
ao bispo do logar  
e el ben de colóna  
chegou y. e pois chamar  
Ases. neó sen uagar  
leda e mui risonna  
**Santa maria amar...**  
deuemos muit rogar  
**O**bispo te dis assi  
dona per qnt apñdi  
mui mal uossa farséta  
fesestes. e um aqu  
por esto que ante mi  
façades eno emenda  
mas a dona sen tardar  
a madre de deus rogar  
soi. e come qn sonna  
**Santa maria near...**  
le fez o fil e clar  
lo mádon en lassonna  
**Santa maria amar...**  
deuemos muit e rogar  
**P**ois la dona espertou

e se guarida achou  
log ant obispo nēo  
é el muito a catou  
e desmula mandou  
e poys le mui o seo  
começou deus a loar  
e as donas a brasinar  
que eram dordi dona  
vizēdo se deus māpar  
por salma possesta dar  
que nō sei qll aponna

uos qren ora contar sen inētir

de como fez o diabre fogir

de iroma a iungen de deus amava

Sempre seja beēta é loada  
santa maria a noss anogata

**E**n iroma fona ouue tal sasō  
que vā dona mui de coraçon  
amou a madre de deo mas entō  
sofren que fosse do demo tētada

Sempre seja beēta é loada  
santa maria a noss anogata

**A**dona mui bō marido poeu  
e co pesar del. per poucas morien  
mas mal conorto vñ fillo pñceu  
a del anima. quea fez prennata

Sempre seja beēta é loada  
santa maria a noss anogata

**A**dona poys que pñme se sétu  
grā pesar ouue mas depois pariu  
un fille u a nengān non mui

**H**sta. vii. é como se a m̄ guarniou  
de morte a ourrada dona de iro  
ma á que o demo acusou pola  
fizer qimar

**S**empre seja beēta e loada  
santa maria anoss anogata

**M**aravilloso miragre dovr

matoo dêtr ensa cas enssertava

**S**empre seja bêita e loata...  
sâta maria a noss auogada...

**E**n aq'l tépo o demo maior...  
tornouss en forma domine salvador

e mostrandosse por deñador...  
o empador le fes dar soldada...

**S**empre seja bêita e loata...  
sâta maria a noss auogada...

**C**ontra al que soub adeuyar  
foi o feito da dona mesturar...  
e disse que Ilo queria priuar

ental q fosse log ela qimada...  
**S**empre seja bêita e loata...  
sâta maria a noss auogada...

**E**pero uo emperador dizer  
oyu. ia per te nô Ilo q's creer...  
mas fes a dona antessi triger

e ela uo ben acompanhada...  
**S**empre seja bêita e loata...  
sâta maria a noss auogada...

**P**orodo emperador chamar m'alon  
a dona logo o dem ar chamon...  
q'le foi dizer per qnto passou...

de q' foi ela nun marimillada...  
**S**empre seja bêita e loata...  
sâta maria a noss auogada...

**O**empador lle disse moller...  
boa. de responder uos e mestre

obé dissela se prazo ouuer...  
en que eu possa seer cõstellatu

**S**empre seja bêita e loata...  
sâta maria a noss auogada...

**D**empador lle pos pris atal  
dola tres dias u nô aia al...

ueña priuar o maestr este mal  
senon a testalle seja tallada...

**S**empre seja bêita e loata...  
sâta maria a noss auogada...

**A**boa dona se for ben vali...  
aum eigeia per qnt apñdi

de santa maria. e diss assi...  
senor acorne a tua coitada...

**S**empre seja bêita e loata...  
sâta maria a noss auogada...

**C**â maria lle diss est afan...  
e esta coita q tu as depuan

faz o maestre. mas m'eos q câ...  
o te en uil. e sei ben esforçada...

**S**empre seja bêita e loata...  
sâta maria a noss auogada...

**A**boa dona sen miu desfen...  
ant o emperador aquela uê...

mas o demo entô p nulla re...  
nona cônoceu né lle disse nada...

**S**empre seja bêita e loata...  
sâta maria a noss auogada...

**D**iss o emperador par sâ marti

maestre mui piet e á nossa fi'  
mas foiss o demo e fez llo boci  
e derribou do teit vā braçada  
Par deo muit e gran razó...  
de poder santa maria

nos dixey de que saber

Bita oi tana e como scá maria  
fez en tecamador decéder vā cí  
dea. na uola do iograr q cítana  
entela

aneredes porlentes

**A** ungen sáta maria

que fez en tecamador

todos a loar denemos

á ungen sáta maria

cantano e con alegria

madre de nro señor

quamtos seu ben atedemos

ora oíd o mitagre

**E** por aquest un mitagre

e nos contariuoloemos

**A** ungen sáta maria

**U**n iograr de á seu nome.....  
era pedro de sigrar.....  
á min bē catar sabia.....  
é min melloz molar.....  
i en todalas eigras.....  
da íngē que nó a par.....  
un seu lais sépre vizua.....  
per qnt en nos apndemos.....

**A** virgē lāta maria.....  
todos a loar deuemos.....

**O**lans á ele cātua.....  
era da madre de deus.....  
estão ant a sa omagē.....  
chorado dos ollos seus.....  
é pos oss ai gloriosa.....  
seus prazé estes meo.....  
cantares. vā cādea.....  
nos dare aq cēmos.....

**A** virgē lāta maria.....  
todos a loar deuemos.....

**D**e com o iograr cātua.....  
santa maria prazer.....  
ouue. fez lle na mola.....  
vā cādea dezer.....  
mas o móge cesouero.....  
foi illa da mão toller.....  
vizéz encáitador: sodes.....  
e nó uola leixaremos.....

**A** virgen lāta maria.....

**M**as o iograr á na íngē.....  
tua seu coraçon.....  
nó qz leixar seu cātua.....  
e a cādea enton.....  
ar pousoule na mola.....  
mais o fiade min felo.....  
colleuilla outra negrata.....  
mais toste ca uos vizemos.....

**A** virgē lāta maria.....  
todos a loar deuemos.....

**P**ois a cādea fillada.....  
ponnaqil monge vesti.....  
ao iograr da uiola.....  
foia pōer ben ali.....  
ne ant esta ue atoa.....  
min terrig e diss assi.....  
dó iograr sea lenardes.....  
por sabor: uos tremos.....

**A** virgē lāta maria.....  
todos a loar deuemos.....

**O**iograr por too aqsto.....  
nō dei ren mas molou.....  
comor ante molana.....  
i a cādea pousou.....  
outra ues ena mola.....  
mas o móge illa curion.....  
fillar. mas disse illa gēte.....  
esto uos non sofreremos.....

**A** virgen lāta maria.....

**P**oilo móge pñado  
Paqueste miragre uin  
Entédeu q muii errara  
é logoss arpentiu  
i ant o iograr en fra  
se deicon e le pediu  
perló por scá maria  
en q uos e nos creemos  
**A**unyé santa maria  
cotos a leor deuemos

**P**ona lágé gronosa  
fes este miragre atal  
que deu ao iograr dôa  
i conuerten o negral  
monge. dali ateante  
ciadu un grão estabai  
lle curou a sua eigreia  
o iograr que dit auemos  
**A**unyé santa maria  
cotos a leor deuemos

Esta nonéa e. como scá maria  
fes en sardonan pñeto de domas  
q a sa omagé q era pitada en uá  
canoa. se fizesse carne i manu  
eyo.

**D**or que nos alamios

sempré noit é dia. dela renenbraça

en domas achamos que scá maria

fes gran remostanga

**N**esta ciadu q uos ei la vita

omni uá dona de miu santa uita

miu fazedor daigre de todo mal q ta

rica é miu nobre e de ben cõptua



da q sépre guia os seo sen erraça  
por que nos amamos sépre  
noit e dia dela renenbraça

  
**P**ois que foi o móge ua scá crante  
nos por nos morte ena cruz pinta  
côpo seu feito nô da magestade  
nô lle uéo amête q el pmetera  
mas disse monamô assa spânia  
q gran demorâça aq u estamos

boa nô seria sen auer pitança  
por que nos amamos sépre  
noit e dia dela renenbraça

valberguenia u fillou morançâ

por que nos amamos sépre  
noit e dia dela renenbraça

**E**n ali morâd e muito bê fazeço  
hatodalas gêtes q peri passau. i  
nôo p um móge segûd eu apnto  
q pouso cõ ela com outos poulaus q per obridaça se a q amamos  
dissela ouçimos u rœves ma  
se res a staça. dissel mas curdamos  
terent a soria. logo ir se tardança

por que nos amamos sépre  
noit e dia dela renenbraça

**L**og ento a dona chorâdo dos ollos i foi buscar u as omages nêolam  
mucho lle rogaua q pi tornasse  
des q el ouresse fito los gêellos  
ant o san sepulcro. e cel besuasse  
u mais uos rogamos q seuos psta

**B**uado est ouue dito cordoune se falla  
mar a nos do ceo lle disse mesquivo  
i como nô leuas asse deo te ualla  
a omagé tigo. e na teu camivo  
esto nô loamos ca mal che statia  
môla. nô auia. da higé sembraça

por que nos amamos sépre  
noit e dia dela renenbraça

**M**atenet o fizde os q cõ el han  
leiron nre logo tornou se tardata  
i copiou end uia a melhor pintada  
vist el bê merecamos e qn poderia  
acita osmiga pôer. i ua amos  
a noff abadia con esta gaanca  
por que nos amamos sempre

**E**pois q̄ omôge aq̄sto feit ouue  
fouſ entō ſa una omagē no ſeō  
ilog ſy apreto un leon u ionue  
achou q̄ corredó pera ele u eo  
de ſo uus ramos nō con felomia  
mas cō omiltâça. por q̄ bē aiamos  
q̄ deo o ána. guardar ſe duitâça  
**P**or que nos aiamos ſempre  
noit i dia dela renêbraça

**D**eſ q̄nto o móge do leo foi q̄to  
q̄ macar ſe fora. nō poeta medo  
rei. apouca dora un laivo maldito  
q̄ uomeo uobaua diſſ aos ſeo q̄to  
por q̄ nō matamos eſte poiſ deſua  
varilei cō mia lâçaa oſeu partamos  
logo ſe pſia todo per ignançā  
por que nos aiamos ſempre

noit e dia dela renêbraça

**Q**uão eſt ouue vito q̄s c̄l uarsalio  
viseo matemolo ora vrmâos  
mas anos do ceo illes diſſe muſ dalo  
nō p̄nates céle as mâos  
ca nos lo guardamos de malfeitoria  
tre mal auctâça. e bē nos moſhamos  
q̄ deo p̄nteria. deuoſ gr̄i uégâça  
por que nos aiamos ſempre

noit i dia dela renêbraça

**P**ois na mageſtade uini gr̄i uire  
o móge entō diſſe como q̄r q̄ ſela

boa ſera eſta. a ſe deo manute  
en costântinoble na noſſa eigria  
ca ſea leu amos all' luueq̄ma  
é gran mal etâça. ſera nō entamos  
i a omar ſia con tal acordâça  
por que nos aiamos ſempre  
noit i dia dela renêbraça

**E**n vâ naue cō ouſ gr̄i gête  
entrou. e gr̄i peçā pelo mar ſingrō  
mas vâ tormenta ueo mâtenete  
q̄ do que tragiâ muuit en mar deitado  
por guarrir oſmamios. e ele p̄ntia  
cō deschâça. a que aoramos  
q̄ ſigo tragia. por ſa deliniança  
por que nos aiamos ſempre  
noit i dia dela renêbraça

**P**or no mar deitala q̄a nō deitasse  
vâ uos lie diſſe ca era petado  
mas cõtra o ceo ſuso a alçaffe  
i o tépo forte ſeria querado  
vâ p̄ſes eſtamos. entō a eigria  
i diſſ confâça. atti gr̄as amos  
q̄ eſ alega noſſe amparança

por que nos aiamos ſempre  
noit i dia dela renêbraça

**E**log a torinta q̄dou eſſa or.  
i a uua. acie entō ſei toruada  
i cō ſa omagē o móge ſei ſea  
i ſouſe a casa da dona onnata

ora retraiamos qm grão arteria  
fes p amoulaça mas como pessamos

cito lle ualria comña garuáça

por que nos aiamos sépre  
noit e dia dela renenbrica

**O**móge ta dona nô foi conoçido  
onde pser ouue i ir se quisera  
logo da capela u eti metudo  
nô um end aporta né perù uecia  
por q nô leiremos cõtassí visia  
i sé demoráça esta que cõpmos

i deus tiraria nos desti balanca  
por que nos aiamos sépre  
noit e dia dela renébrica

**E**l esto pessado um a port aberta  
i foi aa dona contar sa fisença  
i deuilla omagé ono ela foi certa  
e sobelo altar a pos por emenda  
carne nô vultamos se fes a sacra  
dela mas nô riça gressain e seiamos  
certos q corria e corr auotança  
por que nos aiamos sépre  
noit e dia dela renébrica

Lita dezéa e de loo de scá m  
comé tremosa a lita a gñ poter

dona das donas sénor das sénores

**R**osa de beleza e de parecer

i flor dalegria e de prazer

dona en min piadosa fecer

sénor en touer cortas e dores

**R**osa das rosas i flor das flores

dona das donas sénor das sénores

**A**tal sénor deuome muit amar  
que de todo mal o pote guardar  
i pote illos pecados perdóar  
q fas no mifito per maos labores

**R**osa das rosas i flor das flores

dona das donas sénor das sénores

**D**euemos la muit amar e sur



ca púna de nos guarilar de salir  
desi dos erros nos fas repentir

q nos fizemos come pecaderes

Bosa das rosas. i flor das flores

dona das donas senor das senoress

**E**sta dona q teno por senor

e de que querer seer trovado

se eu pre poss auer seu amo

vou ao demo os outros amores

Bosa das rosas i flor das flores

dona das donas senor das senoress

bta. xl. e como seá maria tol

len á alma do monge quess

afogara no rio. a o demo. i

feseo resocitar

non deua seer desesperado

**P**oren durei toda ma

com en vña abadia

un tesoureyro amia

monge. que trager co mal reata

a sa farsenda sabia

por a deus poder o malfatado

**O**lar ome per folia



**M**acar ome per folia

agia caer pod en pecado

do ben de santa maria

**S**ê muito mal q farsi  
cata noit en drudama  
á ya sa druda fa  
cô elatêer seu gasallito  
pero ant aue maria  
sêpr ja dizer de mui bô grato  
avacar ome per folia  
ágia caer pod en pecado  
**Q**uâo esto fizer qnia  
nunca os sinos tingia  
log as portas abria  
por ir a fas. o desguisato  
mas no rio que soja  
passar foi morrer. detr afogado  
avacar ome per folia  
ágia caer pod en pecado  
**E**u illa alma safa  
log o demo a priedia  
e o mui grão alegria  
foi pola poer no foguado  
mas dangeos cópania  
pola socorriuço suado  
avacar ome per folia  
ágia caer pod en pecado  
**G**ran resfria y crecia  
ca o demo ues vistia  
ide daqui uossa uia  
q dest almaner e migado  
cafes obras noit e dia  
sêpr amen pzer i meu mádato  
avacar ome per folia  
ágia caer pod en pecado  
**Q**uâo está cópanoja  
pos angeos se partia  
dali triste pois una  
o demo seer ben rizado  
mas a nûgê q nos guia  
nô q's falecer a seu chamar  
avacar ome per folia  
ágia caer pod en pecado  
**C**ois chegou ues monia  
la rason con priedia  
que per ali ues faria  
a alma toll do frad entado  
dizendo ues ouvidia  
foi d'ntes tâger meu coméitar  
avacar ome per folia  
ágia caer pod en pecado  
**O** demo qnd enteôia  
estu con panos fogu  
mas un angeo corría  
a alma pnder leu aficado  
n no corpo a metia  
i ses lo erger ressucitado  
avacar ome per folia  
ágia caer pod en pecado  
**C**onuento atêoria  
o sino aquie segula

ca despeça nō dormia .....  
pōr sé leser ao sagrado .....  
forona a agua fria .....  
n mui laz o mui culpado .....  
ayacar ome per folia .....  
agia caer pōr en pecado .....

**G**od aqüa creiesa .....  
dos monges logo lla .....  
sobrele a ledania .....  
polo defeder do denotado .....  
demon mas a deo presia .....  
l logo inuer fes o passado .....  
ayacar ome per folia .....  
agia caer pōr en pecado .....

Esta xii. e como scā m̄ cōuer  
teu un caualero namorado  
qss ouuera desesperar por que  
nō podria auer sa amiga .....

**O**uen dona tremosa .....

e bea qser amar. am a gloriosa  
e non potera eriar .....

**E**esta uisó nos qr en agora dizer  
fremoso mitigie que foi en miña fazer

a madre de deo q nō qso tener poer

un namorado qss enemis desespriar .....

**Q**ue dona tremosa e boa qser amar  
am a gloriosa. i nō potera eriar

**E**nse namorado foi enuado de grā  
p̄s darmasa mui tremose apost e mui fai  
matal amor ouua vā dona q de p̄an  
cuidou a morir por ela. ou s̄iden tornar

**Q**ue dona tremosa e boa qser amar  
am a gloriosa. i nō potera eriar

**E**polo auer fata o que nos diri  
no lejana guerra nē lite nē bōornei  
i se nō puasse tā bē que cōte nē rei  
polo q fata o nō ouress a pregar

**Q**ue dona tremosa e boa qser a .....

**E**có tod aquesto dana seu auer tan ben  
i tan fríamente que lle non ficana ren  
mas quando vizla a a dona que o sen  
perdia por ela. non llo queria seuitar  
**Quen dona tremosa i bôa qser amar**  
**Q**acar o caualeir assi despreçar se una  
da que el amava i seu desamor sentiu  
pero con tod esto o coraçon non partiu  
de quer seu ben. i deu mais dal cobnçar  
**Quen dona tremosa i bôa qser amar**  
**M**as cõ conta grande que tua no coraço  
com ome fora de seu fiso se foi enton  
a un sant abade. i dissel en confission  
que a deus rogasse que lla fesesse grâar  
**Quen dona tremosa i bôa qser amar**  
**O**sit abade que o caualeiro sandeu  
uni con amores. atantostess aperceben  
que pelo dem era. i poren se trameteu  
de buscar carreira pera o ende tirar  
**Quen dona tremosa i bôa qser amar**  
**E**pren ue vissé amigo creeo ami  
se esta dona nos queredes fased assi  
a sancta maria a pedire desaqui  
que e poderosa. i uola podera dar  
**Quen dona tremosa i bôa qser amar**  
**E**la maneira enque lla denedes pedir  
e que ouzetas ueses digates se mentir  
ame maria. doi a un ano sen falir  
cada dia engeóllos ant o seu altar

**Q**uē dona tremosa i bōa q̄ser amar

**O** caualeiro fez todo quantoll el mábon  
i todess ano las aues marias rezou  
seno poucos dias que na cima en leiron  
con conta das gentes que já con el falari

**Q**uē dona tremosa i bōa q̄ser amar

**M**as o caualeiro tant amia gran sabor  
de comprir o ano cuitad auer sa señor  
que en un ermita da madre do salvador  
foi compir aquelo que fora ant obritar

**Q**uē dona tremosa i bōa q̄ser amar

**E**n el estaua en aqueste preit atal  
mostrando a santa maria sa cot e seu mal  
parecen lle log a reya espiritual  
tan tremos e clara quea nó pod el catar

**Q**uē dona tremosa i bōa q̄ser amar

**E**bisell assi cou as maōs dante ta faz  
e para mi mentes ca eu non tēno antas  
de mi da outra dona a que te mais pris  
filla qual quiseres segundo ten semellar

**Q**uē dona tremosa i bōa q̄ser amar

**O** caualeiro disse señor madre de tens  
tu es amans tremosa cousa que estes meo  
olloz nunca uiwn poré seja eu dos tens  
sermos que tu amas i quer a outra levar

**Q**uē dona tremosa i bōa q̄ser amar

**E**nton lle disse a señor do mui bon pres  
se me por amiga queres auer mais rafes  
tanto que est ano rezes por mi outra ues

quâto pola outa antano fuste rezar.....

Quê dona tremosa i boa qser amar.....

**P**ola gloriosa o canaleuv por seu  
fillou. desali rezou el e nô lle foi greu.....

quanto lle mandara elai com oý eu.....

na alma do ano. fojo consigo leuar.....

Quê dona tremosa a boa qser amar.....

am a gloriosa. i non podera errar.....

Esta trezéa. é como seã maria se qreu.....

en toledo. eno dia de sa festa de agosto.....

por que os iudeus crocefigauan vâ.....

homage de cera. a semellâça de seu fillo.....

**O** que a santa maria mais despirá.....

e de quen ao seu fillo peler fá.....

**E**vâqst un gem mitagre. uos qren ora contar.....

que a reyna do ceo quis en toledo mostrar.....

disso que da uos oyu  
i toda a gent ashille recodiu  
esto fes o poble dos iudeo maluas  
O que a seca maria mai despraz  
e de qn a o seu fillo pesar fts

**A**nto todos mui corredo  
começaron logo dir  
dereit aa iudaria  
i acharon sen mentir  
omagen de ieso est a q ferir  
pa os iudeo e cospir ille na fts  
O que a seca mui mai despraz  
e de qn ao seu fillo pesar fts

**B**arcebisp aquel dia  
a gran missa ben caton  
i quando entrou na segreta  
e a gente se calou  
oyro uos de dona q lles falou  
piadosa i doorda asas  
O que a seca maria mai despraz  
e de qn ao seu fillo pesar fts  
**E**la uos come chorado  
dizia ay deus ay deus  
com e mui grande piada  
a perfia dos iudeus  
a meu fillo mataro seco seo  
i ainda no qren conostopas  
O que a seca maria mai despraz  
e de qn ao seu fillo pesar fts

**P**a oila missa foi catada  
P a arcebisp o sony  
da cigreia i atodos  
**A**si como ieso cristo

lita. xiii. e como seca mui grandou  
gladu que no morresse na forca  
per que a suadaria



estando na cruz saliou

un ladrón. así sa madie

outro de morte lhouou

**E**spécie un gran magre

nos direi desta lanson

que fese santa maria

dú mui mal feitor ladrón

que elbo por nom amá

mas sempr en sa oração

a ela sa comendaua

l aquello le prestou

**I**n como ieso cristo

estando na cruz saliou

**O**rell miéo un dia

que foi un furto fas

lo meiryo da terra

ouueo log aprender

l tantoste sen tardabia

fes lo na forca pôer

mas a higé de os madie

log entó del se nêbrion

**A**sí como ieso cristo

estando na cruz saliou

**E**u pendorad estaua

da forca pors afogar  
 a nigen santa maria  
 nō nos q̄s entō tantar  
 ante chegon munt agia  
 i follaras māos parar  
 soos pees i alços  
 assi que nōs afogou  
 Assi como ieso cristo  
 estido na cruz saluou  
  
**A**ssi estene tres dias  
 o ladrão que nō morreu  
 mas lo meirão passaua  
 peri. i mentes meteu  
 com era unie un ome  
 sen. logo lle corregeu  
 o laço per que mortesse  
 mas a uirgen o guardou  
 Assi como ieso cristo  
 estido na cruz saluou  
  
**G**ambauá que mort era  
 o labivu les doss assi  
 q̄ro nos dizer amigos  
 ora. por que nō morri  
 guardou me sc̄a maria  
 i aqueuola aqui  
 q̄ me nas las māos sofri  
 q̄ mo laço non matou  
 Assi como ieso cristo  
 estido na cruz saluou

**Q**uād est oyu o meirão  
 seu aa uirgen loor  
 Santa maria i logo  
 foi decer por seu amor  
 elbo o latrivo da forca  
 que depois por seruor  
 dela foi sépr en sa uiva  
 ca en orden log entravu  
 Assi como ieso cristo  
 estido na cruz saluou

Etia. xv. e como sc̄a maria no  
 gou a seu fillo. pola alma do  
 monge de san pedro. por que  
 rogaram todos los santos. i o nō  
 quis faser senon por ela

**P**ar deus munt e gñi nñ  
 de poter santa maria  
 mais de quatos santos son

**E**muit e cosa gusava

de poder muito con deus

a queo trouxe en seu corpo

i deposis nos bracos seus

o trouxe muitas uegadas

i con paioz dos iudens

fogiu con el a e gipto

terra de rey farion

par deus muit e gran raso  
de poder santa maria

**E**sta senor gloriosa

qs grá mirage mostar

en un moestir amgo

que sova pret estar

da creade de colona

ni sovan a morar

môges a q de sa pedro

auian a uocacion

par deus muit e gran raso

de poder santa maria

**O**ntra aqles boos frades

auia un frad atal

que dos salvares do mundo

mans ca da celestial

vida. gran sabor auia

mas por se guardar de mal

beuen va meesia

i morenu sen confisson

par deo muit e grá raso

de poder santa maria

**E**sta teste q foi morto

o dem a alma fillon

dele a co gran ledica

logo leu ir curdon  
mas desfendello sa pediv  
i a deus por el rogon

q a alma do seu moge  
por el ouesse perdon

par deus munt e grá raso  
de poder santa maria

**P**ois q sa peor esto disse  
a deus. respos lhe assi  
non sabes la profecia  
q disse bon rey daui  
queo ome con mizela  
de pecado. ante mi  
nô uera. né de mia casa  
nunca sera companon  
par deo munt e grá raso  
de poder santa maria

**Q**ui tate fitou sa pedro  
quando esta raso oyu  
i chamou todos los sâtos  
ali u os estar uiu  
e rogaron polo frade  
a deus. mas el recordiu  
ben com ael recordira  
i en outra guysa non  
par deo munt e grá raso  
de poder santa maria

**Q**uando uiu sa peor os scos  
que assi foram falir

enton a santa maria  
merce lle foi pevir  
q rogas ao seu fillo  
que nô quises cósferir  
qua alma do seu frade  
teucess o dem en pion  
par deo munt e grá raso  
de poder santa maria

**L**og ento santa maria  
a seu fillo saluador  
foi rogar q aqil frade  
ouesse por seu amor  
perdon a dissel farejo  
pois end auedes labor  
mas torn a alma no corpo  
i compria sa profission

par deo munt e grá raso  
de poder santa maria

**N**deus por santa maria  
ente rogo foi faser  
o frade que era morto  
foiss en pees log enger  
i contou ao conuêto  
comoss ouuer a poder  
senon por santa maria  
a q deus lo deu en don  
par deo munt e grá raso  
de poder santa maria  
mas de quatos scos son

Bata, vñ. e como seá m̄. ses faser á os bavous q̄ criá a seda duas  
toucas. por q̄ á dona q̄ os guardaualle pmetera vñ. i nō lla deia

**P**or nos de vulta tirar en segomia u morar

praz á santa maria vñ dona soyá

de sens miragres mosthar que muito singo criar

fremosos cada dia en sa casa fata

**G**por nos faser ucer por nos de vulta tirar

praz á santa maria

**P**or q̄ os bavous pdeu pri oume ponca

seda. poren pmeteu dar vñ touca

pera omagé ourtar que no altar sua

da ñigen que nō a par en que muito crua

por nos de vulta tirar

praz á santa maria

**P**ois que á pmessá fez

sempr̄ creceron  
os babous bē dessa ues  
i non morreron  
mas a dona con uagar  
grande. que y p̄toria  
da touca da seda dar  
sempr̄ uescacia  
por nos de vulta tirar  
prt̄s a santa maria

**O**ndell auēo assi  
ena gran festa  
agosto. que uēo y  
cō mui gran festa  
anta omage orar  
i ali u iasia  
a prez̄es. foi lle nébrar  
a touca que venia  
por nos de vulta tirar  
prt̄s a santa maria

**C**horando de coraçō  
foss̄ correto  
a casa. i um ento  
estar fazendo  
os b̄schocos i obrar  
na touca a persia  
i começou a chorar  
cō mui grāo alegria  
por nos de vulta tirar  
prt̄s a santa maria

**E**pois q̄ assi chorou  
meteu ben mētes  
na touca. des chamou  
muitas das gentes  
y. que uēssen pitar  
mētes como sabia  
a madre de os lauar  
per santa maestria  
por nos de vulta tirar  
prt̄s a santa maria

**A**s gētes cō grā sabor  
quando est oyron  
pando a madre loor  
de deus. sayron  
aas ruas braabdar  
dizendo uia uia  
o gran milagre catir  
q̄ fes a que nos guia  
por nos de vulta tirar  
prt̄s a santa maria

**U**n. e um. i dous. i tous  
log y uēeron  
ontre tanto os babous  
outra fe seron  
touca. per q̄ foss̄ par  
que se alguē queria  
a vā delas leuar  
a outra leivaria  
por nos de vulta tirar

**P**or en dô afonsi el rei  
na sa capela  
trage per quât apres ei  
ento a mais bela  
q̄ faz nas festas sacar  
por toller eregia  
dos q̄ na iúgen vultar  
uan p̄ la gran folia  
**P**or nos de oulea tirar  
prats a santa maria

quen loar te sab e temer

dest un miracre retrair

q̄ro que foi en fiança

adore de deo no pod errar  
quen en ti a fiança

**E**n chartes ounn crençõ  
que era tafur rladion  
mas na iúgen de coraçõ  
auna esperança

Madre de deo no pod errar  
quen en ti a fiança

**Q**uado algur ya mal fizer  
se uia omage seer  
de santa maria correr  
vala sen tardança

adore de deo no pod errar  
quen en ti a fiança

**E**pois fasia oração  
ya cóyr seu mal ento  
poré morreu se cōfissô

**S**ita. evn. é como seá maria  
fes nacer vâ flor na boca á o  
creigo de pois que foi morto  
i era en semellança de lilio  
por que á loaua

adore de deus

no pod errar en ti a fiança

**N**on pod errar nen falecer

**P**er sua malandraça  
Madre de deo nō pod errar  
quen en ti a fiança

por ir o miragre ueer  
da uirgen sen vultaria  
Madre de deo nō pod errar  
quen en ti a fiança

**P**or q̄ tal morte foi morrer  
nō quiseron reteber  
no sagrad e ouua iazer  
fora. sen demoraança  
Madre de deo nō pod errar  
quen en ti a fiança

**O**s crengos en mui bō sô  
cantando kyrieleison  
uiwyn iazer aquel barô  
u fez deus demonstrança  
Madre de deo nō pod errar  
quen en ti a fiança

**S**ea maria en usô  
se mostrou a pouca sâzô  
a un prest. e dissell entô  
festeres mal estança  
Madre de deo nō pod errar  
quen en ti a fiança

**Q**ue por q̄ fora bê viser  
de sa madre. fes lle nacer  
flor na boca i parecer  
de livo semellança  
Madre de deo nō pod errar  
quen en ti a fiança

**P**or q̄ nō q̄sistes coller  
o meu crengo né meter  
no sagrad e longe pôer  
o fostes. por uiltanca  
Madre de deo nō pod errar  
quen enti a fiança

**E**sto teuerô por gran dô  
da uigen. i mui cõ razón  
i pois feserón en sermô  
lenuavno con dança  
Madre de deo nō pod errar  
quen en ti a fiança

**M**as eras a se deus uos pôo  
ide pôrel con procission  
con choros i cõ deuoçô  
ca foi grand a erranca  
Madre de deo nō pod errar  
quen en ti a fiança

**E**sta. xviii. e como se m̄ fillon  
négâca dos tres canaleiros que  
matarô seu cemigo ant o seu  
altar

**G**preste logo foiss enger  
i mandou os finos tâger

van santece faz



pos el derraiarnyn .....  
i en vā eigreria .....  
o enserravyn .....  
quen se por mal filla .....  
por pser do demo .....  
á os seus aguylla .....  
**G**ran sandece faz .....  
quen se por mal filla .....  
**O**enserrado .....  
teue á lle ualria .....  
aquelha eigreria .....  
de santa maria .....  
**D**eito nos direi un mirage tremoso .....  
mas anto altar .....  
cō sa gran felomía .....  
peças del fezeró .....  
per sa pecavilla .....  
**G**ran sandece faz .....  
quen se por mal filla .....  
**E**pois queo cles .....  
peças fent ouverd .....  
logo da eigreria .....  
sanr se quiservn .....  
mas aqsto p ren .....  
fazer nó podervn .....  
ca deus los trillou .....  
o á os maos trilla .....  
**G**ran sandece faz .....  
quen se por mal filla .....  
**E**l i outros dous .....  
un via achawyn .....  
un seu eemig e .....  
**N**ó foi quen podesse .....  
arma nen escrito

terer nun deles  
assí foi perdido  
do fogu do ceo  
ca tod encéudo  
foi ben da cabeça  
tro ena uirilla  
Gran sandece faz  
án se por mal filla

**P**oilos mal apsos  
Anterss assí uiuvi  
logo por culpados  
muito se sentiu  
a santa maria  
merces pediron  
que os nō metesse  
ó dem en sa pilla  
Gran sandece faz  
án se por mal filla

**P**ois se repentiu  
Proton melloz vos  
i dum sant obispo  
mui ben confessados  
que lles mandou  
por remuir seo pecados  
ques fosen da terra  
como quen se uilla  
Gran sandece faz  
que se por mal filla

**D**e mais lles madou

que aquelas espadas  
con que o mataran  
fosen peçeladas  
i cantas en feitas  
con que apertadas  
triucessen as carnes  
per toda cesilla  
Gran sandece faz  
án se por mal filla

Lata. erim. é como seia maria  
autou. a emperadris de ro  
ma. a sofrer as grádes contas  
per que passou

**Q**uenas contas deste mundo

ven quiser sofrer. santa maria  
tene sempr antessi pôer

**E**desto nos quer eu ora

contar segund a letia dix

un mun gran milagre que faser q's pola emperadris

de romia. segundo en contar oy per nome beatris

santa maria a madre de deus ond este cantar fis

quea guardou do mundo que lle. foi mal 1013

i do demo que por tentar a andou uencer.

**E**nenas cortas teste mudo be q'ser sofer

santa maria deue senpr antessi pôer

**E**sta dona de que nos disse i.a. foi dun empador

moller. mas pero del nome nô sei. foi de romia sêno

i per quânt eu de seu feit apñdi. foi de mun grâ ualor

30

ant o apostolig e ante nos comoos feitos a  
i pois foi feito. o emperador viss ai deus q sera  
nunca mayor traçon desta om oyra  
i con pesar sens pamos se fillou a nôper  
**G**uenas contas deste mundo be qser sofrer  
santa maria deue sempr antessi pôer



**T**emperadoris fillouss a chorar. i viss ami nô nuz  
en nos saberdes que soon essa par deus de uera cruz  
aque nos fezestes a tan gran torto com agor adus  
noss yrmão a mäefesto tan feo come estrus  
mas desoi mais a sancti maria que e lus  
querio seruir que me nunca a de falecer  
**G**uenas contas deste mundo be qser sofrer  
santa maria deue sempr antessi pôer

**P**er nulla re quell o enyator disseste nûca q s  
a dona tornar ael. ante lle disse que fosse fis  
que ao segre non ficaria nûca par san dinis  
nen ar uestiria pano de seva nen pena de gris  
mas vñ cela faria obra de paris  
ui se metesse. por mans o mundo amorreger  
**G**uenas contas deste mundo be qser sofrer  
santa maria deue sempr antessi pôer

**G**ita. xx. e de loor de santa maria  
iw quantas merces nos fiz.

**L**nga de iesse qn te soubesse loar como merces

i sen ouesse por que disse

que tu muit auorreceſ

quanto por nos padeſes

nō quia quando ſeuer uilgato

**C**a tu noit é dia

catar noſſas ſandeces  
yngia de ieffe qn te ſoubelleſſe  
loar como mereceſ

ſenpr estas rogando

**E**ar toda uia  
ſenpr estas luado  
por nos a perfia  
o dem arancando  
que ſofacando  
nos uai tetando  
co ſabores rafeſes  
mas tu guardado  
i amparando

teu fill ai maria

nos uas poilo conſegeſ

por nos que andado

yngia de ieffe qn te ſoubelleſſe  
loar como mereceſ

aqun pecado i mal obrado

**M**agres tremosſos  
uas por nos fazendo  
i marauilloſos

per q̄nt en entēdo  
i corregendo  
muit e sofrēdo  
ca nō nos escaeçes  
i contendendo  
nos defendendo  
do demo q̄ sterreçes

Vnja de iese q̄n te soulesse  
loar como mereces

**A**hos soberuiosos  
valto uas decendo  
i os omiltosos  
en onra crecendo  
i enadendo  
e prouezêdo  
tas seás grādeçes  
poré ma comêdo  
ati i rendo  
q̄ os teus nō faleçes

Vnja de iese q̄n te soulesse  
loar como mereces

**E**sta. xxi. e como seá maria  
mādon que fizessem bispo  
a o crerigo q̄ disia las oras

onrar sempre santa maria

**E**desto uos queru contar

un gran mirage que mostar

quis a ligen que nō a par

na ciad de pau a

muuto pūma dos seo onrar

sempre santa maria

**U**n crerig ouui sábedor  
de todo ben. i seruidor  
desta gloriosa sénor  
q̄nt ele más podia  
onrar os seo a grā sabor  
sempre santa maria  
muuto pūma dos seo onrar



muuto pūma dos seo

**O**nd ançô que cõtegu  
poil obispo dali morreu  
aun sânt om apareceu  
a ñgen que nos guya

aos sens onriou i engen  
sempre santa maria

amito pôna dos seo onriar  
sempre santa maria

**A**muto pôna dos seo onriar  
sempre santa maria

**E**pois lle foi aparecer  
começoull assi a dizer

uai di que façam esleer  
cras en aquele dia

os seo fas onnatos seer  
sempre santa maria

amito pôna dos seo onriar  
sempre santa maria

**P**or bisp un q̄ geronim a  
nomé. ca tanto sei del ia  
que me serue i seruo a

ben com ami prasia  
os seo onriou i onriara

sempre santa maria

amito pôna dos seo onriar  
sempre santa maria

**P**oilo sât ome se sptou  
ao cabidoo contou

o qll a ñgen nomeou

que por bispo queria  
dos seo onriar munto pûnou  
sempre santa maria

amito pôna dos seo onriar  
sempre santa maria

**A**cordados dun coraçô  
feserion del sa esleigon

i foi bisp a pouca fazô  
ca beno metecia

os seo onriou co grá rizô  
sempre santa maria

amito pôna dos seo onriar  
sempre santa maria

**E**sta xén e como sei maria  
guardou a un lantador que

non morresse das firdas q̄ lle  
dava un caualeiro a sens  
omces.



ui gran poder a

a madre de deus

de defender i amparar los sens

**E**n o um seu millo debullar  
na era mādon lle. lāçadas dar  
mas el começou a mādrā chamar  
o q̄ na cuius matarō os intens

**amui gran poder**

**a a madre de deo**

**D**uas lāçadas lle den un peô  
mas nôll entrarō. i escitâgo  
andou que era o coteif entô  
mais bñuo foi o judas macabeo

**amui gran poder**

**a a madre de deo**

**E**ntô a sa azuia lle langou  
i feriu o. pero nono chagou  
ca el a santa maria chamou  
senor ual me. como uales os teo

**amui gran poder**

**a a madre de deo**

**E**nô mona ca nô mereci mal  
eles pos suiron o miragratal  
que fes a reyna espiritual  
creuerô bê.ca ant era encreus

**amui gran poder**

**a a madre de deo**

**E**fillanô se log a repentir  
i ab laurador. perlo pedir  
a deroll algue el pñonu dessir

que ela fes gride nos vi as meo  
**amui gran poder**

**a a madre de deo**

**E**n arméteria foi un laurador  
que un cualemento por deslamo  
mui gride. q̄ aua sen senor  
foi polo matar. p nome mateo  
**amui gran poder a a madre.**

a vocamador. co outros romeo  
aym gran poder ——————  
á a madre de deo ——————

Sita. xem. e como seá m̄ acrecen  
tou o viñ no tonel por amor da  
boa tona de bretaña ——————

**C**omo tens fes viñ ——————  
dagna ant arbetetrio ——————

ben assi reposis sa madr á ——————

crecentou o viñ ——————

**D**esto direi un miragre ——————

que fes en bretaña ——————

santa maria por vā ——————

tona. mui sen lana ——————

enq muito bo costum e ——————

muita boa mána ——————

deus posera que ás deia ——————

seir seu visão ——————

**L**omo deo fez ..... auer. que por el desse .....  
 Vio dagua át archetecrio ..... senó fosse pola madrie .....  
**D**obre todalas bôdades ..... do uell e menio .....  
 que ela anima ..... **L**omo deus fez .....  
 era que munto fiana ..... vio dagua át archetecrio .....  
 en santa maria ..... **E** co aquest asperica .....  
 i porende a tirou ..... foi aa eigreria .....  
 de uengôna un dia ..... i dist ai santa maria .....  
 del rey. qá sa casa ..... ta mengue seia .....  
 uêra de camio ..... qá me saques daqsta .....  
**L**omo deus fez ..... uengôna. tam sobera .....  
 Vio dagua át archetecrio ..... senon a caron núca .....  
**D**ona polo fun ..... ia mais nestrei lió .....  
 foi muit afazéada ..... **L**omo deus fez .....  
 i deu ue carne pescado ..... vio dagua át archetecrio .....  
 i pan. i ceuada ..... **M**antenét a oragó .....  
 mas de bô vio pa el ..... da dona. foi oyda .....  
 era mun menguada ..... i el rei i sa compâna .....  
 ca no tñia se no pôue ..... toda. foi comprida .....  
 en un tonelcio ..... de bô uye a adega .....  
**L**omo deus fez ..... no en foi falida .....  
 Vio dagua át archetecrio ..... que no achass y auô .....  
**C**obrinxell a conta ..... o rique o mesquiso .....  
 ea peró quisesse ..... **L**omo deus fez .....  
 auelo. no era end en ..... vio dagua át archetecrio .....  
 terra que podesse ..... por diemnos. né por outr .....

Esta. xxiii. é como sc̄i maria  
ingon á alma do romen que  
que ja á santiago q̄ se matou  
na carreira por engano do dia  
bo. q̄ tornass á o corpo i fizesse  
peleça

nunca foi fillar.....

**P**on e gran cosa — por en de sen me sospeito —

E sabe bon ioizo dar. a madre quea quis auontar —

Hô e grā cosa se sabe —  
bon ioizo dar —

do q̄ o mudo tod a de ioigar —

**S**obr esto sem ossebes diria  
dū ioizo q̄ deu santa maria

por un que eadmo ja —

com oy contar —

a san iam en romaria —

por que se foi matar —

Hô e grā cosa se sabe —

bon ioizo dar —

**O**m gran raso e q̄ sabia derento

**E**ste romen cō bēa uoōtide

ja á santiago de uerdade —

pero desto ses maldade —

que ant albengar —

mamentou a del despeito —

foi cō moller sen bōdare —

sen con ela casar  
Hô e grã causa se sabe  
bon iorzo dar

Pois esto fez meteu ao camio poi lo foi tallar  
P i nô se mäfestou o mesquio log enton se degolana  
i o demo mui festio curando ben obrar  
se lle foi mostar  
mas brâo q un armio  
polo cost enganar

Hô e grã causa se sabe  
bon iorzo dar

S emellâça filiou de scâago  
i visse macar meu ren deshago  
a saluaçon eu cha trago  
do que fust errar  
por que nô cnas no lago  
dferno sen vultar

Hô e grã causa se sabe  
bon iorzo dar

M as ante faras esto q te digo  
se sabr as te seer meu amigo  
talla o que trages tigo  
que te foi deitar  
en poder do cemigo  
i uai te degolar

Hô e grã causa se sabe  
bon iorzo dar

O romeu q se couida cantaria  
que scâag aqlo lle mädana  
quâto lle mandou tallaria

P ois esto fez meteu ao camio poi lo foi tallar  
P i nô se mäfestou o mesquio log enton se degolana

i o demo mui festio curando ben obrar  
Hô e grã causa se sabe  
bon iorzo dar

S eo cõpaneiros poi lo mort achav  
por nô lles apõer que o matav  
foron si i logo chegaron  
a alma tomar  
demões que a leuav  
mui teste sen tantiar

Hô e grã causa se sabe  
bon iorzo dar

E u passamâ ant vâ capela  
de sâ pedro muit apostol i bela  
san iames de compostela  
dela fonte uiar  
disêo ai fals alcauela  
non podees leuar

Hô e grã causa se sabe  
bon iorzo dar

F alma do meu romeu q fillastes  
ci por rato de mi o enganastes  
gran traçon y pensastes

i se deus mampar ..... Hô e grá causa se sabe .....  
pois falsamente a gâastes ..... bon iorzo dar .....  
non uos pode durar ..... Este iorzo logo foi cōprido

Hô e grá causa se sabe ..... o romeu morto. foi resurgido  
bon iorzo dar ..... de que foi pois deus seruido

**R**espôrero os temões longios ..... mas nunca cobrar .....  
cunha est alma foi. ses fentos uaños ..... podo de q foi falito .....  
por que somos ben certios ..... con que fora pecar .....  
que non deuentur ..... Hô e grá causa se sabe .....  
ante deo. pois cõ sas mãos ..... bon iorzo dar .....  
se foi desperentiar .....  
Hô e grá causa se sabe .....  
bon iorzo dar .....  
E

stágo diss atanto façamos ..... Esta. v. é como santa maria  
pois nos iuofs est assi rezâmos ..... filiou a sinagoga dos intens

ao iorzo uaamos ..... i ses dela egreja .....  
da que non a par .....  
i o que vulgar façamos .....  
logo sen alongar .....  
Hô e grá causa se sabe .....  
bon iorzo dar .....  
D

on deuemos .....  
Log ante sâta maria ueeno .....  
i rezâro quîto mais poden ..... por manuhilla teer .....  
dela tal iorzo ueron .....  
que fosse tornar .....  
aalma oudea trivucero .....  
por se depois saluar ..... na madre do uêcto. sépre uêcto

que pola uéda forá en receber

**H**ó deuemos por marauilla téer

da madre do uécedor sempre uéter

**O**n padov fez chamar ante si

os apostolos i disse lles assi

contra tal qrella que or ante mi

os video feseró que idez dizer

**H**ó deuemos por marauilla téer

da madre do uécedor sépte uéter

**O**s apostolos com omes de bô sé

respođerón. sénor nos fesemos bê

pons q'lla cōpiramos i fesemos en

eigreia da que n'gê foi cõceber

**H**ó deuemos por marauilla téer

da madre do uécedor sépte uéter

**O**bri esto deu cesar seu ioriz atal

serrena eigreia u non aia al

i a quaraeti dias qual final

de lei y achare. tal a deu auer

**H**ó deuemos por marauilla téer

da madre do uécedor sépte uéter

**O**s apostolos log a môte siô

foró u a n'gen moraua enton

scâ maria i mui de coraçon

a roganó que os ucess acorner

**H**ó deuemos por marauilla téer

da madre do uécedor sépte uéter

**D**úcer uena madre daq' que deuou

loçer do eeo. i deposis britou

o rferne os santos tele facou

1 uéten a mort u por nos foi morrer

**H**ó deuemos por marauilla téer

da madre do uécedor sépte uéter

**P**oréo un miragre a madre de ds

fez na sinagoga q' foi dos video

i que os apostolos amigos seus

compraram i forá eigreia fizer

**H**ó deuemos por marauilla téer

da madre do uécedor sépte uéter

**O**n video ouñero desto grá pelar

i a cesar se foró ende queijear

dizêdo que o auer q'ran dar

**A**silles respos a mun seã senor no seu nome dela. se dultz pinter  
da qste preito nô mades parior. **H**ô deuemos por marauilla teer-  
ca en uos serai y tal amadore da madre do uêcedor sépre uêcer  
y qd es uide o. aian de pder **D**e pois uirão emperador cruel  
Hô deuemos por marauilla teer que a seã maria non foi fiel  
da madre do uêcedor sépre uêcer madou ao povo dos diablos  
**A**pois q o pso chegou se faltou qd aqla omage fossem trager  
madou ento cesar as portas abr **H**ô deuemos por marauilla teer  
a duas partes ses log ala yr da madre do uêcedor sépre uêcer  
i dos sens q fossem a pena uero **M**oi uideo q sépr a costumab an  
Hô deuemos por marauilla teer de quer grá mal a do mun lô talá  
da madre do uêcedor sépre uêcer foró y i assi os catou de pran  
**D**es q foró de trassi lles cõtegen ha nô oulido perren sol tâger  
a logo sâ peor anto altar uaneu **H**ô deuemos por marauilla teer  
ia os uideos tam tost apareceu da madre do uêcedor sépre uêcer  
omage da uigen pitada seer  
**H**ô deuemos por marauilla teer **S**ita y vrl e como seã m. ses auer  
da madre do uêcedor sépre uêcer fillo a vâ moller manya i deposis  
**O** os uideos disserrô. pois q a ds pç  
que esta omagen a maria fas  
leiremos lla qste seu logar en pris  
i nô qramos con ela contêder  
**H**ô deuemos por marauilla teer **S**anta maria pod  
da madre do uêcedor sépre uêcer  
**F**orôs os uideos i gâou dessa ues  
a qla eigreria a senor de pres  
qd foi a pmeira q se nûca ses  
enfermos guarir quando ce quer

qndo re qser e mortos resungir.

**C**horado dos ollos mui de orag  
e diss ai señor re mia oragon  
i por ta mercede un fillo baron  
me da co q goyé te possa serur  
i mortos resungir.

**S**ci maria pod enfermos guarir

**T**qndo re qsera mortos resungir

**D**o q deo seu sanc espírit enuiou.

**L**ogo q pediu lle foi outorgado

i pris a seu tēp aquel fillo nato

q a scā maria demandado

onne. ca lle no q es eno dō falir

**S**ci maria pod enfermos guarir

**T**qndo re qser i mortos resungir

**M**as o mm̄ a pouco pris q naciu

dua forte feuer mui cedo morreu

mas a madre p poucas ensadeceu

por el i as faces fillous a carpit

**S**ci m̄. pod enfermos guarir

**T**qndo re qser i mortos resungir

uertudo per q podess este comprir

**E**nto a cituua co gran qbrido

ca o mōester o leuou. i anto

altar. o pos ftsedo ta grā chāto

que totalas gētes fes assi uir

**S**ci m̄. pod enfermos guarir

**T**qndo re qser i mortos resungir

**O**briadido começou a dizer

sata maria que me fuste fazer

**P**oreo un miragr aqsta reva

sata maria que me fuste fazer

que fca fes mui grād a vā mesquia

**S**ci m̄. pod enfermos guarir

**T**qndo re qser i mortos resungir

**O**briadido começou a dizer

sata maria que me fuste fazer

**S**ci m̄. pod enfermos guarir

**T**qndo re qser i mortos resungir

**O**briadido começou a dizer

sata maria que me fuste fazer

en dar mestre fili e logo mio toll  
por que nō podesse con ele goir  
**S**cā maria pod enfermos guarir  
q̄ndo xe q̄ser i mortos resungir

**S**énor q̄ de madre nome me teste  
sen toll' mio logo mal me fezeste  
mas polo p̄ser q̄ do teu ouente  
filho. damente meu que ueia rur  
**S**cā m̄ pod enfermos guarir  
q̄ndo xe q̄ser i mortos resungir

**C**a tu soa es a q̄ mio podes dar  
i porē ati o uenio demandar  
onde greriosa sénor sen tantar  
dammo uno que ana q̄ te gracir

**S**cā m̄ pod enfermos guarir  
q̄ndo xe q̄ser i mortos resungir

**L**og a oragó da moler oyda  
toi. i o minyo tornou en uida  
por priser da úngē sāta cōprida  
queo fes no leit u iatia bulir

**S**cā maria pod enfermos guarir  
q̄ndo xe q̄ser i mortos resungir

**Q**uād esto uiu a molt. ouue paue  
pa p̄meir e pois tornousell en saber  
i deu porei graças a nostro sénor  
i a sa madre. por que a q̄s oyr

**S**cā maria pod enfermos guarir

**S**ta. q̄vñ. e como sāta m̄  
defendem costantinobre dos  
mouros q̄a cōbatâ ra cuiu  
nā fillar

**D**odo logar mun b̄  
pode seer defendido

o que a Santa maria

a por seu escudo

**O**nde ta questa rason  
un miragre nos queriu

pois q̄ foi de trishâos .....  
 costantinoble un rej .....  
 con oste de pagâos .....  
 nêo a mla cercar .....  
 mui braue mui sanuto .....  
 pola per força fillar .....  
 por seer mais temuto .....  
 bodo logar mui bê pode .....  
 seer defendudo .....  
**C**omeçou a dizer .....  
 co lâna que auia .....  
 q̄ se per força pñter .....  
 a ciadate povia .....  
 q̄ faria en matir .....  
 o povo mudo .....  
 i o tesour en leuar .....  
 que nian ascodudo .....  
 bodo logar mui bê pode .....  
 seer defendudo .....  
 foss o pobo que guardar .....  
**H**a ciadate com oj .....  
 se dey manuô e para .....  
 sam germâ dentr era p .....  
 un santo patriarcha .....  
 que foi a îngê rogar .....  
 que dela acorruto .....  
 foss o pobo se tandar .....  
 maql mour atreudo .....  
**S**cer defendudo .....  
**D**e comen escrit ahei

**T**odo logar mui bē pote  
seer defendudo

cō sen māt estéondo

foi polo mur amparar

que non fosse canto

**T**odo logar mui bē pote

seer defendudo

**E**as donas ar wgon  
da mui noble citade  
mui verrig e cosellou  
que antā magestate

**E**ben ali u degen

de sátos grā cōpāna

con ela aparegen

da ugen fosen qimarr  
candeas que traudo  
o povo do logar  
non fosse né rendudo

i ela mui sé sâna

o sen māt foi parar

u muito recebuto

colb ouue dos q s'dar

fes o soldan beigido

**T**odo logar mui bē pote  
seer defendudo

**M**as aq'l monro soldá  
fes ues pôer pedrentas

**T**odo logar mui bē pote

seer defendudo

pera os de dentra fan  
dar de muitas maneiras

**E**auéo dessa uez

i os anquenos tirar  
i assi combatido

a os que combatiá

q deo por sa madre fes

o muro foi sen uagar  
que toste foi fendudo

que dali u frian

os colbes yan matar

**T**odo logar mui bē pote  
seer defendudo

daq'l soldan barmito

as gentes i arredar

**C**onta sofreró tal  
os de dentro i tanta

to muro ia monudo

que presos forá sé al  
se a ninge mui lata

**T**odo logar mui bē pote

seer defendudo

**A**q'l soldá sé méntr  
nô fosse que y chegar

se en ali si el ergo  
que vello no vello

non qriā enuair ..... seer defendudo .....  
 os seq. i mafomete ..... P era sá germā se foi .....  
 começou muit a chamar ..... laquel soldan pagão .....  
 o falso connocido ..... i disse lle señor oy .....  
 que os uêes mudar ..... mais. me qren tschão .....  
 mas foi y decebudo ..... per uossa mão tornar .....  
 bodo logar mun bê pode ..... i seer conuertido .....  
 seer defendudo ..... i mafomete leixar .....  
 o falso recreudo ..... bodo logar mun bê pode .....  
 seer defendudo ..... seer defendudo .....  
 bodo logar mun bê pode .....

**A**hi u engen os seq. ..... o por que esto fiz .....  
 ollos. contra o ceo ..... virei uolo agia .....  
 mun log a madre de deo ..... seguido uossa lei diz .....  
 coberta de seu ueo ..... a mun santa reina .....  
 sobre la uila estar ..... iii. q uos uêo luar .....  
 con seu mato têrudo ..... pois est oume uento .....  
 i as firdas fillar ..... pois mest aparegido .....  
 bodo logar mun bê pode ..... foi qro me batizar .....  
 seer defendudo ..... mas nô seia sabudo .....  
 bodo logar mun bê pode .....

**C**euesse por pecador ..... seer defendudo .....  
 ca um que aqil feito ..... boderia nos de our .....  
 era de nostro señor ..... dizer. as grães doas .....  
 porê per mun preito ..... que aqil solda de sur .....  
 nô q's cibater mādar ..... deu y. ricas i boas .....  
 i fes com e sisito ..... de mais foivos segurar .....  
 e na uila foi entrar ..... que nô fosse corrudo .....  
 dos seq descoñocido ..... bodo logar mun bê pode .....

seer defendudo .....  
 laquel soldan pagão .....  
 i disse lle señor oy .....  
 mais. me qren tschão .....  
 per uossa mão tornar .....  
 i seer conuertido .....  
 i mafomete leixar .....  
 o falso recreudo .....  
 bodo logar mun bê pode .....  
 seer defendudo .....  
 bodo logar mun bê pode .....  
 seer defendudo .....  
 bodo logar mun bê pode .....

**E** o por que esto fiz .....  
 virei uolo agia .....  
 seguido uossa lei diz .....  
 a mun santa reina .....  
 iii. q uos uêo luar .....  
 pois mest aparegido .....  
 foi qro me batizar .....  
 mas nô seia sabudo .....  
 bodo logar mun bê pode .....  
 seer defendudo .....  
 boderia nos de our .....  
 dizer. as grães doas .....  
 que aqil solda de sur .....  
 deu y. ricas i boas .....  
 de mais foivos segurar .....  
 que nô fosse corrudo .....  
 bodo logar mun bê pode .....

o remo se deus māpar  
i foi lle grāde qido

bodo logar min bē pode. seer  
esta. xviii. e como scā m̄. luvru  
a molt p̄ne à nō morresse no  
mar. i fes auer filio. dētro nas  
ontas

correr nos pode

i de mal guardar. a madre de deus  
se per nos non ficar

**A**correr nos pode quādo xe qiser  
i guardar de mal cada qlle. puguer

bē como guardou vñ pobre molle

lado 166v

q cantou morter enas ondas do mar  
Acorrer nos pode i de mal guardar  
á madre de deo se p nos nō ficar

**E**n o mar q cerca o mundo a redor  
na tra q chama bretaña maior  
fes a scā madre de nosro señor  
un gran miragre q nos qro cōtar  
Acorrer nos pode i de mal guardar  
á madre de deo se p nos nō ficar

**O**mītagre foi muit apost e mui bel  
que scā maria fes por sā miguel  
q é cōpāneiro de san gabriel  
e angeo que á ueo saudar  
Acorrer nos pode i de mal guardar  
á madre de deo se p nos nō ficar

**D**e sā miguel o ágeo de deus  
era un ermidā u muitos romeos  
xam p̄ rogar polos pecados seus  
q os uos qlesse por el pentear

Acorrer nos pode i de mal guardar  
á madre de deo se p nos nō ficar  
**O**logar era de mui grā deuogó  
mas nō podia om ala s̄r se nō  
mēguas ant om̄ar. ea en out̄ lassó  
nō podia rē. en sair nē entrar.

Acorrer nos pode i de mal guardar

**E** porço un dia aneo assi  
que vā molt' preñe entrou pŷ  
mas o mar creuu a collen a ali  
i nō se pod pr:tato nō pod andar  
Acorrer nos pode  
i de mal guardar

cō seu fill a pobre se foi essa ues  
log a sā miguel o mitagre molt'  
Acorrer nos pode  
i de mal guardar

**A**pobre molt' macar q̄s nō fogou omagees a sā semellança  
ci o mar de todas partes la cobiu  
i pois sa mesquña ental conta mu  
começou sātia maria de chamar  
Acorrer nos pode  
i de mal guardar

**A**molt' sen falla cindou a fūr  
q̄ndo uiu o mar q̄ a ueo cobrir  
i de mans chegoull o tépo de panu  
i por tod esto nō cindou escapar  
Acorrer nos pode  
i de mal guardar

**N**as a sā tigē que ela rogou  
oyu lle seu reg e ci coste chegou  
i a sua manga sobrela p.mou  
que fez parir las ondas q̄dar  
Acorrer nos pode  
i de mal guardar

**P**ois sātia sā a sēnor de prez  
ete mitagre diqla moller fez

log a sā miguel o mitagre molt'

Acorrer nos pode  
i de mal guardar

Sātia, xexe, é como sātia maria  
fez parecer nas pedras

i de mal guardar

omagees a sā semellança

ci o mar de todas partes la cobiu

i pois sa mesquña ental conta mu

começou sātia maria de chamar

i de mal guardar

**M**as mētes sempre tecer

denemo las sas feituras

da uingen pois receber

as soren as pedras duras

**P**er quant eu diser oy  
 a omes que foron s  
 na Santa gessemam  
 foron achadas figuris  
 ta madre de deus assi  
 que non foron de pinturas  
**H**as mētes sempre tēer  
**D**euemo las las feituras  
**A**en ar entalladas nō

foro se deus me p̄o  
 i amia y fragon  
 da senor das apostas  
 co seu fill e per issō  
 feitas bē y las mesuras  
**H**as mētes sempre tēer  
**D**euemo las las feituras  
**P**orenas resprideter  
 ses tam mult e parecer  
 per que deuemos creer  
 que e senor das natias  
 que nas consas a poder  
 de faser cratas de sacras  
**H**as mētes siempre tēer  
**D**euemo las las feituras  
**D**eus das q̄se figurar  
 en pedra por nos mostri  
 que a sa madre ontrar  
 denē todas creaturis  
 poys deceu carne fillar  
 c̄ela das las alturas  
**H**as mētes sempre tēer  
**D**euemo las las feituras  
**H**sta e de loor de sc̄a m  
 das marauillas que deus  
 ses por ela

**D**eus te salve gr-

riosa. reyna maria — — —

lume dos Santos fermosa — — —

i dos ceos uia — — —

**S**alve te que coæbiste — — —

muñ contra natura — — —

i pois teu padre pariste — — —

i feciste pura. uingen — — —

i poreñ subiste. sobela alta — — —

dos ceos. por que quisiste — — —

o que el queria — — —

**D**eus te salve gloriosa..

reyna maria — — —

**S**alve te q' enchouisti — — —

peus gran se mesura — — —

en ti i tele fisiisti — — —

ome creatura — — —

esto foi por q' omnisti — — —

gran sen i corduristi — — —

en creer qndo oisti — — —

la messageria — — —

**D**eo te salve gloriosa..

reyna maria — — —

**H**alue te deo ca nos disti  
en nossa figura  
o seu fillo q troueisti  
de gran tremosura  
i con el nos remisisti  
da min gran loucura  
que fez euia i necesti  
o que nos uencia

**D**eus te salue gloriosa

**R**eyna maria

**H**alue te deo ca tollisti  
de nos gran tristura  
u per teu fillo frágili  
a cancer escana  
u fámos a metisti  
nos en grá folgura  
co quanto bê nos uñisti  
queno contaria

**D**eus te salue gloriosa

**R**eyna maria

**E**sta xxi. e como seá maria  
seruui en logar da mōia. q  
se foi do mōesterio

**O**e nüguna nos guardar

punha tua uia . i de salir

i teriar . a uingen maria

**H**guarda nos de salir

i ar quer nos encobrir

qndo en ero caemos

desfas nos repentir

i a emenda uir

dos pernos q faze mos

dest un mirage mostar

en un abadia

quis a reia sen par

santa que nos guia

De uengona nos guardar  
püna toda uia

Ta dona ouiali  
q per qnt eu apndi  
era muiña tremosa  
de mais sabia assi  
ter sa ordé que in  
vá a tam aguosa

era di aprouentar  
qnto mais podia  
i poré lle forá dar

a tesoureria  
De uengona nos guardar  
püna toda uia

**M**arlo demo q pser  
nô ouien fez lle quer  
tal ben a un caualero  
que lle non dava leser  
rees que a foi faser  
a lajyu do mestero  
mas ant ela foi lejar  
chaves que traga  
na cinta ant o altar

da en que crua  
De uengona nos guardar  
püna toda uia

**A** li m. adre de deo ento  
oss ela en sa rison  
levo nos est encomiai  
r. aros de coraçon  
macoméo é foisse nó  
por bê faser la faze da  
cô aql que muit amar  
mais ca ssi sabia  
i foi gran tépo durar

con el en folia .....  
De ñgona nos guardar .....  
piña toda uia .....

**E**n caualero fes .....  
por la leuou dessa ues .....  
célala fillos i fillas .....  
mas la ñge de bo pz .....  
que nñca amou sñtes .....  
emostrou ý maravillas .....  
que a uida estaria .....  
lle fes que fasil .....  
por en sa clausz tornar .....  
u ante mura .....

De ñgona nos guardar .....  
piña toda uia .....

**M**is en qnt ela anton .....  
co mal se. quanto leieon .....  
aa uingen comedido .....  
ela mun bñ o guardou .....  
ca en seu logar entrhou .....  
i deu a todo recado .....  
de quant omua recadar .....  
que ren non salia .....  
segundo no semellar .....  
de quena uia .....

De ñgona nos guardar .....  
piña toda uia .....

**N**as pois qst arrepentu .....  
a mola . i se partiu .....  
do caualero mui acto .....

nñca comeu ne permiu .....  
o moestero mu .....  
i entrhou cel ameoo .....  
i fillous a pregitar .....  
os que cõocia .....  
do estado do logar .....

que saber queria .....  
De ñgona nos guardar .....  
piña toda uia .....

**B**isseroll ento sé al .....  
abadesz anemos tal .....  
i prior i tesoureiro .....  
cida vñ delas ual .....  
muito . i de bñ se mal .....  
nos fizé de grã maneira .....  
quão est oyu a finar .....  
logo se preoia .....  
por qst assi nomear .....  
con elas oñi .....

De ñgona nos guardar .....  
piña toda uia .....

**E**la co grã paor .....  
tremedo i sen cor .....  
forse pera a eigreria .....

mas a maore do senor  
lle mostrou tñ grão amor  
i poren beéita seia  
q as chanes foi achar  
n postas amia  
i seo panos foi fillar

que ante uestia

De uergõna nos guardar  
piúna toda uia

**E**tá coste sé desdê

i sé uergõna te né

auer. intou o cóneto

i coton lles o grão ben

que lle feso a que té

o mûr en seu māramito

i por lles todo puar

quâto lles visita

fes sen amigo chamar

que llo contar ja

De uergõna nos guardar

piúna toda uia

**O**cóueto por min grão

maramilla teua prim

pois que a consa puada

uiro. dizendo que tan

fremosa par sá iohan

núca lles fora contada

i fill nôss a cantar  
con grão alegria  
salue te strela do mar  
dens. lumine do dia  
De uergõna nos guardar  
piúna toda uia

esta. xxvii. e como santa m  
leuou o boi do aldeão de se  
gona. qil amia prometudo  
i non llo queria dar

**T**ito se deo me pidon

son da uirgen cono quâas

sas metrees que quinon

queirê end as bestias mudas.

**D**este mostrov un miragre  
genteis grandes i muiudas...  
a que é chamada uirga...  
Tanto se deus me pdon  
son da uirge cõoquidas  
**A**u uan muitos enfermos  
que reciben sãtade...  
i ar uaei muitos siãos  
que dan y sa caridade...  
i per aquesta razõ  
só as gêtes tâ mouidas...  
que uan y de coraçõ  
ou enmá las auidas...  
que este en uila sanga...  
Tanto se dey me pðo  
so da uirgen cõoquidas...  
**E** porêo un aldeão  
de segovia q morava...  
na aldea. vâ uaca  
poerti q muit amava...  
i en aquela sazon  
forá y outras pñudas...  
i de lobos log enton  
comestas ou mal mordidas  
Tanto se dey me pðon  
son da uirge cõoquidas  
**E** por que o aldeão...

desto muito se temia .....  
 ante sa moller estido .....  
 viss assi. Santa maria .....  
 tar tei o q drag en don  
 a uaca. se be m. muntas .....  
 que de lob e de leiro  
 ma guardes ca defonhas. ....

Bato se deus me poô  
 son da uigê cônogidas

**S**ó as consas q tu qres .....  
 i por aquesto te rogo  
 q miaqâsta uaca guardes .....  
 i a uaci uêo logo .....  
 sen d. me sen oeon .....  
 co las exellas merutias .....  
 i ses fillo sen lnon .....  
 con sin. a es pñegritas

Bato se deus  
 son da uigê cônogidas

**P**ois creuu aqil bezerro .....  
 i foi almallo arrizado .....  
 a sa moller o milão .....  
 viss irei cras a meado  
 mas este nonelo nô .....  
 na mas oferecidas .....  
 bestias qn ofereço .....  
 só a os Santos redutas

Banto se deus me poô  
 son da uigê cônogidas  
**D**izêo isto aa noite .....

Outro dia o milão  
 qis ir uêodelo almallo .....

mas el sain lle de mão  
 i correndo de rando .....

foi a tornadas têndidas  
 come se con aguillo .....

o leuassen de corrudas  
 Bato se deo me poô .....  
 son da uigê cônogidas

**P**ois foi en lata maria .....  
 mostrousse por bestia sage .....  
 meteu se na fa egreja .....

i parouss anta omage .....  
 i por auer la raçon .....  
 foi u as bestias metudas

eran que ena maison .....  
 forâ das ou uendudas

Bato se deus me poon .....  
 son da uigê cônogidas

**E**desali a deante .....  
 nô omui voi nê almallo .....  
 que ta be tirar podesse .....

o carre sofer trabalho  
 de qntas bestias y son .....  


q an as unnas ferondas...  
sen firlo de baston  
nē daguyllō aseroudas...

Bāto se deus me pōo  
so da līgē cōnoquidas...

**G**lorior q pos ele  
a mun gran pīsa uēri...  
poi lo uui en mila singa  
onuén mariuilla feri...  
i ses chamará pregon  
i gentes foron uiudas...  
a que das consas f'mō  
ses. q'l eran conteuidas...  
Bāto se deus me pōon  
son da līgē cōnoquidas...

Esta. xxviii. é como sāta m  
deféden a ciade de cesaria  
do emperador iuyão

**A**co los scos q só no ceo  
de suir muito an gran saber...

sāta maria a līgē madrie...

de ieso chō nostur señoz

**E**cce lecītē ben mandados...

estu vereit é rizō nouz

pvis q por eles encandados...

onne seu fill os nēbws na crus

de mans por ela scos clamados

de cesaria.onne te passar...  
 i san basill á pe dña serra  
 laly ael porell omillar...  
 son. e de todos e lum e lus...

por ento está sempr aparelladas

de fazer qntoll en priser for...

**T**odo los sc̄os que só no ceo  
de serur muito an gñ sabor

**C**ono en cesaria á de suria  
fes un miragre á gran sc̄o  
por san basillo lata maria  
sobre iuyão fals e felon  
q os crischãos matar qria  
ca o demo no seu corazon

metera y tā grand erigia  
que per nē nō podia maior

**T**odo los sc̄os que só no ceo  
de fuir muito an gñ sabor

**E**ste iugisio amia guerta  
con persiaos. i foi sacir  
oste sobreles. i pela terra

de cesaria.onne te passar...  
 i san basill á pe dña serra  
 laly ael porell omillar...  
 i viss assi. aqñ que nō erra

que deus e. te saluenpator...

**T**odo los sc̄os q só no ceo  
de fuir muito an gñ sabor

**I**luyão viss.ao ome santo...  
 labedor es. i muito me p̄ris  
mas qragora que sabias tido  
q min mais sei eu ca ti assas  
i de tod esto en ben manato  
que sei o que en natura ias  
basillo viss sera est en quāto  
tu cōnoceres ten criador...  
**T**odo los sc̄os que só no ceo  
de fuir muito an gñ sabor

**C**ant ome tiron de seu sc̄o  
pá dorio. que lle foi ofrecer  
vizedo esto nos tam do alleo  
por deo. qd que possamos unir  
pois ta pessôa nobr aq ueno  
fillao se te ias en priser  
iuyão disse. den ti do sc̄o  
pois me ceuata das por amor  
**T**odo los sc̄os que só no ceo  
de fuir muito an gñ sabor

**E**más ti rigo q se conqiro..  
terta de persia. querer uir  
per a logue teu mōesterio...  
i ta crado e ti destruir.....

i seo comeris por fasseiro  
ou te furei de fame fur.....

i set aqste pan non refiero  
fri me por dour ome pejor...  
todo los scos q so no ceo

de furir muito an gñ labor

**P**ois lá basill o seo fillato....

oune. tornarão sse viss acil  
mñao deste seo que raro....

mias q commesse. feiste mal

i est orgullo q mias mostrato  
deo tio demade que pod éual

i qnt en ei tené comentado.

ta ñigen madre do saluador  
todo los scos que so no ceo...

de furir muito an gñ labor

**P**ois se tornou a os da cride

fez los nñtar chorato dos seo  
ollos. contido a des lealr ade

de myñao. i disse por deus....

de qn é madre de piedad  
scá maria ai amigos meus.

roguemos lle pola sa bñdate

que nos guinde daqñ teor  
todo los scos q so no ceo

de furir muito an gñ labor

**D**emais ses lles ieuñar tres dñas

a leuar gran marteire asti

antido p muitas romarias

beuendo agua comedo mal pâ

de norte les ses teer ingras

na eigreia da do bon tilam

sita maria. que desse uias

per que lassent daqñ panos

todo los scos que so no ceo

de furir muito an gñ labor

**P**ois lo sit om aqst oune feito

ben. anto altar adormecen

ta scá ñigé. lass e mal treito

i eli logoll apareceu....

cô gran poder de scos asteno

que a mia tua selareceu....

i visédo pois que ei cogento

ñigar mei daqñ mal feitor

todo los scos que so no ceo

de furir muito an gñ labor

**P**ois esto disse chamar miñana

lai mercurio. i vissell assi....

myñao falso que rezâma

mal a meu fill e pejor ami...

por q̄nto mal nos ele buscam  
danos dereito del ben ali  
y en u.n otros seo enq̄ fiaua  
i sei de nos ambos uegator  
todo los sc̄os q̄ sō no ceo  
de suir muito an ḡn sabor

**E**m i tenēte se demoraça  
si mercuivo log ir se leieron  
en seu camalo briq̄ sa Liçā  
muito brido e toste chegon  
a uylão. i deu lle na pāci  
que en terra morto o deiton  
entros seo todos. i tal uegāci  
fillou del. come bon hidador  
todo los sc̄os que sō no ceo  
de suir muito an ḡn sabor

**T**eo aq̄sto que nos ora dito  
ci. lá basill en sa misa un  
isata maria deull escrito  
un huw. i ele o abriu....  
i q̄nti un no coragon fito  
tene ben. i logo sespediu....  
rela. i pois da misa foi q̄to  
ficon en o med e o tremor  
todo los sc̄os que sō no ceo  
de suir muito an ḡn sabor

**D**e pos aq̄st un seu copamero

san basilio logo chamon  
i citar foi logo te p̄meno  
u as las armas ante leieron  
de san mercuivo. o caualeiro  
de ieso crist. e nouas achou  
i tene que era uenladeiro  
seu sōne deu a deo en loo:  
todo los sc̄os q̄ sō no ceo  
de suir muito an ḡn sabor

**E**ssa ora logo sen tantada  
lá basilio com esct achel....  
i a gente estma suada  
foilles dizer como uos direi  
gran uegāci nos a ora dada  
san mercuivo. daq̄l falso rey  
ca o matou dña gran liçā  
que nūca atal deu instador  
todo los sc̄os que sō no ceo  
de suir muito an ḡn sabor

**E**se da questo pela uētura  
que digo. nō me creedes en  
eu foi citar a sa sepoltura  
i das las armas nō ui y re  
mas tornemos y log acordā  
por deo q̄ o mūd en poder te  
ca este feit e de tal natura  
que deuomen seer sabor

bodo los scōs q̄ sō no ceo  
de fuir muito an ḡn sabor

**L**ogo tā toste foro corrente...  
nas armas todas essa nez  
acharó ta lancha iascendo...  
conq̄ sā mercunv colbe fez  
sangovēt é peri entendēto...  
foro que a n̄gē mui de pres  
fez fizer esto en defēdēto...  
os seo de myão chufador

bodo los scōs que sō no ceo  
de fuir muito an ḡn sabor

**C**les assi a láçā catando...  
q̄ creer podá munt aur  
maestre libano foi chegādo...  
filosofo natural de sur  
q̄ lles este feito foi cōtido...  
ca se nō deteueria né llur  
des q̄ leirana a ost alçanto...  
i myão morto sen coor

bodo los scōs que sō no ceo  
de fuir muito an ḡn sabor

**E**coton lles a mui grā ferida  
q̄ll un canaleiv brāco den...  
per q̄ alma tā toste partida  
lle foi do corp aq̄sto ui eu...  
viss el por q̄iv Santa uida

fazer nosque nō nosse la ḡru  
i receber noss alei comprida  
i serel dela p̄regrado?

bodo los scōs que sō no ceo  
de fuir muito an ḡn sabor

**E**log a agua sobela testa  
lle dentiron i bastimo pres  
i começaron loguv a festa  
da n̄gē q̄ du rou be un mes  
i crua dia pela gran festa  
uiam da ost un i tous i tres  
q̄ lles cōtaron da mort a gesta  
que pres myão a gran dor  
bodo los scōs q̄ son no ceo  
de fuir muito an ḡn sabor

**E**sta xxviii. e como scā m̄  
amēigou o bispo q̄ descomū  
gou o clérigo q̄ nō sabia di  
zer ontra missa se nō a sua

**O**uen loar podia  
comela q̄rria á madre de quē

o mundo fes. seria de bo sen...

con.nunca per ren ...

**D**est un gran miraculo

outra sabia dizer

nos contrare ora ...

mal nen ben ...

que Santa maria

Quen loar podia  
com ela querria ...

fes. que por nos ora ...

Onde ao bispo  
daquele bispado ...

viii que al fora

en que el morava  
foi ento acusado ...

a sua missa ora ...

antel chamav  
en preguntado ...

forse era ren  
o que ova ...

vel. resplos obé  
Quen loar podia ...

com ela querria ...

**P**oiso bispo soube ...

per el a uerdate

mádou lle tá toste  
mui sen piedade  
que a uenide  
lejai da crade  
toste sen desben  
i que sa ma  
logo se foss en

Quen loar podia  
com ela querria

**A**hla noit oume  
o bispo uentu  
a santa maria  
cô cara sñuda  
vizédo lle muda  
a muit atreunda  
sentença ca ten

que gran folia  
fesist e porei  
Quen loar podia  
com ela querria

**T**e dig e ti mádo  
que vestas perrias  
te qtes. e senon  
duia trinta dias  
morte prederias  
i ala yrias  
n' dem off seo té

na sña bailia  
ond ome nô né  
Quen loar podia  
com ela querria  
**O**bispo lenouisse  
min te matuigada  
i deu a o preste  
sua raço dobrata  
e missa cantada  
com acostumada  
as disse manten  
da que nos guya  
ca assi conuen  
Quen loar podia  
com ela querria

**E**sta, xxv. e como santa m  
lenou en saluo o romen q  
caera no mar: i o guyou p  
s

**O**ri potera de mádar  
o mar i todos uentos

a madie daquel que fes

por nos atodos mostar.....

tovolos quatr elementos.....

que seo son os mandamentos

gran poderá de mādar.....

o mar i todo los uētos

**D**

esto nos quiev contar

ta namia per mar.....

cuidado en acre portar

mas tormenta leuatar.....

se foi. q os bastimētos

da nau ouua britar.....

i comeqouss a fontar

cō romeo mai dontoētos

gran poderá de mādar.....

o mar i todo los uētos

un mirage que achar.....

**V**n bispo fora entrar

y. que cuidana passar.....

con eles i poistornar

o mar unu seo pessamētos

foron. dali escapar

i porem se foi cambiarr

no batel. bē cō vusētos

gran poderá de mādar

ouuen un lumen curar

o fin ben dontoē tresentos

que fes a ungen sen par

o mar i todo los uetos

**O**mees. i un saltar  
deles q's i se l'mcar  
cuidou no batel mas dar  
foi de pess en vermetos  
que y. eri. i tonbar  
no mar foi i singullar  
ben ate nos fórdanitos  
gran poder á de mādar

o mar. i todo los uetos

**O**s do batel a remar  
se fillaró sen tardar  
por se da nauálogar  
i fogir dos escarmítos  
de que oyran falir  
dos que q'ren pñiar  
sen aueracorritos  
gran poder á de mādar

o mar i todo los uetos

**E**có conta darribar  
la uea foron alçar  
i terra foron fillar  
có pñor i medorécos  
i enton uiron estar  
aq'l que perigo ar  
uiri. enos mudanitos  
gran poder á de mādar

o mar i todo los uetos

**O**meecaróss a finar  
i forono pregútar  
q'a uerdad ensinar  
lles fosse sé tardanitos  
se guarira per nadar  
ou queno fora tirar  
po mar. i dos seo torntos  
gran poder á de mādar

o mar. i todo los uetos

**E**el fillouss a chorir  
i vistle se dey m'par  
scá maria guardar  
me q's por merecimtos  
nō meo. mas por uos moss  
que q'n per ela fiar  
ualer llá seo consimtos  
gran poder á de mādar

o mar. i todo los uetos

**Q**u'itos eri no logar  
comecarona loar  
i merree lle chamir  
q'dos seo ensimmitos  
os q'sess acostumar  
que nō potessé errar  
nē fezessen falanitos  
gran poder á de mādar

98  
O mar i todo los uertos

Esta, yerbí, e como sáta  
maria fillou derento do  
índeu pola desôra que  
fizera a sua omagen

O  
ram derent e que  
fill o tempo por escarmiento

qui cõtra lanta maria

filla atreumento

Poren virei un mirage

que foi gran uerlade

que fez en costâinoble

na rica ciuade

a ungen madre de deus

por dar entendimento

que qui continua uaj

palla e contra uento

Gran dereit que fill o  
demon por escarméto

**T**á omage pitida  
na rua sua

en tauoa mui bē feita  
de santa maria

que nō podiā achitar  
ent outras māis de ceto

tan tremosa que furtar  
foi un iudeu a tento

Gran dereit e que fill o  
demon por escarméto

**D**e noite poila leuou  
so sa capa furtada

en sa cas a foi dentar  
na camara priuada

desi assentous ali  
i fes gran salunto

mas o demon o matou  
a foi a perdimento

Gran dereit e que fill o  
demon por escarméto

**P**ois q o iudeu assi  
foi mort e cofundido

i o demon o leuou  
que nunc apareçudo

foi un crischão ento

con bon enssinamiento  
a omagen foi sacar

to logar balorento  
Gran dereit e q fill o

demon por escarméto  
**E**pero que o logar

muit enatio estaua  
a omage qnt enssi

mui bō cheno dana  
que specias dulcimar

balsamo nē unguento  
nō cheirauā a tā ben

comesta que emerto  
Gran dereit e que fill o

demon por escarméto  
**P**ois que a sacon val

o mantente lauoa  
i agua i log enton

a ssa casa leuoa  
i en bō logará pos

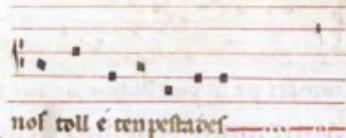
i fes lle cóprimento  
de qnt ouue de faser

por auer saluamēto  
Gran dereit e que fill o

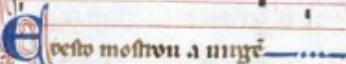
demon por escarméto  
**P**ois lle tod esto feit ouue

mui gran demostança

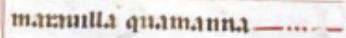
fez y a madre de deo  
que doyo semelláça  
corren daquela omage

  
nos toll e tempestades

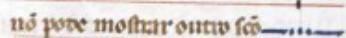
grand auôdamento  
que ficasse deste feito  
por renenbramento  
gran deret e q fill o demo  
por escarimento

  
E vesto mostrou a unigê

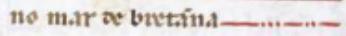
Esta. xvrbu. e como sâta  
maria apareceu no mas  
te da naue de noite que  
ja a bretâna. i a guardou  
que non perigoasse

  
maruilla quamanna

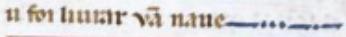
  
uit amar deuemos

  
nô pode mostrar outiv scô

en nossas uoontades

  
no mar de bretâna

a sénor que contas

  
u foi luar ar vâ naue

  
u ja gran compaña

domes por sa prol buscar no que todos pñinates

ayunt amar deuemos en nossas nõotades

a sñor que coitas nos toll e tempestades

**G**u singraná pelo mar. atal foi sa uentura

que se leuou min gran tormenta i a noit esclí

se fez. que né non lles uaha fiso né corona

e todos curbaron morrer de certo o sabiates

ayunt amar deuemos en nossas nõotades

a sñor que coitas nos toll e tempestades

**P**ois min o perigo tal gemento i chorido

os santos todos a rogar se fill. m. chamado

por seus nomes cida un deles. minho lles ingrido

que os ucessen acorrer. polas sas piedades

ayunt amar deuemos en nossas nõotades

a sñor que coitas nos toll e tempestades

**Q**uado est oyn un sñt abade que na nme ya

disse lles tño que fizedes ora gran folha

que ides rogar outus santos. i santa maria

que nos pode desto luitar. sol nona emetides

ayunt amar deuemos en nossas nõotades

a sñor que coitas nos toll e tempestades

**Q**uado aquest oyron dizer a ast sñt abade

entou todos dun coraçon i dña noontade

chamau a nñge santa madre de piedade

q lles ualmessé non catasse a suas malwares

Vuit amar deuemos en nossas uōtades

a sénor que coitas nos toll e tempestades

**E**lorizá sénor ual nos ca a nau se sume

e disend esto cataron com er e de costume

cota o masto. i miv en una mui gran lume

q aluméana mui mais que outras dardates

vuit amar deuemos en nossas uōtades

a sénor que coitas no toll e tempestades

**E**pois lles est apareceu. foi o uēto querido

i o ceo unvn clav. i o mar amansado

i o porto chegavon ceo que deselado

auia. i se lles pug en sol vulta no priéades

vuit amar deuemos en nossas uōtades

a sénor que coitas nos toll e tempestades

esta. xviii. e como a ymagen de

santa maria falou en testimonio

ento crischão i o iudeu

**P**agar ben pod o que deuer. o que a madur de deg sia

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



que feso a ningen seu par

madre do gran rei gñoso

por un ome que seu auer

todo ia despendido auia

por fizer ben i mal ualer

ca non ia en ontia folia

**Q**uãb aquel bonome o seu

auer. ouu assi despendido  
nô pod achar com apne eu  
de stryo nen de cõocido.

quê sol llemprido faser

qmsell e pois esto una

a un uiden foi sen lezer

prouar sell alguien pñaria

**P**agar bê pod o q dener

o que a madre de deo sia

**E**o uiden lle diss enton

amig aquesto que tu qres

farei eu mui de coraçõ

sobre bô pênor se mio derel

dissell o crischão poder

desso faser. non aueria

mas fiador quero seer

de cho pagar bê aun dia

pagar bê pod o que dener

o que a madre de deo sia

**Q**uiden lle respos assi

se pênor nô sera ia feito

queo per re leues de mi

diz o crischão. fas un preito

yr tei por fiador meter

iesu crist e sâta maria

respos el. nô qr eu creer

celes. mas fillarchos ya

Pagar bē pod o que deuer  
o que a madre de deo fia

se en pagar nō llo podia...  
per mi mas nos nō de poer...  
a paga nō mia eu porria...

**P**or que sei que sc̄a molles  
foi ela a el ome santo...  
a profeta. poren sénior...  
fillar chos q̄re darehei q̄nto  
quiseres tuo a ten priser...  
a lo crischão respondia...  
sas omagees que ueer...  
posso dount en fiadona...

Pagar bē pod o que deuer  
o que a madre de deo fia...  
**Q**a eu auos lo pagarei...

Pagar bē pod o que deuer  
o que a madre de deo fia...

**Q**a eu auos lo pagarei...  
i nos fizedo ael a paga...  
por que nō viga pris. nō ci...  
o meu a en preito me traga...  
nē mio meu faça despêder...  
cō el andid en preitesia...  
ca se de conta a morrer...

**P**ois o iudeu est ontorgou...  
ambos se foron mantenete...  
sas omagees lle mostrou...  
o crischão. a anta gente...  
tamgen a fillous a dizer...  
que por fiamca llas metia...  
por que llo seu fosse redor...  
a sen puzo. sen tricharia...

ouuesse. desti morneria...

Pagar bē pod o que deuer  
o que a madre de deo fia...

Pagar bē pod o que deuer  
o que a madre de deo fia...

**E**n os ieso cristo sénor...  
i nos sa madre muita ôrrida...  
diss el se daq̄ui longe for...  
ou mia fazienda en bangata...  
non possa per prazo poer...

**P**or lo crischão assi fis...  
fes o iudeu a poucos dias...  
cō seu auer quāt ele q̄s...  
gâou en bôas mercâdias...  
ca bē se souib en trâmeter...  
dest e ben fizelo sabia...  
mas foillo pris escaceter...  
a que o el pagar deuia...  
Pagar ben pod o que deuer  
o que a madre de deo fia...  
**C**rischão que nō metir...  
q̄s daq̄l prazo q̄ posera...

ant un dia que a unir... o que a madre de deo fia-  
onuesse. foi en conta fera. Pois esto disse no fez al-  
i por esto fez compoer... mas correu ala sen demora  
un arca. i dentro metia... i a arba en guisa tal...  
quat el ao niden render... fez q aportou antel fora...  
ouue dix ai deo tu o guia... enton foi sa mão tender...  
Pagar be pod o que deuer... i fillo a con alegría...  
o que a madre de deo fia... ca non se podia sofrer...  
de saber o que y iasta... de saber o que y iasta...  
Pagar be pod o q deuer... o que a madre de deo fia...  
Dizeo est en mar la meteu... Pois fezea leuar en...  
i o uento moueu as ondas... a sua casa. i seo dinheiros...  
i outiu dia pareceu... achou cela. i mui ben...  
no porto das aguas mui fôdas... se guardou de seo còpameiros...  
de besanç e pola prender... que noll onuesso detender...  
i niden mui toste corria... de como os el ascondria...  
mas log y ouua falecer... poi los foi catar. i uoluer...  
que a are anteles fogia... a arca pos u el dormia...  
Pagar be pod o que deuer... pagar be pod o que deuer...  
o que a madre de deo fia...

E pois o niden esto mui... o que a madre de deo fia...  
foi metedo mui grandes uoses... Pois ouue feito de sa pryl...  
a seu señor. i el sayu... o mercador ali chegaua...  
i disse lle sol duas nozes... i o niden ben come fol...  
no uales. q fuste temer... mui derruo lle rematana...  
o mar. co mui grá conardia... que lle dess o quell acreer...  
mas esto q eu cometer... fora. se no que el diria...  
be leu. ami deus la taria...  
Pagar be pod o que deuer...

atal cosa per que caer  
en gran uengõna o faria  
pagar bē pod o q̄ deuer  
o que a madre de dey sia

rogo te q̄ digas uerdade  
per que tu faças parecer  
to mudeu sa alenosia  
q̄ conta mi ainda trager

**O**crischão disse fiel  
bō tēno. quet ei pagaro  
a ūgen madre do dōzel  
q̄ no altar chomui mostilo  
que te fara ben conoçer  
como foi ci nō metria  
i tu nō querias cōtenter  
cō elas q̄ mal ten nerria  
pagar bē pod o que deuer  
o que a madre de dey sia

**E**ntô dis a madre de deo  
per como eu achei escrita  
a falsidade dos mudeus  
e grād e tu mudeu maldito  
sabes que fuste receber  
ten auer que nē nō salia  
i fuste a area sconder  
lo teu leito con felonía  
pagar bē pod o que deuer  
o que a madre de dey sia

**D**iss o mudeu desso me pris  
pois uaâmos aâ eigreia  
i seo visser en mia faz  
a ta omagen. feito seia.  
entón fillarvns a correr  
i a gente pos eles ja  
todos con conta de saber  
o q̄ daquel preit auerria  
pagar bē pod o que deuer  
o q̄ a madre de dey sia

**Q**uão est o mudeu entêden  
bées ali logo de chão  
en santa maria creu  
i en seu fill e foi elchão  
ca non uos q̄s escaecer  
o que profetou ysaya  
como deo uerria nacer  
ta ūge por nos toda ma  
pagar bē pod o que deuer  
o q̄ a madre de dey sia

**P**ois na eigreia foró vñz  
**O**crischão. ai magestade  
de deo. se esta paga fiz

**E**sta exequiu. é como sáta  
maria. fez cobrar seu pê  
ão ome que o tallara con  
cota de dooí

**M**iragres tremosos

faz por nos sáta maria

e marauilhosos

miragres tremosos

faz que en deo creiamos

e marauilhosos

por queo mais temamos

por end un daquestes

é ben que nos digamos

dos mais piadosos

Miragres tremosos. faz por  
nos sáta m. e marauilhosos

**E**st ameo na terra

que chama berria

oñ ome coitado

a que o pe ardia

e na sa eigreja

anto altaria

ent outihs coitosos

Miragres tremosos. fts por  
nos sáta m. e marauilhosos

**A**quel mal do fogu

atanto o contaia .....  
 que co conta dele .....  
 o pe callar māo uia .....  
 i de pois eno conto .....  
 dos copos fican .....  
 desses mans astrosos .....  
 Ohiragres tremosos fas por  
 nos santa maria i marauilhosos

a el en dormido .....  
 per aqil pe a mão .....  
 into i unto .....  
 tuys muitas uezes .....  
 e de carne coñito .....  
 con dedos nerviosos .....  
 Ohiragres tremosos fas por nos

**P**er o co tod esto .....  
 senpr ele coñido .....  
 en santa maria .....  
 i merece chamado .....  
 á dos seo miragres .....  
 cel fosse mostrando .....  
 non dos uagabundos .....  
 Ohiragre tremoso fas por  
 nos scā m̄ i marauilhosos

**E**quādo se sytou .....  
 sētusse mun bē sao .....  
 i catou o pe .....  
 e pnis foi del bē certão .....  
 nō semellon log antido .....  
 per esse chão .....  
 dos mans pregi cosos .....  
 Ohiragres tremoso fas por  
 nos scā maria i marauilhosos

**C**orizendo ay h̄ge .....  
 tu que es escudo .....  
 sempre dos contados .....  
 q̄as que acorrudo .....  
 sera per ti se non .....  
 serai oy mas tēndo .....  
 por dos mas noiosos .....  
 Ohiragres tremoso fas por  
 nos scā m̄ i marauilhosos

**Q**uātos aqst oyv̄ .....  
 log ali ueeron .....  
 i aa uingen santa .....  
 grācis ente den .....  
 i os sens miragres .....  
 ontros oūs teuen .....  
 por mas gñriosos .....  
 Ohiragres tremoso .....  
 fas por nos scā m̄ .....  
 i marauilhosos

**E**sta. v. é de loor de scā  
m. de como deo nō lle po  
de dizer de nō do quelle  
rogar. nē ela anos.

unto naluem mans

se deo māpar. q nō fossemos naos

se nos nō desse deo a que rogar

mai por nossos pecados.

as daqsto nos fes el o maior

ten que fazer podia.

u filiou poi madr e deu

por sénor anos scā maria

q lle rogue quādo sāmido for

contra nos toda ma

q da sa graci nē do seu amor

non selamos tentados

al foi el meter entre nos si

i deu por auogada  
q mādr amiga lle creō am  
i filla i crida

porē nō lle vīz de nō. mas de si  
u a sent aficada  
rogāto lle por nos. calogali  
somos del perdonados

Quinto ualueria mais se deo  
māpar q nō fossemos na dos

Né ela ouf ssi. anos de nō  
pode se deus manide  
dizer. q nō rogue de coraçō  
seu fill oido a uertude  
ca por nos lle deu el aqste dō  
i por nossa sante

fillou dela carne sofrer parō

por faser nos onrados

Quinto ualueria mais se deo  
māpar q nō fossemos na dos

No seu reino. q el pa nos tē  
seo nos non perdiemos  
y nossa culpa nō obriido bē  
i o mal escollermos  
mas seu bē nō poderemos p rē  
se nos firme creeremos  
q ieso ést é a que nos máte  
por nos foron mintidos

Quinto ualueria mais se deo  
māpar que nō fossemos na dos

E sta. vLi. é de como á oma  
grē de sēa maria tēdeu óbita  
co. i tomou ó de seu fillo que  
qria caer da pedra da quelle  
dera o tafur de q sanguine

P ois que deus quis

ta uingen fillo. seer por nos

pecadores salmar. por ente

non me manillo

se lle pesa de qn lle fai pesar

**C**

a clara seu fillo son iuntados d'amor

que partidos per ren nunca poden seer

i porén son mui necios privados

os que comen ela uan.nō custodo y el tñger

estó fizerenos mal fadados . q est amor nō q'ne enteder

como marie fill acordados .son en fazer b'e a mal castigar

**D**

aquest aueno tempos son passados

grides q̄ o cōde de peitens q̄s batall auer .....  
 con rei de franc e foron assuados .....  
 en castro rafolfo. p com en oy retiuer .....  
 un mōdesto cordiados .....  
 mōges. quel conde mandou desfizer .....  
 por que os ouuel los peitados .....  
 que a franceses o querian dar .....  
 Pois q̄ deo q̄s da uirgen fillo  
 seer por nos pecadores saluar...

**P**oilos mōges foron ende traidos .....  
 muu maas cōpānas se foro tñ vest y meter .....  
 rebaldos i rogadore de doidos .....  
 i ontros q̄ lles tragia y nñv a ueder .....  
 i ontros malauenturados .....  
 ouui un que começon a perder .....  
 per que foron del destridos .....  
 os santos i a reina sen par .....  
 Pois q̄ deo q̄s da uirgen fillo  
 seer por nos pecadores saluar...

**M**as vñ moller que por sens pecados .....  
 entrara na eigreia como sol acaecer .....  
 ben u soyán uesti los sagratos .....  
 panos. los mōges q̄ndo yán sas missas diz .....  
 por que muu y ben entallados .....  
 en pedra deus. con sa madre seer .....  
 os gēollos logo ficiados .....  
 ouui anteles. i fillous a culpar ...

Pois que deus q̄s da īgen fillo...

seer por nos pecadores saluar

**O**ctafur quād esto uiu con īrados

ollos. a catou i começou a mal a tger

vizendo uella. son muit enganados

os que nas omagees de pedra q̄re creer

i por que ueias com errados

son. q̄r en ora logo cometer

aqueles idolos pintados

i foi lles log vā pedra lançar

Pois que deus q̄s da īgen fillo...

seer por nos pecadores saluar

**E**ten no fillo que ambos alçados

tua seq braços. en maneira de bēizer

i macar non llos ouuanhos britados

vtoull end un assi q̄ll oumera log acaer

mas a madre os seus deitados

ouue sobrel con que llo foi eiger

i a fral que con apertados

seus dedos tua. foi logo deitar

Pois que deus q̄s da īgen fillo...

seer por nos pecadores saluar

**O**mores mirages ouui mostrados

deco q̄ sāgū crav fez dessa ferida correr

do minyo. i os panos dourados

q̄ tua a madre. fez bē soas tetis decer

assi que todos desnuados

os peitos llonueró de parecer .....  
i macar non dama braudos

o contenente pariu de chorar .....  
Pois que deo q's da tigē fillo

seer por nos pecadores saluar...  
**A**de mans ouue os ollos tornados

tā bruios q' quantos á sojá ante uer .....  
á tan mut eran dela espartados

que sol ena face noll oustanā metes teer .....  
i remoes log assenbrados

contra o que esto fora fizér .....  
comé montenos ben mādados

o foron logo tan toste matar .....  
Pois que deus q's da tigē fillo

seer por nos pecadores saluar...  
**O**utros dous tafires demoniados

ouui por q' forá aq'l tafur mort ascóder .....  
poren las carnes os endiabridos

o grā rauia as começāo todas de uer .....  
i pois no rio affogados

foron. ca o remo non les lezer .....  
deu. que todos escarmentabos

fossen. quantos dest oissen falar .....  
Pois que deus q's da tigē fillo

seer por nos pecadores saluar...  
**O**cide quand est oyu con armados

caualenos ueo. i anta egreia deteir .....  
-no-

foi. i un daqueles mais arrufados  
viss assi no meu coraçō nō pod esto caber  
se á pedra que me furados  
os queireos omne mia uedes trager  
i por que dienos pagados  
ouui muitos. se mē nō quer saar  
pois que deo q̄s da ñgen fillo...  
seer por nos pecadores saluar

**P**ois esto disse pernas i costados  
i a cabeça foi log anta omagē ñger  
i log os ossos foron ben soldados  
i a pedra ouñeie pela boca de reder  
desto foron marauillados  
todos. i el foi á pedra pôer  
estando omes e onrados  
anta omagen sobelo altar  
pois que deo q̄s da ñgē fillo...  
seer por nos pecadores saluar

**E**sta. el h. e como scā maria  
tornou á minyā que era garri  
da. corda. i leuo a sigo á parayso



que de folia. i sempre fas ben

**P**orendo um milagre — — —

nos direi tremoso

que feso a madie — — —

do rei givioso. adeo ovr

seer nosa laboroso — — —

i prefer mia en

**A**h s̄c̄a maria q̄nisse por uos guia  
q̄t é de folia. i sempre fas be

**A**questo foi feito — — —  
por v̄a minâ  
que chamauaâ musa... — — —  
que mui tremosia  
era. i apostâ — — —

mas garridelâ  
i de pouco sen — — —

**A**h s̄c̄a m̄ q̄nisse por uos guia  
q̄t é de folia. i sempre fas ben

**C**esto fizendo — — —  
a mui groriosa  
parecull en sônos — — —  
sobeio tremosa  
cô muitas minhas — — —  
de maravillosa  
beldad. e poren — — —

**A**h s̄c̄a m̄ q̄nisse por uos guia  
q̄t é de folia. i sempre fas be

**Q**uissetasse musa — — —  
p̄r con elas logo — — —  
mais sâta maria — — —  
lle viss en te rogo — — —  
que se mig ir q̄res — — —  
leirees ris e rogo — — —  
orgull e desden — — —

**A**si scā maria qn se por nos g.  
qte de folia i sépre fas bē

**E**se esto fizes  
volá trinta dias  
seeras comig en  
trestas compagnias  
de moças que ues  
que no son sábrias  
ca ues non cōuen

**A**si scā m̄ qn se por nos guia  
qte de folia i sépre fas bē

**H**atit ouue musa  
sabor das compārias  
que en uison uira  
q leivou las máñas  
i fillou log outras  
daquelas estrárias  
i no quis al ren

**A**si scā m̄ qn se por nos guia  
qte de folia i sépre fas bē

**O**padre a madre  
qno aquesto uió  
preguntaró musa  
i pois quell oyó  
contar o que uira  
menece pediron  
a que nos máten

**H**os qnse dias  
tal feuer aguda  
fillou log a musa  
que iouue téonda  
i sancta maria  
llomia pareguda  
que lle disse ue

**A**si scā m̄ qn se por nos guia  
qte de folia i sépre fas bē

**V**e pora mi toste  
respos lle de grido  
i quando o priso  
dos dias chegato  
foi-seu espirito  
ouue deus leuado  
i dos outros ten

**A**si scā m̄ qn se por nos guia  
qte de folia i sépre fas bē

**S**ítos i poreñ  
seia venos rogado  
que eno uió  
u uerra uió  
que nosache qtos  
derre de pecado  
i dízed amen

Esta. el iñ. é como sáta  
maria guardou á ssa oma-  
gen que a non qimass o  
fogo

dúa gran pena q ia qnt e conlu



**G**

orto sera grande e

desmesura de prender mal

en q corsos feriu noite escuta  
Borto serria gñd e desmesura  
de pñder mal da nñgê sa segura

**E**toda a noite andeu apsia  
ali o fog e qumou quât auia-  
na eigreria mas nô foi u sua  
a omagê da que foi nñgê puri  
Borto serria gñd e desmesura  
de pñder mal da nñgê sa segura

**E** como qr que o fogo qimasse  
en redor da omagê qnt achasse  
sca maria nô q's que chegasse  
o fum a ela nena caentura  
Borto serria gñd e desmesura  
de pñder mal da nñgê sa segura

**A**ssi guardou a repa do ceo  
a ssa omagê que nê sol o uco  
tigreu o fogo come o ebrio  
guardou no forno co sa uestura  
Borto serria gñd e desmesura

**O**nd auco en sá miguel de tóba  
no mœsteuv que ias sobre lonba

de preder mal da iugē sa fegā

A sille foi o fog obediēte

a s.ita maria que sol niēte

nō tāgeu sa omagē uera mite

ca de seu fill el era creatura

Voto seria gñō e desmesura

de preder mal da iugē sa fegā

D aqsto foró mui maravillado

quitos das trás y foró iñitados

q solamēt os fios defumados

nō unv do ueo. nē a pitura

Voto seria gñō e desmesura

de preder mal da iugē sa fegā

D a omagē nē ar foi assumida

ante semellaua q mui lauada

fora bē toda cō agua rosada

assí chentua cōsa col certura

Voto seria gñō e desmesura

de pñder mal da iugē sa fegā

E sta. el Lm. e como santa

maria guaregen o que era

sandeu

H uirgen madre de nív

senor dē pode dar seu fiso...—

ao s.adeu. pois a o pecador

fas auer pa na i so...—

C on seiros fez a garin cibrador

a iugē madie de nostro senor

que tāt ouue deo tirar sabor

a iugē madre do nív senor

do poder do deuso ea te parou

del perdona o si so

mas ela tolleull aqsta dor

e deu lle para i so

A üngé madore de nostro señor  
bem pode dar seu fiso

**G**ra bê lle fez en est e grão amor  
a üngé madore de nro señor  
q o luvou do tem enganador

a üngé matore de nro señor  
que o fillara come traedor  
e tollera llo fiso

mas cobrou llo ela e por mellor  
ar deu lle paraiso

A üngé madore de nro señor  
bem pode dar seu fiso

**L**oada sera mestr o mudo for  
a üngé madore de nostro señor  
de poder de bondad e de ualor  
a üngé madore de nro señor  
por q a sua mercê e muu maior  
ci o nosso mal fiso

i sempre a seu fill e rogador  
que nos de paraiso

A üngé madore de nro señor  
ben pode dar seu fiso

**E**sta v. é como se a m sacou  
dous escudeiros de prijon

**P**ruô forte  
nen dulcosa

nô pod os plos car  
a pesar da grenosa

**D**esta canson uos direi  
un miragre que achei  
escrito. e mui ben sei  
que farei. del cātiga saborosa  
pruō forte nē dultosa.  
**E**cōtirei sen mēter  
como de pruon farr  
fez tous presos. e fogir  
e posis yr  
en salua mui preciosa  
pruō forte nē dultosa.  
**D**ous escandenros correr  
foron. por rouba faser  
mas forones a preder

e meter .....  
en p̄ion perigosa .....  
Pruon forte nē dultosa  
nō pod os p̄sos teer. a pesar. d.  
**L**azēd en aquel logar  
mū deles se nenbrar  
foi. com en seixō laurar  
e pintar .....  
mū eigreria mui fremosa  
pruō forte nē dultos.  
non pod os presos teer  
**E**oss a seu companō .....  
se eu farr de pruon...  
cen crimos darei en tō  
a seixon .....  
que é obra mui costosa  
pruō forte nē dultosa  
nō pod os presos teer  
**E**pois esto prometeu  
logo llo cepo caeu  
en terra. mas nōs engen  
atendeu. ....  
ant a norte lubregosa  
pruō forte nē dultosa  
nō pod os presos teer  
**M**ans poila norte chegou  
a seu companō contou

como llo cepo britou

e lacou

ent á mrgé pietosa

prijō forte nē dultosa

nō pod os presos teer

O outru lle diff assi

per quāt en auos oj

mil crniros leuarei ý

semiam

toll esta pion noiosa

prijō forte nē dultosa

nō pod os presos teer.

Pois o p'mento sentiu

solto da pion fogiu

a guarda qnd esto mu

log abru

a career mui tēuropa

prijō forte nē dultosa

nō pod os presos teer.

Polo outru guardar bē

caatal era sen sen

mas tele nō achou rē

e porei

onua n̄gen sospentosa

prijō forte nē dultosa

nō pod os presos teer.

Madre de nosrys senor

que lle fora soldador

dos presos e guijador

sen panor

como senor poderosa

Gita. elvi. e como scā maria

guareceu o que era sordo

i mudo

B eu pod a senor

sen par. fazer oyr e talar

C om vñ uegrata fes

a un mudo a de bon pres

é sordo. que vñia ues

o for de todo saar

ben pod a senor se par...  
fazer oyr i falar

**E**s te fora a seicon...  
iuggar deo no coraçõ...  
ca pela boca ia nõ...  
llo podia el mostar...

be pod a senor se par...  
fazer oyr e falar

**S**enõ per sinas faser...  
con las maos e gemer...  
anta ñigen que ualer...

lle quisess e amuar...  
be pod a senor se par...  
fazer oyr i falar

**P**er que podesse ovr...  
e falisse sen falir...

**F**e por a questo partir...  
nõ se q̄s danto altir...

be pod a senor se par...  
faser oyr i falar

**T**res q̄ a grm senor...  
que madre do salvador...  
lle mostrou ti grm amor...  
como uos querio cotor...

be pod a senor se par...  
faser oyr i falar

**O**ue logoll apareceu...

icõ sas mãos tângue...  
llo rostre o guareceu...

e folha lingua soltar...  
be pod a senor se par...  
fazer oyr i falar

**E**as orellas llabru...

assí que tñost oyu...  
e o sangui lle sayu...

da ligue delas apar...  
be pod a senor se par...  
fazer oyr i falar

assí que log ento den...  
loores com aprile eu...

aa ñigen. e por seu...  
ficon en aquel logar...

ben pod a senor se par...  
fazer oyr i falar

**L**ita, xlvi. e como santa  
maria guareceu o q̄elle  
torcer a boca. por que des  
creera eela

**H**ole o que cuida que

67  
nō poderia fazelo que quisesse santa maria

**D**est un miracule nos direi que auco

en seieons. ond un luivo a todo chēo

de miraculos ben di ca dallur non uēo

que a madre de deus mostra noit e dia  
fol é o que cuida que nō poderia  
fazelo que quisesse sāta maria

**E**n aquel mēsteirá vā capata

que forda higē por que o mundo cati

por que diss un milão de gran barata

que aquello per ren ele non crua

fol é o que cuida que nō poderia

fazelo que quisesse sāta maria

**D**iss el ca deo creer non é guisada

cousa. pois que ca gran fato e passara

de seer a capata tan ben guardada

que ia poore non foss esto non seria  
fol e o que cunda que nō poderia  
fazelo que q̄esse santa maria...

**E**sto dizendo. já per vā carreira  
ele e outros quatro a vā feira  
e toceueella boca en tal maneira  
que qn q̄r queo uisse espātar sia  
fol e o que cunda que nō poderia  
fazelo que q̄esse santa maria...

**E**tal door auia que bē cindaua  
que llos ollos forz da testa deitaua  
e con esti conta logo se tornaua  
u a capata era en iomaria  
fol e o que cunda q̄ nō poderia  
fazelo que q̄esse santa maria...

**E**logo q̄ chegou deitosse tendido  
anto altar en terra come pendido  
repentidosse de que forz treuado  
en sol ouzar vizerá tā gran folia  
fol e o que cunda que nō poderia  
fazelo que q̄esse santa maria...

**E**nton a abadessa do mōestiu  
lle trivere a capata por sen fazeliu  
xelo iostiu. e tornou llo tan enteiu  
e tan sāo. ben como yo ant auia  
fol e o que cunda que nō poderia  
fazelo que q̄esse santa maria...

**P**or lo milão se sénor bê guarido  
po sénor de q era foi espedido  
é ao mōdestiu logo uiido  
foi. é dali sergente pois toda uia  
fol é o que cuida q nō podera  
fazelo que qfesse santa maria  
**E**sta. xviii. é como santa maria  
guarreteu á moller do fogo de  
san marçal qll anima comesto  
todo o rostro

par deo tal sénor muito ual  
que toda doo toll e mal

**F**ogo. é ar outro ffi...  
do daqueste mundo...  
desi doutro que a p...  
com o p segudo q fal...  
algua ues. por sá marçal

par deo tal sénor muito ual  
que toda doo toll e mal

**D**e q sâou vâ ues...  
ben. a gondianva...  
vâ moller q lle fes...  
nogo é demâda atal...  
per q lle nô ficou final...  
par deo tal sénor molto ual  
que toda doo toll e mal

**D**aquele fogo mōtes  
de que laida era...  
onde tâ gran dano pres  
q porê posera cental...  
anta fas cõ conta mortal  
par deo tal sénor muito ual  
que toda doo toll e mal

**D**e que atâ bê sâou...  
a ungen aquesta...  
molt q logo tornou...  
lla carne comeita igual

**P**ar deo tal sénor molto  
ual. que toda doo toll e mal

**E**sta sénor q dit ei. e lita maria  
q a deo seu filho rei. mya toda uia  
se al. q nos guarde do ifernal

i con sa coor natural  
par deo tal señor muito ual  
que toda dooor toll é mal

**T**an fremosa q ento  
quantos la catanan  
a ingen de coraçon  
chorado loauâ. a qual  
e dos coitados espitual  
par deo tal señor muito ual  
que toda dooor toll é mal

Esta. e Lviñ. e como sâta  
maria deu o fillo a n lva  
dona qo deitara en pñor  
i cercera tâto a usura. q o  
nô podia quitar

**S**anta maria. sêpros  
seus aiuda. e os acorr a  
gran coita sabuda

**A**qual acorreua la vâ negada

a vâ dona de frança coitada

q por fazer vê. tât endeuedada

foi. q issa erdad ounera podia

**S**câ maria sêpr os seu aiuda

**I**os acorr a gñ coita sabuda

**S**e non fosse pola nge m

que a acorreua. todo qnt auia

podia ounera. q ia nô podia

usuri sofrer. tât era creçuda

**S**câ maria sêpr os seu aiuda

**I**os acorr a gñ coita sabuda

**E**m acar a dona de grâ linage

era. nô qseron dela menage

seo devedores. mais deuilles égne

sen fill. onde foi pois mun repêrada

**S**câ maria sêpr os seu aiuda

**I**os acorr a gñ coita sabuda

**C**atuiqsto pois ps mun grâ qbrato

por q̄ a usura lle crecerá tanto...  
q̄a nō podia pagar por q̄nto...  
ama se dal non foss acorrida.

**S**cā maria sépr os seu amida  
i os acorrá gñ conta sabuda

**E** por q̄ achar nō pude cōsello  
fios que fiaua. porēd a cōcello

nō onson sair. mas ao espello  
das lúgeas foi. bē come fisuda

**S**cā maria sépr os seu amida  
i os acorrá gñ conta sabuda

**E** de coraçō que a acorresse  
lle wgom ento. como nō podesse

seu fill en piô. mas q̄llo nōdesse  
é fa demâda lle foi ben cabuda

**S**cā maria sépr os seu amida  
i os acorrá gñ conta sabuda

**C**abé como se lle ouvesse dito  
sacri maria. uai é darchei q̄to  
teu fillo. do usurearo maldito  
assí foi ela. led e atrevida

**S**cā maria sépr os seu amida  
i os acorrá gñ conta sabuda

**E**ualgou logo sé demorâça  
e foi a seu fillo. con esperança

é mu ó estar. u fasi an dança  
a gête da uila q̄ esteue muda

**S**cā maria sépr os seu amida

**I**os acorrá gñ conta sabuda  
**Q**ue nō disse nata q̄nto. o chamaua

ue aca meu fillo. é por lo deitaua  
de possi na bestia. i q̄oleuaua

per meia a uila. de todos muda

**S**cā maria sépr os seu amida  
i os acorrá gñ conta sabuda

**Q**ue sol nō vissenó. dona óde uces  
nē de q̄ o leuas. grā torto nos tress

estes fes a lúge que ia outros bess  
fes. é fara séprie ci dest e tênda

**S**cā maria sépr os seu amida  
i os acorrá gñ conta sabuda

**E**sta. E. e dos sete pesares  
que muu santa maria ó

seu fillo

**A**uer non pederi a

lagrimas que chorasse

**A**quantas chorar querri a

sen fill ouue perdido  
tres dias. e cundando  
que uideus ascondido  
llo niam. e osmanoo  
que morto ou traudo  
foss. e por el chorando  
antela foi nudo  
un con que lle pesasse

E o pesar terçero  
foi mui grande aficado  
quâdol un mâtadeiro  
disse que recadado  
sen fillo uerdadeiro  
iesu crist e liado  
leuaui mui senleiro  
dos seus desamparado

**A**u daquestes pesares  
foi quanto a egito  
fugin polos millares  
segundo a chei escrito  
dos mimos a pares  
que erodes malito  
fez matar a logares  
por seu reinauer qto

**O** segundo foi quâdo

sen fill ouue perdido  
tres dias. e cundando  
que uideus ascondido  
llo niam. e osmanoo  
que morto ou traudo  
foss. e por el chorando  
antela foi nudo

**E** o pesar terçero  
foi mui grande aficado  
quâdol un mâtadeiro  
disse que recadado  
sen fillo uerdadeiro  
iesu crist e liado  
leuaui mui senleiro  
dos seus desamparado

**D**o quarto foi coitada  
u seu fillo uelido  
uu leuar a pesas  
cruz. e el mal ferido  
dagoures. e messava  
a barua. i cospicio  
e a gent assuata  
sobre. en apelido

**O** quanto pesar forte  
foi quando o posei-  
ua cruz e por cononte  
azed e fel lle deron  
sobre seus panos sorte  
deitavon e fizeron  
per q chegou a morte  
onde priser ouviu

Sata. L. é como sáta maria  
sacon de uengóna á un cana-  
leiro que ouiuera seer ena li-  
de en sat estená de gormas  
de q nô pod y seer polastres  
missas suas que ovin

**O** sexto foi sen falla  
quando despregaro  
da cruz e co mortalla  
a soterrar leuaron  
e temendo baralla  
o sepulcro guardaro  
mais posse el me ualla  
ali nono acharon

**Q** uê ben seruá maria  
do que quis morrer por nos  
nunca pod en uengóna caer

**S**egundo á escritura  
conta foi o seteo  
pesar de gran titura  
e de gran doo cheo  
qndo uiu na altura  
deus sobr onde ueo  
e ficou con rancura  
pois en poder alleo

**D**est un gran mirage  
nos querio contar  
que santa maria  
fes se deus manpar

por un caualeiro a q̄ foi guardar

de mui grā ugōna que andou pñder

Quē bē seruá madre

do que quis morrer

**E**ste caualeiro perq̄nt apredí

q̄nque artido era que bēes ali-

u ele morava nén redor dessi-

darm. si nō podia ont tal saber

Quē bē seruá madre

do que quis morrer

**D**e bōos costumes auia asas

é nūci con monros q̄so auer pñz

pñred en sāt esteuão de gormaz

entrou. q̄no almāçor a andou auer

Quē bē seruá madre

do que quis morrer

**C**o el cōde dō garcia que ento-

tñu o logar en aquela sāzon..

que em bonomé de tal coraçō

q̄a os mouros se fasia temer.

Quē bē seruá madre

do que quis morrer

**E**ste cōde de castela foi sēnor

é ouue grā guerra co rey almāçor

q̄ sāt esteuão tod a teredor

lle nēo cercar cuidādolla toller

Quē bē seruá madre

do que quis morrer

**M**as el cōde defecouasse mui bē-

ca era artido. i de mui bō sei-

e porq̄ do seu nō lle leieua ren-

mas yāos mui derroto cometer

Quē bē seruá madre

do que quis morrer

**M**as o caualeiro de q̄ nos falei-

stico fez yāurmas p̄ q̄nt end eu sei

q̄ nō ouui lide nē mui bō tornei

u se nō fezesse por bōo teer

Quē bē seruá madre

do que quis morrer

**D**e bōos costumes auia asas

é nūci con monros q̄so auer pñz

pñred en sāt esteuão de gormaz

entrou. q̄no almāçor a andou auer

Quē bē seruá madre

do que quis morrer

**C**o el cōde dō garcia que ento-

tñu o logar en aquela sāzon..

que em bonomé de tal coraçō

q̄a os mouros se fasia temer.

Quē bē seruá madre

do que quis morrer

**P**ois foi na eigreria bē se repētu

dos seus pecados. e a missa oñ

de sāta maria que re nō falmi-

e outras duas q̄ ȳ foron dizer

Quē ben seruā madre  
 do que quis morrer  
**P**ue da reñi erm espirital  
 mas un seu esfudero o frice mal  
 vizcō qn ental torneiro nō sal  
 com aqste nūca dena parecer  
**Q**uē bē seruā madre  
 do que quis morrer  
**P**or nulla rē qllle vissessaq̄l seu  
 Pescaderio. ele nulla rē nō den  
 mas a scā maria dñs. soō teu  
 e tol me ūgōna ca as en puer  
**Q**uē bē seruā madre  
 do que quis morrer  
**H**is missas oras logo canalgou  
 iena cameta o conde achou  
 qlllo braço destro no colo deitou  
 vizcō en bō poto uos foi cōnecer  
**Q**uē bē seruā madre  
 do que quis morrer  
**C**ase uos nō fosse del uno paros  
 q nēgotos for. mos. eu e os meo  
 mas tatos matastes uos dos mouros fez  
 del rei almásor. q ssouua reuer  
**Q**uē bē seruā madre  
 do que quis morrer  
**E**tão fezentes por gāndes prez  
 que ia cau. leiro nūca tāto fez  
 nē sofreu en armas com aqstas ues  
 soñer fostes nos. polos mouros uacer  
**Q**uē ben seruā madre  
 do que quis morrer  
**M**as nyo uos por q nos é muu mester  
 q de nossas chagas pessedes señer  
 ieu ei um mege dos de mópster  
 q nos pode cedo delas guarecer  
**Q**uē bē seruā madre  
 do que quis morrer  
**D**issell est el cōr. a miu maiu catres  
 Ule disserr aquesta rason medes  
 i el deles todos. tal ūgōna pres  
 q cō uengōna se andon yr puer  
**Q**uē bē seruā madre  
 do que quis morrer  
**M**as pos que las armas um é consecru  
 que fritas eram logo cōnocaen  
 q mitagre for. a ca ben entenden  
 que dontra gūsla nō podia fer  
**Q**uē bē seruā madre  
 do q quis morrer  
**P**ois est entēdido ouue. bē folis  
 que scā maria lejalo nō quis  
 caer en uengōna. é maraudis  
 e outras oficidas ue foi ofreter

Esta lñ. e de como a molher que o marido  
leixara en comenda a santa maria. nõ po  
do calçar a sapata que lle deixa sen entende  
dor. mas de ate ena meada de do pe. nena ar  
pode descalçar. ta q o marido lla descalcou

**Q**uê mui ben qser o que ama guardar  
a santa maria o deua encomendar

**E**stes un milagre de que fiz cobras e son  
nos durei mui grande que mostrou em aragó  
santa maria que a molher dum rei cou  
guardou de tal guisa per que nõ podess errar

**Q**uê mui be qser o q ama guardar  
a santa maria o deua encomendar

**E**sta tona per quânt eu dela oí dizer

apostol i mina foi. e de bon parecer  
e por aquisto a foi o ifagon preder  
por moller. e foja pera sa casa leuar

Quem mui be querer o que ama guardar  
a santa maria o deua encomendar...

**A**hi ifango un mui gran tēp assi moron  
con aquela dona. mas pois sirdali airdou  
por vā carta de seu senor que lle chegou  
que ailla guerra. i que o foss auudar

Quem mui be querer o que ama guardar

a santa maria o deua encomendar...

**A**nte que monesse dissell assi sa moller  
senor pois uos rdes fizede se uos puguer  
qm encomēdeder a alguen ca me mester  
qm me guante. i que me sabia ben cōsellat

Quem mui be querer o que ama guardar

a santa maria o deua encomendar...

**E**o ifango lle respondet enton assi  
minto me pris ora daqsto q nos oy  
mas ena cigreia maniāa seremos y

i ento nos direi a qn uos cuio a leuar

Quem mui be querer o que ama guardar

a santa maria o deua encomendar...

**C**utro dia foron ambas a missa oyir  
e pois for vita. ni selle q es el expedir  
chorao ento ela lle começou a pedir  
q lle desse guarda por q ouies a citar



Quê mui bê qser o que ama guardar...  
a Santa maria o deuâ encomendar

**E**ar ele chorâdo muito dos ollos seu  
mostrou lla omagé da nige madre de deo  
i dissell amiga nüca os pecados meus  
señá perdóados se uos a outru uou dar  
Quê mui bê qser o que ama guardar...  
a Santa maria o deuâ encomendar

**S**e no a esta que e señor espirital  
que nos pode bê guardar de posfaç e de mal  
i porende a ela nrg eu que pot e ual  
que mi uos guarde a leye ami cedo tornar  
Quê mui bê qser o que ama guardar...  
a Santa maria o deuâ encomendar

**H**oist o caualero logo dali.mais q fes  
o diabrateno. por lle toller seu bô prez  
a aquela dona .tant andon daquela uez  
que un caualero feso dela namorar  
Quê mui bê qser o q ama guardar...  
a Santa maria o deuâ encomendar

**E**cô seus amores a poncas tornou sâden  
e porêd vâ sa comilleira cometeu  
que lle fosse boa .i tanto lle prometeu  
que per força fes .que fosse con el a falar  
Quê mui bê qser o que ama guardar...  
a Santa maria o deuâ encomendar

**E**missell assi .i de falar con una señor  
Biblioteca Nacional de España

i disse lle como morro por seu amor

e macar uelades q̄ lle desto ḡue for

nona levedes uos porē. muito daficar

**Quē** mui bē q̄ser o q̄ ama guardar

a santa maria o deuā encomendar

**A** moller respos aq̄sto de grado faire

a q̄a aiades quāt eu poder punarei

mais de uossas dōas me dão. e enllas darei

e quiçā per esto a poderei enganar

**Quē** mui bē q̄ser o q̄ ama guardar

a santa maria o deuā encomendar

**D**iss o caualeir esto farei de bō talan

log vās çapatas lle deu de bō cordouā

mas a dona á trouee pevor. q̄a un can

i disse que per ren nō llas q̄ria fillar

**Quē** mui bē q̄ser o q̄ ama guardar

a santa maria o deuā encomendar

**M**as aq̄la uella com era molt' mui uil

e valcavotaria sabedor i sotil

por que a dona as çapatis fillasse mil

trōdes. lle disse. trōes q̄llas fes tomar

**Quē** mui bē q̄ser o q̄ ama guardar

a santa maria o deuā encomendar

**M**as a mesquīa q̄ andava que era bē

fillou logo as çapatis. i fes p̄ mal sen

ca u quis calçala vā delas ia per ren

fazer nono pode nena do pē sacar

**Q**uē miu bē q̄ser o q̄ ama guardar  
a santa maria o deuā encomendar

**A**ssi estede un ano e ben un mes  
que a capati a o pe assi fill apres  
q̄ macar de toll ua puanō vous nē tres  
nūca lla poderon daquel pē descalçar  
Quē miu bē q̄ser o q̄ ama guardar

a santa maria o deuā encomendar

**E**n de pos aquella poucos dias recordui  
seu marido a ela. i tan fiemosa a miu  
q̄ a logo q̄s. mas ela non llo conséitu  
ata que todo seu feitoll oume a contar  
Quē miu bē q̄ser o q̄ ama guardar

a santa maria o deuā encomendar

**O**caualeiro disse dona desto me pris  
e sobresto nūca aueremos se nō pas  
ca sei que sāta mariénq todo ben ias  
uos guardou. i a capata lle foi enatar

Quē miu bē q̄ser o q̄ ama guardar  
a santa maria o deuā encomendar

**E**sta lñ. e como sāta maria guardou  
un p̄uado do cōde de tolosa q̄ non fosse  
q̄imado no forno por q̄ oja la missa cada

dia

**D**ia  
o pode preder nunca morte pergoño sa

aquele que guarda a uirgen gironosa

**P**osen meus amigos migo nos qm ouçades

un mui gran milagre que qm que sabiades

que a Santa uirgen fez per que entendades

com aos seus seruos e sempre piedosa

**N**o pode preder nūca morte ugōnosa

aqle que guarda a uirgen gironosa

**E**ra d'ast auēo gran tēp a la passaro

que ouuen tolosa un cōte mui pçato

i aquesta uina. un ome seu priuado

que fasia uida come religiosa

**N**o pode preder nūca morte ugōnosa

aqle que guarda a uirgen gironosa

**E**ntrós outros bēes muitos q el fasia

māis que outra nē amaua sc̄i maria

assí que outra missa. nunca el queria

oir. enga sua nenll era saborosa

**H**ô pode preder nûca morte ûgôñosa  
a qâle que guarda a ûgen gronosa  
**C**outos p'utdos que cô el côd andauâ  
amianil enueia e porende punnauan  
de con el uolne lo por que desf cuidauan  
auer con el côte sa uida mais uçosa  
Hô pode preder nûca morte ûgôñosa  
a qâle que guarda a ûgen gronosa  
**C**obriesto tâto con el conde f'larion  
q'aql bon om'e mui mal cô el mesclarô  
e de tais couisas ael o acusaron  
per que lle matâua dar morte doçosa  
Hô pode preder nûca morte ûgôñosa  
a qâle que guarda a ûgen gronosa  
**E** que nô soubessê de qual morte lle dama  
por un seu calerio a tan tost enuaua  
e un mui gran forno encêder llo matâua  
de lêna mui grissa que nô fosse sumosa  
Hô pode preder nûca morte ûgôñosa  
a qâle que guarda a ûgen gronosa  
**M**âdon ue que o p'mero que chegasse  
em ael dos seus que tâ toste o fillasse  
e que se demora no forno o deitasse  
i que y andesse a carne del astrosa  
Hô pode preder nûca morte ûgôñosa  
a qâle que guarda a ûgen gronosa  
**O**utro diel côd de a o que mesclarô era

mādoo yr que fosse ueer se fesera .....

aquel seu calenu o q̄ll ele dissera .....

dizendo est̄a ma nō te sei a noiosa .....

Hō pode preder nūca morte ñgōnosa .....

aq̄le que guarda a ñgen gñriosa .....

**E**n ele h̄a cabo dessa carreira .....

achou un ermidā que estaua selleira .....

ui diziā missa bē de mun gran maneira .....

de santa maria a ñngen preciosa .....

Hō pode preder nūca morte ñgōnosa .....

aq̄le que guarda a ñgen gñriosa .....

**E** logo tā coste entrou ena eigreria .....

e disse est̄a missa a como q̄r que seiā .....

o yrei eu toda. por que deo de peleia .....

me guarda e de mescia maa e reuoltosa .....

Hō pode preder nūca morte ñgōnosa .....

aq̄le que guarda a ñgen gñriosa .....

**E**n qnt el a missa oya ben cantada .....

teue ia el conde. que a cons acabada .....

era que mādari. i poren sen cantada .....

eniou outr'ome natural de tolosa .....

Hō pode preder nūca morte ñgōnosa .....

aq̄le que guarda a ñgen gñriosa .....

**E**aql om era o quis a mescia feita .....

omiuera. i toda de fondo a cima treita .....

i disse lle logo uai corrend e aseita .....

se fes o calenu a iostica tremosa .....

**H**ô pode preder nûca morte ñgônosa  
aâgle que guarda á ñgen gronosa

**T**â toste corêdo fôss aquel falsi arteir  
i nô tene mia mas per un semederô

chegou ao forno i logo o caleir  
o deitou na chama forte perigoosa

**H**ô pode preder nûca morte ñgônosa  
aâgle que guarda á ñgen gronosa

**O**outro pois toda a missa ouu oyoa  
foi ao caleir i vissell as comprida

uoottao del côte diss el si sen falta  
se nô nûca faça eu mia uida goyosa

**H**ô pode preder nûca morte ñgônosa  
aâgle que guarda á ñgen gronosa

**E**nto do caleir se partia tan toste  
aquele ome bôa per un gran recoste

se tornou al côte i dentren sua reposite  
contoull ento a estona maravilosa

**H**ô pode preder nûca morte ñgônosa  
aâgle que guarda á ñgen gronosa

**Q**uando un el côte aquele que chegara  
antele unie soube de como queimara

o caleir o outro que aquele meçara  
teveo por causa doyr muit espantosa

**H**ô pode preder nûca morte ñgônosa  
aâgle que guarda a ñgen gronosa

**E**disse chorando uingen beelta seias

70  
q nūca te pagas de mescas nē dēueias \_\_\_\_\_  
poren farei ora per todas tas eigrrias \_\_\_\_\_  
contare este feito a comes poderosa \_\_\_\_\_  
Nō pode preder nūca morte ūgōnosa \_\_\_\_\_  
agle que guarila a ūgen gronosa \_\_\_\_\_

*Cord*  
**E**sta lñi. e como scā maria fez oyr. i \_\_\_\_\_  
a falar a o q era sordo i mudo en toledo \_\_\_\_\_

**S**anta maria os enfermos saa \_\_\_\_\_

e os filos tm de mia uña \_\_\_\_\_

**D**est un miragre quev contar ora \_\_\_\_\_  
que dos ouvros non dene seer sola \_\_\_\_\_

que santa maria que por nos ora \_\_\_\_\_

grande fez na cidade toleda \_\_\_\_\_

**S**anta maria os enfermos saa \_\_\_\_\_

**L**os saõs tira de mia uña  
Héec v.o emperador de spâna  
e domes os orridos gran cõpâna  
con el a caualaria tamâna...  
que dêcv nô cabia nena châa  
**S**âta maria os enfermos sâa...  
los saõs tira de mia uña...  
**H**ui entô un mõge foi uyudo  
que del cõ dô pôz era cõnogitu  
i fye un seu yrmão sord e muto  
que chamaua peor de solaria  
**S**âta maria os enfermos sâa  
los saõs tira de mia uña...  
**A**queste non falaua nen oþa  
mas per finas todo bê entendoia  
o que lle mandauan a o ftsia  
ca non uos auia el outraçâa  
**S**âta maria os enfermos sâa...  
los saõs tira de mia uña...  
**E**peru non oþa nen falaua  
en santa maria muito fiaua  
e chorando e mugido lle roganâa  
que o fiasse. i vâ mannaa  
**S**âta maria os enfermos sâa...  
los saõs tira de mia uña...  
**T**la uéo q soi y anta eignreia  
i mu vêtro claridade soberia  
e entre si disse se deo me ueia  
esta claridade non e umâa  
**S**âta maria os enfermos sâa...  
**P**us isto uiu un ome mui tremoso  
puestho ben come religioso...  
q no leuar nô foi mui pregroso  
cab o altar. i tangena cipâa.  
**S**âta maria os enfermos sâa...  
los saõs tira de mia uña...  
**D**o corpus domini a miu estando  
un om anto altir bê como quida  
esta o que diz missa coassagriðo  
a ostia. a costume româa  
**S**âta maria os enfermos sâa...  
los saõs tira de mia uña...  
**C**a destru uiu estir. da capela  
de gran tremosura vâ donzelâa  
que de fâçô i de cor. mais bela  
era. que non esta nene a grâa  
**S**âta maria os enfermos sâa...  
los saõs tira de mia uña...  
**Q**ue lle feso finas qisse chegasse...  
ant o preste. a quest ageollasse...  
e ao preste fes que o catisse...  
a ungen piedosa. i louçâa...  
**S**âta maria os enfermos sâa...

**L**os saõs tira de tua uña ..... pedro do móge u fez sa passada  
Quelle meteu o dedo na orella ..... peranta porta que e mais usâa  
**T**e tuvull end un úmē a semella ..... **S**cá maria os enfermos sâa  
desteso singo mas come ouella ..... **L**os saõs tira de tua uña .....  
era uelos e coberto de lâa ..... **D**a eigreria a hya pela mão .....  
**S**cá maria os enfermos sâa ..... **P**ecô el un preste a unu bê de chão  
**L**os saõs tira de tua uña ..... pedro uñr assi un ome cao .....  
**E**ntostes oy: ouue cobrado ..... ena cabeça a barua caa .....  
i foissa casa do móge priuado ..... **S**cá maria os enfermos sâa .....  
e logo p finas lloume moshrado ..... **L**os saõs tira de tua uña .....  
que ia oya o gal e a cia ..... **O**ne o tuvu contra ssi mim corredo  
i foys o ena eigreria metendo ..... i foys o ena eigreria metendo  
i ento corred o móge como cerua ..... u unu a preto do altar secndo  
se foi a cas don ponço de minerua ..... a umgen delisabet coymâa .....  
i disse côte. nô sei con qual erua ..... **S**cá maria os enfermos sâa .....  
oe peoré a orella lle maa ..... **L**os saõs tira de tua uña .....  
**S**cá maria os enfermos sâa ..... **P**one mādui ao preste reuestido  
**L**os saõs tira de tua uña ..... que lle fezeri cobralo oyo .....  
**E**nto diss el conde muit agia ..... que lle fizesse q logo guarido .....  
imide polo que fez a meestra ..... fosse da ligna que nô disses aia .....  
ca ben leu e maestre de meçia ..... **S**cá maria os enfermos sâa .....  
ou de salerna a cizilhâa ..... **L**ogo o q mādui ela foi feito .....  
**S**cá maria os enfermos sâa ..... ca o preste sabia de tal preito .....  
**L**os saõs tira de tua uña ..... poré da ligna ond era contrito .....  
**E**re puesto uernes madungada ..... lle fes falar paruoa certâa .....  
leuaua vîe pan aa pousada ..... **S**cá maria os enfermos sâa .....

**J**i os sãos tira de iha uãa —

**E**póis sãitado ouue reçebuda  
diss a gran uos madie de deo amai  
a o ten seruo que a cõoçida  
á ta graça e cantou antuãa —

**S**cá maria os enfermos sãa —

**J**i os sãos tira de iha uãa —

**O**uâtos aqste miragre sonberô  
a santa maria loores devon —  
i tatos aa eigreja ueeron —  
q nô cabia v. nena quintâa —

**S**cá maria os enfermos sãa —

**e** os sãos tira de iha uãa —

**E**sta l. e como santa maria  
tolleu ao demô o minyo q lle  
dera sa madre cõ sâna de seu  
marido por q cõgevera del eno  
dia de pascua

**C**õ seu bê sempre ue en auada

cõoçida de nos santa maria

**C**on auada nos ueene —

e con si anparma —

contra o que nos tene —

no mundo en gran balâça —

por toller nos o bene —

da mun nobre sperança —

mas uêgança filha a gruosa —

poderosa del. isépre nos guava —

cõ seu bê sempre ue en auada  
cõoçida de nos scá maria

**D**esto no tépo dante —

lachamos que fezera —

a do mun bon talante  
gran maruilla fera —

vña moller andante  
mal que seu fillo dera

e posera por q forá pecate  
deo dñe ao dem en baibia

**C**ô seu bê sepre nê en aiuda  
cônoquida de nos scâ maria

**E**n tria de roma ouui  
com escrit ei achado

un ome com aprendo  
bô o munt onrato

i de mais segundo oj  
riques min ben casado

i amado de todos los da tria  
casé era sa fazeada fasia

**C**ô seu bê sepre nê en aiuda  
cônoquida de nos scâ maria

**O**st ome i sa moller  
mui gran têp esteuenô

seruindo deus uolôter  
iseus fillos fezeron

i quât ouuerô mester  
a cada uû devon

pois poserô de teer castidade  
i uenlade entre si noite dia

**C**ô seu bê sepre nê en aiuda  
cônoquida de nos scâ maria

**M**as o dem a que pesou

da questo que poseran  
muntas carreiras buscon

peri o que feseram  
desfazer e tit andou

que o que manteueri  
u ionuerâ cada un en sen leito

cô despeito os meteu en folia  
**C**ô seu bê sepre nê en aiuda  
cônoquida de nos scâ maria

**M**uit ouuo demo prazer  
pois que ouue nengido

o om e fez lo erger  
de senleit encendudo

por côsa moller lazer  
i o que prometido

i teudo munt era q gualdasse  
non britass e el ente o partia

**C**ô seu bê sepre nê en aiuda  
cônoquida de nos scâ maria

**A**moller chorâo ento  
a que muito pesava

lle diss aquesta razon  
como o dem andaua

por britar sa profissô  
mas q lle consellaua

i rogaua q o el nô fesesse  
casouesse q a deo pesaria

**C**ô seu bê sépre uê en amuda  
cônoquida de nos scâ maria

**D**e mais festa sera cras  
dessa pascoa santa  
poren enti satanas  
non alia força tanta

que o q̄ pmetid as  
brites. ca qn qbranta  
ouiss encâta a btar sa pmessâ  
log cessa ora. de deus desuia

**C**ô seu bê sépre uê en amuda  
cônoquida de nos scâ maria

**O**me nô q̄s per re  
levar seu fol deleito  
nen catou ñ mal nê bê  
mas pois cópu o pito  
ela con sana poren

dr̄ o que sera feito  
eu endeito o daq̄ q̄ seu sera  
sen peleia do demo toda ma

**C**ô seu bê sépre uê en amuda  
cônoquida de nos scâ maria

**L**ogo bêes dessa uez  
a moller foi en anta  
vñ minyo q̄ pois fêz  
con pesar sen enfinta  
por q̄ o mun mansca pes

negro .nen que a tinta  
del nô qnta .mas todo o minyo

fremosyo .depois auer deuita

**C**ô seu bê sépre uê en amuda  
cônoquida de nos scâ maria

**O**nde depois se metir  
o demo de mal cheo  
a os dos anos pedir  
aquei minyo nêo  
a sa madre sen falir

e diss ao quinzeo  
en meu seo o leuarei se falla

sen barilla dountre .a se pria

**C**ô seu bê sépre uê en amuda  
cônoquida de nos scâ maria

**A**madre oq̄ gran pesar  
e oq̄ mun gran quebrato

começou loga chorar  
por seu fill e fez chanto

e pois fez o chamar  
e dissell enton tanto

ao seo papa q̄ é en româ  
ua e toma auer por ena ma

**C**ô seu bê sépre uê en amuda  
cônoquida de nos scâ maria

**C**a da tanto soou fis  
que te porra consello

en ten mal par san omis  
i o moç en trebello

nono teue por paris  
foi i pois no concello

no umello p. mo cõocou logo  
no meogo papa da cierisia

Con seu bê sépre ue en auada  
cõoquida denos santa maria

**E**tâoste que o uiu  
a ele mantenente

foi i bê lle descobriu  
seu feito que niente

del. nô leyeou ne metiu  
mais lo papa cremete

certamente lle disse essa ora  
se demora te uai pasuria

Con seu bê sépre ue en auada  
cõoquida de nos sâta maria

**C**a un sat om y esta  
que end e patriarcha

daquela terceira  
en pode la comareia

i consello te dara  
bô se deus me panta

buseca banta a uantost e nô chores  
ne demores. i fai ta romaria

**C**o seu bê sépre ue en auada

senpre ue en auada

**G**ötaria uos de ouras

que sofren no mar de sur  
o moço. ca trezentas

millas. corren se nellur  
folgar. ou quattroctas

ou qnetas. se ancora deitare  
ne chegaré a tri darmenia.

**C**o seu bê sépre ue en auada  
cõoquida de nos sâta maria

**A**per com apêdi eu  
o moço munt agia

chegou a el a lle deu  
a carta que tia

é dissell ai senor meu  
pola sâta reyna

meesù na mia conta põ ceoo  
i co meo seu mallle descobria

**C**o seu bê sépre ue en auada  
cõoquida de nos sâta maria

**O**patriarcha sen al  
lle disse sei que andas

co mun gran eorta mortal  
mais desto que demadas

un ermitan sei atal  
que nestou v brigidas

ne mandas nō usa tñes  
se nō taes como llas deo envia  
Cô seu bê sépre uê en audi

cônoquida de nos sça maria

**E**nchaloas ben sei  
em negra mótana

mas atanto te direi

q nô leues compânia

ca per com eu apres ei

nona quer i sa mána

e estâna doutrome i sa uida

mui compâda soó sen compânia

Cô seu bê sépre uê en audi

cônoquida de nos sça maria

**O**ramenton colleu

o moç e gran iornata

pois cada dia predeu

que nica folgou nata

ata quell apareceu

a ermida sagrada

u morada daquel religioso

omiloso era que deo sua

Cô seu bê sépre uê en audi

cônoquida de nos sça maria

**O**moç ouue gñ labor

pois entrou na capela

mas do ermitâ mayor

que uiui dêtra en sa cela

ull'entou nôstro sénor

deu en un escudela

gñd e bela dons pñes bê do ceo

so un uco que a tua cobria

Cô seu bê sépre uê en audi

cônoquida de nos sata maria

**E**o angeo de deus

do ceo da altura

deceu ontros fuos seq

en mui bela figura

i dissai amigos meus

por que uosta natura

nô endura muito fâme nê sede

dous têde pñes i logoss ja

Cô seu bê sépre uê en audi

cônoquida de nos sata maria

**P**ois comeiô daqñ pâ

o moço sa fazenda

contou ao ermitan

chorado sen conteda

el dissai do bon talan

roga que te defendâ

e copreda o demo i o dome

q nô come ati comei qrria

Cô seu bê sépre uê en audi

cônoquida de nos sça maria



**E**la seia teu solas .....  
 a ceena manha .....  
 que tirei en se lle p̄z .....  
 missa pela lus chāa .....  
 e comūgariei en pas .....  
 ta ta alma sāa .....  
 e certāa seia de paraíso .....  
 u a riso sépre i alegria .....  
**C**ô seu bē sépre uê en audi .....  
**c**onoquida de nos sc̄a maria .....  
**H**ermitā anta lus .....  
 as oras foi dizendo .....  
 daq̄ q̄ morreu na cruz .....  
 por nos, p̄cas sofrendo .....  
 o minvento lladuz .....  
 seo luos mun corredo .....  
 i nemédo disse missa dizeendo .....  
 ualede me ca tempo seria .....  
**C**ô seu bē sépre uê en audi .....  
**c**onoquida de nos sc̄a maria .....  
**D**e pascoa no mes d'abril .....  
 a missa começauu .....  
 mas o demo mui sonl .....  
 el i os seus andauu .....  
 tant a redor do couil .....  
 que o moço fillauu .....  
 leuanu da missa na segreda

que mun q̄da o ermitā disia .....  
**C**ô seu bē sépre uê en audi .....  
**c**onoquida de nos sc̄a maria .....  
**O**om a estona vis .....  
 u diabres leuaui .....  
 o moço como p̄ris .....  
 assi o depenauan .....  
 miron a emperadoris .....  
 to ceo que vultuui .....  
 i leuaui o moço i fogian .....  
 casabui que llo nō lejeraria .....  
**C**ô seu bē sépre uê en audi .....  
**c**onoquida de nos sc̄a maria .....  
**P**ois q̄ tolleu o v̄zel .....  
 a n̄igen com ostes .....  
 ao dem é seu tropel .....  
 fez fogir mui tristes .....  
 mas o ermitā fiel .....  
 disse ai deus cōscientes .....  
 ou dormistes u mio moço p̄ntero .....  
 i tolleron que ante misa .....  
**C**ô seu bē sépre uê en audi .....  
**c**onoquida de nos sc̄a maria .....  
**O**omo ome q̄ se dol .....  
 chorando e nō riundo .....  
 o ermitā come fol .....  
 sonria tornar pedindo

o moço i en ssa provi  
estando comedendo  
foi oyndo u a pas acabaria  
qll en trara uos ame respondia

Cô seu ve sepre ue en amida  
cônoquida de nos sa maria

O ermitâ enton pres  
o moço pela mão  
que a reyna cortes  
lle vera liure são  
i dissell amigo ues  
en te faço certão  
te de chão q desoi mais esqüe  
vo maldito demo q te seguia

Cô seu ve sepre ue en amida  
cônoquida de nos sa maria

A sta. vi. é como sa maria  
resocoton un minyo en  
santa maria de salas

P or que e santa maria  
leal e mia uerdadeira

peren muitoll amorece

a paraua mentareca

E porend un ome bo

que en danuca moraua

de sa moller que amaua

boa e que muit amaua

nen podia auer fillo

e porende se quejeaua

muit end el mas dissell ela

que cō seu peso de ceri  
a un ane llo trouesse  
i por seu servidor sepre  
na sa eigreia o desse  
i que aquesto comp̄sse  
entrouill ende por maniera  
**P**or que e santa maria...  
leal é min uerdadeira...  
**A**pois aq̄sto dit ouue...  
ambos fezeron tornada...  
a danyuca u morauan...  
mas nō ouui gran tñlida...  
que loga poucos de dias...  
ela se sentiu preñata...  
i a seu temp ouue fillo...  
fremoso de gran maniera...  
**P**or que e santa maria...  
leal é min uerdadeira...  
**D**es que lle naceu o fillo...  
en logar que adiamos...  
deffend á sancti maria...  
teuio grādes set anos...  
que lle nō uēo emēte...  
nen da ceri nē dos panes...  
con que o leuarteueria...  
i andou seer arteira...  
**E**a moller fez p'messa...  
que se ela fill ouuesse...  
eu nos porrei en carema...  
Por que e santa maria...  
leal é min uerdadeira...  
**C**om anam os algn fillo...  
casenon eu morrenia...  
porē dou nos por cōsella...  
que loga santa maria...  
de salas. abos uiamos...  
ci quen se éela fia...  
o que pedir darua logo...  
aqueist é causa certeira...  
**P**or que e santa maria...  
leal é min uerdadeira...  
**M**uit en pug ao marido...  
i tantoste se guysaron...  
de fazer sa romaria...  
i en seu cam̄pētarión...  
i pois foron na eigreia...  
santa maria rogan...  
que podesssen auer fillo...  
ontrel i sa compāneira...  
**P**or que e santa maria...  
leal é min uerdadeira...  
**E**a moller fez p'messa...  
que se ela fill ouuesse...

leal é miu uerdadeira

**C**a n̄ q̄s célo fillo

i a cera que tu a

deu feuer ao minho

i matoo muit agia

q̄lle núca prestar pode

fisica nen meesia

mas gran chato fes la madre

pois se uiu dele senlleira

por que é santa maria

leal é miu uerdadeira

**Q**ue o soterrasse logo

o marido ben quisera

mais la madre do minho

disse con gran conta fera

que ela santa maria

o daria que llo derai

cō sa cera comoll ela

prometera da pmeira

por que é santa maria

leal é miu uerdadeira

**E**logo en outro dia

entrano en seu camio

i a madr en atitude

leuou siga q̄l minho

i foron en quatro dias

i anto altar festio

o pos fasēdo gran chato

depenando sa moleira

por que é santa maria

leal é miu uerdadeira

**E**orizēo a grandes nozes

ati ueno gronosa

cō meu fill e cona cera

de q̄ te foi mentirosa

en cho dar q̄nd era uiuo

mas por que es piedosa

o adugante ti morto

i douis dias a q̄ cheira

por que é santa maria

leal é miu uerdadeira

**M**as se mio tu dar q̄seses

nō por que sera dereto

mas por q̄ sabes una conta

i non catasses despeito

de como fui mentirosa

mas guardar y meu pueito

i nō quisesses que fosse

noiosa i miu parleira

por que é santa maria

leal é miu uerdadeira

**C**odara noita mesquia

esteuassi bradando

anto altar en géollos

cita maria chamando  
questa mercéisse dela  
i seu fillo uémétando

a qn polas nossas contas  
roga sempre e uozenta

**P**or que é santa maria  
leal e muu uerla deira

**M**as que fes santa maria  
a sénor de gran uirtude  
que da aos mortos uida  
i á enfermos saude

logo fez que o minyó  
chorou eno ataude  
u iasia muit enuolto  
en panos dña litera

**P**or que é santa maria  
leal e muu uerla deira

**B**onado o padre á madre  
que faziá muit esquimo-  
do por seu fillo. uiron  
que o minyó era unio  
britaron o ataude

u iasia o catuo  
ento ueo y mais gête  
que nô uen á vâ feria

**P**or que é santa maria  
leal e muu uerla deira

**P**or uer o gran misaire  
que á uirgen demostara  
de como aquel minyó  
de morte resocitara  
que a cabo de seis dias  
iazedo morto chorara  
por prazer da givrosa  
santa e de uerlura  
**P**or que é santa maria..  
leal e muu uerla deira

**E**sta. Lvi. e de como o criterio  
meteu o anel eno dedo da oma-  
gê de scá maria. i á omagen  
encollen o dedo coel

**A**uingen muu givrosa  
reya espiritual. dos que ama...

e ceosa. ca nô quer q faça mal

**D**est um misaire tremoso

a magestad ende forá  
que estaua no altar  
i poseronha na porta  
da praça sooo portal  
**A** lúgen mui gloriosa...  
**reya espiritual**

**E**n aquela praça mia  
un prado mui uerd assas  
eu que as gêtes da fira  
yan teer seu solaz  
i iogauana pelota  
que é iogo de q' pris...  
muit a omes macebos  
mais que outro iogatil  
**A** lúgen mui gloriosa...  
**reya espiritual**

**E**n aquela praça mia  
un prado mui uerd assas  
eu que as gêtes da fira  
yan teer seu solaz  
i iogauana pelota  
que é iogo de q' pris...  
muit a omes macebos  
mais que outro iogatil  
**A** lúgen mui gloriosa...  
**reya espiritual**

**E**sbraquist vā uegada  
chezou y un gran tiopel  
de macebos por iogaré  
a pelot é un donzel  
andaua y namorado  
é traga seu anel  
que sa amiga lle vera  
que end era natural...  
**A** lúgen mui gloriosa...  
**reya espiritual**

**H**oi en fira valeimâna...  
que querian renouar:  
vâs gentes sa eigreria  
i poren foran tirar...  
**A** lúgen mui gloriosa...  
**reya espiritual**

**E**ste dôzel cõ gran medo

22

dexello anel torcer  
q̄ndo feriss a pelota  
foi buscar u o pōer  
podess é uiu a omage  
tā tremosa parecer.  
i foi uo meter no dedo  
dizēd oý mais nō mēchal  
**A** lúgen miñ gronosa  
reya espirital  
**P**ois seit ouue sa p'messa  
o donzel. logoss engen  
e a omagen o dedo  
lono anel encollen.  
**A** lúge miñ gronosa  
reya espirital  
**D**a q̄la que eu amaua  
ca eu beno iurá deus  
q̄ nūca tan bela cousa  
uiñ estes ollos meus  
poren daqui adeante  
serei eu dos suos teus  
i estanel tan tremoso.  
ti dou poren en final  
**A** lúge miñ gronosa  
reya espirital  
**E** os géollos ficados  
antela con deuogon  
dizendo ave maria.  
ymeteu lle log entó  
que desali adeante  
nūca no seu coraçō  
outra mott bē q̄fesse  
i quelle fosse leal  
**A** lúgen miñ gronosa  
reya espirital  
**P**ois seit ouue sa p'messa  
o donzel. logoss engen  
e a omagen o dedo  
lono anel encollen.  
**A** lúge miñ gronosa  
reya espirital  
**A** ls gētes q̄nd est oýnō  
correndo chegaron p̄  
u o donzel braadaria  
i el contou lles desi  
como nos ia dit auemos  
i consellaronll assi.  
**A** lúge miñ gronosa  
reya espirital  
**D**e monges de claramal  
**A** lúge miñ gronosa  
reya espirital  
**Q** uero fezesse cuitanó  
logo todos dessa uez  
mas p cōsello do demio  
ele doutra guy sa fez  
que o que el pmetera

**A**aa iúgen de gran prez...  
assillo desfes da mête...  
como desfas aguá sal...  
**A** iúge miu groriosa...  
reyna espirital...

mai te nébrou a sortella  
q me dest ond a mester...

que a leyes i te uaas...  
comigo a como quer...

senon daqui a deante...  
aueras coita mortal...

**A** iúge miu groriosa...  
reyna espirital...

**E** da uirgen groriosa...

núca de pois se nébrou...  
mas da amiga pmeira...

outra ues se namorou...  
e p prazer dos parétes...

logo con ela casou...  
i sabor do outro mundo...

leirou. polo terreal...

**A** iúge miu groriosa...  
reyna espirital...

**P**oилас uodas foró feitas  
e o dia se sayu...

dentous o nouio pmeiro  
i tam costess adormiu...

i el dormido. en sônos...  
a santa maria uiu...

qo chamou miu sânuada...  
ai meu falso mêtreal...

**A** iúge miu groriosa...  
reyna espirital...

**D**e mi por q te partiste...  
i fustes fillar moller...

**L**ogo se sytou o nomio...  
mas perw nô se q's ir...

i a uirgen groriosa...  
fez lo outra ues dormir...

q uiu lazer omnia nomia...  
e si pera os partir...

chamâo ael miu sânuada...  
mao falso desleal...

**A** iúge miu groriosa...  
reyna espirital...

**V**ese por q me lejeaste...  
e sol nengôna non as...

mas se tu meu amor qres...  
daqui te leuantaras...

e uante comigo logo...  
que non esperes a cras...

enge te daqui correndo...  
e sal desta casa sal...

**A** iúgen miu groriosa...

*reyna espiritual*

*Entô sespertou o nouio  
i desto tal medo pres-  
ques engui i foi sa ma-  
que nô chamou doux né tres  
omees que cô el fossen  
i per môtes mais dñ mes-  
antou a en un ermida-  
se meteu cabun piâl*

*A lûge mina gloriosa*

*reyna espiritual*

*Upois en toda sa inta-  
per comeu escrit achei-  
seruu a santa maria  
madre do munt alto rei-  
queo leuou pois cõsigo-  
per comeu creo i sei-  
deste mûd a paraiso...  
ó reimo celestial*

*A lûge mina gloriosa*

*reyna espiritual*

*Esta a Lvin. e de como o ca-  
ualeiu que pdera seu aço-  
i soy o pidir a santa maria  
de salas. i estando na igre-  
ja. posou lle na mão*

*ue fiar na madre*

*do salvador non perdera ren-*

*de quanto seu for...*

*Quen fiar cêla de coraçô*

*anerra lle com a un itancô*

*auto eno reimo dragon...*

*que pdeua caça un seu aço-*

*Quê fiar na madre do salvador  
nô pdera nê de qnto seu for*

*Que grão e miui tremos era i nê  
nô achaua q nô fillasse bê  
de q̄ pio aço fillar cõuen  
tane peqna tvo ena maior*

Quê fiar na madre do. s.  
nô pôdera rê de qnto seu for

**E**sta qst o itigo gran pesar  
aria. de qo nô pod achar  
e porêde o fes apregôar  
pela tua toda en derredor

Quê fiar na madre do salvador

nô pôdera rê de qnto seu for

**E**sta qst po esto nono achou  
pela salas seu camio fillon  
i de certa semellança leuou  
de sa auê doss assi ai senor

Quê fiar na madre do. s.

nô pôdera rê de qnto seu for

**S**anta maria eu uêno ati-  
cô conta de meu aço q perdi  
q mio cobres tu faslo assi  
i auermas séprie por fundor

Quê fiar na madre do. s.

nô pôdera rê de qnto seu for

**E**sta qst esta certa idarei  
en safiguria se prandarei  
pregôado teu nome e dñe  
como dos scos tu es la mellor

Quê fiar na madre do. s.

nô pôdera rê de qnto seu for

**P**ois esto disse missa foi oyr

min cátata mas ate q partir  
se qesse fes illo aço uuir  
sca maria onto ouuel sabor

Quê fiar na madre do. s.

nô pôdera rê de qnto seu for

**E**sta ouuess end el mayor pzer  
fes illo aço ena mão decer  
come se ouuesse log a pnder  
caça coel como fts caçador

Quê fiar na madre do. s.

nô pôdera rê de qnto seu for

**E**sta éto muit a madre de ds  
loou a chorado dos ollos seo  
dizido ai senor tatos só os tey  
bees q fases a qn as amor

Quê fiar na madre. do. s.

nô pôdera rê de qnto seu for

Esta. L. vñj. é como a oma  
gê de santa maria q un mo  
uro guardava en sa casa  
onrada mête deitou lei  
te das tetas



P

or que anâ de seer

seq miragres mais sabudos

da ungen deles fizer

uan mit omes descrentos

**C**oest ameo assi

como uos querip contar

dun mouru com apriendi

que con ost en ultimamar

grande foi segund oí

por erischãos gueniciar.

i roubar que nô era percebudos

por que aian de seer

seq miragres mais sabudos

**A**ql mouru astragou

as terras u pud entiar

i todo quanto robou

fezeo sigo leuar

i mun ledo se tornou

a sa terra i uintar

foi e dar

os roubos q onu auindos

por que aian de seer

seq miragres mais sabudos

**D**aql auer q partiu

foi en perassi fillar

vâ omagé que uiu

da ñge que nô a p.m

i pois la munto couisu

fezea logo alcar

i guardar

en panos douro tecidos

por que aian de seer

seq miragres mais sabudos

**E**amêude ueer

i ya mint e catar

pois fillauass a dizer  
ontressi i rezõar  
que non podia creer  
q̄ deus q̄ se encarnar  
nen tomar  
carnen molt i penhudos  
por que aian de seer

**S**eo miragres mais sabudos  
Son quâtos lo creer uâ  
diss el. ca nô poss osmar  
que q̄ seesse tal afam  
preder os ness abajar  
que el q̄ este tâ gran  
se foss en corp enserrur  
nen andar  
ontre poboos muidos  
por que aian de seer

**S**eo miragres mais sabudos  
Como dizê que andou  
pera o mundo saluar  
mas se de qnt el mostru  
foss ami que q̄r mostrar  
faría me logo sou  
crischão. sen detundar  
i crismar  
co todos estes baruidos  
por que aian de seer

seo miragres mais sabudos

**A**hor pod esta rãsõ  
toda o mour encamar  
quâo a omagé enton  
uu duas tetasa par  
de uma carne dal nô  
que foron logo maaç  
e deitar

**S**eo miragres mais sabudos  
leite come per emudos  
por que aian de seer

**S**eo miragres mais sabudos  
Quâo esto uiu sé metar  
começou muit a chorar  
i un criego uñr  
sez. q̄o foi baticar  
i pois desto sen falir  
os seo crischãos tornar  
fes. i ar

outros bees conoçidos

por que aian de seer

**S**eo miragres mais sabudos

**E**sta. T. e de loor de sâta m  
que mostra por que rason  
encarno nostro señor cela

**D**on deue nullome

desto per ren dultar.

como reso ésto nos uerra ioigar.

**H**on deue null ome  
desto per ren dultar.

que deus ena uirgen.

**D**en doutra maneira

nos nô uiramos deus.

nén amor con dos.

núca dos feitos seus.

ouueramos se el.

nô foss amigos meo.

tal que nossos ollos.

o podessan catar.

**H**on deue null ome

desto per ren dultar.

**E**pultar non deue.

**C**a deus enssi meesmo

ele mëguia non a.

nén fame né sede.

né frio nunca ia.

né door nen meara.

pois quë se doera.

del. nen piedade.

auera. nen pesar.

**H**on deue null ome

desto per ren dultar.

por quanto uos durei.

**E**ponren dos ceos

quis en terra deter.

por que se non foss esto.

non uiramos res.

que corpos e almas.

nos uulgass eu o sei.

Ms. 6000

sen seer partido .....  
nē mēguar seu poder .....  
e quis ena uirgen .....  
por nos carne p̄reder .....  
tñecouss en amia .....  
de mais por nos matar .....  
Hon deue null ome .....  
desto per ren dultar

Onde come a deus .....  
lle deuemos amor .....  
i come a padore .....  
i nosso criador .....  
e come a ome .....  
del conta i doer .....  
auermos de q̄nto .....  
q̄s por nos endurar .....  
Hon deue null ome .....  
desto per re dultar

Ela santa uirge .....  
enq̄ sei ensseriu .....  
de que p̄ndeu carne .....  
i por madre fillou .....  
muit amar deuemos .....  
e per ela mostrou .....  
todas estas consas .....  
que nos fui la cōtar .....  
Hon deue null ome

Esta. Lxi. é de como scā m̄  
guardou o monge que o  
demo quis espantar polo  
fiser perder

**L**uigen sata maria  
guarda nos se te p̄nas .....  
da gram sabeloria .....  
que eno demo las .....  
**C**u ele noit e dia .....  
pumia de nos meter .....  
perque fizimos erro

**E**ste mó<sup>g</sup> ordiado.....  
era segund oí.....  
por que a deus perder.....  
munt e mui b<sup>e</sup> fa ordé.....  
tua com apriendi.....  
mas o demo arteiro.....  
o contornou assi.....  
que o fez na adega.....  
beuer do in<sup>a</sup>ssas.....  
que q<sup>s</sup> por nos sofrier.....  
anamolo teu filho.....  
que q<sup>s</sup> por nos sofrier.....  
que ouvessemos p<sup>r</sup>is.....

**Virgen s<sup>a</sup>c<sup>a</sup> maria.....**  
guarda nos se te p<sup>r</sup>as.....  
**P**eru beued estaua.....  
na cruz p<sup>r</sup>ed i morte.....  
que ouvessemos p<sup>r</sup>is.....  
que ouvessemos p<sup>r</sup>is.....

**virgen s<sup>a</sup>c<sup>a</sup> maria.....**  
guardanos se te p<sup>r</sup>as.....

**E**desto meus amigos  
uos quer ora contar.....  
un miragre tremoso.....  
de que fiz meu catar.....

como santa maria.....  
foi un mó<sup>g</sup> guardar.....  
da tentaç<sup>o</sup> do demo.....  
a que do ben despraz.....

**virgen s<sup>a</sup>c<sup>a</sup> maria.....**  
guardanos se te p<sup>r</sup>as.....

**E**ste mó<sup>g</sup> ordiado.....  
era segund oí.....  
munt e mui b<sup>e</sup> fa ordé.....  
tua com apriendi.....  
mas o demo arteiro.....  
o contornou assi.....  
que o fez na adega.....  
beuer do in<sup>a</sup>ssas.....  
**Virgen s<sup>a</sup>c<sup>a</sup> maria.....**  
guarda nos se te p<sup>r</sup>as.....

**P**eru beued estaua.....  
muit o mó<sup>g</sup> q<sup>s</sup> sir.....  
derent aa eigreria.....  
mas o dem a salur.....  
en figura de touro.....  
o foi polo ferir.....  
cô seu cornos merindos.....  
ben como touro fas.....

**virgen s<sup>a</sup>c<sup>a</sup> maria.....**  
guardanos se te p<sup>r</sup>as.....

**Q**uâd esto un o mó<sup>g</sup>.....  
termen se spantou.....  
e a santi maria.....  
mui erruo chamou.....  
quell apareceu log e.....  
o touro ameaçou.....  
vizendo uai ta uia.....

**M**uit es de mal solaz... — do demo é do myo... —

virgén santa maria... — cō que era sandeu... —

guarda nos se te pras... — dissell oi mais te guarda... —

**P**ois en figura dome... — é non seiras maluas... —

pareceull ontra uez... — virgen santa maria... —

longue magre ueloso... — guarda nos se te pras... —

inegro come pez... —

mas acorreule logo... — Esta. i. en. é como sáta m... —

a uingen de bon prez... — tolleu á agua da fóte á o... —

dizendo fuge mao... — canaleiro en cuía endade... —

mui peor ca rapaz... — estaua. i. á deu a os frades... —

virgén santa maria... — de mōssariata ha el qria ue... —

guarda nos te pras... —

**P**ois entrou na egreja... — tanto son da gironela... —

par pareceull enton... —

o demo en figura... —

de mui bravo leão... —

mas á lige mui scá... — feus ferotos mui piadosos... —

deu lle con un basto... —

dizendo tolta astuoso... — que fill aos que am muito... —

e logo te desfas... —

virgén santa maria... —

guarda nos se te pras... —

**P**ois que scá maria... — e da aos menguadosos... —

o seu mōg acorreiu... —

como nos ei ia dito... —

i illo medo tolleu... —

**C**oaquist un gran magre... —

que era dū caualeiro  
i dontra parte de frôte  
anua un mōestero  
de monges religiosos  
Banto son da gironosa  
seu feitos mui piadosos

**M**as en aql mōestero  
pôto dagua non anua  
senô quât o caualeiro  
da fonte lles dar qria  
por que os mōges lle dava  
sa renda da abadia  
i quâdo uia nô cōpriâ  
eram dela perditosos  
Banto son da gironosa  
seu feitos mui piadosos

**E**spemais sobre too esto  
el assi os pennoraua  
que quâto qr q achasse  
do mōestero. fillana  
i porêo aql cōuento  
en tam gram corta estaua  
que nô cātavamas oras  
i andauâ mui chorosos  
Banto son da gironosa  
seu feitos mui piadosos

**O**s mōges por q sétia  
Mossarrat este chamado  
o logar u é a fonte  
saborosa grão e clara  
q nac en cima dū môte

a sa casa mui meguada  
entressi acord omueró  
de lle nô dare en nada

ca tilam por soberua  
de beuer agua còpiada  
poren todos na eigreria

entraró munt omidosos  
Banto son da groriosa  
seo feitos mui piadosos

**D**izêo ai santa maria  
Fa nossa conta ueede  
i co deus o uosso fillo

que todo pode pôede  
que nos dé algú cossello  
que nô mourrmos de sete  
ueedo agua conos ollos

i seer dela deseiosos  
Banto son da groriosa  
seo feitos mui piadosos

**P**ois sa oracô fezeró  
a sénor de piedade  
fez que se cibiou a fôte

bé dentro na sa erdade  
dos móges. q ant auia  
da agua gran sondade

i desali adeante  
foró dela auodosos

Tanto son da groriosa  
seo feitos mui piadosos

**P**ois q um o emalemu  
que sa fôt assi perdera  
por priser da groriosa

que ua aposto tollera  
den a erdad u estaua  
a fonte ond el u edera

a aqua quele côneto  
onde pois foró micosos  
Banto son da groriosa  
seo feitos mui piadosos

**E**sta lxxvij é como sâta m  
guyou os romeus que jan  
a sa eigreria a seyeon. i terra  
jan o camyo de noite

**B**é com aos q uai p mar

a estrela guya. outro sii aos

seo guyar. uai santa maria

**C**a elas nos uau demonstrar...

de como nos guardemos...

do demo e de mal obrar...

i en como gañemos...

o seu reino que nô a par...

que nos ia perdemos...

per doneua que foi errar...

per sa gran folia...

bê com aos q uâ p mar...

a estrela guya...

**E**caracorre nos aqui...

enas mui grádes coitas  
segundo eu sei ben i oy...  
quaes auemos donitas...  
ca muitos omées eu ui...  
i molieres moitas...  
a que elacorreui assi...  
de noite e de dia...  
bê com aos q uâ p mar...  
a estrela guya...

**E**segundo eu oy dizer...  
vâ mui gran cõpâna...  
de romeo ar foi guarecer...  
en vâ gran montâna...  
en qss ouuerâ de pover...  
con corta estranha...  
por q illes foi escurecer...  
i penheirn ua...  
bê com aos q uâ p mar...  
a estrela guya...

**E**sé aqst un medo atal...  
enos seus corações...  
auia munfero mortal...  
ca andauan latrões...  
peri farsedo muito mal...  
porenq orações...  
fezenq todos y sen al...  
quis como sabia...

**b**é com aos q uā p mar  
á estrela guya

**E**chamado a madre de os  
come nosso costume  
q dos graves pecados seo  
perdeless ela queieume  
i logo aqueles rymens  
uiro mui gran lume  
i disseron ai sénor teo  
somos. toda uia

**b**é com aos q uā p mar  
á estrela gya

**E**t en aql grālum ento  
uiro vā mui bela  
moller de corp e de fricō  
e ben come donsela  
llas pareceu a pero nō  
sua en fela

mas tua na maūn bastō  
que respirandecia  
**b**é com aos q uā p mar  
á estrela guya

**E**poi la dōsela chegon  
todas essas montanhas  
do seu grālum alumēcou  
i logo as compānas  
dereto a sejeron leuou

i per muit estrānas...  
cas. en saluo os guyos  
como quē podia...  
**b**é com aos q uā p mar  
á estrela guya  
  
Está. Lem. e como a oma  
gē de scā maria alçou o gē  
llo. i recebeu o colbe da sae  
ta por guardar o que esta  
uia pos ela

**A** madre de deus  
benemos ter mui cara

por que a os fels...  
  
sejre mui ben os ampara

**E**recto nos contar queiv

vñ min gran demostña...  
 que mostrov lanta maria  
 en terra dorlens en frança...  
 al con de pentens  
 que un castelo cercan...  
 e come iudens

poré gran poder...  
 de gent ali assuara...  
 con que combater...  
 o fez. i queo tomara...  
 A madre de deus...  
 deuemos teer mui cara...

**S**e nō foss os do castelo...  
 que poys se uirão contidos...  
 que fillaron a omagé...  
 por seer mais amparados...  
 da uingen enton...  
 lanta maria que para-  
 mentes. i que non...  
 os seus nunca desápara...  
 A madre de deus...  
 deuemos teer mui cara...

**E**logo sobela porta...  
 do castelo. a posen...  
 chorad assidle disse...  
 madre do sénor...  
 do mundo estrela mui cara...  
 sei defendoso...  
 de nos. tu altari atra...  
 A madre de deus...  
 deuemos teer mui cara...

**E**n que o corpo de isto...

así filla los cuiuara...  
 A madre de deus...  
 deuemos teer mui cara...  
**E**ste castell aqüel cõde...  
 poral fillar nō qria...  
 sénor pola gran reñsa...  
 que eno logarauia...

foi feito i consagrado.....  
i porende te rogamos.....  
que d'iste cont' nado.....  
nos querias guamar.....  
i sei nossa acatara.....  
ca nos quer britar.....  
cô seo engêos q' pari.....  
**A**madre de deus.....  
deuemos teer muu cara.....

**M**atenete dos de fora.....

**F**uêo log un baesteu.....  
i diss a outiv da uila.....

q' poser i por porteu.....

que pera guarie.....

da omâgen se scudaria.....

que uecess abrir.....

a porta que el serraria.....

**A**madre de deus.....

deuemos teer muu cara.....

**E**pe d'etro respos logo.....

que nô faria en nada.....

i o de fora tam toste.....

ouua baesta armada.....

i tivull assi.....

que sen dulta o chagam.....

mas com apendi.....

un dos gêollos alcara.....

**A**madre de deus.....

deuemos teer muu cara.....

**H**omagé atam alte.....

q' chegou pto da teti.....

por guandallo baesteu.....

i feru illi a saeti.....

i araprie al.....

que o de d'etro tiraria.....

en maneira tal.....

q' o de fora matara.....

**A**madre de deus.....

deuemos teer muu cara.....

**E**sta mar milla uiuó.....

os de d'etro os da este.....

i outivssi fez el conde.....

i deceu a terra toste.....

dum cauallo seu.....

en q' entô caualgari.....

i come rimen.....

ape q' dentro entrara.....

**A**madre de deus.....

deuemos teer muu cara.....

**G**os gêollos ficiados.....

taorou a magestade.....

muito dos olhos chorâdo.....

côncorde sua maldade.....

i logo mandou.....

**T**ornar quāt ali fillara

**I**sa ost alçou

q̄ sobra uila deitara

**A** madre de deus

deuemos teer mui cara

**D**eito a santa maria

todos loores le deron

i p̄uñaron da saeta

tier: mas nūca poderō

com escrit ahei

da perna uila ficara

o que uos ditei

baestero que os mara

**A** madre de deus

deuemos teer mui cara

**N**atalo outro de detro

q̄ a omagen guardaua

i porem santa maria

tā gr̄a pesar en mostaria

que nūca per ren

achei q̄ depois tornara

a perna. mais ten

na. como q̄nd a mudara

**A** madre de deus

deuemos teer mui cara

**E**sta. Lyb. é de como seā

maria fez ao ome boō cōno

cer q̄ tragia cossigo o demo

por fernēte: i que o queria

matar se nō pola oraçō que

**d**izia. sua

**R**euña gloriosa

tant e de gran santidadade

que con esto nos defende

do dem é de sa maldade

**E**pe tal razón com esta

un mui gre contar quem

que fezo santa maria

**P**or mellor fizer esto  
que munt ele cobnçama  
apostol e grand e ferio  
que nô foi feito tâ grâte  
ben deslo tempo de nro  
foi . daqld gran adate  
a reya givrosa  
tât é de gñ scâdade

**E**como qn a grâ conta  
de comprilo q deseia  
ele mancebos collia  
ben mâtados se peleia  
q aos pobres seruisse  
mâis lo demo cõ enueia  
meteuiss en un corpo morto

**O**nd auêo q un ome  
min poderos e louç.ão.  
fisido e fazedor dalgro  
mas tant era bo crischao  
que tod ele por deo dava  
quanto collia en mão.  
ca de todas outras coisas  
mais amava caridade  
a reya givrosa  
tât é de gñ scâdade

**E**por mellor fizer esto  
que munt ele cobnçama  
un espital se zo fora...  
da uila . u el moraua  
en q pâ e nte carne  
i pescado a todos dava  
ileitos en q ionucessé  
en yuerné en estade

a reya givrosa  
tât é de gñ scâdade

**E**como qn a grâ conta  
de comprilo q deseia  
ele mancebos collia  
ben mâtados se peleia  
q aos pobres seruisse  
mâis lo demo cõ enueia  
meteuiss en un corpo morto  
dome de min gran belo . nre

**E**uêo pera el logo  
misse en bo cotenête  
i disse sénor querede  
que seja nroso senyete  
i o seruço dos pobres  
nos farei de boa mête  
pois ueio q nos qredes

e fazedes y bôdade

de mais nô amia ome

a reyâ gloriosa

queo atâ ben soubesse

tat e de gñ scâdade

seruir sepr en todas couisas

**E**squelo meu fungo

segundo sa uontade

ameredes endoado

a reyâ gloriosa

quâdol om oyu aqsta

tat e de gñ scâdade

dizer. foi en min pagaro

**E**porende lle fista

i demais uui o tremoso

ameude que caçasse

apost e ben rezado

enas motâmas mui fortes

i andou que nô antama

i eno mar que pescasse

se nô cõ gram lealdade

i muitas artes buscaua

a reyâ gloriosa

per qo algur matisse

tat e de gñ scâdade

per q onucess el a alma

**E**n esta guysa o demo

i outronucess a endade

chêo de mal i arteiro

a reyâ gloriosa

fez tito que o bonome

tat e de gñ scâdade

o fillou por escudero

**E**n todost o ome bôo

i en todos seo sermços

per te mètes nô metia

ael achâna primenu

i poreni de bôa mête

dizêdo lle que qredes

ull el consellaua ja

senor ami o mandade

mas quâdo se leuântua

a reyâ gloriosa

vâ oracon dista

tat e de gñ scâdade

da higê mui gloriosa

**T**ato lle soub o drabo

reyâ de piedate

faz er cõ q lle pugnesse

a reyâ gloriosa

que nucallele dista

tat e de gñ scâdade

couisa q el non creuesse

**E**por aqstraql demo

qll andaua por uassalo  
nun poder non auia  
per nulla re de matalo  
i per o dia nen noite  
non qdaua de tentalo  
macar lle proli nō auia  
por mostar sa crudelade  
**A reyna gronosa**  
**tat é de gñ santidade**

**A** reyna gronosa tat é de  
gñ santidade q co esto nos  
desede do dem e de la maldade  
**O**nd aueo q un dia  
ambos iantando suã  
i que todos los sengetes  
foras aqueles seruiam  
preguitou lles o bonome  
u era . eles distiam

**P**esta guysa o bonome  
que de santidade cheo  
era . uiueu mui grata po  
tives q un bispo y ueo  
que foi sacar ao demo  
como uos contarei ora  
i por deo be mas cantade  
**A reyna gronosa**  
**tat é de gñ santidade**

que y seruir non ueera  
co mengua de santidade  
**A reyna gronosa**  
**tat é de gñ santidade**

**A**quie bispo era ome  
fante de mui boa uida  
i mui mais religioso  
que se morass en ermita  
i por aquesto o demo  
que disse que nō podia  
seruir por enfermidade

**Q**uado aqst oyu o bispo  
preguitou lle q om era  
i ele lle contou todo  
de com a ele ueera  
e como lle lealmente  
sepre seringo fesera  
diss o bispo uenialogo  
ca de ueer lei santidade

**A** reyna gronosa  
**tat é de gñ santidade**

**E**nto aquiel ome uo  
ention por el corrente  
quado esto soub o diabo  
andou muito renoluero

mas persona amia nēo  
anteles todo tremento

i polo catou o bispo  
connoceu sa falsidade

A reyna groniosa  
tat e de gñ scidade

**D**ois ao ome bōo  
deus uos ama bē sabi:des  
q nos q̄s guartlarão demo  
falsse de fas falsidades  
i en uos mostrarei ora  
com est om en q̄ frides  
é demo sen nulla dulta  
mas un pouco nos calde

A reyna groniosa  
tat e de gñ scidade

**E**ntō dissao demo  
dime toda ta fizenda  
por que aq̄sta cōpāna  
todo teu feito aprenda  
i eu te cōure e mando

que a digas sé cōtēda  
per poder de ieso cristo

que e deus en trūdade  
A reyna groniosa

tat e de gñ scidade

**E**ntō começou o demo

á cōtar de com entrari  
en corpo dñ o me morto  
cōque enganar cundari  
a aquel con que andava  
a que sen dulta matari  
sea oração non fosse  
da madore de claridade

A reyna groniosa  
tat e de gñ scidade

**Q**uado el aq̄sta dista  
sol nō era en onfato  
de lle fazer mal nūn  
i pois est omne cōtido  
lejeou ciera aq̄l corpo

en que era enserrado  
i eu aeeu ant eles

comor era u.ñidade

A reyna groniosa  
tat e de gñ scidade

**F**la. Lxvi. e como seā mar a  
fes uist as camas mōresas  
a mōssariat. e lexx. an se  
ordenar aos mōges cada dia

**M**ui gran deuit e

das bestias obedecer a scā maria

de que deus quis nacer...

**E**dest un miragre se deo māpar

mui tremoso nos q̄r ora cōtar

q̄ dho mui grād a graviosa mostar

ordemio se en gādes p̄nter...

**Q**ui ḡn dereit e das bestias

obedecer a scā m̄ de q̄ d̄o q̄snaç

**E**n mōslarit de q̄u ia cōtei

a un eigreria p̄ q̄nt apres ei

feita no nome da madrie do alto rei

q̄ q̄s por nos morte na crux p̄nter

**Q**ui ḡn dereit e das bestias

obedecer a scā m̄ de q̄ d̄o q̄snaç

**F**hal logar ape dñ mōt esti

en q̄ muitas cab̄s mōtesas a  
ond estrāva marauilla anēo ia  
ca forô todas bē niso deder

**Q**ui ḡn dereit e das bestias  
obedecer a scā m̄ de q̄ d̄o q̄snaç

**A**nta igreia q̄n un uale ias

i anta porta parauâss en as

i estrâua v todas mui q̄das enpas

ta q̄ os mōges las jan mōger

**Q**ui ḡn dereit e das bestias  
obedecer a scā m̄ de q̄ d̄o q̄snaç

**E**quatranos durou segûo oy

q̄ os mōges ouuerô perassí

assas de leite q̄ cada noite ali

uñam as cabras esto fazer

**Q**ui ḡn dereit e das bestias  
obedecer a scā m̄ de q̄ d̄o q̄snaç

**A**rees q̄ un crerizô sâden

furton un cabt en a o comeu

itas cab̄s de pois assilles cōteceu

q̄núca manslas poderô auer

**Q**ui ḡn dereit e das bestias  
obedecer a scā m̄ de q̄ d̄o q̄snaç

**E**desta guysa a madrie de deo

q̄s gouernara q̄les mōges seo

por q̄ de pois grā romaria de romeo  
ueverô polo miragre saber

**G**ui gñ deereit e das bestias  
obedecer a sça m de q deo q's naç

Esta. Levñ. é como sáta maria  
guareceu o moço pegureiro q  
leuaron á sevõ. ille ses saber  
o testamento das escturas ma  
car nunca leera

**C**omo pod a gloriosa

mui ben enfermos saar  
assí aos que non saben

pode todo saber dar

**E**te tal ia ent auco  
un minyo pegureiro

uos quer ora. que a uingen

quis grato en seiron faser

dun minyo pegureiro

a que os pees andar

comegaron daquel fogo

que saluag ouço chamar

Como pod a gloriosa

mui ben enfermos saar

**E**n padre del era morto

mas vñ pobre moller

sa madr era que fiaua

a lâa mun uolonter

per q's ambos gouernauá

mas qm ascitar áser

drei llen de com a uigen

quis no minyo mostiar  
Como pod á gloriosa...—

*mui bē enfermos sāar...—*

**A**hl fog ao manyo...—

ta feramente contou...—

q̄a p̄ poucas des pees...—

os deos nō lle q̄imou...—

i a madre mui contada...—

pera seiron o leuou...—

i chorido mui derruo...—

o pos ben anto altar...—

Como pod á gloriosa...—

*mui bē enfermos sāar...—*

**C**od essa noite uigia...—

teue logo guarecen...—

o minyo ental guyfa...—

que andon bē e corren...—

desfoste cō s̄a madre...—

mas atal amor colleu...—

taquel logar u sāari...—

q̄ste q̄s log y tornar...—

Como pod á gloriosa...—

*mui bē enfermos sāar...—*

**D**e pois a cabo dñuano...—

lle rogon queo ali...—

tornasse nō q̄s la madre...—

i ele lle diss assi...—

se nō quisendes o fog...—

sei eu que uerra am...—

i quos pes maueredes...—

eno cola soportar...—

Como pod a gloriosa...—

*mui bē enfermos sāar...—*

**D**izēo aquest o minyo...—

o fog c̄el salto deu...—

i tuou log en sa madre...—

dizēo ai eu ai eu...—

i ela o en seu colo...—

fillou com aprédi eu...—

i a seiron de camyo...—

começou logo dñd.ir...—

Como pod a gloriosa...—

*mui bē enfermos sāar...—*

**E**pois entrou na igreia...—

anto altar sen falar...—

o pos i log o minyo...—

se fillou ben a dormir...—

e mui en uyo a madre...—

de deo. que o foi guanir...—

i seu fillo ieso cristo...—

a que ela presentar...—

Como pod a gloriosa...—

*mui bē enfermos sāar...—*

**H**alma en paraíso...—

foi dele, i ala myn  
que a nige a seu fillo  
merree porel pediu  
i por todos da terra  
de seuron a be sentiu  
a por seu rogo do fogu  
os q's deus todos lutar.

**C**omo pod a gñorosa  
mui be enfermos saar.

**E**go yu mais, q'a nige  
viss a deus esta razõ  
filho, esta mia capela  
que é ta pobre en sevõ  
fas tu q' seja be feiti  
i el lle respos entou  
madre eu farei yas getes  
uir be da len do mar  
**C**omo pod a gñorosa

**E**nde muitas outras fias  
que dñm auerassas  
ca todo quanto demais  
i queres, todo me puz  
i que eu faça teu rogo  
aq'st en derento iaz  
ca filho por bea madre  
terer deuo q' mandar

**C**omo pod a gñorosa  
mui be enfermos saar

**Q**uando esto miu o minjo  
no eco, foi lle talben  
q' qnt al de pois una  
sol nono preçaua re  
ca o spirito santo

pos eel a ti gran sen  
que as escturas soube

i lai mui ben falar  
**C**omo pod a gñorosa

**m**ui be enfermos saar

**E** quanto no testameto  
uedro, i no nono iaz  
todes ei mui ben sabia  
i ainda mais assas  
i dizia aas gentes  
a sancti maria pras

que aq'sta fa igreja  
façades mui be obrar

**C**omo pod a gñorosa  
mui be enfermos saar

**E**por que certos seiades  
q' todes e mui mais sei  
mostade mas escturas  
ca eu as espramarei  
de mans doia tritidias

sabíades que morerrei  
ca a q̄ me mostrou esto  
me quer consigo levar  
Como pod a gloriosa  
mui bē enfermos saar

**T**odos q̄ntos est oyñ  
deron grācas i loor  
aa ungen gloriosa  
madre de nñ sñor  
i acharon en uerdade  
quñ dñs aqñ pastor  
i comenzñ tan toste  
na igreia de laur  
Como pod a gloriosa  
mui bē enfermos saar.

**E**sta. Levñj. é de como sata  
maria. aueno ás duas cbocas  
q̄ se querian mal

**A** gloriosa grandes fa  
miragres. por dar anos pas

**E**c̄est un miragre duei

fremoso que escrit ahei

que fez a madre do gran rei

en que toda mesura las

a gloriosa grandes fas

miragres por dar anos pas

**P**ola molt dñ mercador

q̄ por que seu marido amo

anua con outra. sabor

dele. pentia i solaz

a gloriosa grandes fas

miragres por dar anos pas

**E**por esto queria mal

a sua conboça mortal

i santa maria sen al

rogaua que lle dess assaz

a gloriosa grandes fas

miragres por dar anos pas

**C**onta i mal por q̄ poder

lle fasia. o gran prazer...  
que seu marido lle faser...  
soja na mila dartz...  
A gloriosa grandes faz...  
miragres por dar anos pas...  
Pois fes esta oração...  
adormeceusse logento...  
i dormido. nun en mió...  
santa maria cō grão az...  
A gloriosa grandes faz...  
miragres por dar anos pas...  
**D**ágeos q lle disse assi...  
a ti oragon ben oy...  
mas pero nō cōnē ami...  
faser truza. i nē me p...  
A gloriosa grandes faz...  
miragres por dar anos pas...  
**N**e mais aqla uai ficar...  
os géllos anto altar...  
men. i cen uezes sandar...  
mi. poed en tra sa faz...  
A gloriosa grandes faz...  
miragres por dar anos pas...  
**G**atost aqla se sptou...  
i foissé na rua topou...  
con a outra qsse deitou...  
ant ela. i disse maluas...

A gloriosa grandes faz...  
miragres por dar anos pas...  
**D**emo foi. chus negro ca p...  
qm este torto fizer fes...  
côtra uos. mas ia oufuez  
nono farei. pois nos desp...  
A gloriosa grandes faz...  
miragres por dar anos pas...  
**A**ssi a uingen auñir...  
fes estas duas se falir...  
qe ant auñá se metir...  
detenra come cō agras...  
A gloriosa grandes faz...  
miragres por dar anos pas...  
  
Esta. Lxxiii. é de como santa  
m̄ guareceu cō seu leite o mō  
ge dñe q cuidaua qera morto  
  
**T**oda laude au seã rey...  
ue ca ela é nossa mestra...  
  
**G**a po auemos enfermidades

Toda sande da santa reyā...  
Né ca ela é nossa meesia...  
que merecemos p' nossas maledades  
a tā muitas son assas piedades

que sa uertude nos acorr agia

Toda sande da santa reyā...  
Né ca ela é nossa meesia...

**D**est un miragre me uéo emite

que uos ditei ora ay bona gēte  
q' fez a nágē por un seu senyete

mōze braco com estesa espia

Toda sande da santa reyā...  
Né ca ela é nossa meesia...

**E**st eu sifudo i letero do

de omiloso i ben ordiato...  
ra santa maria todo dido

se tod orgullo aisen louçā...  
Toda sande da santa reyā...

Né ca ela é nossa meesia...

**E**t tal saber dea seruauia

q' polo conet as oras disia  
ele fizēd oração remania

en vñ capela mun pequenā

Toda sande da santa reyā...  
Né ca ela é nossa meesia...

**C**onsia p'ma terça feita...  
i noa i nesprias i tal festa

fasia sempre bateada a testa  
de pois cōprietis i aleo amja

Toda sande da santa reyā...  
Né ca ela é nossa meesia...

**C**onuēd en aquesta scida de  
ena gangāti oumē fermidade

tā maa q' com apē en uertlade  
pevor cheirauia quea caauria

Toda sande da santa reyā...  
Né ca ela é nossa meesia...

**C**ao rostre a gangāti llechara

io conu fenderass e britaria  
de maneira q' atal se parari

q' nō podia trucar a taulia

Toda sande da santa reyā...  
Né ca ela é nossa meesia...

**O**s frades q' custauā q' mort era

por q' un dia sen fala ionueta  
cada un deles de grado q' sera

queo ongessen como comua

Toda sande da santa reyā...  
Né ca ela é nossa meesia...

**E**porēo o caperō lle deitav

sobelos ollos por q̄ bē audiuñ  
q̄ era mort e tornalo mādāmō  
a ouriēt onde o sol uña...—

Toda saude da santa reyā—  
uē ca ela é nossa meesia...

**E**n el en ta gran coita i asia  
q̄ ha ren nō falaua uen oya—  
ueclo ueo á uingē maria—  
i con vā to alla que tua...—

Toda saude da santa reyā—  
uē ca ela é nossa meesia...

**G**engeullas chagas do el crachō  
i pois tirou a sa teti do seo...—  
scā cō que cou aql que ueo—  
por nos fillar: nossa carne mesqñ...

Toda saude da santa reyā—  
uē ca ela é nossa meesia...

**E**peitou lle naboca e na cara  
po sen leite: a tornou lla tā c̄a:  
que semellaua q̄ todo mudaria  
como muda penas a antoria

Toda saude da santa reyā—  
uē ca ela é nossa meesia...

**E**pisse lle por esto nun irmão  
que na corress e te fezesse sāo  
i q̄nto morrenes sei ben certão  
que mas u é santa cateliña—

Toda saude da santa reyā—  
uē ca ela é nossa meesia...

**P**ois esto dit ouue: fuisse min a de  
se leuāton ó mōge: e gran meto  
ouuerō os outros: i quedo q̄do  
forō tāger: vā sa campāya

Toda saude da santa reyā—  
uē ca ela é nossa meesia...

**H**ue logo: todos forō iūtados  
i deste miragre marauillados  
i a scā maria muitos dādos  
loores: a estrela matodía—

Toda saude da santa reyā—  
uē ca ela é nossa meesia...

**E**sta. Lxx. e de loor de santa  
maria do departimēto que  
a entre que i euā

**E**ntre auē euā—  
gran departiment a—

**C**a euā nos tolleu—

Entre aué euá  
gn departimét a

o paraís e deus

aué nos v meteu

poren̄ amigos meus

Entre aué euá  
gn departimét a

Eua nos foi dettar

po dem en sa priñō

i aué en sacar

i por esta razõn

Entre aué euá  
gn departimét a

Eua nos fez pder

amor de deo e ben

i pois aué auer

nolo fes i poreñ

Entre aué euá  
gn departimét a

Eua nos enserrou

os aços sen chaue

i maria britou

as portas per aué

E sta .v.ei. e de como seá  
maria fez nacer as cinquie  
rosas na boca da mõge de  
pos sa morte. polos cíco sal  
mos q dizia a onrita das cíco  
leteras q à no seu nome

**G**uan dereit e de seer

seu miragre meu tremoso

da unigre de que uacer

quis por nos deus glorioso

**P**oren quero retmer

un miragre que oí

de que era deseioso .....  
 Grā dereit e de seer .....  
 seu miragre muy tremoso .....  
**N**os salmos foi escoller .....  
 Cinque. por esta rason .....  
 i de suu os pōer .....  
 por cīque letras q̄ son .....  
 en maria por preder .....  
 dela pois tal galandō .....  
 per que podesse uer .....  
 o seu fillo piedoso .....  
 Gran dereit e de seer .....  
 seu miragre muy tremoso .....  
**O**nē catari renoluer .....  
 Peste salmos achara .....  
 magnificat y lazer .....  
 e ad dominum y a .....  
 i cabo delan conuer .....  
 tento. i ad te esti .....  
 i pois retrubue ser .....  
 no tuo. munt omilooso .....  
 Gran dereit e de seer .....  
 seu miragre muy tremoso .....  
**E**ste sabria leer .....  
 poueo. com oy cōtar .....  
 mas sabria bē quer .....  
 a úgen que nō a par .....  
 i poren foi compoer .....  
 anque salmos i uitar .....  
 por en sa loor crecer .....  
 de que era deseioso .....  
 Grā dereit e de seer .....  
 seu miragre muy tremoso .....  
**P**era bē de deus auer .....  
 Pono aq̄stes sen falir .....  
 salmos. senpr̄ja dizer .....  
 cada dia sen mentir

anto altar i tender  
se, todo i repentir  
do que forá merecer  
qñio era fol i astroso

**G**ran derezit é de seér  
sen miragre mui tremoso

**E**st uso foi máteer  
mêtre no mundo uniu  
mais pois qñd ouua morrer  
na boca lla parecen  
rosal que uniu teer  
cique rosas i crecen  
por que forá beéiser

a madre do podenso  
**G**ran derezit é de seér  
sen miragre mui tremoso

**E**sta Leñ. é como scia maria fez  
guarecer os ladidos q forá tolleitos  
por q roubara húa dona isa cōpā  
na qvā en romaria a mossariad

**M**ui grandes noit é dia

benemos dar porente

nos a santa maria

gracias por que defende

os sens de dano

i seu engano. en siluo os guia

**E**sta questo queremos

un miragre precioso

dizer, por que sabemos

que sem ascotado

des que a ngen santa



Qui gñdes noit é dia...  
 deuemos dar porende...  
 aman por que ábrista...  
 sempr aos sobermosos...  
 los deos amanta...  
 i tales fiso e partiso...  
 con too alegría...  
**Qui gñdes noit e dia**  
 deuemos dar porende...  
**E**n mōssarrat útide...  
 fes que mui lóge sóa...  
 à mygen semanude...  
 ela. por vā bō...  
 dona. que na mótna...  
 di. mui gr̄ido i estráma...  
 deren a vā fonte...  
 con toda sa cōpāna...  
 por vā lātaré desfolgare...  
 i uen sa uia...

C  
 oseyan comendo...  
 cabô daquela fôte...  
 a eles mui corrente...  
 sary ben desse móte...  
 reimô un emaleiro...  
 roubador i guerreiro...  
 que de quanto tragiá...  
 nô ules lejeon díneyro...  
 q nô roubasse. i nô fillasse...  
 cõ sa compânia...

Qui gñdes noit é dia...  
 deuemos dar porende...  
**A**dona mantenête...  
 logo que foi roubada...  
 fous ento cõ sa gente...  
 mui tit e mui contida...  
 a monsarrat agia...  
 chegou essa mesqüia...  
 dando grides brilados...  
 mygen santa reya...  
 dame uigiaça. ca ps multaça...  
 en ti romaria...

Qui gñdes noite dia...  
 deuemos dar porende...  
**E**os frades sainon...

a as uoses que dava  
i quand esto oyron  
o prior caualgaua  
correu e foi mui toste  
i passou un recoste  
e unu cabo da fonte  
de ladrões grão oste  
i azer mal treitos  
cegos contraitos  
que un nouff engia

**Qui** gñdes noit e dia  
deuemos dar porende.

**E**ntresses roubadores  
mu iazer un uilão  
desses mais malfeidores.  
vá perna na mão  
de galhia freame  
que sacara cõ fame  
entrou dun empâada  
que so un seu curame  
comer quisera  
mais non poderia  
ca deus non qria

**Qui** gñdes noit e dia  
deuemos dar porende.

**C**assell atrauessari  
ben des aquela ora

ui a comer caudaria  
que dentro nê afora  
non podia sacala  
nê comer nen passala  
de mais i. t. sia cego  
i ar mudo sen fala  
i muu mal treito  
por aquel preito  
ca xo merecia

**Qui** gñdes noit e dia  
deuemos dar porende.

**O**por i seus frades  
pois que assi achavô  
treitos por sas maldades  
os ladrões mandarô  
que logo di-lenados  
fossen atrauessados  
en bestias q trouxerâ  
ant o altar deitados  
que v morressen  
ou guarecessen  
se a deus prasia

**Qui** gñdes noit e dia  
deuemos dar porende

**E**pois q os ladrões  
ant o altar trouxerô  
por eles orações

i pregantias fezeron  
e log ouueron sãos  
ollos pees e m̄sos  
i porende muraron  
que nãca a eschãos  
ia m̄ns roubassen  
i se quintaßen  
daquela folha

**Qui gñdes noit e dia**  
deuemos dar porende

**E**sta. Lxiiiij... e de como sc̄a  
maria desfou a m̄dia q̄ se  
nō fosse cō un caualero cō q̄  
posera dess v̄r

**D**e muitas guýsas  
nos guarda de mal  
sc̄a maria tan munt e leal

**E**rest un miragre uos cõtarei

que sc̄a maria fez com en sei

dúa m̄dia següo escrit ahei

q̄ amor lle mostrou mui gran simal  
De muitas guýsas n̄ guarda de mal  
sc̄a maria tan munt e leal

**E**sta m̄dia tremosa foi assas  
i tua ben quât en regla ias  
i o que a santa maria per  
esso faziua semprá comun al

De muitas guýsas nos guarda de m.  
sc̄a maria tã munt e leal

**M**as lo demo q̄ deit ouue pesar  
mandou tanto pola fasererar  
q̄a trive a quess ouue de pagar  
dun caualero. i pos preit atal  
De muitas guýsas nos guarda o m.

sc̄a maria tan munt e leal

**C**ô ele q̄sse foss a como quer  
i quea fillasse pois por moller  
i lle dess e q̄ ouuesse mester  
i pos dessir ael a un curtal

**D**e muitas guýsas n' guarda. d.m.

**D**o mõester e v'a atendeu  
mas entit a dona adormecen  
i miu en union ond esterreceu  
cõ min grã panor q' ouue mortal

**D**e muitas guýsas n' guarda. d.m.

**S**anta maria tan muit é leal...

**C**ase miu sobr un poç aqüa nes  
eheit e fôo e negiv mais ca pes

q' o demo que a trager v' se  
l' deit ala quis pen no bñernal

**D**e muitas guýsas n' guarda. d.m.

**S**anta maria tâ muit é leal...

**E**logo u mans de mil uoses oyu  
vomes i muitos tornitar v' mu

i o med a poucas elle partiu  
o coraçõ i chamou sñor ual

**D**e muitas guýsas n' guarda. d.m.

**S**anta maria tâ muit é leal...

**E**ai maria q' madres de deo  
ca sépir puñei en fachelos teo

m:lo amétos. i nô catelos meo  
pecados. ca o teu bê nñca fal

**D**e muitas guýsas n' guarda. d.m.

**S**anta maria tâ muit e leal...

**P**ois esto disse soill aparecer  
sã maria a miu mal trager

disêdo lle uêra chora coner...  
o por q' me deitast a nô mçal

**D**e muitas guýsas n' guarda. d.m.

**S**ã maria tan muit é leal...

**E**sto dit un diaboo a pueron

deix no poc eela brasidou...  
por sã maria quea sacer

del a reyna noble spirital

**D**e muitas guýsas n' guarda. d.m.

**S**anta maria tâ muit é leal...

**D**es q' q' fora dissell assi

desige mais nô te partas de mi  
nê de meu fillo. i se non aqui

te tornarei u non aueri al...

**D**e muitas guýsas n' guarda. d.m.

**S**anta maria tâ muit é leal...

**P**ois passou esto. acordou ento

a mõa tremendo ilo coraçõ  
i con espanto daquela union

que uita foi logo a um portal

**D**e muitas guýsas n' guarda. d.m.

**S**ã maria tâ muit e leal...

**T**achou os que fezera uñr...

aquele cõ que posera desfir

i disse lles mal quisera falir...

en levar deus. por omes tréal

**D**e muitas guýsas n' guarda. d.m.

**S**anta maria tā munt é leal...  
Mas se deus q̄ser esto nō ser-

nien fora daqui.nō me ueera-  
la mans null ome.i vde nos la-  
ca nō q̄ros pamos neno brial  
De muitas guýsas n̄ guantla.d.m.  
santa maria tā munt é leal...  
—

**N**é metre unua.núca amator  
amerei.né nō q̄reu outr'amor-  
se nō da madore de nostro sénor  
a santa reña celestial...  
—

De muitas guýsas n̄ guantla.d.m.  
santa maria tā munt é leal...  
Esta .lxviii. é como scā fī guaregu  
á molt q̄ feseia matar seu genrro  
polo mal p̄s q̄ll apóyā cō el. que nō  
ardem no fogo en que á meteron  
—

**D**a mal andanga noss  
amparāga i espiçue scā maria  
—

**D**eit un mitague uosdrei ora  
—

que a ūgen q̄s mui grāde mostre-

sata maria a que sempr ora

polos pecadores de mal guardlar

dúa banguesa nobre cortesa

q̄ forá presa per sa gran folia

Ha mal andāga noss amparāga  
i esperāga é santa maria...  
—

**E**sta foi rica i ben casada  
i mui ftemosa i de boô sen  
i en leon do rodan morada  
ouue mui boâ p̄ q̄nt aþre en  
i ouue bela filla. donzela  
de que masela llauêo un dia  
Ha mal andāga noss amparāga  
i esperāga é santa maria...  
—

**E**la i seu sénor anbos den  
sa filla á marid a seu priser

i morada de suu fezeron.—  
por se peri mais uigosoſ teer—  
mais mal empego ſoi no comog  
ca mao prego. a ſogra auia—

**H**a mal andaca noſſ amparaca  
i esperanca e ſanta maria—

**G**o ſeu gerto. po a gra torto  
ci no fezerai eles feit atal—  
com este. maſela p q morto  
fez foſ o gerto. i no ouui al  
ca mātenente den munt argete  
a maa gente queo matar ja

**H**a mal andaca noſſ amparaca  
i esperanca e ſanta maria—

**E**ſe dia. poſ missa dita—  
aſſetamoff a iantir e mātou—  
chamar ſeu gerra ſog maldit—  
aſa mott q por el foſ achou—  
mort o marid e escoorido—  
i apelido mui gride metia

**H**a mal andaca noſſ amparaca  
i esperanca e ſanta maria—

**H**este feito. toſte ſabudo—  
foi pela uila. i ueno log p—  
o meiryo dela. muſamudo  
i pguitou como morrer aſſi—  
i cat andado foi traſtornado

i preguntando que achou a ma  
**H**a mal andaca noſſ amparaca  
i esperanca e ſanta maria—

**P**er q ſoub a ūdade do preto  
i mātenente recadar mādon  
os que fezerai aquele feito—  
mais a ſogra ento māeffestou  
de com ouueria conta tam feria—  
per que fezer aquela diabria  
**H**a mal andaca noſſ amparaca  
i esperanca e ſanta maria—

**M**omeiryo q foſ fort e brauo—  
mādon fillar log aqla molt  
i por qmala no den un cramo  
ca munto fcia bē ſeu mester

i nē fes en iogo nē fillou iogo  
masao fogia leonou qandia—

**H**a mal andaca noſſ amparaca  
i esperanca e ſanta maria—

**E**n aleuanan pela ria—  
ant a igreia da madre de deo  
ſenō da camiſa. toda nua—  
diſſ aos ſengetes amigos meo  
por piedad anti mageſtade  
nos me paride i rogalia ja—  
**H**a mal andaca noſſ amparaca  
i esperanca e ſanta maria

+ P a ſouba uagadado do preto i ſes readas loga lindante  
o ſouba ouſte fatto mas a ſouba ouſte fatto appa

**E**les feserô llo q rogaua  
iela log en terra se tendeu  
ant a omagê muito choraua  
vizêdo madre daql q morreu  
por nos. agia ungen reya  
acor a mesquia q en tifia  
Ha mal andança noss apança  
i esperança é santa maria

**E**logo ta toste o meirio  
disse uamés leuada ia  
fora da uila cab o camio  
v ua casa mui uella esta  
v a metede dentre o ede  
desi poede llo fog a persia  
Ha mal andança noss apança  
i esperança é santa maria

**E**sto foi feito toste corneu  
i a casa dentro é en rretoz  
chêa de lena foi com apnão  
i de fogo. dond onuela panor  
ca mui a chama qimala rama  
de que a ama de dey defedia  
Ha mal andança noss apança  
i esperança é santa maria

**P**ero a casa tota qimada  
foi i a lena se tornou caruô  
a moller desto nô setiu nada

ca a unge à que fez oraçon  
ile deu saude per sa uertude  
i amêud o fogo ill tollia  
Ha mal andança noss apança  
i esperança é santa maria  
**H**ausa foi per duas uegadas  
acenduda. mais uedelo q fez  
sâta maria que as coitadas  
acorre sépre. nô qis nulla ues  
qis y pentesse né que andesse  
né que morresse a q bê qria  
Ha mal andança noss apança  
i esperança é santa maria  
**Q**uâo est o meirio i as getes  
uiv. fillarô send a repentir  
i mardarô log aos sengentes  
quea fezessen do fogo sair  
desi. cõ cãtos ela foi tatos  
leuada quâtos mui de dur dina  
Ha mal andança noss apança  
i esperança é sâta maria

**E**pois q ela foi na igreia  
os crerigos se parav en as  
i loanon a que sempre seia  
bêita. polos mitagres q faz  
maravilhosos i piadosos  
i laborosos doyr toda uia

Esta. Lxxv. é como o cruci  
fisso deu á palinada á omra  
de sa sa madre á a mōia que  
posera dessir con seu enten  
dedor

per com eu escr̄it aheci.

se me quisentes ouir.

Quena ûgē bē seruir.  
nunca podera falir.

**E**sto foi dña donzela  
que era en font embrar  
mōia tremosa i bela.  
queia ûgē muit amar  
sabia. se deus māpar  
mans quis da ordē fai.  
Quena ûgē bē seruir.

nunca podera falir.

**C**ô un caualeir aposto  
i tremos e de bon prez  
i nô catou seu dêosto  
mans como molt rafez  
quierass yr dessa uez  
mans nona q̄s leyear yr  
Quena ûgē bē seruir.

nunca podera falir.

**A**lungen santa maria  
a que mui de coraçōn  
saudaua noit e dia.

Quena uingen bē

seruir. nunca podera falir.

Coraçōo un gran feito.

dun miragre uos direi.

que fez mui tremos afeito

a madre do alto rey.

cida que sa oraçō

fazia. i log enton

ja beýar sé metir

Quena ñgē bē seruir

nunca podera falir

**O**s pees da magestade

i dun crucifiss assi

q y de gran santidade

ama com apriendi

i pois sengria dali

ja as portas abrir

Quena ñgē bē seruir

nunca podera falir

**D**a igreg e sacitāia

era. com oý dizer

do legar. i a campāia

se fillaria a tager

por so cōuento enger

i a sas oras unir

Quena ñgē bē seruir

nunca podera falir

**E**zend assi seu ofiso

mui grā tēp aqst usou

atēes que o prounço

a fes que se namorou

do caualeir. e pūnon

de seu talante cōprir

Quena ñgē bē seruir

nunca podera falir

**E** porēd vā neg. a

a meyā noite sengen

i com era costumada

na igreia se meteu

i aa omāgen correu

por se dela espedir

Quena ñgē bē seruir

nunca podera falir

**E** sicando os gēllos

disse con graça lēno

mas chorou logo dos olhos

a madre do salvador

en tal que a pecado

se quisesse repentir

Quena ñgē bē seruir

nunca podera falir

**E** ntō sengen a mesqyā

poir log ante da liz

mas o crucifiss agia

tivou a mōo da cruz

i com ome q a adus

derrijo a foi firir

Quena ñgē bē seruir

nunca podera falir

**E** ben cabo da orella

lle den orellada tal  
q̄ do crano a semella  
teue sépre por final  
por que nō fezesse mal  
nē fassi foss escarnir

**Quena lige bē seruir**  
**nunca podera falir**

**D**esta guysa come morta  
iouue tolleita sen sen  
tr̄ves o cōuent a portā  
britou. i espantouss en  
quād ela lles cōtou q̄n  
a firiu pola partir

**Quena lige bē seruir**  
**nunca podera falir**

**D**o grāo erio que q̄sera  
faser. mas q̄ nō q̄s deo  
uena sa madie que sera  
mête. q̄r guardalos seo  
segund lucas i matens  
i os outros escrurir

**Quena lige bē seruir**  
**nunca podera falir**

**P**orō. porō o cōuento  
se pararon log en as  
u auia mil i cento  
donas. todas faias a fas

i cantado ben assas  
est a deus forō gracir  
**Quena lige bē seruir**  
nunca podera falir

**E**sta. Leibi. e como scā m̄ guare  
seu cō seu leite o crerigo de gñō  
enfermidade por q̄a loana

**D**ō e sē guysa dēfermos sāar  
o scō leite que deus q̄s manar

**G**oller deue mal a aduzer ben  
o leite que erion o que nos ten  
en seu poder. a nos fes de nō ren  
i desfara quādo lle semellar.  
Q̄o e sē guysa dēfermos sāar

**P**orém un miracule desta casão  
nos direi q̄ xe ualtra un fñmō  
de como guareceu um acerisō  
santa maria que el foi loar.  
**H**o e sé guyla dēfermos sāar  
o scō leite q̄ deo q̄s mamār  
**D**e bolimage foi aq̄st assaz  
i muu tremoso de corp e de fas  
i letorado i de bon solas  
q̄ en sa tra non auia par.  
**H**o e sé guyla dēfermos sāar  
o scō leite q̄ deo q̄s mamār  
**C**átar sabia el. ben i leer  
i ardama de grado seu auer  
masnō leieaua o demo fizer  
obras. q̄ eas át el nō foss obrar  
**H**o e sé guyla dēfermos sāar  
o scō leite q̄ deo q̄s mamār  
**E**peru fasia tā muito mal  
scā maria amaua mais dal  
i en aq̄sto era tam leal  
que cada u uia seu altur  
**H**o e sé guyla dēfermos sāar  
o scō leite q̄ deo q̄s mamār  
**A**geolluasse disenó assi  
catio a sa omagē com oy

Santa maria eu ueno ati  
polo be q deus pos enti.loar  
**H**o e sen guysa defermos saar  
o scô leite q deo q's mammar  
**E**ntrais molleres becita es tu  
catil come ti u acharan u  
ca tu parist o bon señor iesu  
que fez o ceo.i terra i mar  
**H**o e se guysa defermos saar  
o scô leite que deo q's mammar  
**P**oreo o teu uêtr u sel ensserrou  
becito sera.ca el fillou  
carne teu filho q deo enmon  
por saluar nos a porati onrar  
**H**o e se guysa defermos saar  
o scô leite q deo q's mammar  
**E**cas tas tetas q el mammar q's  
becitas sera.ca per elas fis  
somos.de no vrmos par sã omis  
a inferno.se per nos no ficar  
**H**o e se guysa defermos saar  
o scô leite q deo q's mammar  
**A**sfi loando a madrie de deo  
foi el caer polos pecados sea  
en tal enfermidad a q uideu  
ne crischãos.no podia ystar  
**H**o e se guysa defermos saar

**O** sô leite q̄ deo q̄s mamar —

**G**a frenesia o tornou sâideu  
tâ muito q̄ sa lêguia xe comeu  
iar os beigos desfes i mordeu  
comera se lle dessen uagar —  
**H**ô e sê guysa défermos sâar  
**O**sô leite q̄ deo q̄s mamar —

**E**poren a boca i o nariz  
llêch. nô tâto como luvu dis  
que nô podia dele a seruiz  
nen o vostro. qual etia estremar —  
**H**ô e sê guysa défermos sâar  
**O**sô leite q̄ deus q̄s mamar —

**E**assu i. resendo pera fuir —  
un angeo uuu perassu uir —  
queo q̄ria guardar de falar —  
se podesse. i fallouss a chorar —  
**H**ô e sê guysa défermos sâar  
**O**sô leite q̄ deo q̄s mamar —

**E**orizo a gridaes uoses senhor —  
santa maria. nêbret o amor  
que tania aqueste pecador —  
que engellos tua saudar —  
**H**ô e sê guysa défermos sâar  
**O**sô leite q̄ deo q̄s mamar —

**E**ia sa lêguia que te lo talâ —  
te laudaua. comeu come cã —

**I**os seq̄ beigos q̄ feos estan —

cô que soña no teu bê falar —

**H**ô e sê guysa défermos sâar —

**O**sô leite q̄ deo q̄s mamar —

**P**ore señor. u.al ao suo teu —  
que se nô perça. ca eu sôu sen —  
angeo. i acomêda. d e meu —  
i porent e uêno porel rogar —

**H**ô e sê guysa défermos sâar —

**O**sô leite q̄ deo q̄s mamar —

**E**q̄ nô q̄ras que aq̄sta uez  
se perça polos pecados q̄ fes —  
nê q̄ o deimo mais negru ca pes —  
o possa ao iferno leuar —

**H**ô e sê guysa défermos sâar —

**O**sô leite q̄ deo q̄s mamar —

**E**sto disendo. a madre do rei  
dos ceos. voste com esít acheri —  
chegou. e disse lle por q̄ tambei —  
uêno taigora g:lo emêda. d. ir

**H**ô e sê guysa défermos sâar —

**O**sô leite q̄ deo q̄s mamar —

**E**entô a sa tetâ descobriu —  
i de seu leit o vostro lle cobu —  
i os peitos a assi o guariu —  
que cô sabor o fes adormetar —

**H**ô e sê guysa défermos sâar —

**O** scô leite q̄ dey q̄s mamar

**E** pos dormiu. com ome sâo sol  
dormir. sâo u do mal ô etasfol  
i entêdeu que fesera sa prou-  
eu se. a santa maria deitar  
**H**ô é se guysa dêfermos sâar  
o scô leite q̄ dey q̄s mamar

**E**sta. Lerbñ. e como sâta  
maria fes ao crigo q̄ lli  
pmetera castidade i se casa-  
ra. q̄ leuasse sa mort. i a fo-  
sse seruir.

**Q**uen leigar sca m-

por outra fata folia - - -

**Q**uen leigalí gironosa - - -

por molle que seia uada - - -

macar seia mui tremosa - - -

i rica i auondada - - -

né mässa né amozosa - - -

fata loucura preuadá - - -

que mayor né poderia - - -

**Quê leigar sca maria -**  
por outra fata folia - - -

**C**a toda a tremosura -  
dal outras é nemigalla  
né toda sa apostura - - -  
tato come vâ palla - - -

cotta a destale dura - - -  
sen amor. i nô fas falla - - -  
ante crece toda uia - - -

**Quê leigar sca maria -**  
por outra fata folia - - -

**E**dest un maravilloso  
miragruño en pisa - - -  
a un crigo tremoso - - -  
i rique de mui gñ guysa

mas tāt era omidooso...—  
que celigo por camisa...—  
sempre à caron uestia...—

**Q**uē leivar scā maria...—  
por outra fara folia...—

**D**e mais las oras rezava  
da sénor de piedade...—  
q̄ mais doutra rē amava  
i pola uingūdade...—  
dela. a sua guardaava  
i anta sa magestade...—  
de guardar lla pmetia

**Q**uē leivar scā maria...—  
por outra. fara folia...—

**E**desta guýsa iniúeto...—  
seu padre sa madre morto  
foron. i enrequecendo  
foi el.ca uñas i ortos...—  
lle ficmō. com aprendo  
poré lle davan conortos  
seu parentes. d'alegría

**Q**uē leivar scā maria...—  
por outra. fara folia...—

**E**do q̄ lle mais falauá...—  
per q̄sse mais alegrasse  
era de comoll achuan—  
casamēt é que casasse...—

1.1.306s lle mostrauá...—  
muitas. q̄ o ontorgasse

mais ael nō lle prisa...—

**Q**uē leivar scā maria...—  
por outra. fara folia...—

**P**er tāto o trouren...—  
per faague per engana...—  
q̄ ontigar lle fezeron...—  
q̄ casass en aquel ano...—  
ci de chão lle disseron...—  
q̄ faria gran seu dano...—

se el moller nō predia

**Q**uē leivar scā maria...—  
por outra. fara folia...—

**E**de mais q̄ lle dariá...—  
vá minuá donzela...—  
das mais ricas q̄ sabiá...—  
ena terra. i más bela...—  
por q̄ ambos uiuirlam...—  
sen conta. i sen masela...—  
i sen toda tricharia...—

**Q**uē leivar scā maria...—  
por outra. fara folia...—

**P**ois aq̄st oumoutorgado  
o prezó das uodas uéo...—  
en que oumá ser grādo  
que do seu q̄ do alléo...—

e dos q a seu chamado...  
ouue. foi o curial cheo...  
que mans eel no cabia...  
**Quê levar sc̄a maria**  
por outra. fara folia...

**E**n quanto foro chegado  
aques que convidara...  
foiss el en si acordando...  
de como acostumara...  
dizer las oras a quâdo...  
mui q ia muito cintlar...  
na igreja se metia...

**Quê levar sc̄a maria**  
por outra. fara folia...

**E**u estaua dizendo...  
las oras deuotamente...  
um mui grā sono corrieo  
o fillou tan fermemente...  
que caeu a en iatendo...  
dormido. mui mui grā gēte  
que do ceo descendia...

**Quê levar sc̄a maria**  
por outra. fara folia...

**E**a ningen coroada...  
nragian eno meogo...  
q mui fermiet yrada...  
não perdi ele logo...

i disse pois mas levara...  
nâ causa en te rogo...  
me di que saber qrria...  
**Quê levar sc̄a maria**  
por outra. fara folia...

**D**on es tu o que disias...  
q mi. mais q al amauas...  
i que me noites e dias...  
mui de grado saudauas...  
por que outra fillar yas...  
amiga. i desdenauas...  
ami. que amor trauia...

**Quê levar sc̄a maria**  
por outra. fara folia...

**D**e muis saudar me ues  
pois q te de mi partiste...  
en todo torto me tées...  
die por q me mentiste...  
pçante muis los seu bées...  
ca os meus. por q feziste...  
sáden tā grand ousadia...

**Quê levar sc̄a maria**  
por outra fara folia...

**P**ois qll aqst ouue dito  
foiss a mui sancta reyna...  
i el no coraçon fito...  
lle ficou end a espia...

+ E a h̄o q n̄ se lhe vê em nenhuma  
da sepa q depende mui del n̄o logo.  
+ d'assell e ses fessons. d'assua fe d'assua p̄o.  
q de nos p'los fr̄as.

**C**é per com a chei escto  
as mesas mādou agia  
poer. mais pone el coma  
**Q**ué levar sāta maria  
por outra. fara folia..

**C**uidado en como uira  
a uigen que lle dissera  
qll andara con mētura  
i que tortolle fe sera  
i por sair de sa yra  
esteuem grā conta sera  
ata qll anoiticia

**Q**ué levar santa mā  
por outra. fara folia

**A**ntón ambulos deitau  
na camara en un lento  
i des que soos ficarón  
i el um dela o peito  
logo ambos sabrācam  
andando ela seu dereito  
auer del. mas nō podia  
**Q**ué levar sāta maria

por outra. fara folia..

**C**a po a gran beldade  
dela. fes quea quisesse  
o nouio de uoontade  
i que lle muito pugnesse

a uingen de piedade  
lle fes qo non se zesse

i do leit enton sengria  
**Q**ué levar sāta maria

por outra. fara folia..

**E**logo foi sa carreira  
ileiou a gran reysa  
que auia a maneira  
fillou de mui grā pobrezia  
por seruira que senlleira  
foi i sera en nobrezia..

que os seus amigos guya  
**Q**ué levar sāta maria  
por outra. fara folia

**O**ueo guyou bē se falla  
pois sepr en toda sa uida  
i a uingen que nos ualla  
quando lla alma sana a  
foi do corpo. sen baralla  
onrradament e cōprida  
ua leuou u deus sua

**Q**ué levar sāta maria  
por outra fara folia

**E**sta. Leibnī. e como sā  
maria. fes a un bispo can  
tar missa. i deu lla uesti

menta con que a oissesse  
i leixou lla qndo se foi

Entos en scā maria épāça an  
ben se porra sa fazenda

**N**a capela u uisa.  
a do bon talan  
ueo eō gran cōpānia  
delle que estan  
ante deo a toda uia  
por nos rogaran  
q el de mal nos desfeda

Entos en scā m̄ espāça an  
ben se porra sa fazenda

**E**la seu destro tragia  
sigo san iohan  
qll enton assi dizia  
quaes cantari  
a missa que cōnerria  
ou quaes diram  
toda a outra leenda

Entos en scā mari espāça an  
ben se porra sa fazenda

**E**orizede qn seria  
uoso capelan  
i ela lle respondia  
o bispo que man  
aq que sépre pfia  
fillon i afim  
por mi en cesta pbla

**O**s quem oen cada dia

i quem oyran de grado les

cōtaria mitagre mui gran

dun bon bispo que aua

en aluerna tam santo

que uia sen conten da

Qüitos en scā m̄ espāça an  
ben se porra sa fazenda

**E**logo pa el ýa  
n diss ao san  
tom. aq̄sta missa dia  
i responderan  
esta santa cierisia  
que ben saberan  
responder tu sé eméda

Qüitos en scā maria espāça an  
ben se porra sa fazenda

**O**bispo q̄ndo est oýa  
logo maniam an  
as uestimētas pedia  
i tief llas dan  
que ome nō poderia  
preçilas de prim  
nē a cōpria nē auéda

Qüitos en scā m̄ espāça an  
ben se porra sa fazenda

**E**pois q̄ se reueita  
come sacristan  
sa pedro fino tigra  
i os outros uam  
cātimo e el bēeisla  
o uime o pan  
como alee coméda

Qüitos en scā m̄ espāça an  
ben se porra sa fazenda

**E**pois la missa cōpia  
ben sen adamian  
diss a iúgen eu irmua  
i todos ir ssan  
mais o q̄ tien dad auia  
nono leuaran

pois tio dei por ofereda  
Qüitos en scā m̄ espāça an  
ben se porra sa fazenda

**E**sta. L. xviii. e como scā  
m̄ fas en costatinoibre. decer  
un pano ante sa omagen

**D**e muitas guyfas

mostrar venos q̄r scā maria  
por venos fazer amar

**R**as grandes enfermitades

De muitas guýsas mostr  
se nos quer santa maria

sa mostra con piedadez

i polas nossas maldades

voller se leixa catar

De muitas guýsas mostran

se nos quer santa maria

**D**est un mitagre mun nob

mostrou en costanobre

aqla que nos encobre

i que nos fizes perdoar

De muitas guýsas mostr

se nos quer santa maria

**M**adre do q nos goûna

i que é nossa lenterna

ena q chamá luzerna

igreja cabo do mar

De muitas guýsas mostr

se nos quer sêa maria

**A**li a vâ figura

da lige sâta i pura

fremosa sobre mesura

posta sobelo altar

De muitas guýsas mostr

se nos quer santa maria

**A**ntela esti un pano

colgado todo o ano

q po nen outro dano

nona possa afolar

De muitas guýsas mostr

se nos quer sâta maria

**M**as seitla feira enyedo

se uai i aparecendo

a omagen a correndo

a uan todos a orar

De muitas guýsas mostr

se nos quer sâta maria

**E**dis um a outra aço

angeo que ue do ceo

que alça aquele ueo

i fizes no arre parar

De muitas guýsas mostr

se nos quer sêa maria

**G**od essa noit e o dia

de sabado romaria

uen vâ gran crezia

pera as oras cantar

De muitas guýsas mostr

se nos quer sâta maria

**E**pois ueen descoberta

á omagē.grāmo oferta...  
van y.est e cosa certa...  
de mais fillās achorai...  
De muitas guysas moste

re nos quer sāta maria...  
**E**odos mui de nootade...  
pois ueen á magestade...  
loando a grām piedade...  
da unigē que nō a par...  
De muitas guysas moste

re nos quer sāta maria...  
**P**o olo sabado acabado...  
pe o angeo priuado...  
alog o pano deitado...  
comor ante sol estar...  
De muitas guysas moste

re nos quer sāta maria...  
**A**nta omagē a isto...  
e cada sabado isto...  
por prazer de ieso isto...  
q se q̄ sa madr onrrar...  
De muitas guysas moste

re nos quer sāta maria...  
**E**n nome de maria...  
cique letras nō mais y a...  
mostra mādre mayor...  
i mas māsa i mīn mellor...

de quāt al fez nostro sēnor...  
i mas māsa i mīn mellor...

de quāt al fez nostro sēnor...  
**M**ostra mādre mayor...  
i mas māsa i mīn mellor...

de quāt al fez nostro sēnor...  
**A**nta omagē a isto...  
e cada sabado isto...  
por prazer de ieso isto...  
q se q̄ sa madr onrrar...  
De muitas guysas moste

re nos quer sāta maria...  
**N**ome de maria...  
cique letras nō mais y a...  
mostra auogada...  
aposta i aorada...

é amiga i amada...  
da mui sāta copānia...  
re nos quer sāta maria...  
**M**ostra ram é rai...

esta. lxx. é de loor de sāta  
maria das cīco leteras q̄ano  
seu nome. i o q̄ q̄re dizer...  
**R**mostra ram é rai...

i reiñé emperadris  
ysa do mundo é fiz  
qua uisse ben seria

E no nome de maria  
cique letras nô mais yá

**I**n nos mostra ieso ciò  
iusto ioriz. i por isto  
foi per ela de nos iusto  
segun disso ysaya

E no nome de maria  
cique letras nô mais yá

**H**ar dis que aueremos  
i que tod acabayemos  
aqueclo que nos queremos  
de deo. pois ela nos guya  
E no nome de maria  
cique letras nô mais yá

**E**sta. Lxxxi. é como santa  
maria guareceu a moller q  
chagon seu marido por queá  
non pod auer a ssa guysa

i noblesa. daqstas tres a na ligé assas

tâmunt enq maledade nen crueza  
nê desconsimento nûca lle pris

**G**esto fez o a santa reyna

gran milagre que nos qro cötar  
u apareceu a vâ minia

en un orto u fora trebelliar

en cas de seu pador en vâ cortia

que auxia ena uila darris

**C**ran piedad e mente

**G**ran piedad e mercede é nobleza  
daq̄stas tres á na n̄gen assas

**Q**uandoa mui ouñetō tā ḡn meo  
q̄ adur pod en seo pees estar  
maiſ a n̄gē se lle chegou mui q̄d  
i disse nō as por que te sp̄itar  
maiſ se me creueres naſ mui credo  
u ueras meu fill e mi fas a fas

**G**ran piedad e m̄gee e nobleza  
daq̄stas tres á na n̄gen assas

**E**sto sera se ta unq̄uidade  
q̄seres tod a ta uida guardar  
i te quitaras de toda maldade  
ca por aq̄sto te me uñ mostear  
dissa moça ſenor de piedade

en o fanei. pois noſ en p̄cer ias  
**G**ran piedad e m̄gee e nobleza  
daq̄stas tres á na n̄gen assas

**E**ncontro ſe foi log a n̄gē maria  
na minyā ficou no lugār  
mui pagada i co gr̄o alegria  
i no coraçō pos de nō casar  
maiſ ſeu padorelle diſſa ſum dia

casar te queru co un aluernaz  
**G**ran piedad e m̄gee e nobleza  
daq̄stas tres á na n̄gen assas

**O**me q̄ é mui rice munt òrato

i que te q̄r logo gr̄o algo dar  
diſſa moç̄a esto nō e p̄ſſado  
ca ſcā maria mio fez uirar

q̄ mia parecen no orto no p̄do  
u trouxe ſigo dāgeos gr̄o ab

**G**ran piedad e mercede e nobleza  
daq̄stas tres á na n̄gen assas

**E**o padre e a madre pſitados  
a foró mui ſe ſeu gr̄o esposar  
i q̄ndo os priſos foró chegados  
fezeró uotias. i de pois uitar  
foró os nomios ábos enſerrados  
de ſuín por aueré ſeu ſolaz

**G**ran piedad e m̄gee e nobleza  
daq̄stas tres á na n̄gen assas

**M**ais ouredes maranilla feria  
de como a q̄s a n̄gē guardar  
q̄ po en poder do nomio era  
nūcia p̄ren pod a ela paſſar  
i tal ye ficou como ve uetera  
por q̄ pois nō ouvia ſiger enſir

**G**ran piedad e m̄gee e nobleza  
daq̄stas tres á na n̄gen assas

**D**esta guýsa paſſar uñ bē un amo  
que nūcia el pode ren adubar  
con a donzela. porē tā gr̄a dāmo  
lle ſez q̄ a ouueria de matar

calle deu cõ un coitel a engano—  
en tal lugar q uengona me fas—  
Gran piedad e mçee e nobreza

daq̄stas tres a na ñge assas—

**D**eo vizer ca tâto foi se guylá—  
que nô pod ome p re y falar—  
q quatos fisicos oumço a pisa—  
nô lle poderon a chaga ferir—  
i desto q̄ leonisse ses end enq̄sa—  
un bispo q chamaua bonifaç—  
Gran piedad e mçee e nobreza

daq̄stas tres a na ñgen assas—

**Q**ue oume dela gñ do se falla—  
qndo elo soube a min gñ pesar—  
mans por nô meter êtreles barilla—  
a seu marido a fui comendar—  
en q caeu fog assi deo me ualla—  
logo satuage ardeu o maluiz—

Gran piedad e mçee e nobreza

daq̄stas tres a na ñgen assas—

**E**scoulos daqla uila ardiá—  
daquel fog e fasiá se leuar—  
aa igreia u tantos iasian...—  
q nô podia y outros entair—  
i todos aquesta conta sofrir—  
polo mal que fezera q̄l rapaz—

Gran piedad e mçee e nobreza

daq̄stas tres a na ñge assas—

**M**ais entra q̄stes aqla catuua  
a que o marido fora chagar—  
sofreu de fogo gñ conta esqua—  
ca a teta destra lle foi q̄umar—

i meterona mais morta ca muua  
na igreia uestra dñ primas

Gran piedad e mçee e nobreza

daq̄stas tres a na ñgen assas—

**E**pois acordou muito briaduia  
vizerdo por q me fust enganar  
se a maria pois enti fania—  
ca en lugar de me derento dar  
oste me fogo q tâ mal q̄imana  
i q̄uma q o corpo me desfas—

Gran piedad e mçee e nobreza

daq̄stas tres a na ñgen assas—

**H**ai gemedo i dâdo carpinas  
adormeceu a logo se tambar—  
lla pareceu a senor das reis

i começou a munt a confortar—  
i disse eu trago as mestas—  
q que saõ de fog e daluizas—

Gran piedad e mçee e nobreza

daq̄stas tres a na ñgen assas—

**E**leuau en ea desoi mans es laa  
iuai dormir aut aql meu altar

é poist esptares sei ben certâa  
q̄ qñtos enfermos fores beyiar  
será tan sãos com hñla maçãa  
daq̄ste fogo. i de seu fumaz

**G**ran piedad e m̄gee e nobreza  
daq̄stas tres a na ñgē assas

**T**od o isto diff ela creio de chão  
mais como me poderei leuatar  
dis sâta maria d'am essa mão  
entô na ergeu. i foja leuar

i ela setiu o corpo ben sâo  
do fog e da ferida do falpas...

**G**ran piedad e m̄gee e nobreza  
daq̄stas tres a na ñgen assas

**E**outro dia os que madrugard  
é a unton. forona espertar  
i como sâara lle pregutavô  
i ela nô nles quiso negar  
i pola cõfortar logo mâtavô  
que lle dessê calvo cõ do agras

**G**ran piedad. e m̄gee e nobreza  
daq̄stas tres a na ñgen assas

**O**s enfermos log êto os poserô  
ant ela por esta causa prouar  
i pois q̄ os beyious saud omuerô  
i começaron enton de loar  
sâta maria. i logo souberon

este feito. pela terça uias

**G**ran piedad é m̄gee e nobreza  
daq̄stas tres a na ñgē assas

**E**sta. Lxxvii. e como sâta maria  
deceu do ceo en vâ iglesia ante  
todos. i guareceu qñtos enfer  
mos. y. iaziâ q̄ andiâ do fogo  
desâ marçal

**A**ugen nos da sâo e  
tolle mal. tâc â en si gñ nñc espital

**E**porren dizer uos querô  
entr estes milagres seus...

outro mui grão e mui few  
que esta madre de deus

tes. q̄ nō podē cōnvidar iudeus.

nē erges per q̄rān diser al  
á ūgē nos da sano e tolle mal  
tāt a en ssi gran uertud espital

**A**quest auēo en frānca  
non ay mui gran sason  
que os omes por eriāca  
que fezeran. deu enton  
dey céles por uēdeita. oſuñó  
deste fogo q̄ chamā de la manal  
á ūgē nos da sano e tolle mal  
tāt a en ssi ḡn uertud espital

**E**bria dand e gemendo  
fasians enton leuar  
a santeon logo corriendo  
por sa sano y cobrar  
amodio en todas guysass y asāar

pela ūgē q̄ aos coitados ual  
á ūgē nos da sano e tolle mal  
tāt a en ssi gran uertud espital

**E**rei de tal natura  
aqueil mal com apriendi  
que primeir con fruira

os fillaua i desi  
queimaua pevor q̄ fogoa assi  
sofrā del todos. grā coti mortal

á ūgē nos da sano e tolle mal  
tāt a en ssi gran uertud espital

**C**a os nébros lles cayan  
i sol dormir nen comer  
per nulla ren non podiā  
nen en seus peessenger  
i ante ia q̄riā mortos seer  
q̄ sofrer doratā descomunal

á ūgē nos da sano e tolle mal  
tāt a en ssi gran uertud espital

**P**orenó hūa noit auēo  
que lumé lles pareceu  
grande. que do ceo uēo  
i log enton decenden  
santa maria i a tra tremen  
q̄ndo chegou a señor celestai

á ūgē nos da sano e tolle mal  
tāt a en ssi ḡn uertud espital

**E**os omes tal medo  
ouueron. que a fugir  
se fillaron i nō quedo  
más quanto podiā yr  
iela fes log os enfermos guarir  
como señor q̄ enas contas nō fal

A nçē nos da saud e tolle m-  
tāt a en si gran ūtud espital

**A**quena chama fiādo  
no seu piadoso ben-  
ca ela sēpre uen quādo  
entēde que lle conuen-  
porēd a esses enfermos nullarē  
nō lewou do fogo. nē sol un final  
A nçē nos da saud e tolle mal  
tāt a en si gñ ūtud espital

**E**sta. Lxxviii. e como scā  
maria gāon de seu fillo que  
fosse salvo ó canaleiro mal  
feitor que cuidou faser un  
mōdestivo. i morteu ante  
que o fezesse

**A**nçē scā maria  
tant é de gran piedade  
que ao pecador colle

por feito a noontade

**E**sta grāsa auē

pouca a un canaleiro

fiālquē rico soberio

māis era brue terreno

soberuios e mal creente

que sol por deus un diēo

non dava. nē polos sātos

esto sabel en uerlade

**A**ügen santa maria

**T**at é de gran piedade

**H**oqueide de faser dano

**S**épre sende trabaaua

**I**a todos seus uezinos.

**F**eria i deostua

**S**en esto os mōestenos.

**I**as igreias britaua

**Q**ue uengóna nō auia

**D**o por nen do abade.

**A**ügen santa maria

**T**at é de gran piedade

**E**todo seu ciudado era

**D**e destuir os mesquinos

**I** de roubar os que yá

**S**eguiros pelos campos

**I**per ren non perlóaua

**M**olleres nen á minyos

**Q**is en todo nō metesse

**P**or de mui gñ cruidade

**A**ügen santa maria

**T**at é de gran piedade

**E**sta uia fazendo

**T**a braua i tan esqua

**U**n dia meteu bē mētes

**C**omo sa alma catua

**E**ra chēa de pecados...

**I**mui mais morta ca uia

**S**e merece non llouuesse

**A**comprida de bōdade

**A**ügen santa maria

**T**at é de gran piedade

**E**por que sépre os bōos

**I**lli dauā mui grā fassent

**D**o muito mal que fasia

**P**esson que un mōestenu

**F**faria con bā claustra

**I**igreia i amiteiro

**E**star i enfermaria

**I**tudo en sa erlade

**A**ügen santa maria

**T**at é de gran piedade

**E**desi ar autou logo

**D**e meter y gñ cōueto

**D**e mōges se el podesse

**O**u cīquaēta ou cento

**I**per q mui bē uiuesse

**L**les darla cōpmēto

**I**que por santa maria

**F**erir. feria y frate

**A**ügen santa maria

**T**at é de gran piedade

**C**od aqsto foi ciudado

**M**entre sua comendo

i pois llalçarō a mesa  
foi catar logo corredó.—  
lugar en que o fezesse  
i achoo com aprendo.—  
muit apost e munimoso  
n'compris sa caride  
A nügen santa maria.—

**T**at e de gran piedade  
**E**n este andad estando  
muit aficado e mui forte  
ante que o começasse  
por lo chegou a morte  
i os demões a alma  
fillarvin del en sa sorte  
mais los ágeos chegarō  
dizendo. entad estade—

A nügen santa maria  
tat e de gran piedade...—

**C**a nō quer scá maria  
queá uos assi lenedes  
i disseron os diabos  
mais uos q' rizō auedes  
daniela. ca se pr' est ome  
fezo mal como sabeldes  
por q' est alma e nossa  
mais allur entra buscade  
A nügen santa maria

**T**at e de gran piedade  
**O**s angeos responderō  
mais uos folha fesestes  
i en fillardes aq'st alma  
mao ossell y ouuestes  
i mui mal nos achardes  
de quanto ia teupestes  
mais tornad a uosso fogo  
i nossa alma lejeade.—

A nügen santa maria  
tat e de gran piedade...—

**O**s diabos ar dissere  
isto per re nō faremos  
ca deo e mui justicero  
i por esto bē sabemos  
q' esta alma fes obras  
por q' ha auer deuemos  
toda ben entera mēte  
sen tene sen meidade.—

A nügen santa maria  
tat e de gran piedade...—

**E**un dos angeos disse  
o q' uos dig entendede  
eu sobrei ao ceo  
i uos aqui matedeoe  
i o q' deus mādar desto  
nos enton eslo fāse de...—

i oy mans nō uos mouades  
nen falledes mans calade

A ūgen sāta maria

tāt ē de gñ piedade...

**D**e pos aq̄stas palavras  
o angeo logo s̄ ja

i cōton aqueste feito...

mui tost a s̄c̄i maria...

el alog a ieso cristo...

aquela alma pidiā...

dizēd ai meu fillo sc̄o

aq̄sta alma me dāde...

A ūgen sāta maria

tāt ē de gñ piedade...

**E**le lle respondia  
mia madr o q̄ uos q̄sentes

ei en de faser se falla

pois uos en salvo ouuendes

mais tern a alma no corpo

sc̄o uos por bē teuerdes

i faça o mōestero...

u uua en castidate...

A ūgen sāta maria...

tāt ē de gñ piedade...

**E**pois deq̄ est omue dito  
un pano brāco romana

feito bē come cogula

que ao angeo dama

i sobela alma logo

o pano deitar mādaua

por q̄a leuass o demo

comþdo de falsidade

A ūgen sāta maria

tāt ē de gñ piedade...

**G**ornoss o âgeo logo

i atan toste que uiu

os diabos a cogula

todos ant ela fugirō

i os angeos coriēdo

pos elas mal los fermē

dizēdo assi pendentes

o ceo per neicidade

A ūgen sāta maria

tāt ē de gñ piedade...

**P**ois q̄s assi os diabos

foron dali escarmidos

i mal treitos sera mēte

decostados i feridos

fotō pera seu iferno

dādo grādes apelidos

dizendo aos diabos

uanões ouiad ouiade

A ūgen sāta maria

tāt ē de gñ piedade...



**O**s angeos de pos deito  
a quella alma filla non  
a cantando sungat deo  
nho corpo a tornaron  
daquel canaleiro morto.  
i unho o leuantaron  
i fizo seu mōesteiro  
i unheu en omildade  
A ligen santa maria  
tāt e de gñ piedade

**E**la Lxxim. é como lāt  
maria se n̄igon do escaudero  
que deu a conce. na porta da  
sa igreja

**D**ai s̄a end achar.

**S**quen quiser desoriar sc̄a maria

**C**omo ossachou nō a y mui gñ sas  
en ga liza un escaudero peon

q̄s mui felo btar la igreja. co felonia  
Mal s̄a end achar  
q̄n q̄ser desoriar sc̄a m̄

**S**tata maria a ermida nomi  
do mōte. por q̄ en lugar alt esti  
i foralala. de gētes entō mui gñ romaria  
Mal s̄a end achar  
q̄n q̄ser desoriar sc̄a m̄

**E**n h̄ua festa per com eu apndi  
de meiat agosto. i pois chegou v  
gran gent e desi  
começaron a tēr sa migra  
Mal s̄a end achar. q̄n  
q̄ser desoriar sc̄a m̄

**E**scaudero q̄ uins dix chegon  
i mui h̄ua moça de q̄ se pagou  
que forçar andou  
mais ela p̄ ren nō llo cosetia  
Mal s̄a end achar  
q̄n q̄ser desoriar sc̄a m̄

**E**n raiado dela cordou a forçar  
mais puga deha nono po acibar  
ca foill escifar  
i fugio a eigreja se collia  
Mal s̄a end achar

**G**ñ q̄ser desoriar sc̄a maria .....  
**A**los braidos a ḡete recudiu .....  
 a miñya merce illes piñiu .....  
 que daquel que un .....  
 a q̄sessen guardar de sa pfia .....  
**G**al s̄a end achar .....  
**G**ñ q̄ser desoriar sc̄a m̄ .....  
**A**ls ḡetes temedo de illes nñr mal .....  
 foro ferraraſ portas logo sen al .....  
 i chamando ual .....  
 madre de dey ca mesternos seria .....  
**G**al s̄a end achar .....  
**G**ñ q̄ser desoriar sc̄a m̄ .....  
**O**escudeiro tñt q̄ unu fugir .....  
 ja moça leuou se de pos ela yr .....  
 disendo guarir .....  
 no me podes rapariga sandia .....  
**G**al s̄a end achar .....  
**G**ñ q̄ser desoriar sc̄a m̄ .....  
**E**ñundo as portas sartidas achou .....  
 q̄ poucas q̄ de sâma sâdeu tornou .....  
 i logo inrou .....  
 que a couces toda las britania .....  
**G**al s̄a end achar .....  
**G**ñ q̄ser desoriar sc̄a m̄ .....  
**E**com era atreuiudo i sâdeu .....  
 q̄s acabar aquelo q̄ pmeteu

10 pe engen .....  
 i ena porta gran conee dar þa .....  
**G**al s̄a end achar .....  
**G**ñ q̄ser desoriar sc̄a m̄ .....  
**M**ais auéoll en como uéudni .....  
 britou e ella pna seguid aps ei .....  
 per prazer do rey .....  
 fillo da uigen a que desprazia .....  
**G**al s̄a end achar .....  
**G**ñ q̄ser desoriar sc̄a m̄ .....  
**E**dal llauéo ainda min peor .....  
 esmorerceu con coita i o dor .....  
 i nostro sñor .....  
 sen tod aquesta falal le tollia .....  
**G**al s̄a end achar .....  
**G**ñ q̄ser desoriar sc̄a m̄ .....  
**E**n tal guysa q̄ pos nñca disse re .....  
 eng aña santa maria a desen .....  
 tolleit e sen sen .....  
 inuen q̄ntep e p portas piñia .....  
**G**al s̄a end achar .....  
**G**ñ q̄ser desoriar sc̄a m̄ .....  
  
**E**sta Lerev e como lata maria .....  
 fazia ueer o cierigo cego en q̄n .....  
 to dizia a sâa missa

1 aa igreia leuar...  
da ñge q nõ onuo par-  
de bondade. nê auera  
Santa maria poder a-  
de dar lum a qno nô a...  
**E**chorando de coraçõ  
fazia atal oragon...  
en geóllos co denogõ...  
dizedo senor q sera...  
Santa maria poder a-  
de dar lum a qno nô a...  
**D**a qste lume q pdi...  
ti porende ueno ati...  
q mio cobres segrali...  
u a ta missa se dura...  
Santa maria poder a-  
de dar lum a qno nô a...  
**E**nto logo adormeceu  
ta uingen llap. neçeu...  
que a os seo nô fal egen-  
núca ia. nen falegra...  
Santa maria poder a-  
de dar lum a qno nô a...  
**E**disell ento logo cris-  
mânaa. mia missa duras  
con denogona cobrataf-  
teu lum e q te durara

Santa maria poder a  
de dar lum a qno nō a

**T**a qā missa dita for...  
ca assi quer nro sénor  
q chesto fas por meu amor  
i ainda che māns fara

Santa maria poder a..  
de dar lum a qno nō a

**O**rlig enton se sprou...  
ilog a missa começou...  
i seu lum ali o cobron  
ca nō mētu nē mētira

Santa maria poder...  
de dar lum a qno nō a

**H**úge q e de bo piez...  
que seu lume cobrar fez  
cada dia senpr húa uez  
como uos dissemos aca.

Santa maria poder a  
de dar lum a qno nō a..

**E**sta lxxvi.e como santa  
maria seriu pola mōia q  
sie fora do mōestero. illi  
criou o fillo que fezera ala  
andando

**A**tāt e sēa maria

de toda bondade boa...  
que min dāuidos fass. iñā

i mui de grado pentola...  
**P**ecito durei un miragre

q quis mostar en espanya...

a ügen santa maria...  
pietosa i sen samua...

por húa mōia que fora...

allar uida d'auol manna

sora de seu mōestiero

con un preste de corða

Altat e santa maria  
de toda bondade boa

**E**sta dona mais amava  
doutra ren sāta maria  
i porēo en todo tempo  
semprē las oras dista  
mui bē i cōpda mente  
que en elas non falia  
de dizer prima i terça  
festa uesperis i noā

Altat e santa maria

de toda bondade boa

**G**opretas i madodinos  
de anta sa magestade  
mais o demo q se paga  
pouco de uingñade  
fez como nos eu ia dire  
que se foi con un abade

que á por amiga teue  
un mui gñ tēp en lisboa  
Altat e santa maria  
de toda bondade boa

**A**mbos assi estenem  
ta que ela foi prenada  
entō ó aerig astoso  
leiroa desamparada  
i ela tornouisse logo  
uengónosa i contada  
andado sépre de noite  
como se fosse ladra

Altat e santa maria  
de toda bondade boa

**E** foi ao mōestiero  
ali onde se partira  
i falou lla abadessa  
q a nūca mēos nra  
bē desque do mōestiero  
sen sa legençā fari  
dizēdo por deo mia filla  
logo aa terça soa

Altat e santa maria  
de toda bondade boa

**E**ela foi fazer logo  
a qlo que lle mādama  
mais de qā nō achauā

mēos se marauillava...  
i de sta santa maria...  
chorando loores d'aua...  
dizendo beēita eras...  
dos pecadores padrona

Atat e santa maria...  
de toda bondade boa...  
Estas loores i outras

a santa maria dando...  
muitas de noit e de dia

fussell o tempo chegado  
que amia dauer fillo...  
i ento se fui chorando...

pera a sa magestade...  
i como qn se razõa...  
Atat e santa maria...  
de toda bondade boa...

Con senor assi disua...  
chorando mui feramete  
mia senor eu ati ueno  
como molt q se sente...  
de grão erro q a feito

mai senor uenach amete  
se che fiz algun fuiço  
i guarda me mia pessoa  
Atat e santa maria...  
de toda bondade boa...

Que nō caia en ñgona  
senor i alma me guarda  
que a non leuo diabo

nē eno vferno arta...  
esto co medo cho peço

ca eu soō mui couarda  
de por nulla re rogar te

mai peço chesto por dñi  
Atat e santa maria...  
de toda bondade boa...

Quād ela est ouue dito  
chegou a santa reyna

i ena vita da dona  
pos logo sa meseta...

i a un angeo disse  
tirall aquell fill agia...  
do corp e car illo mada

de pā mai nō de borda  
Atat e santa maria...  
de toda bondade boa...

Huss ento scā maria  
i a mōia ficou saā

i cindou achar seu fillo  
mai en seu cuidar fuiuā

ca o nō uiu por qn tempo  
seno qnd era ia cāa

i por el foi maius coitada

q por seu fill e leoa

atat e santa maria

de toda bondade boa

**M**ais de pois asill aueno

que u nesperas dizendo

estam an todas no coro

i ben cantand e leendo

mro entrar y un moyo

mui fiesmosio correndo

i audaron que fill era

difangon i difangoa

atat e santa maria

de toda bondade boa

**E**n pois entrou eno coro

en mui boa uos i cara

comegu salue regina

assu como lle mandara

a ungen santa maria

queo gran tempo crara

que aos que ela ama

por lleriar no abaldoa

atat e santa maria

de toda bondade boa

**H**omola logo tan toste

conoceu que seu fill era

i el que era sa madre

e a maranilla fera

foi enton ela mui leda

pois uel diss onde uera

dizendo tornar me qv

i lejeade mir uanha

atat e santa maria

de toda bondade boa

**M**antenet aqste feito

soube todo o conuento

que eran y aiuntadas

de morias mui mas ca eto

i loaron mui a uigen

i por aqueste consumeta

que fesera. cios feitos

todo o mundo apregoa

atat e santa maria

de toda bondade boa

**E**sta. Lxxvij. e como scā ma

ria guarete o pintor que o de

mo quisera matar. por que o

pintaua seo

**P**uē scā maria qser defeder

non lle pod o demo niuu mal faser

**E**sta est un miraculo nos querer cōtar  
de como sāta maria quis guardar  
un seu pitor que pūnaua de pitar.

**E**la mui fremos a todo seu poder.  
Quen sāta maria q̄ser defeder.  
nō lle pod o demo nū mal faser.  
**E**la o demo mas feo doutra re-  
pitanua el sempr e o demo porē  
lli disse. por q̄ me tēes en desdē  
ou por q̄ me fases tā mal parecer  
Quen sāta maria q̄ser defeder  
nō lle pod o demo nū mal faser...

**E**sta quatos me uee. i el dissentō  
esto q̄ chen faço e o gran r:130...  
ca tu sépre mal fases. i do bē nō  
te q̄res. per nulla nē entrarem. r  
Quen sāta maria q̄ser defeder  
nō lle pod o demo nū mal faser.

**P**ois est ouue dit. o demos assamou

10 pitor. feramēt ameaçou.  
deo matir. i carreira lle buscou  
p q̄o fezesse mui cedo morrer  
Quen sāta maria q̄ser defeder

nō lle pod o demo nū mal faser

**P**orēd un dia o espíitu ali-  
pu estaua pītando com apndi  
a omagē da nūgē segund oy  
i pūnaua dea mui bē cōpver  
Quen sāta maria q̄ser defeder

nō lle pod o demo nū mal faser

**P**or q̄ p. necesse mui fremo assas  
mui ceto o dem enq todo mal ias  
cureta gñ ueto come q̄ndo firs  
mui gñde toruē. e q̄r chouer  
Quen sāta maria q̄ser defeder  
nō lle pod o demo nū mal faser

**P**ois aq̄l ueto na igreia étu  
en q̄nto o pitor estaua deitou  
en tri. mas el loga a nūgē chamou  
madre de deo. q̄o ucess acorner  
Quen sāta maria q̄ser defeder

nō lle pod o demo nū mal faser

**E**la logo tā costell acorner  
i fes lle q̄ eno pīzel se sofren  
co q̄ pitanua a porē nō caen  
nō lle pod o dem en nē cpeger

Quê sâta maria q'ser defender  
nô lle pod o demo nû mal faser

**G**a o gñ só que a madeira fes  
ueenô as gêtes logo dessa uez  
l'urô o demo mais negro capes  
fugir da igreja. uss ya perder

Quê sâta maria q'ser defender  
nô lle pod o demo nû mal fâz

**E**ar uirô com estaua o pitor  
volgado do pîzel a poren loor  
perô aa madre de nô sénor  
ha os seq q'r na grâ conta ualer

Quê sâta maria q'ser defêder  
nô lle pod o demo nû mal fâz

**E**sta. Lxxviii. e como sâta m  
fes soltar o ome que andara gñ  
tempo escomugado

**A**cer deuemos q todo pecô  
deo pola sa madr auera perdôado

**P**orô d'um miragre uos direi mui gñde

que sâta maria fes. i ela mande.

que mostralo possa permî e nô ande

demâdando a outre q mî de recado.

A creer deuemos q todo pecado

deo pola sa madr auera perdôado

**P**orô direi com un clig al deão  
de mui sâta mida a mui bô csh.ão  
ouun seu feegres soberue louçao  
q nûca q'ria faser seu m.ido.ado

A creer deuemos q todo pecado

deo pola sa madr auera perdôado

**E**o ome bô seprile lle rogaua  
q se corregesse. i o castigaua  
mais aq'l mlão porê nê nô dava  
assí o tragia o dem enganado

A creer deuemos q todo pecado

deo pola sa madr auera perdôado

**P**oisq o pste nûn q mœstumeto

nô lle ualia re húa uez nê ceto

escomugou o êto por escamito

coidado q fosse per y castigad

A creer deuemos q todo pecado  
deos pola sa madr auera podado

Mais el por aqsto no deu nimigalla  
ne pgon sa escrivido hua pallan  
en tanto o preste morren a sefulla  
ficon o milao del escrivido

A creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera podado

**E**durni depositiunt en esta maldade  
ata q caeu en grão enfermidade  
que lle fez cambiar aqsla uocatate  
a do que fezera . sicuti se culpado

A creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera podado

**E**los comungar . a fillar peceder .  
mais no lla q serô dar pola seteça  
en q el iasua por sa descrença  
mais madam lle q foss a seu plado

A creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera podado

**E**logio q podo . foi a el corriendo  
a seu mal lle disse chorad e gemedo  
a ele lle disse p qnt eu entendo  
uante ao papa ca miuit as errado

A creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera podado

**E**l qnd est oyu . ouu alegria feria

foi log a romia u o papa era  
i dissoll aqlo sobre q ueeria  
el madou o liurá un seu pñado  
A creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera p

**Q**ue lle disse se liure seer qria  
q lle dess algo se no nono seria  
el dar . nollo podo cao no tñia  
i poré fosse mujat e mui contado

A creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera podado

**E**pesso q sepr assua mai aasse  
ata q algñ bo tñchão a chasse  
q lle no pioisse q o cossellasse  
como sanse daqil mao estao

A creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera podado

**H**á muit adou p tra e p mares  
sofreo tb illô muitos e pesares  
buscado ermidade fós bigares  
uachasse tal om e tñt ouu adido

A creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera podado

**Q**ue achou ui co meu de se a uida  
na mótaui . a neg en hua ermida  
i pois sa fazeo . a toda ouu óya  
ouue do cativo gñ deo ficio

A creer deuemos q todo pecado...  
deo pola sa madr auera poñado...  
**E**dissell amigo se me tu creueres  
si desti ta conta bon cōsello queres  
uan alexeándria i seo fezeres...  
dar cha y cōsello un fol tros hādo  
A creer deuemos que todo pecado  
deus pola sa madr auera poñado...  
**Q**uād aqst oyu aql ome catuo  
a ser entō seer mais morto ci uiuo  
i semellou lle cōsello munt esquo  
i tenessentō ia por desasperido...  
A creer deuemos que todo pecado  
deus pola sa madr auera poñado...  
**S**ous aqsto semella me trebello  
que poi lo papa nē todo seu cōcello  
feste feito nō me derō consello...  
como mio dará o q e foi privuado  
A creer deuemos que todo pecado...  
deus pola sa madr auera poñado...  
**E**o ermitā ue dissentō sandece  
nō a en aql senō quāto parece  
aas gentes i tod aqst el padere...  
por lle seer de deo pois galantōia  
A creer deuemos que todo pecado...  
deo pola sa madr auera perdoado...  
**O**ome disse. pero eu fesesse...  
esto. nō cundo q mio ele creuesse  
sell ant algūa uossa carta nō desse  
per q fosse del crend e ascoitado  
A creer deuemos q todo pecado...  
deo pola sa madr auera poñado...  
**E**o ermitā. deulle sa carta logu  
q le lenasse. i dissell eu te rogo  
q lla leues. i se en este meogo...  
morreres. morrerás de deo poñado  
A creer deuemos q todo pecado...  
deo pola sa madr auera poñado...  
**L**uisso ome piñou de chegar mui cedo  
a alexeándria que come toledo...  
e gñ o mayor. mas ja co gñ medo  
de nō amerali. seu preit encimado  
A creer deuemos q todo pecado...  
deo pola sa madr auera poñado...  
**C**imorou ena mila bē quíse dias  
buscad o fol per carreiras e p mas  
i poi lo nō achou. disso a messias  
posseu auer. ante q aqst achado  
A creer deuemos q todo pecado...  
deo pola sa madr auera poñado...  
**E**sto diséoo mui uñj multa gente  
escarneced un ome mui feruente  
mui magre rotos i de fol cōtenete  
i dissaqst e. o q tāt ei buscado

A creer deuemos q todo pecado

dey pola sa madr auera podado

Pero se aqst e fol pela uetura

Aguantalo ei.teen a noit escura

ca se el no e ben lono de natura

algur ua long albergar.ap.art.10.

A creer deuemos q todo pecado

dey pola sa madr auera podado

Dicēd aqst fuissa noite chegādo

e o sāden fuisse da gētes furtādo

i el depos el. sepre o agu.ind.ido

ata q o uiu mui lōge do poblado

A creer deuemos q todo pecado

dey pola sa madr auera podado

Centraua en vā igreia nedra

mubē feita tod a boueda de pedra

pero co uellece. la cuberta deor i

q for a dātigo lugar munt ornado

A creer deuemos q todo pecado

dey pola sa madr auera podado

Pois aqf fol na igreia sun metuim

No uos semellarla fol. mas siudo

ca se deiton logat o altar teudo

chorado muito com auia usado

A creer deuemos q todo pecado

dey pola sa madr auera podado

E desen geuss e como qnss aparta

tomou dñ pā dorio qnt e vā qrti-

polo comer. mais o ome denlla cinta

ate que huulisse comer nē vocado

A creer deuemos q todo pecado

dey pola sa madr auera podado

E pois qā carta ouue bē leuda

hi ou ua rāsō dela. bē entenduda

dissolle chorād en nos farei amda

i seed esta noit aqui albergado

A creer deuemos q todo pecado

dey pola sa madr auera podado

E dormid agora pois cāssad atades

mas pois q for noite nadia no domadē

nē nos espāedes por re que ueiade

mas iased en este lugar mui calas

A creer deuemos q todo pecado

dey pola sa madr auera podado

E fez lle sa cama bē entre doucātos

i a mei noite aqueuolos santos

co santa maria. i chegarō tātos

que todo o lugar foi alumēado

A creer deuemos q todo pecado

dey pola sa madr auera podado

O s angeos. sāta maria fillan

i ena cima do altar la sentaron

i os madodysos. todos bē cātan

i o fol cātua con eles de grado

**A** creer deuemos que todo pecado  
deo pola sa madr auera pdado  
**E** pois q os ouuerõ todos bē ditos  
de coraq̄. canō per outros escritos  
o fol chamou o outr. en ḡcollos fitos  
n̄o a l̄nḡ. mult en uergoñada  
a creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera pdado  
**E** hoiss o fol señor s̄ata piedosa  
est om en seteça las mui pigoosa  
mais tu q es mui misericordiosa  
solta illestre laço. en que las liado  
a creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera pdado  
**R** espes a l̄nḡ cō paraioas docel  
uaia ora mui q̄do. a nōt aluoroces  
i o que te scomūgon seo cōnoceas  
chamao ante mi. a seras soltada  
a creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera pdado  
**L** euātoniss o me. i cō el o louca  
i catou os todos. mais tamou mui ponco  
q achou o preste q nō era riuco  
de catar. pero mult auia cātado  
a creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa maor auera pdado  
**D**esi ant a l̄nḡ. todos tres ueen̄

**i** de como fora o feito disse...  
i ela disse. pois q̄ llo dit ouuerõ  
soltadeo preste. possodes uigado  
**A** creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera pdado  
**H** uis entō a l̄nḡ pois esto foi feito  
o fol a o outro moneu tal p̄ito  
q se fossē tenessend el por mal treito  
i disse. sol dem yr nō sera p̄essado  
a creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera pdado  
**P** e q nosculeire assi deo māude  
ea pois q mia l̄nḡ mostrou tal limite  
por uos. q mia alma cobrou ia sante  
i o bē de deo. de que era deitado  
a creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera pdado  
**O** fol diss entō. pois q ficar q̄redes  
toda mia fazēda ora sabedes  
nō soō louco. nē nos nono cudeedes  
pero ando nūia mui mal parado  
a creer deuemos q todo pecado  
deo pola sa madr auera pdado  
**G** a esta t̄a foi de meu poderio  
i meu linaḡ a māteua ḡn bo  
i morren̄ todos. i o señorio  
me sion end ami. a sui rey alcado

A creer deuemos que todo pecado.  
deo pola sa madr auera pôdado

**E**m acar uos parec ora tâ astuso  
muito fulouçâo apost e tremoso

audio e grâado riq e poderoso.  
ide boas mânas i bê costumado

A creer deuemos q todo pecado.  
deo pola sa madr auera pôdado

**E**sco assi senor de muitas gêtes  
m morrer meu padre todo meo parente

ien mia fâscia entô panei mêtess  
i da qste mûdo fu log enfadado

A creer deuemos q todo pecado.  
deo pola sa madr auera pôdado

**E**ntô cuidei logo como me partisse  
da qsta fia q nun nô me usse

i q como fol entras gêtes guarisse  
per q fosse do mûdo mais despçado

A creer deuemos q todo pecado.  
deo pola sa madr auera pôdado

**E**por razô nme q en esta terra  
dos mey q sofresse desòria i guena

por amor de deo q aos sey nô erra  
i polos saluar q's seer marteirado

A creer deuemos q todo pecado.  
deo pola sa madr auera pôdado

**F**inda uos direi mais de mia fâscia

dorâ quise dias ser i se cotêo-  
no paraiso e dou nô por comêda

que ata entô sol nô seia falado  
A creer deuemos q todo pecado

deo pola sa madr auera pôdado

**E**ssi esteuerô q nô se partiu  
ambos dessui a cada noite uiu

a scâ maria i pois se côprirô  
estes qnze dias o sol foi passado

A creer deuemos q todo pecado.  
deo pola sa madr auera pôdado

**E**scâ maria a q el seruirá  
por q se do bê deste mûdo partiu

leuou del a alma ca des q'a uira  
ena seruir fora todo seu cuidado

A creer deuemos q todo pecado.  
deo pola sa madr auera pôdado

**E**pois q foi morto q's de q sonbessê  
sa mort os da mila a logo ucessê

sobrel faser doo ell onria fe zessê  
com a seu senor natural i amado

A creer deuemos q todo pecado.  
deo pola sa madr auera pôdado

**O**ue os auia mun gñ têp eganado  
i q o poderâ polos seo pecados

mais d' peel logo mtaq's monstros  
ouue por q fosse poiso chamado

A creer deuemos q̄ todo pecado...—  
deo pola sa madr amera podado

**E**gran doo fez por el seu cōpāneiro  
q̄nt el mieu foi seprali selleiro  
guardão o sepulcro.mais os uidaderos  
lenos cōsigne el seu loado. Amē  
A creer deuemos q̄ todo pecado...—  
deo pola sa madr amera podado.

Bla. Lxxviii. e como sāta maria  
fes branca a casula que tingua o  
vio nerrello

**B**é pod as consas feas tremosas

tornar. a q̄ pod os pecados das almas lamar

**H**est un magre tremoso nos direi

q̄ auēo na clusa com escrit achei..—

que fes santa maria. i creo i sei

q̄ mostrou outros muitos en aq̄l lugar—  
bē pod as consas feas tremosas tornar

q̄ q̄ pod os pecados das almas lamar  
**D**e mōges gñ cōnēto erā y ento—  
que fernā a úgē mui de coraçō—  
un tesouir y era aq̄la sazon—  
q̄ scā maria. sabia muit amar—

bē pod as consas feas tremosas tornar  
a que pod os pecados das almas lamar

**E**q̄ndo algūa consa illa falir—  
log a santa maria o yá pidir—  
ela uo dama. porē ena seruir—  
era todo seu nis̄c todo seu condar—  
bē pod as consas feas tremosas tornar  
a que pod os pecados das almas lamar

**O**ndell auēo q̄ na festa de natal—  
q̄ dizia os mōges missa matinal—  
fillou vā casin la de brāco cēdal—  
pola ȳr pōer enton sobelo altar—  
bē pod as consas feas tremosas tornar

a que pod os pecados das almas lamar  
**E**fillou na outra mão com apnōi  
vio. con que fezzen sacrifice ali  
i mdo na carreira auēoll assi—  
q̄ omuen hūa pedra a entre peçur..—

bé pod as consas feas tremosas tornar  
a q̄ pod os pecados das almas lauar

**E**n cõoll assi que q̄n̄ entre pegou-  
q̄ do uyo sobre la casula anternou...  
q̄ era mui uermello a tal la parou-

como se sâgue fresco fosé y deitar...  
bé pod as consas feas tremosas tornar

a q̄ pod os pecados das almas lauar

**E**n q̄l vîera de uermella coor...  
a espessa tā munto q̄ mun ritor...  
uermello nō poderia fizer melloz  
e n capa nono podian tirar...  
bé pod as consas feas tremosas tornar

a q̄ pod os pecados das almas lauar

**O**uindo um o mõz esto pessouille tñten  
q̄ per poucas ouncia de penelio sen  
i dissento ai madre do q̄ nos mñten  
igê santa maria a uen muauadar  
bé pod as consas feas tremosas tornar

a q̄ pod os pecados das almas lauar

**E**n nō me leuees en tal uengôna caer  
com esta caia nñca en qñt eu uiner  
nō oussarei ant o abad aparecer  
nē u for o conerto ouis ate entrar

bé pod as consas feas tremosas tornar  
a q̄ pod os pecados das almas lauar

**E**sto dñséo é chorado muito dos seu

ollos acorre uile log a madre de q̄  
i fes tal útude per q̄ mñto nome  
uêeron de mui lög a casula orar  
bé pod as consas feas tremosas tornar  
a q̄ pod os pecados das almas lauar

**G**au umella eratá brñca a fes  
q̄o nô fora tanto da pmeira ues  
poré scia maria sñor de gñ prez  
loaró quñtos oýron desto falir  
bé pod as consas feas tremosas tornar  
a q̄ pod os pecados das almas lauar

esta. Lxxv. é de loor de santa  
maria. de como a sandon o am

geo

**D**

e graça chã e damoz

de deus. acorre nos sñor

**P**

santa maria se te pres

pois nosso ben tod en ti laz

pois deo por ti q̄r pendōar  
mil uegadas se mil errar  
i que teu fillo sempre fis...  
De graça chēa e amor  
de deo. acorre nos sénor...  
por ti o de q̄ile as fabor.  
De graça chēa e amor  
de deo acorre nos sénor  
**E** pois q̄ contigo é deus...  
acorreremos q̄ somos teu  
i fas-nos q̄ sefamos seu.  
i que perq̄amnos del pañor  
De graça chēa e amor  
de deo. acorre nos sénor...  
**O** ntes oūes molle restu  
es beēita por que ieu...  
risto parist e porend u  
nos for mestre razôador.  
De graça chēa e amor  
de deo. acorre nos sénor...  
**S** ei por nos pois q̄ beēit e  
o fruto de ti alafe...  
i pois tu sees u el se  
roga por nos u mestre for  
De graça chēa e amor  
de deo. acorre nos sénor...  
**P** unha sénor de nossaluar

pois deo por ti q̄r pendōar  
mil uegadas se mil errar  
eno dia o pecador...  
De graça chēa e amor  
de deo. acorre nos sénor...  
Esta Lxxxi. é como scām  
mostrou áa mōia como di  
ssesse breuemēt aue maria  
**S** e muito nō amamos  
gran san dece fazemos...  
a sénor que nos mostra...  
de como a loemos...  
**E** porcō un miragre...  
nos querio dizer ora...

como nos apñdemos...  
 Se muito non amamos...  
 gran sandege fazemos...  
**D**e grandes orações...  
 sempre noites i dias...  
 i sen esto rezaua...  
 bē mil aue marias...  
 por que ueer podesse...  
 a madore de messias...  
 q os indens atéden...  
 i que nos ia auemos...  
 Se muito nō amamos...  
 gran sandege fazemos...  
**C**o q aquesto disia...  
 chorando i gemēdo...  
 i suspiraua muito...  
 mais rezana corredo...  
 aquestas orações...  
 iporé com aprendo...  
 uniu a santa maria...  
 com agora diremos...  
 Se muito nō amamos...  
 gran sandege fazemos...  
**D**entro no dormidoyro...  
 en seu leit u i asia...  
 por dormir mui cāssada...  
 i pero non durmia...

que sez santa maria...  
 á que nunca demora...  
 a buscar nos carreiras...  
 que non fiquemos fora...  
 do reyno de seu fillo...  
 mais p que y entremos...  
 Se muito nō amamos...  
 gran sandege fazemos...  
**E**ndei dña mōia...  
 que en un mōesteyro...  
 ouue de santa uida...  
 i fillaua lasero...  
 en loar muit a ngē...  
 ca un gñ lurrenteyro...  
 rezana cada dia...

enton aúge santa  
alúa parecia  
madre de iesu cristo  
aõl en que creemos

**S**e muito nô amamos.

**G**ran sandege fazemos

**R**uado a miu a mõia  
espantoussé ia quanto  
mais a ligen ui disse  
sol nô prendas espanto  
ca eu soou aquela  
que aschamada tanto  
i sei ora miu leda  
i um pouco falemos

**S**e muito nô amamos.

**G**ran sandege fazemos

**R**espos ento a mõia  
mungen santa reyna  
como ueer quisestes  
húa mõia mesquya  
estó mais ca mesura  
foi i porend agia

leuade nos oô uosco

que se uos nô siqmos

**S**e muito nô amamos.

**G**ran sandege fazemos

**D**isse santa maria

esto farei de grado  
ca ia teu lugar tées  
no oeo apartado  
mais mêtre fores mua  
un rezar ordiado  
che mostarei q̄ facas  
cara que en sabemos

**S**e muito nô amamos.

**G**ran sandege fazemos

**S**e tu q̄res q̄ seia  
de teu rezar pagada  
ui dizes la saude  
que me foi enuiada  
pelo angeo santo

dia assessegada

mête. i nô te uites

ca certo che disemos

**S**e muito nô amamos.

**G**ran sandege fazemos

**R**ue q̄nd ougo u falá  
como deo foi comigo  
tā gran p̄ser ei ende  
amiga. que che digo  
q̄ enton me semella  
q̄ deus padr e amigo  
i fill en nosso corpo  
outra uesbē temos

**S**e muito nō amamos  
gran sandege fazemos...  
**E**s porē te rogamos...  
que filles tal manerā...  
de rezares mun passo...  
amiga cōpāneirā...  
i duas partes leixa...  
i di ben a tereira...  
de qnt ante dizias...  
i mais tēo amaremos...  
**S**e muito nō amamos...  
gran sandege fazemos...

**P**ois dit ouuesto fuisse...  
a uirgen givriosa...  
i desenton a mōia...  
senpre mut omildosa...  
ment assi dizia...  
comoll a piedosa...  
mostrara q disesse...  
daqsto nō dultemos...  
**S**e muito nō amamos...  
gran sandege fazemos...

**C**a se p̄raue maria...  
mili bē i passo disse...  
i quādo deste mundo...  
quis deq q se partisse...  
faz leuar a si alma...  
.....

a o cedo uisse...  
a sa bēita madre...  
a q loores demos...  
**S**e muito nō amamos...  
gran sandege fazemos...  
**E**sta. L. veren. e como scā  
maria. fes qimara lāa a  
os mercadores que oferirā  
algo a sua omagen. illo  
tomaran de pois...

**O** que a se maria  
der algo ou prometer...  
dereit e qss en mal achē...  
se illo pois qser touer...  
**C**a mut e ome se fisso...

que lle de dar algue greu

ca o bê que nos auemos

dens por ela nolo deu

i por esto nô lle damos

ren do nosso mais do seu

onde qn no couercunda

gran soberua nai faser

O que a sâta maria

der algo ou pmeter

Desta rizô un miragre

ourei tremoso que se z

a uirgen sâta maria

q esenor de gran prez

por hñas sas reliqas

que leuaron hñia ues

uis clergos a franca

de que nos qnv dizer

O que a sâta maria

der algo ou prometer

E stes foron da ciade

que é chama da leon

do rodão u amia

mui gñd igreia ento

q arden tâ feramete

que se fez toda caruõ

mais nô tâgen nas reliqas

esto deuedes creer

O que a sâta maria

der algo ou pmeter

C a amia y do leite

da uirgen espiritual

outro si dos seo cabelos

enuoltos en un cêdal

tôd aquest en vâ area

feita domv.ca non dal

estas nô tâgen o fogo

mais lo al fin tôd arder

O que a sâta maria

der algo ou pmeter

O s cligos qndo uiro

que á igreia queimar...  
se forá. como uos digo...  
ouueron se discordar...  
que se fosse pelo mundo...  
conas reliqhas gáar...  
per q̄ sa igreia feita...  
podess agia seer...

**O** que a santa maria...  
der algo ou p̄meter...

**M**aestre bernaldo auia...  
nom un q̄ eren d. iyan...  
da igreia. ome bōo...  
māss e de mui bō talā...  
que por auer paraíso...  
sempr̄ sofría afan...  
este foi conas reliqhas...  
polas fazer cōnöcer...

**O** que a santa maria...  
der algo ou p̄meter...

**E**bandou p̄meio fräça...  
segundo com aprendoi...  
u ses deo muitos milagres...  
por elas i fui assi...  
que depois a ingratidão...  
ar passou. i com oj...  
polas leuar mans ensalmo...  
fuyas na naue meter...

**O** que a santa maria...  
der algo ou p̄meter...

**D**u m̄cador q̄ auia...  
per nome colistamus...  
q̄ os leuass a bretaña...  
a q̄ pobron rey b̄tus...  
i entrou y tâta gente...  
que nô cabian y chus...  
de mui ricos m̄cadoreis...  
que leuanâ gñd auer...

**O** que a santa maria...  
der algo ou p̄meter...

**E**n ia pelo mar v̄an...  
todos a mui gñi sabor...  
ouuerô tâ gran bonaça...  
que nô podia mayor...  
i estâdo en aquesto...

arouuerô gran panor...  
cauiriô bens seis galeas...  
levarss a eles correr...

**O** que a santa maria...  
der algo ou p̄meter...

**D**e ossarios q̄ faziâ...  
en aq̄l mar. mal assas...  
mas pois o senor da naue...  
os unu. disse nô me p̄z...  
cô estes que aqui ueen...

mais paremonos en as

i pônamos as reliquias

at u as possan uecer.

O que a santa maria

der algo ou prometer.

**L**ogo que esto fu dito

maestre bernalt sacou

a area conas reliquias

i tâto que as mostrou

dos mercadores q yam

ena nauun nô ficou

q tâ teste non uecessen

mui grâo alguy oferer.

O que a santa maria

der algo ou prometer.

**T**odos entô mui de gô

oferen a y mui ben

os uus dauan y panos

os outros our ou angê

dizendo señor tod esto

filla que nô leives ren

sol q nos guardes os corpos

de mort e de mal pnder

O que á santa maria

der algo ou prometer.

**E**n tod est as seus galeas

non q dauan de nyr

cada uâ de sa parte

por ena naue ferir

io que tuâ area

das reliquias sen intir

algon a contra o ceo

pois fuya alte poer

O que a santa maria

der algo ou prometer.

**O** almiral das galeas

uña munt ant os seus

io que tuâ a area

da nigen madre de dey

llas diss a mui gñdes uozes

falsos maos i encruas

de santa maria somos

a de que dey q's nacer

O que á santa maria

der algo ou prometer.

**E** porê mal nô nos faças

sendon logo moreris

i co quâtos tigo triges

ao yferno yras

i de quât acabar ir uidas

ren en non acabaras

ca a nauestas reliquias

queren de ti defende

O que a santa maria

**O** que a santa maria  
der algo ou pmeter

**O**uñat o crerigo disia  
o almiral teuen ul  
i ses tirar das galeas

sactas mui mais de mil  
por matare os da naue  
maiſ un uento nō sotil  
se leuantou muit aguia  
que as galeas uoluer

**O** que a seca maria  
der algo ou pmeter

**H**es q̄a do almirallo  
de fondo a cima fendeu  
i britou logo o maste  
isobrel entou caeu  
i deu lle tā ḡn ferida  
q̄ os ollos lle uerteu  
logo fora da cabeça  
i fez lo no mar caer

**O** que a seca maria  
der algo ou pmeter

**E**fez as outras galeas  
aquele uento de sur  
alógar ento tā muito  
q̄as non uiro nen llur  
e apareceu ules doura

que pobrou bō rey artur  
ienton aidaron todos  
o seu en saluo ceer  
**O** que á seca maria  
der algo ou pmeter

**E** logo aas reliq̄as  
corredo mui ḡn tropel  
uēo desses mercadores  
i cada un seu fardel  
fillou i quāt al y dera  
i non cataron o bel  
miragre maravilloso  
per que os fez guarecer

**O** que á seca maria  
der algo ou pmeter

**H**ugē santa maria  
madre do muit alto rey  
que matou seu eemigos  
como uos eu ia dit ei  
i maestre bernal disse  
un plento uoso farei  
dar nos ei a meadade  
i leirad o al iaser

**O** que a seca maria  
der algo ou pmeter

**T**odos respôdero logo  
preit outr y non auera

que o todo nô tomemos  
mais tornaremos daca  
daqlo que gaanârmos...  
cada unu y dara.....  
o que vir que guysado  
como o poder sofrer.....  
O que a santa maria...  
der algo ou pymeter.....  
**O**s mas desses incadorez  
de frandes i de paris.....  
era. e poiss apartaron  
cada unu deles quis.....  
côprar de seu auer laa.....  
andado seer ben fis.....  
que en saluo a sa tra...  
a poderia trager.....  
O que a santa maria...  
der algo ou pymeter.....  
**E**poill ouuerô côprida  
un dia ante da lus.....  
mouenô do porto doura  
mais o que morreu na crus  
qrendo uigar sa madre  
ses com aqil que aduz...  
gn poder de meter medo  
qil alau de correger...  
O que a santa maria.....

**O** gran torto que fezeti  
a sa madr emperadris  
a que é senor do mundo  
i poren par san fuz  
feriu corsico na naua  
i com o escrito diz  
qimou tod aqsla lâa  
i non quisso al tiger  
**O** que a santa maria  
der algo ou pmeter  
**Q**uâd este miragre uno  
tornarô mun nolnter  
u levanan as reliqas  
i disse o pois deus q  
q a sa madre do nosso  
demos. q's do q tener  
dara y de boa mête  
i ideo receber  
**O** que a santa maria  
der algo ou pmeter  
**D**isso maestre bernaldo  
esto mun gran dereit e  
de nos nébitar das reliqas  
da iúgen que con deus se  
a q fezestes gran torto  
guardado mal uossa fe

1nô q̄s en mais do tempo  
que feso logo coler  
O que a santa maria  
der algo ou pmeter

por un monge que regar

ua sépre que lle mostrasse

qual ben en parais a

Quena ñgē bē seruira  
a parayso yra

E que o missen fa uida

ante que fosse morrer

i porend a gloriosa

uedes que lle foi faser

fes lo entrar en vā orta

en que muitas uezes fia

Quena ñgē bē seruira  
a pariso yra

E entrar a mais aq̄l dia

fes que vā font achon

mui crara i mui tremosa

i cabela lassenton

i pois la non mui bē las mãos

diss ai umgen que sera

Quena ñgen bē seruira

a parayso yra

O que est un gran miraculo  
nos quer eu ora contar  
que feso santa maria

**H**e nerei do parayso...  
o que cheu muito pri...  
algú pouco de seu mço...  
ante que saia daqui...  
i q sabia do que bē obrá...  
que galardon auera...  
**Quena ñgē bē seruira**  
**a parayso yra**

**C**an coste que acabada...  
ouuo mongá oragon...  
oyu húa passaryá...  
catar log en tā bon só...  
ques escáceu seendo...  
i catando senpr ala...  
**Quena ñgē bē seruira**  
**a parayso yra**

**H**ici gran sabor auia...  
daql cít e daql lais...  
que grádes tregetos anos...  
esteno assi ou mais...  
cordido q nō estenera...  
se non pouco com esta...  
**Quena ñgē bē seruira**  
**a parayso yra**

**M**ög algúna ues no amo...  
quando sal a o uengen...  
desi fous a passaryá...  
.....

de q fui ael muí grén...  
i disse oi mais yr me qm...  
ca oi mais comer qrra...  
**Quena ñgē bē seruira**

**a parayso yra**

**O**nduēt e fuisse logo...  
i achou un grām portal...  
que nūca mira i disse...  
ai santa maria ual...  
nō est est o meu mōestiu...  
pois de mi que se fara...  
**Quena ñgē bē seruira**  
**a parayso yra**

**D**ei entrou na ygreja...  
i ouueron grām panor...  
os mōges quādo o mō...  
i demandoull o prior...  
dizēo amigy nos qn sodes...  
ou que buscades aca...  
**Quena ñgē bē seruira**  
**a parayso yra**

**D**iss el busco meu abade...  
que agor aquilerei...  
i o prior i os frades...  
de que magora qtei...  
qndo fui a aquela orta...  
v seen quen mio dura...  
.....

Quena ñgē bē seruira  
a parayso yra

**Q**uād est oyū o abade  
teneo por de mal sen  
n outro si o conuento  
mais des que sonberō bē  
de como forá este feito  
dixeron quen oyra

Quena ñgē bē seruira  
a parayso yra

**M**aria tñ gran maravilla  
como deus por este fez  
polo rogo de sa madre  
ñgen santa de gñ prez  
i por questo a loemos  
mais qñ na non loara

Quena ñgē bē seruira  
a parayso yra

**M**ais douç confa q̄ seia  
ca par deus gñ deret e  
pois quāto nos lle pidimos  
nos da seu fill alafe  
por ela i aq nos mostra

o que nos de pois dara  
Quena ñgē bē seruira  
a parayso yra

**E**sta . Lxxviii. e como sāti  
maria non quis cōsentirá  
dona que era mui pecador q̄  
entrasse en sa igreia de ual-  
uente. ata q̄sse maefestasse

**D**on dena sāti maria

merced pidir. aquel que de-  
seus pecados non se repintar

**D**esto dñe un miraculo

que contar oy  
a omes i mulleres  
que estauan y

de como santa maria....

desdenou assi. ante todos

húa dona que fora faiur....

Hó deuá scá m̄ m̄ge pdir  
aql q de seo pecados nō se. re.

**E** o salm̄to fora.....  
grand e sen rason.....  
i por qss en non doya.....  
en seu oraḡon.....  
pero a sāta maria.....  
foi pedir enton.....  
q entrass en sa igreia.....  
non quis conséitir.....

Hó deuá scá m̄ m̄ge pdir  
aql q de seo pecados nō se. re.

**A** qsto foi en ual ñde  
cabo monpisler.....  
u faz a ñgen milagres  
grandes. quando qr.  
u uéo aquesta dona  
mui pobre moller.....

por entrar ena igreia....

mas non puo abrir....

Hó deuá scá maria m̄ge pdir  
aql q de seo pecados nō se rep̄ir

**H** s portas p nulla guysa  
que podess entrar.....  
i entrara y os outros  
dous e tres a par.....  
qnd a questo mu a dona  
fillouss a choiar.....  
i con coita a catuua  
las faces carpir.....

Hó deuá scá m̄ m̄ge pdir  
aql q de seo pecados nō se. re.

**P** rezedo santa maria  
tu madre de deus.....  
mui mais so astas moes  
que pecados meus.....  
i sans me señor q sera  
eu dos seruos tens.....  
i q entre na igreia.....  
das oras opr.....

Hó deuá scá m̄ m̄ge pdir  
aql q de seo pecados. nō se. re.

**P** ois q aqstoune dit e  
se maenfestou.....  
i do mal q feit auia.....

123  
muito lle pesou  
entô as portas abertas  
mu i log entrou  
na igreja muit agüa  
i esto graiar

Hô deua scá m̄ m̄ge pidir  
aql q de seu pecados nō se.re.

**H**oi ela a muita gête  
que aquesto mu  
a sêpr ela en sa mida  
a uingen serum  
i nüca des aql ora  
dali se partiu  
ate puñou toda ma  
da uingen seruir

Hô deua scá m̄ m̄ge pidir  
aql q de seu pecados nō se.re

pois que dos pecados pode

as almas alumear

**E**de tal razõ com esta

nos quer eu ora dizer

un miraculo mui tremoso

que foi en famça fazer

a uingen santa maria

que fes un cego uer

bem ena uila de chartes

**E**sta Lxxvii. e como scá m̄  
fes cobrar o lume a un ou  
rmez q era cego. en chartes

**B**en pode scá maria

seu lum ao cego dar

como uos quero contar  
ben pode santa maria

sen lum a o cego dar

**E**sce ceg ournes forá

que non ouuera melloz

en todo reino de frança

ne nas terras arredor

i en seruir sépra uigen-

auia mui gran sabor

i poren un arca dounte

forá mui rica laurar

ben pode sáta maria

sen lum a o cego dar

**P**ora trager as reliqas

enpre ena precisson

i poren uendela forá

ena see de leon

i dela dela por algo

i dela dela en don

pois q soube q auia

as reliquias y á dar

ben pode sáta maria

sen lum a o cego dar

**E**sta foi aquela arca

de que uos eu ia falei

que tragiā pelo mundo

por gáar segundo ahei-

escrito. por qss á uila

queimara como cotei

outro si i a egreia

toda. senon o altar

ben pode sáta maria

sen lum a o cego dar

**V**estas reliqas era

i tam coste manamá

as fillou logo corrente

un que era y dayan

i leuou as pelas tiras

i sofreu mui gñó afam

por gáar con elas algo

o que podessent cobrar

ben pode sáta maria

sen lum a o cego dar

**L**a egreia q podiam

i grandes miraculos fez

por elas. sáta maria

como uos dix ouf uez

ca eran y las reliqas

desta señor de gñ pre

i queria deo por elas

grãdes miraculos most

ben pode sáta maria

seu lum á o cego dar

**A**ndado assi pelas trás  
a chartes ouueron dir  
ná aquel ourives era cego  
i pois foi oyr  
da arca com era feita  
dissó logo sen falir  
par dey eu fíz aqñ arca  
ante que fosse cegar

bé pode santa maria

seu lum á o cego dar

**E**mádon se leuar logo  
ala a omees seus  
dizendo se ala chego  
ben ei finza en deus  
i na sa madre bêita  
que ueerei destes mey  
olloz. q por mey pecados  
muntá se foron ferrari  
ben pode santa maria

seu lum á o cego dar

**E**pois q foi anta arca  
se deitou i lle pediu  
merree. muito chorábo  
i da agua que sayu  
o que a arca lauaran  
trouee pelo rostre uiu

min mellor qâte uira

i fillouss a braádar...

ben pode scá maria

seu lum á o cego dar

**C**hamando scá maria  
mádere do bon rey iesu  
por q ucio dos mey ollos  
bêita seias tu  
i pois mestre ben fiziste  
quâdo me for mester i  
teu fillo senor nulgâbo  
queiras por mi razôar  
ben pode santa maria

seu lum á o cego dar

**E**sta. Lxxviii. e como scá m  
fes áá molt' que qria fazer  
amadoras á seu amigo. conel  
corpo de ihu x. i queo tragia  
na touca qlli corresse sâgne di  
cabeça ata queo tivu ende

**D**úca la pod aa ugen  
ome tal pesar fazer



como quē ao seu fillo.....

deus. corda escarnecer.....

**H**e que o faser corda.....

creed aquesto por mi.....

que aquel escarnio todo.....

a de tornar sobre si.....

é daqst un gran miragre.....

nos direi que eu oí.....

que fezo santa maria.....

oidemo a leser.....

**H**úca ia pod aa ligen.....

ome tal pesar faser.....

**A**questo foi en galiza.....

nō a y mui gran sason.....

que húa sa barragáa.....

ouue un escudeiron.....

i por quanto sel casara.....

tan gran pesar ouueró.....

que co gran conta ouuerá.....

o siso end a perder.....

**H**úca ia pod aa ligen.....

ome tal pesar faser.....

**C**o gran pesar q ouue.....

foi seu consello buscar.....

enas outras sas uistás.....

i atal llo foron dar.....

que sol que ela podesse.....

húa ostia furtar.....

das da eigreria. q logo.....

o poderia auer.....

**H**úca ia pod aa ligen.....

ome tal pesar faser.....

**P**ois q lle tal bē qria.....

iela toste sen al.....

foisse a hñia eigreria.....  
da ningen espirital.....  
q̄ nas nossas gñdesortas.....  
nos guarda sépre de mal.....  
i diss enton que queria.....  
logo comuyon prender.....

ñúca ia pod aa ñigen.....  
ome tal pesar fizer.....

**E** o acrigó sen arte.....  
dei comungar cordou.....  
mais la ostia na boca.....  
aquesta moller guardou.....  
que per ni hñia manera.....  
nona troiu nen passou.....  
i puñon q̄nto mais pude.....  
desse dali log erger.....

ñúca ia pod aa ñigen.....  
ome tal pesar fizer.....

**P**ois q̄ sajui da eigreria.....  
os dedos enton meteu.....  
ena boca i tam toste.....  
triu a end eodeu.....  
a ostia ena touca.....  
i nada non atedeu.....  
ante se foi muit agia.....  
por prouar est e ueer.....  
ñúca ia pod aa ñigen.....

ome tal pesar fizer.....

**E** te lle disseran uerdade.....  
ou se lle foran mentir.....  
aque las que lle disser.....  
que lle farian m̄r.....  
log a ela seu amigo.....  
ua mais nūca partir.....  
dela se ia poderia.....  
i de con ela uiuer.....

ñúca ia pod aa ñigen.....  
ome tal pesar fizer.....

**E** entrant a hñia mila.....  
que disen caldas de rey.....  
ond aquesta moller era.....  
per com end eu apresei.....  
auéo en miu gran confa.....  
que nos ora contarei.....  
ca lle miron pelas toucas.....  
sangue uermello correr.....

ñúca ia pod aa ñigen.....  
ome tal pesar fizer.....

**E** la gent enton dizia.....  
quando aql sague um.....  
di moller que foi aqsto.....  
ou q̄n te tam mal feriu.....  
i ela maravillada.....  
foi tanto que est oyu.....

assí que nūca lles soube...  
m hūa ren responder....

ñūca ia pod áá ügen....  
ome tal pesar fazer....

**E** poso á māo nas toucas  
i sentiu iuu mui ben....

que era sangue caente....  
i disse assí poren....

am non me feriu outre....  
senon qno mundo ten....

en seu poder. por gñro erro....  
que mell eu fui merecer....

ñūca ia pod áá ügen....  
ome tal pesar fazer....

**E** nton cōtou lles o feito....  
tremendo cō gran pañor....

tudo comoll auéera....  
i deron poren loor....

todos a santa maria....  
madre de nostro sénor....

i a seu fillo bēito....  
chorado cō gran priser....

ñūca ia pod áá ügen....  
ome tal pesar fazer....

**A** moller se tornou logo....  
i a eigreria outra ue....

i deitouss anta omagen....  
i disse sénor de pres....

non cates a meu pecado....  
que mio demo fizér fe....

i log a un moestreiro....  
se tornou mōia meter....

ñūca ia pod áá ügen....  
ome tal pesar fazer....

**E** sta. Lxxviii. é como scā  
maria. fes partir o creigo  
e a donzela. que faziā uoda  
por que o creigo troueera  
este preito pelo demo. i fes  
q entrassen ambos en orden



**E**csta razon uos direi —

un miragre tremos assas —

que fezo santa maria —

por un eligo aluernas —

que ena loar pñaua —

polos muitos vees q faz —

i rezaua por aqu esto —

a sas oras cada dia —

**M**uit e maior oben fazer  
da uirgen sc̄a maria .—

**O**cierigo mayordomo —

era do bispo ben dali —  
da ciudad en q moraua —  
el i era y outrssi —  
húa donzela tremosa —  
a marauilla com oý —  
que á nge de deo madre —  
mui de coraçō seruia —

**M**uit e maior oben fazer  
da uirgen santa maria —

**D**esi sempre lle rogaua  
que lle mostrass algúna re  
per que do demo guardada  
fosse .i a uirgen poreñ —  
llapareceu i lle disse —  
di ave maria e ten —  
sempr en mi a nootade —  
i guardate de folia —

**M**uit e maior oben fazer  
da uirgen santa maria .—

**E**la fezo seu mādado  
i usou esta oragon —  
mais o cierigo que dire —  
lle q̄s tal ben de coraçō —  
que entoda las maneras —  
puou dea uécer mais nō —  
podo y acabar nada —  
ca oýr nono queria —

**M**uit é mayor o bē faser  
da uingen santa maria

**D**aqsto foi mui contado  
o crerig é per seu saber  
fes aiuntar os diabos  
i disse lles ide faser  
com eu a dōsela aia  
log esta noit en meu poder  
senon en húa redoma  
todos uos ensserraria

**M**uit é mayor o bē faser  
da uingen santa maria

**D**aqlo que llesel disse  
bunneró todos gñ panor  
i foron aa donzela  
i andarvill a derreitor  
mas nada nō adubaró  
ca á madre do saluador  
a guardiana ental guyisa  
que nē nōll empēria

**M**uit é mayor o bē faser  
da uingen sāta maria

**Q**uād entēdenó aqsto  
log ao crerigo sen al  
se tornaron i el disse  
como nos uai. disseró mal  
ca tā muito e guardada

da uingen madre spiritual  
que o que á engamasse

mui mais ca nos saberia  
**M**uit é mayor o bē faser  
da uingen santa maria

**O** crerig ouua uegada  
de tal guyisa os coniuron  
que ar tornaron a ela  
i un deles tā muit andou  
que a oração da uingen  
lle fezo que sell obridou  
i ao crerigo uēo

o demo con alegría

**M**uit é mayor o bē faser

da uingen sāta maria

**D**isēo o q nos mādastes  
mui beno p recadei eu  
i oí mais dea auerdes  
tēno que nō sera mui grēu  
i o crerigo llar disse

tornat a la amigó meu

i fais me como á aia

se non logo morreria

**M**uit é mayor o bē faser

da uingen sāta maria

**E** o demo tornou coste

i fes ea log enfermar

i ena enfermidade  
fesla en tal guýsa mayar  
q seu padre i sa madre  
a queria poren matar  
mas o crerigo das mãos  
muit agia ua tollia.

**Q**uit e mayor o bê faser  
da uingen santa maria

**E**nto a tam tremoso  
o crerigo lle pareceu  
que a poucas damoz dele  
logo se non ensandegue  
ca o demo de mal cheo  
en tal guýsa a encédeu  
q diss enton a seu padre  
que logo se casaria

**Q**uite maior o bê faser  
da uingen santa maria

**E**n aqüi crerig e disse  
a sa madre que manamá  
porei logo enuiasse  
i chamassen un capelâ  
que lle las uiras fezesse  
se no soubessê q de prim  
q log ento cõ las mãos  
anteles se mataria

**Q**uit e mayor o bê faser

da uingen santa maria

**O**utro dia de mannaa  
fezeron log eles mîr  
o crerig e el de grado  
não y. i folles pedir  
sa filla por casamento  
i pmeteu lles sen falir  
que lle daria en arras  
gran requesa q amâa.

**Q**uit e mayor o bê faser  
da uingen santa maria

**E**disse casemos logo  
mas diss o padre nô mas es  
che darei ourradamente  
mia filla. i tu seeras  
come en loguir de fillo  
i se eu morrer enlarias

mui gñô algo q eu têno  
que gaei sen tricharia

**Q**uit e mayor o bê faser  
da uingen santa maria

**O**s esposoros uitados  
foron logo com apres ei  
i outro dia mannaa  
casaro. mas q uos direi  
por que pelo demo fora  
a madre do muit alto rei

do ceo min givrioso  
logo llelo desfasia

**M**uit é mayor o bē faser  
da uirgē san maria

**E**por partir este feito  
oyd agora o que fez

o arigo que dissera  
sepre las orasella ue

obridouee ue a nōa  
mais la reya de gñ pres

fezo que a sa eigreria  
fosse como yr soña

**M**uit é mayor o bē faser  
da uirgen santa maria

**E**u estaua rezando  
parecull a madre de deo

i dissoll aqui que fases  
ca ia tu nō eras dos meo

uassalos. nē de meu fillo  
mas es dos cémigos seo

diablos que che fese iyn  
começar est arlona

**M**uit é mayor o bē faser  
da uirgen santa maria

**Q**ue cō esta mia cāda  
andadas casar po me pes

que ia se eno tiamo

toda ben coberti dalfres  
esto non sera deit ano

p boa fe uen deite mes  
mas leixa esta loucura

i tornat a crenzia

**M**uit é mayor o bē faser  
da uigen santa maria

**E**u farei ao bispo

que uēna por ti logata  
i ouli esto que ti dire

i el ben te consellara  
como nō p̄cas ta alma

i se non dens se uēgata  
de ti por quanto q̄sistete

do demo sa compania

**M**uit é mayor o bē faser  
da uirgen santa maria

**F**onsentó a uigē seā  
lia donsela. ali u...

dormia i disto maa  
com ousas aq̄ dormir tu

q̄ esen poder do demo  
e mi i meu fillo jesu

te scaecemos mui teste  
louca maa i sandia

**M**uit é mayor da u  
da uirgen santa maria

**H**onzela disse logo  
senor o que uos apnguer  
farii mui de bona merte  
mas este de q soó moller  
como leirerei dissela  
diss a uigen ache mester  
que o leires i te uaás  
meter en húa móglia  
**Q**uit é mayor o bē faser  
da uingen santa maria  
**A**nouia se sptou logo  
chorado. i esto que miu  
diss ao padr e a madre  
desi merece lles pediu  
q log en un mostero  
a metessé per com oyu  
dizer aa uigen santa  
q casar non lle prasia  
**Q**uit é mayor o bē faser  
da uingen santa maria  
**E**o bispo chegon logo  
i disse lle o nouio sol  
soon. de que casar qge  
mais lo demo q sêpre sol  
fazer mal a os q ama  
mêgamou. i porê mia pl  
e que logo móge seia

**Q**en algua abadia  
Quit é mayor o bē faser  
da uingen santa maria  
**D**esta guysa acordados  
forô os nouios como dis  
o escrito. i o bispo  
que nom auia dô filz  
anbo los meteu en ordé  
por prazer da empadris  
do ceo mui gloriosa  
i foron y toda uia  
**Q**uit é mayor o bē faser  
da uingen santa maria  
  
**E**sta. Lxxvij. e como sâta  
maria resucitou. a moller  
do canaleiro q se matara  
por q lle diss o canaleiro que  
amava mais outra ca ela. i  
diziali por santa maria



nunca recebera amo.....

nē gran mal nē oqueno.....

**D**aqst un gran miracre.....

oid ora de que fiz.....

un emitard a ligen sāta.....

que eu dun bonom aþe.....

i outros outros miracres.....

por ende metelo que.....

por que sei seo oydes.....

que nos ualtra un sermon.....

**G** que en sāta maria  
creuer ben de coraçon.....

**E**slo foi dun canaleiro.....

que casad era mui ben  
con dona minyé bela.....

que amou mais dout̄ re.....

i ela a el amava.....

que ye pentia o sen.....

i do mal que dest aneo.....

nos contarei a rason.....

**G** que en sāta maria.....

creuer be de coraçon.....

**C**analeir era boô.....

de costumes i sen mal.....

i mais doutra re amava.....

a uingen espiritual.....

i poresto de sa casa.....

se sera un gran portal.....

ben ativ ena eigreia.....

por yr fazer oração.....

**G** que en sāta maria.....

creuer be de coraçon.....

**P**or que aqula eigreia.....

Perda da madre de deo.....

cada noite se furtava  
de sa moller i dos seus...  
i anta omagen sua...  
dizēd os pecados meus...  
son muitos mas p'ni creio  
guançar deles pendā...  
**O** que en sāta maria...  
creuer ben de coraçō...  
**E**i aqst assi dizendo  
sa moller metes parvu...  
en como se lenantaua  
i de mal o sospeiton...  
i por aquesta sospeita  
hūa ues lle pregūtou...  
u ides assi marido...  
de noite come ladiv...  
**O** que en sāta maria...  
creuer bē de coraçō...  
**E**i entō assi ue disse...  
non sospeite des de mi...  
que nos nun torto faço  
nē fiz desquādo nos un  
a moller entou calousse  
q'lle nō falou mais p'...  
i pero parvu y mentes  
s'pre mui mais desēto...  
**O** que en santa maria...

creuer ben de coraçō...  
**O**nd auēo pois un dia  
que suan a seu iātar  
i pois ouuerō iantado  
começoull a pregūtar  
a dona a seu marido...  
muito i a cominciar...  
se el amava mais ouē  
que disesse si ou non...  
**O** que en sāta maria...  
creuer bē de coraçō...  
**E**i ue respou com en iogo  
pois nos p'ras de ziruolei  
ontra dona mui tremosa  
amo muit e amarei...  
mais doutra cosa do mundo  
i por seu sempr andarei  
a dona tornou por esto...  
mais negra que un caruô  
**O** que en sāta maria...  
creuer bē de coraçō...  
**E**tomou log un antelo  
q'ue tallauano p'an...  
i deu se con el no peito  
hūa firda a tan...  
gnde que se outra cosa  
morreu logo manam. i

diff enton o caualeiro  
ai deus que maa uiô

O que en sâta maria...  
creuer ben de coraçõ...

**E**fillou sa molle logo  
i dito a sen mentir...  
en seu leito i cobriva  
i non quiso que sair  
podess ome de sa casa  
i a porta foi abrir...  
da eigreria i correndo  
entrou y de gñ ráidõ

O que en santa maria...  
creuer ben de coraçõ...

**E**parouiss át a omagé  
i disso assi sénor...  
mia molle q muit amava  
perdi polo teu amor  
mas tu sénor q sofriste  
gran vita i gran doer  
por teu filho. dama uiua  
sâa. ora en don...

O que en santa maria...  
creuer ben de coraçõ...

**E**l assi muito chorado  
a uirgen llapareceu  
i diff ao caualeiro...

o meu fillo recebeu...  
o rogo que me fizisti...

i a ta molle uiueu...  
pola ta firme creençã  
i por ta gran deugõm

O que en sâta maria...  
creuer ben de coraçõ...

**E**l ento tornouisse logo  
i forsa molle ueer...  
i achoá uiue sâa...  
i ouue mui gñ prazer  
enton el. i sa cõpaia  
começaron beeizer...  
a uirgen sâa maria...  
câtando en muu bô sô

O que en sâa maria...  
creuer ben de coraçõ...

**E**l mädon abrila portas  
i as gentes mür fez...  
que uisse aquel miragre  
que a reyã de prez...  
fezera daquela dona  
mas log ambos dessa ues  
por melloz fuit a uigen  
fillarvn religion...

O que en santa maria...  
creuer ben de coraçõ...

Esta. Lxxviii. e como sâta  
maria. fez uer ao clérigo  
q' era melloz pobresa cõ omil-  
tade. ca reçza mal gañada cõ  
orgullo. i con soberuia



mildade cõ pobresa  
quer a uirgen corôada...

mas orgullo con requesa

e ela mui despagada

**O**esta razõ nos direi

un mirage mui tremoso

que mostrou santa maria

madre do rei glorioso...

a un clérigo que era

dea seruir deseooso

i porem gran maravilla

ue foi per ela mostrada

**O**mildade cõ pobresa  
quer a uirgen corôada

**E**na uila u foi esto

auia un usureiro

mirrique muit orguloso  
i soberuie torticeiro

i por deus nê por sa madre

non dava sol nen diêiro

i de seu corpo pensava

muit e de sa alma nada

**O**mildade cõ pobresa

quer a uirgen corôada

**O**utrossi en essa vila  
era húa uelloçia  
mui cativa i mui pobre  
i de tod auer mesquía  
mas amara resu cristo  
i a ssa maõr a reyna  
mais q ontra nê q fosse  
i qd tant era pagado.

**O**mildade cõ pobrezia  
quer a ūgen coroada.

**T**á muito q nô pçaua  
deste mundo nimigalla  
i porend en húa choca  
moraua. feita de palla  
i unha das elmosnas  
que lle dava i sen falla  
mui mais se pagaua desto  
ca de seer ben erlada.

**O**mildade cõ pobrezia  
quer a ūgen coroada.

**E**stado desta guysa  
deut a ela fener forte.  
i outrossi ao rico  
per que chegau a morte  
mas a uella aa ūgen  
ama por seu conorte  
i o rico ao demo.

q ue deu morte contada  
**O**mildade cõ pobrezia  
quer a ūgen coroada.

**M**as o capelan correido  
quando soube com estaua  
o rico. uço agiá...  
por q del auer aio. uia  
gran peça de seu dienos  
ca el por al nô cativa  
i off estau fermidade

semella muit aficioa  
**O**mildade cõ pobrezia  
quer a ūgen coroada.

**E**porêo eu nos assello  
que façades testamento  
i dão a nossa eigreria  
se qr cen marcos d'aréo  
ca de quât aq nos derdes  
nos dará deo por un cêto  
i desta guys auere des  
no parayso entroa.

**O**mildade cõ pobrezia  
quer a ūgen coroada.

**A** mollera q pesaua  
de que qr q el m'dasse  
off a o erigo roste  
que da questo se calasse

ca seu marido guarria  
i que folga lo levaraisse  
entre tanto sa fata  
ameria ordada

**O**mildade cō pobreza  
querá n̄ge coroada

**H**o arrigo pesaua  
desto que uela oízia  
mas por n̄ q̄lle dissesse  
partir non se de q̄ria  
i o riq ento con s̄ma  
mui brauo lle respôdia  
na moller i enos fillos  
ei m̄ia alma leiyada

**O**mildade cō pobreza  
querá n̄ge coroada

**O**arrigo assi estando  
desse non yr perfiado  
h̄ua moça ael uēo  
q̄lle ture tal mādado  
da uella como morria  
i que lle desse recado  
com ouuesse māefesto  
i que fosse comūgao

**O**mildade cō pobreza  
querá n̄ge coroada

**D**iss el enton uante logo

ca bē uees comen fico  
aqui con est ome bōo  
q̄ e onread e mui rico  
que nō levaraiei agora  
pola uella que no bico  
tena mort a mais oñ amo  
i pero non e fiada

**O**mildade cō pobreza  
querá n̄ge coroada

**Q**uāo aqst oñu a moçia  
da uella. foisse conendo  
i achoa mui cotida  
i cona morte gemendo  
i dissoll aquel moggo  
nō uerta p q̄nt entedo  
nē per el macar moyradas  
non seredes soterrada

**O**mildade cō pobreza  
querá n̄ge coroada

**Q**uāo est ente deu a uella  
tui mui trist a maruilla  
i disso santa maria  
n̄ge de deus madre filla  
nē por mia almē nō parves  
mentes. a mia pecadilla  
ca nō ei q̄n me comūgue  
i soon desamparada

**E**n casa do ric estaua  
un crerigo d'auango  
que ao capelan disse  
uedes de que me receo  
se questa uella morre  
segund eu tēno i creo  
serāuos de iesu cristo  
a sa alma demandada

**O**mildade cō pobresa  
quer á uigen coroada

**E** o capelan lle disse  
esto non me conselledes  
que eu leix est ome voo  
mas io y se yr queiredes  
i de quant ala gañades  
nulla parte nō me dedes  
i o euangelistero  
se foi logo sen tardaoa

**O**mildade cō pobresa  
quer á uigen coroada

**E** fillou o corpus xp̄i  
i o cales da eigreria  
i quando foi aa choça  
uuia a que beēita seia  
madre do q se nō paga  
de torto nen de peleia  
seend aa cabecera

daquela uella sētada

**O**mildade con pobresa  
quer á uigen coroada

**E** uiu con ela na choça  
hūa tā gran caridade  
q̄ ben entēden que era  
a sēnor de piadade  
i el tornar se quisera  
mas dissoll ela entrade  
con o corpo de men fillo

de q̄ eu fui emprenada

**O**mildade cō pobresa  
quer á uigen coroada

**E** pois étvui uiu a destro  
estar hūas seis donzelas  
nestidas de panos brancos  
muit apostas i mai belas  
que son lilios nē rosas  
mas po non de conceelas  
outrossi nē daluayalde  
que fas a car anrrugada

**O**mildade cō pobresa  
quer a uigen coroada

**E** suan assentadas  
en palla nō en tapede  
i esse a uingen santa  
a o crerigo seede

i aquesta moller boा...  
comügad i assomede...  
como cedo а paraiso...  
uaá u ten ia pouada...

**O**mildade con pobresa...  
quer а uirgen coroada...

**C**lerigo macar teue...  
que dizia deredo...

a uingen santa maria...  
nô quis cõ ela no leito...

seer. mas fez aa uella...  
que se ferisse no peito...

cõ sas m.ios. i disse...  
mia culpa. ca fin errada...

**O**mildade cõ pobresa...  
quer а uigen coroada...

**E**pois foi mäfestida...  
santa maria algua...

cõ sas mãos. i cä coste...  
o clérigo comungoa...

i des q foi comungada...  
u re lazia deito...

i dissell enton a uella...  
senor nossa auogada...

**O**mildade cõ pobresa...  
quer а uigen coroada...

**N**ó me leyes mans no mündu

i leua me ia contigo...  
u eu ueia o teu filho...

que teu padre amigo...  
respos ne sâta maria...

mai cedo seras comigo...  
mas q' q' at un pouco...

serias ia quâto pagada...

**O**mildade con pobresa...  
quer а uigen coroada...

**C**lerigo que cito q morires...  
u das log а paraiso...

i nô uias outr enpeço...  
mans sepre goyo i riso...

que pden per sa folia...  
aquel rico de mal fiso...

por q' sa alma agora...  
sera do demo leuada...

**O**mildade cõ pobresa...  
clérigo que citerig ar disse...

ioeuos ca ben fezes...  
i muito sooo pagada...

de quâ ben aq' ueestes...  
i par deo mellor cossello...

ca o capelan tenestes...  
que sicon cõ aquel rico...

por leniar del gñ soldadi...

**O**mildade con pobresa...

quer a ligen coroada

**E**ntô o crerigo fuisse  
acai do rico maldito  
uo capelan estaua  
ante en gróollo fito  
i ar uiu a casa cheia  
per com eu achei escto  
de diabos que ueera  
por aqil alma vulgada

Omildade co pobrezia

quer a ligen coroada

**E**ntô se tornou logo  
aa choça u lejeira  
a uella i uiu a lige  
tâ tremosa i tâ craca  
queo chamou cosamão  
como yo ante chamarra  
vizêdo ia leuar qro  
a alma desta menguada

Omildade co pobrezia

quer a ligen coroada

**E**ntô diss aa uella uete  
ia comigo ai amiga  
ao reyno de meu filho  
ca no a re que te diga  
q te log eel non colla  
ca el derento ioiga

i tâ cost a molle boia

foi deste mundo passada

Omildade con pobrezia

quer a ligen coroada

**E**la o crerig a ligen

disse que mui bê fezera

i que mui bê sacharia

de quanto ali ueera

de mais fariall amoa

mui cedo en gñ conta fera

i pois aqsto dit onne

foss a ben aueturio

Omildade co pobrezia

quer a ligen coroada

**E**len quat a lige disse

sepr o crerig os gróollos

teue ficados en terra

chorado muito dos ollos

i tornouss a cas do rivo

i ouuy outros antollos

ca uiu de grandes diabos

a casa toda cercada

Omildade co pobrezia

quer a ligen coroada

**E**pois q entrou uiu outos

mayores q os de fura

muit espantosos i fros

i negros mui muis ca mora  
disendo sal aca alma...  
ca ia tempo e i oza...  
q polo mal que fiziste...  
seias senpr atormetada

**O**mildade cõ pobrezai...  
quer á ningen coroada

**E**a almasssi disia...  
que sera de mi catua...  
mais ualueria q nõ fosse  
eu en este mundo unua  
pois ei de sofrer tal vita

no vferno tan esqua...  
agora á deus pugnesse  
q foss en poo tornada

**O**mildade cõ pobrezai...  
quer á ningen coroada

**Q**uado o crerigo uiu esto  
filloussell ende tal medo  
que de poderisse ouuera  
mas acorreui lle mui credo  
a ungen santa maria...  
que o tiviu pelo deodo...  
fora daql logar mao...  
como señor mesurada

**O**mildade cõ pobrezai...  
quer á ningen coroada

**E**osselle para metes...  
en quât agor aq niste  
outro ssi i ena choça...  
ali u migo seviste...  
que ben daqla maniera

qo tu tod entendiste...  
o conta log aas gentes  
sen ní húa delongada

**O**mildade con pobrezai...  
quer á ningen coroada

**C**rerigo fez mado ido  
da ningen de be comprida  
i metre uniu no mundo  
foi nome de santa maria  
i de pois qndo lla alma  
de sa carne foi saida  
lenou a santa maria...  
i ela seia loada. Amé

**O**mildade cõ pobrezai...  
quer á ningen coroada

**E**sta. T. é de como sâta maria  
ingue por nos á seu fillo. eno  
dia do roirzo

**M**arie de deo oza

por nos teu fill essa ora.....

**D**uena na carne.....

que q̄s fillar de tu madre.....

roigalo mundo.....

con o poder de seu pādre.....

**M**adre de deus ora.....

por nos teu fill essa ora.....

**E**n el a todos.....

parecerá mui sānudo.....

entón fas llemente.....

de como foi cōgebido.....

**M**adre de deus ora.....

por nos teu fill essa ora.....

**E**n aquel dia.....

q̄nd ele for m̄ns nado.....

fas lle tu emente.....

com en ti foi ensserrado.....

**M**adre de deus ora.....

por nos teu fill essa ora.....

**V**ueras dos santos  
as compārias esp.íctadas  
mostrallas tas tetas.....

s̄tis que onuel mamadas

**M**adre de deus ora.....

por nos teu fill essa ora.....

**V**a o iorzo.....

todos p comé escto.....

nerram. dilli como.....

con el fogista egito.....

**M**adre de deus ora.....

por nos teu fill essa ora.....

**V**elejaran todos.....

os imp̄s i as reiñas.....

dille que sofriste.....

co ele muitas pobrezas.....

**M**adre de deus ora.....

por nos teu fill essa ora.....

**V** quemara fogo.....

ferras i uales i mótes.....

di com en egito.....

nō achast aguas né fôtes.....

**M**adre de deus ora.....

por nos teu fill essa ora.....

**V**ueras os angeos.....

estar ante le tremêdo  
dille quâtas uezes

o tu andast a seco dêo

**M**adre de deus ora

por nos teu fill essa ora

**T**oranas tropas  
mortos leuade uos logo

dill o que perdiste

q̄ta conta nô foi logo

**M**adre de deus ora

por nos teu fill essa ora

**V**isera o aiu  
de fog e deuenstt aceso

dill a mun gñ conta

q̄ ouunste pois foi preso

**M**adre de deus ora

por nos teu fill essa ora

**T**uerra do ceo  
sco. mui forte rogido

dill o que sofriste

u daçoutes foi ferido

**M**adre de deus ora

por nos teu fill essa ora

**V**itteram escrito  
nas frutes q̄nto fesen

dill o que sofriste

q̄ndo o na cruz poserô

**M**adre de deus ora  
por nos teu fill essa ora

**E**nquando ss yguaré

môtes i uales i châos

dill o que sentiste

u lle pregarô as mãos

**M**adre de deus ora

por nos teu fill essa ora

**E**n o sol arivo

tornar mun negro de medo

dill o que sentiste

u beceu fel i azedo

**M**adre de deus ora

por nos teu fill essa ora

**E**n o mar gñde

perderia sa semellâça

dill o que sofriste

u lle deron cona Lança

**M**adre de deus ora

por nos teu fill essa ora

**E**n as estrelas

caerê do firmamento

dill o que sentiste

u foi posto no monimeto

**M**adre de deus ora

por nos teu fill essa ora

**E**n o iferno

leuar os que mal obraron  
dill o que sentiste

u o sepulcro guardanõ

Madre de deus ora

por nos teu fill essa ora

**E**n todos los reis

fore antel omildosos

dille como ueres

deles dos mais poderosos

Madre de deus ora

por nos teu fill essa ora

**E**n mostar ele

tod estes grandes paiores

fas com amogadi

te uos denos pecadores

Madre de deus ora

por nos teu fill essa ora

**O**ne polos teo rogos

nos leuaõ paraíso

seu. u alegria

aiamoa por sepr e riso. Am

Madre de deus ora. por nos. teu fill

**E**sta e la prisõon que fez el

Bey don Afonso. a Santa maria

por galardon destos cen can-

cates que ouue feitos dos seu

miragres. a loor dela



ris ce cataras feitos

acabei. i con son.

unyé dos teus miragres

peço chora por don

que rogues a teu fillo

deus. que à me perdon

os pecados que fige

pero que muitos son

i do seu paraíso.....  
não me diga de non.....

nen eno gran iorzo.....  
entre mig en utzon.....

nem que polos meus erros.....  
ee me mostre felon.....

i tu mia señor roga.....

llagora i enton.....

muit aficadamente.....

por mi de coraçon.....  
i por este seruço.....  
dam este galanton.....

**D**ois an úge pugue.....  
q̄ dos miracres teo  
fezess eu cen cantares.....  
rogo te que a deus.....  
teu fillo. por mi rogues.....  
que os pecados meus.....  
me perdo e me queria.....  
receber m ontros sens.....  
no santo parayso.....  
i este san mateus.....  
san pedré santiago.....  
a que uan os romeo.....  
i que eeste mundo.....  
queria que os encrey.....  
mouros. destruir possa.....  
que son dos filisteus.....  
com a seus eemigos.....

destroyu macabeus  
madas. q̄ foi gñ tempo  
cabdelo dos mudeus

**E**al te rog aynda  
que lle q̄ras rogar  
que do dia b arteiro  
me q̄ra el guardar  
q̄ pūna toda uia  
pera om en artar  
per muitas de maneiras  
por fazelo pecar  
i que el me de siso  
que me poss áparar  
dele. i das das obris  
o que el fas obrar  
mui mal aqñno cre  
i poissén mal achar  
i que cōtra os mouros  
que tra dulciamar  
teén. i en espanna  
gñ part a meu pesar  
me de poder i força  
pera os en deitar

**O**ntros rogos sé estes  
n quer ora faser

que roguess a teu filho  
que me faça uiuer  
per quo sermão possa  
i que me de poder  
contra sens éemigos  
i illes faça perder  
o que teen forcado  
que nō deuen auer  
i me guante de morte  
per o que yñ préder  
i que de mey amigos  
ueia sempre prazer  
i que possa mas gētes  
en iusticia teer  
i que sempre bē sabia  
enpregar meu auer  
que os q̄ mio fillare  
mio sabian grader

**E**ayndo te rogo  
ungen boa señor  
que roguess a teu filho  
que mentiu aq̄ for  
en este mundo. q̄ri  
que faça o mellor  
por que del i dos bōos  
sempr aia seu amor

i pois hei me fes qira  
que remasseu sabor  
i de mi i dos Reinos  
seia el guardador  
que me deu é dar pode  
quandoll en pser for  
i que me defendá  
de falso traedor  
i outro si me guande  
de mal consellador  
i dome q mal serue  
i e mui pedidor

**E**i pois ei começado  
sénor de ti pedir  
mentes q me gáes  
seo deus por bê ur  
roga ue q me guande  
de quê nô qr graciâ  
algo quell ome faça  
neno ar quer seruir  
outrossi do q busca  
razon pera falir  
non auendo úgona  
derrar nê de mentir  
i de quien da iorzo  
sénor ben departir

nê outro gñ cossello  
sen ant y comedir  
i dome mui fali do  
que outri qr coucir  
i dome q mal ioga  
i quer muito rir

**O**utrossi por mi ioga  
sénor de bon talan  
q me guard o teu filho  
daquel que adamâ  
mostra sepr en seo feitos  
i daqueles que dan  
ponco por gñ uileza  
i uergôna non an  
i por pouco seringo  
mostri que gñd afan  
prêden u qr q uaan  
pero longe non uâ  
outrossi q me guardes  
dome torp aliuardâ  
i dome que assaca  
que é peyor que can  
i dos que lealdoade  
nô pregâ quat un pâ  
pero que sempr en ela  
muito falano estan

**E** avnda te rogo  
senor espirital  
que rogues á teu fillo  
que el me de atal  
fiso per que nō caia  
en pecado mortal  
i que non aia medo  
do gran fog y fernal  
i me guarde meu corpo  
do queyion i de mal  
i danyig encoberto  
que a gñ conta fal  
i de quē tē en pouco  
de seer desleal  
i daql que se prega  
munt é min pouco ual  
e de quē en seo feitos  
sempré descomunal  
esto por don cho peço  
i ar pedir chei al

**S** enor sāta maria  
pois que começad ei  
de pedir che merece  
non mende partirei  
peren te rogo e peço

pois q̄ teu fillo Bey  
me fez q̄ del me gáes  
fiso que mester ei  
cō que guardar me possa  
do que me nō guarder  
per que doia deante  
non erre se errei  
nē meu auer e pregue  
tā mal com empreguei  
en algūns logares  
segundo que en sei  
poendo el i meu tépo  
i aos queo dei  
mas desoi mais me guarda  
i guardado serei

**T**áticas son as māces  
senor que en ti a  
que porēde te rogo  
que rogues o que da  
sen bē a os que ama  
cas ei queo fara  
seo tu ben rogaras  
que me de o que ia  
lle pedi muitas uezes  
que qñdo for ala  
no paraíso ueia

ati sempre aca -----  
mia corra en mias contas -----  
por ti i auera -----  
me bo galardõ dado -----  
i sempre fiara -----  
en a qn souber esto -----  
i mias te seruia -----  
por qnto me fiziste -----  
de ben et amara -----

**B**ento foi o dia -----  
i ben amenturada -----  
a ora que a ningen -----  
madre de deo foi nada -----

**P**ois que el Rey fes cen ca  
tares de mitagres i de loore  
de santa maria i ouue feta  
la pition: tene por ben de  
fizer outras cinc cantigas  
das las festas do ano

**E**da questa naçençã -----  
falon muit psalm -----  
i profetando disse -----  
que aruor sayria -----  
ben da raias de iesse -----

**E**csta primeira e da sa naç  
ã que cae no mes de setebro  
e começa assi

e que tal fizor faria.....

que do sānt espirito.....

de deus. fosse morada.....

Beēito foi o dia. ibē auētāda  
a ora qā ūgē. madre de deo. f. n.

**O**utros pfectas muitos  
da questo profetaron.....

i os euangelistas.....

desta sēnor falaron.....

com era de gñi guysa.....

i os reis ar contanō.....

do linag onde uiña.....

esta sēnor onrrada.....

beēito foi o dia. i bē auētāda  
a ora qā ūgē. m. de deo foi. n.

**M**as po de seu padie

que ioachim chamado

foi. i sa madre anna

drei uos seu estado.....

qnto no mud ouuerō

partirem per recado.....

que de quanto amā.....  
non lles fiaua nada.....  
beēito foi o dia. ibē auētāda  
a ora qā ūgē madre de deo. f. n.

**C**a ioachim i anna  
tal acordo preseron.....

que fezerō tres partes.....

de quāt auer ouuerō.....

a hūa pera pobres.....

a outra reteneron.....

pera si. a terceira.....

ao tēpl era dada.....

beēito foi o dia. ibē auētāda  
a ora qā ūgē. m. de deo foi. n.

**E**n qnt esta cōpāna  
santa assi obraria.....

deo totalis sas couisas.....

dous tant acrecētua.....

mas nō lles dama fillo.....

por que coitad andaua.....

muit end ele. mas ela.....

era en mais coitada.....

beēito foi o dia. i bē auētāda  
a ora qā ūgē madre de deo. f. n.

**P**or que os rezamā.....

por malditos as gētes.....

i poren fillou ele.....

**O**feratas i presentes  
que leuass ao téplo  
co outros seus parentes.

mas rubé i simeo  
ned. avon illa entrada

bérito foi o dia e bê anetada  
a ora q a ñgē. m. de deo foi. n.

**Q**ue lle dissevo logo  
daqui entrar es qto.

ioachim poré uante  
pois de deo es maldito

que te nô q's dar fillo  
ca assi é escrito

poréo entrar nô denes  
en casa tan sagrada

bérito foi o dia e bê anetada  
a ora q a ñgē. m. de deo foi. n.

**E** l ouue dest enbangos  
i uengona tamâna

que nô foi a sa casa  
neno uyn sa cõpâna

mas fillou seo grâados  
i foiss aa montâna

assi q por gran tempo  
non fes ali tornada

bérito foi o dia e bê anetada  
a ora q a ñgē. m. de deo f. n.

**A** nna quâdo uiu esto  
ouuo tâ gran despeito  
que co volta chorando  
se dentou en seu leito  
i de grado morreria  
mas nô llouue puento  
ca deus pera gñ consa  
ea tua guardada

bérito foi o dia il bê anetada  
a ora q a ñgē. m. de deo foi. n.

**E** ali uiasia

yeimend é lospirado  
i sa desauentura

a deo muit êmetado  
de que era seu fillos

de ioachim chorado  
q's deo que do seu âgo

fossela confortada

bérito foi o dia e bê anetada  
a ora q a ñgē madre de deo f. n.

**E** disse lle nô temas  
anna ca deus oyda

a ta oração ouue  
i porem seu salida

de teu marido filla  
aneras. que cõprida

sera de todos bées



m. ns dounta i preçada  
bêito foi o dia a bê auêtâda  
a ora q a ñgê.m. de deo for.n.

**E** pois llêst ouue dito  
foiss o angeo logo....  
a ioachim que era....  
metido no meogo....  
duas grandes môtânas....  
i dissell eu te rogo....  
que tornes a ta casa....  
logo sen alongada....  
bêito foi o dia a bê auêtâda  
a ora q a ñgê madre de deo f.n.

**E** l andado q era....  
omê. respos llatato....  
com urei a mia terra....  
ii regebi quebranto....  
gnô. entre meo missos....  
que eu palo deus scô....  
quisera que a testa....  
me foss ante tallada....

bêito foi o dia a bê auêtâda  
a ora q a ñgê.m. de deo f.n.

**D** a a porta do têplo....  
disselô misos porteiros....  
pois non auia fillos....  
como mey compâmentos

non entraria ôetro....  
nen aues nê cordeiros....  
nê ren de mia oferta....  
non seria fillada....  
bêito foi o dia a bê auêtâda  
a ora q a ñgê.m. de deo f.n.

**E** por esta uengôna....  
i por este ôcosto....  
fogi a esta terra....  
i ei ia assi posto....  
que nûca ala come....  
i eno mes dagosto....  
aueri bê seis meses....  
que fiz aqui estida....

bêito foi o dia a bê auêtâda  
a ora q a ñgê.m. de deo f.n.

**E** ntr aqâtas môtânas....  
que é terra esquynua....  
co estes mens gâados....  
ca mans me ual q nuna....  
en logar apartado....  
q uida min catua....  
fazer ête uias gêtes....  
uengônios e multida....

bêito foi o dia a bê auêtâda  
a ora q a ñgê.m. de deo f.n.

**O** angeo lle disse....

eu soon mādaderu  
ati de dens do cro  
por te faser certeiro  
q̄ de ta moller anna  
aueras tal endero  
per que toda a terra  
sera enlumēada  
bēito foi o dia i bē auētāda  
a ora q̄ a īgē.m. de deo foi. n.

**E** se esto que digo  
tēes por maruilla  
certamēte ari  
q̄ te dari deus filla  
que o que pdeu eua  
per sa gñi pecadilla  
cobrar ssa per aq̄sta  
que sera auogada  
bēito foi o dia i bē auētāda  
a ora q̄ a īgē.m. de deo foi. n.

**E** ntre deo i as gētes  
que fore pecadores  
poren uante ta uia  
i leira teo pastores  
que guardē teo gā.idos  
ca muito son māyores  
de deo las las merxes  
ca rē que foss osmadi

bēito foi o dia i bē auētāda  
a ora q̄ a īgē.m. de deo foi. n.

**P** uido io achim esto  
oyu. log esmorido  
caen e iouuen terci  
fóra de seu sentido  
atēs que o angeo  
foi dali partido  
que sey ome s o foro  
enger sen detamiai

bēito foi o dia i bē auētāda  
a ora q̄ a īgē.m. de deo foi. n.

**E** q̄lle preguntar  
logo o que ouiera  
que tal peça en terra  
esmorido iouuera  
i el contou lles quāt  
o angeo lle disse  
i eles lle disseron  
deuos yrēguysada

bēito foi o dia i bē auētāda  
a ora q̄ a īgē.m. de deo foi. n.

**A** ouisa i nō passedes  
de deus seu mādamēto  
e id a uossa casa  
logo sen tardamēto  
caso non fezentes

**A**q[ue]n por escamento  
nos dara deo tal morte  
que sera mui soada  
beento foi o dia a be auetada  
a ora q[ue] a n[ost]ra m[aria] de deo foi.n.

**T**anto llesto mostaro  
i per tantas razoes  
q[ue] lles respos chorando  
pois q[ue] uos pris uareos  
farei uosso consello  
mas por deo compaones  
guardade mios gaados  
en aquesta mallada  
beento foi o dia e be auetada  
a ora q[ue] a n[ost]ra m[aria] de deo foi.n.

**E**pois lles esto disse  
meteu aa carreyra  
por sir pera sa casa  
ueer sa compameira  
que o beent angeo  
se sera la certeira  
q[ue] ioachim ueria  
pela porta dourada  
beento foi o dia a be auetada  
a ora q[ue] a n[ost]ra m[aria] de deo foi.n.

**E** que ael sayisse  
regebelo agia

ca deo enas sas coitas  
porria meesia  
i lle daria filla  
dele tal que reya  
seria deste mundo  
i dos ceos chamada  
beento foi o dia e be auetada  
a ora q[ue] a n[ost]ra m[aria] de deo foi.n.

**Q**uado aq[ue]st oyu anna  
que iasia gemendo  
i sospirando erguisse  
i foi ala correndo  
i leuou seus parentes  
figo com eu aprendo  
be como se ouiesse  
a casar outra negada  
beento foi o dia a be auetada  
a ora q[ue] a n[ost]ra m[aria] de deo foi.n.

**E**pois uiu seu marido  
obriuou seus pesares  
i con muitas saudes  
i muitos abraçares  
o acoller mui ledo  
i pois muitos māares  
lle guisou i sa casa  
mui ben encortiada  
beento foi o dia a be auetada

A ora qá nge. madre de deo. f. n.  
**D**a qual aqla noite.....  
 eit e consta sabuda.....  
 foi na becita anna.....  
 a ungen cõgebuda.....  
 a que pelos psetas.....  
 nos fora prometida.....  
 ate que esto fosse.....  
 mui gñ sazõ passada.....  
 becito foi o dia. abé anetida  
 a ora qá nge. m. de deo foi. n.

**E** logo que foi unha.....  
 no corpo de sa madre.....  
 foi quita do pecado.....  
 q adam nosso padre.....  
 fesera per consello.....  
 daql que pera ladre.....  
 por nos leuar cõsigo.....  
 a porta lle serrada.....  
 becito foi o dia. abé anetida  
 a ora qá nge. m. de deo foi. n.

**D** o yferno. ca esti.....  
 lle pos a serradura.....  
 i abriu parayso.....  
 que per mala uetura.....  
 serrou nossa madr euia.....  
 q co mui gran loucura.....

comeu daquela fruta.....  
 que dey llorue uedada.....  
 becito foi o dia. abé anetida  
 a ora qá nge madre de deo foi. n.

**E** da segunda e de como o angeo ga  
 briel uéo sandar a santa maria. e  
 esta festa e. no mes de maio. e começa  
 assi

**G** an becita foi a saudagõ.....  
 per que nos ueemos a saluaçõ.....

**E** sta troue o angeo gabriel.....  
 a santa maria come fiel.....  
 mandadeuv. por que emanuel.....  
 foi logo deus i pres encarnagõ.....

Ban bēita foi a sandaçon — — —  
per que nos ueemos á saluaçō

**G**a bē ali u lle dissel ame — — —  
foi logo deus ome feit alafe — — —  
i macar el a tan poderoso — — —  
ena úgē foi ensserão ento — — —

Ban bēita foi a sandaçon — — —  
p que nos ueemos a saluaçō

**E**n gracia plena lle dizer — — —  
foi o angeo nos fesr conoçer — — —  
a dey que non podiamos ueer — — —  
ate mas pois uimos bē sa façō

Ban bēita foi a sandaçon — — —  
p que nos ueemos a saluaçō

**E**n lle disse contigo e deo — — —  
ento foi prēne do q polos se — — —  
saluar q̄s morte pñder p mdeo — — —  
por nos tirar da ifernal pñon — — —

Ban bēita foi a sandaçon — — —  
p que nos ueemos a saluaçō

**E**n lle disse bēita es tu — — —  
entras molletes logo de ieu — — —  
isto foi prēne q̄ naceu pois n — — —  
tres reis lle deu cada un seu dō

Ban bēita foi a sandaçon — — —  
p que nos ueemos a saluaçō

**E**n lle disse bēito sei — — —

aql fruto que de ti nacerá — — —

ali nos den carreira por q̄ la  
ouuestemos sépre de deo podá

Ba bēita foi a sandaçon — — —  
p que nos ueemos a saluaçō

**E**sta teneira e da uigüide de  
de santa maria e esta festa e  
no mes de dezembro e fezea  
sant alfonso e começa assi



cela pres carne q el nō auia

**B**odaqste mūd á loar deueneria  
a ñgūda de de santa maria

**Q**uod eia foi priñe  
mas comox ant era  
ficiou unigen que foi  
marauxilla fera  
ca tant ouue doo?  
como x ant ouuera  
que ouuesse fillo  
que no audiaria

**B**odaqste mūd á loar deueneria  
a ñgūda de de santa maria

**Q**ue aqstas couisas  
desñu iuntadas  
fossen e en corpo  
de moller achadas  
que ouuessa tetas  
de leit auondadas  
i pariss e fosse  
unigen toda uia

**B**odaqste mūd á loar deueneria  
a ñgūda de de santa maria

**M**as aquesta ñge  
amou dens a tanto

que a emprenon  
do espirito santo  
sen píeder endela  
dano nen espanto  
ive semella de deo  
tal druidaria

**B**odaqste mūd á loar deueneria  
a ñgūda de de santa maria

**E**desto uos mostro  
privia uenida enra  
do sol quando fer  
dento ena moreira  
que pero a passa  
en nulla maneira  
non fica britada  
de como sua

**B**odaqste mūd á loar deueneria  
a ñgūda de de santa maria

**Q**ue macar o uidow  
do sol filla lume  
nulla ten a luz  
do uidow nō costume  
outro si foi esto  
que contra costume  
foi madre i ñgen  
ci dey ro queria  
**B**odaqste mūd á loar deueneria

**E**sta quarta e como canta  
maria levou seu filho ao  
templo e o ofereceu a san  
simeon . e esta festa e no me  
de fevereiro . e começa assi

**D**obre do min  
pregado . foi santa maria dar  
a deus quando llo seu filho .  
foi no templo presentar .  
**O**ne meu nūca tā preçada  
couisa nē tan rico don .  
como deu santa maria .

no tēpl a san simeon .

quando lle deu ieso cristo .

seu fill en ofereçon .

q fillou el nos seus braços .

leto sobrelo altar .

**H**obre don e meu pçado  
foi santa maria dar .

**E**sto fez a seã tigê .  
pois que o tēpo cōpyu .  
que forõ quarâta dias .  
des que seu filho partiu .  
i poren segundo a lee .  
no templo o oferiu .  
con duas tortores māssas .  
i de paonbas un par .  
**H**obre don e meu pçado  
foi seã maria dar .

**S**imeõ aq[ue]l s[an]t ome  
ja que o foi oferer  
sempr a deus esto pedra  
que ante que a morrer  
ouuesse. q[ue] ue leirasse  
el o seu fillo ueer  
que a enuar anima  
pera o mundo saluar  
Hobre don e muç pçado  
foi santa maria dar

**N**ogo que uiu o minyo  
enos braços lo fillon  
i venando lle os pées  
con alegria chorou  
disévo pois este ueio  
deo q[ue] unuer me leixou  
trvés aqui ben me pode  
desoi mais en pas leuar  
Hobre don e muç pçado  
foi santa maria dar

**P**ois q[ue] en os meu ollos  
ai que es saluador  
daqueles quer aspamos  
i durael guardador  
i que deo cōprio e ome  
es. i do mundo señor  
te rogo que me nô q[ue]ras

oi mais no mundo leirar  
Hobre do e muç preçado  
foi santa maria dar

**E**sta q[ue]nta e como canta m[eu]  
passou deste mundo e se  
foi ao ceo. e esta festa e no  
mes dagosto meyatt. i  
começa assi

**D**es quando deus  
fa madr aos ceos leuou  
de nos leuar consigo  
carrera nos mostrou

**C**a pois leuou aq[ue]la  
que nos deu por señor

tan muito a onrou —  
Des quando deo sa madraos cros. l.

1 el fillou por madre —

mostrou nos que amor —

mui grande nos aua —

non podia maior —

ci pera o seu terno —

logo nos convidou —

Des quando deo sa madraos. e. l.

de n leuar cossigo carreira. n. m.

**M**as como passou ela —

deste mundo contar —

nos quer en en qual guisa —

a nõo deus leuar —

conssigo ao ceo —

u a foi corðar —

por reya dos sãtos —

tan muito a onrou —  
Des quando deo sa madraos cros. l.

de n leuar cossigo carreira. n. m.

**A**ssi foi que o dia —

que deus morte pndeou —

a sua beita madre —

mui quanto padegou —

na cruz por nosa logo —

tal pesar recebeu —

que a fillou quartaa —

que nunca en saou —

Des quando deo sa madraos. e. l.

de n leuar cossigo. carreira. n. m.

**C**o de pois morou sepre —

dentr en ierussalem —

i non uña a ela —

enfermo que log en —

são se non partisse —

mas a ela ren —

non lejeou a qrtaa —

atées que fiou —

Des quando deo sa madraos. e. l.

de n leuar cossigo carreira. n. m.

**M**as no templo estaua —

a comprida de fe —

un angeo lle disse —

madre de deus aue —

o meu fillo te māda...  
dizer que ia tempe...  
que leires este mundo...  
mao n̄ tel leiron...

**D**es qndo deo sa.madr-aos.c.l.  
de n̄ leuar cōsigo carreira.n̄.m.

**E**n̄ ramo de palma  
lle deu log en final...  
que dendo a tecer dia...  
non aueria al...  
que ueria por ela...  
o rey espiritual...

seu fillo iesu cristo...  
que eela encarnou...

**D**es qndo deo sa.m. aos eos le:

**D**issolla sāta h̄gē...  
senior e qual nom as...  
o angeo lle respas...  
estu non saberas...

ca meu nom e muñ gñoe...  
mais pedo ueeras...  
os apostolos tigo...

que deo n̄ir mādon...  
**D**es qndo deo sa.m. aos eos le:

de n̄ leuar cōsigo carreira.n̄.m.

**P**or onrarte ta morte

i fosse log enton...  
o angeo. i cla...  
foi fáser oragon...  
ben a mont olnuete...  
n aquela sazon...  
morua i tā teste...  
en seu bāno entrui...

**D**es qndo deo sa.m. aos eos leion  
de n̄ leuar cōsigo carreira n̄.m.

**E**nestiu os mellores  
panos que pud auer...  
isan ioan fez logo...  
chamar. e a dizer...  
lle começou seu fento...  
de comoa ueer...

**D**o angeo ueera...

que lle deo enmonu...  
**D**es qndo deo sa.madr-aos.c.l.  
de n̄ leuar cōsigo carreira.n̄.m.

**E**osse lle chorado...  
nenbre te san ioā...  
de comen ta comida...  
o do mun bon talā...  
me leiron o meu fillo...

poren guardar deprā...  
me deues en mia morte...

pois te mia comedou...

Desqndo dey sa madr aos.c.le.  
de n leuar cossigo carreira.n.m. foi q dens uos adusse

**E** comeu ei o ydo  
estes maos iudeus  
que matanõ meu fillo  
como falsos encreos

meaçam de qimaren  
a carn e estes meus  
osso. pois for passada

um deles mio contou  
Desqndo de sa madraos ceos le.  
de n leuar cossigo. carreira n.m.

**E**n qnt eles esto  
falauam entre si  
mua muiu mui cras  
adussero logui  
os apóstolos oze  
e no ueo aly  
santo tomas co eles  
ca chegar no uion

Desqndo de sa madraos ceos le.  
de n leuar cossigo carreira n.m.

**E** logo que chegari  
com a scriutura diz  
os regheu mui ledas  
a santas peradris  
i disso ues amigos

este dia fiz

foi q dens uos adusse  
aqui. e uos minton

Desqndo dey sa madraos.c.le.  
de n leuar cossigo. carreira.n.m.

**E** pois n tados sodes  
esto nos rogarei  
que uigedes migo  
ca eu de certo sei  
que das en aqü dia  
deste mundo mirei  
ca un angeo de dez  
comig esto falou

Desqndo de sa madraos ceos.le.  
de n leuar cossigo carreira n.m.

**E** les qho est oyñ  
choraron log assas  
pois dissero faremos  
senor o que nos pras  
i rezaro seus salmos  
com ena lee i.iz  
i elia en seu leito

anteles se denton  
Desqndo de sa madraos ceos.le.  
de n leuar cossigo carreira.n.m.

**O** uno dia sa pebro  
a uos de deus oyñ

que Iles oiss aq̄ soō .....  
nos que logo sētu .....  
tuo aquela cōpāna .....  
min boō oodo i uiu .....  
claridade que todo .....  
o mundo enlumeou .....  
*Desq̄ndo dē sa madr. aos ceos le.*

de nos leuar cōsigo. carreira n. m.

**M**as a ora de festa .....  
dineuolo que fez .....  
deq̄ que foi padre fillo .....  
desta uirgen de prez .....  
nēo leuar lla alma .....  
que el ia outra nez .....  
lle metera no corpo .....  
uia Santungui .....  
*Desq̄ndo dē sa madr. aos ceos. le.*

de n̄ leuar cōsigo carreira n. m.

**E**dissó a sā pedro .....  
durechó que faras .....  
pois mia madre fiada .....  
non esperes a tras .....  
mas enteria seu corpo .....  
no ual de iosefas .....  
en atal sepultura .....  
com ela tensinon .....  
*Desq̄ndo dē sa madr. aos ceos. le.*

de n̄ leuar cōsigo carreira n. m.

**E**sto foi en agosto .....  
en meyante do mes .....  
que ieuu ést a alma .....  
de sua madre pres .....  
i o corpo san pedro .....  
fillou con set e tres .....  
apostolos. i en iosefas .....  
lo enterrou .....  
*Desq̄ndo dē sa madr. aos. ceos le.*

de nos leuar cōsigo. carreira n. m.

**E**pois la enterram̄ .....  
en sepulcro min bel .....  
foronss aa ciade .....  
mas logo san miguel .....  
ieuou o corpo dela .....  
co outro gran trypel .....  
dangeos. que ueeron .....  
i cada un cantou .....  
*Desq̄ndo dē sa madr. aos ceos. le.*

de n̄ leuar cōsigo carreira n. m.

**E**les indo cantado .....  
santo tomas subir .....  
os uiu. que deo fesera .....  
era nune nñr .....  
i uiu santa maria .....  
entreles todos yr .....  
*Desq̄ndo dē sa madr. aos ceos. le.*

i por saber quen era...  
logo lles preguntou...

Des qñdo deo sa madra os. eos.le  
de n̄ leuar cōsigo carreira. n̄.

**E**la respondeu lle...

tomas amigo meu...

a mia alma meu fillo...

leuon ben ti dig eu...

i meu corp ora lenâ...

pera o reyno seu...

estes angeos Santos...

i con eles me uou...

Des qñdo deo sa madra os eos.le...

de n̄ leuar cōsigo carreira n̄. m.

**E**sá tomas lle disse...

senor mui me mester...

por que crendo seia...

desto. se nos puguer...

que algun final aia...

que quando o differ...

que eu amostrar possa...

i ela lle lango...

Des qñdo de sa madra os eos.le

de nos leuar cōsigo. ca. n̄. m.

**A**cáti que cégia...

que nos n̄ foi dō unl...

ant era mui bē feita...

i dobrâ mui solâ...

i el deu end a ela...

poren loores mil...

i sa cantâ na mão...

aa uila chegou...

Des qñdo de sa madra os eos.le...

de n̄ leuar cōsigo carreira n̄. m.

**O**s õse por lo unô...

Disseron tolta ala...

i que te deo n̄ ama...

gñ mostra ché feit a...

que n̄ uiste sa madre...

morer n̄e fust aca...

u a nos soterrâmos...

tanto te despregou...

Des qñdo de sa madra os eos.le...

de n̄ leuar cōsigo carreira n̄. m.

**S**áto tomas chorâdo...

respondeu lles adur...

dise o u a metedes...

mas sei en q̄ nenllur...

achar nona pôdedes...

quât o breto artur...

ca eu a in na nime...

subir. i me ch. amou...

Des qñdo de sa madra os eos.le...

de n̄ leuar cōsigo carreira n̄. m.

**A** por q̄ me creades  
esta cinta me quis  
dar. i que de seu ferto  
se iades todos fis  
q̄ en un o seu corpo  
mui mais brāo calis  
yr subiō a os ceos

**D**es q̄ndo dē la madra os ceos le.  
de n̄ leuar cōsigo carreia n̄.m.

**A**nto disse s̄ pedro  
tēno que sera p̄ol  
virmos puara q̄sto  
que nos diz este fol  
i se nō for uerlade  
hūa folla de col  
nō demos mais por ele  
ca sempr este dulton  
Des q̄ndo deo sa madra aos. e. le  
de pos leuar cōsigo. ca. n̄. m.

**E**nto foro dizeido  
mentira nos aduz  
i catanua fossa  
da q̄la que na cruz  
uuu morrer o seu fillo  
mas pero seno luis  
nulla ren nō acharo

i muito se sinou  
des q̄ndo dē la madra os ceos le.  
de n̄ leuar cōsigo carreia n̄.m.

**S**á pedro i os outros  
todos a hūa uos  
en terra se deitarō  
pedindo por ayos  
a s̄o tomas pendio  
i dissel hūa uos  
non darria por esto  
pois con uerlade estou  
Des q̄ndo dē la madra os ceos le.  
de n̄ leuar cōsigo carreia n̄.m.

**P**ois que el rey fez cinco  
cantigas das cīo festas de  
santa maria. tene por ben  
de fazer outras cinco cantigas  
das cinco festas de no  
tro señor ieu cristó

**E**sta primera é de comel  
fez o geo. i a terra. i o mar  
i o sol. i a lūa. i as estrelā  
i todas las outras cousas q̄  
son. i como fez o ome ása  
semellança

**C**

omo podemos a deo

godecer. qntos vees el por no sois

**P**or nos fez el ceo terra i mar

ei penissi non anima mester

i quien a questo acer no qser

a piedade de deus quer negar

**C**omo podemos a deo godecer

**D**e comet fez a lutz i a crion  
ve semella sen feit amigos mey  
po mas foi u por salualos sens  
o seu nome na ugen ensserion

**C**omo podemos a deo godecer

u os ceos fez i estenden  
ve semella obra de min gñ se  
mas mayor foi aquo catarie

u por serome. deles deyden

**C**omo podemos a deo godecer

**E**n a tua fez. mostrou le qual  
poder auia. mas qn comidir  
por mais terra u por nos remir  
andou cõla i sofreu gñ mal

**C**omo podemos a deo godecer

**E**u a luna i o sol que lutz  
con. gñ obra i mui nobre fez  
po mais foi. u chus negro capes  
tornaro. u por no p̄s morte tuas

**C**omo podemos a deo godecer

**E**n as estrelas fez. de certo sei  
que enfazelas no fillou afan  
po mais foi u per elas apra  
dos reis foi aorado por rey

**C**omo podemos a deo godecer

**E**u os peires per com apndi  
cou das aguas com elas i as  
gñ couisa foi. mui muijue alis  
u sobre las andou por nos aq

**C**omo podemos a deo godecer

**E**u as aues comet por beiju  
q uoasse no. ariu fazer quis  
muito foi. mas deito uo fagofis  
q mai fez por no. u p el subiu

**C**omo podemos a deo godecer

**E**las bestas y como eseto dize  
fez de natis muita maiça mil  
muito foi po mais u eno uil  
pseuontral iouuo mui fñs

Como podemos a deo gdeçer

**E**u fez ome aposte mui bel  
aq deu entedimete uison  
muito foi po mais u ps paro  
polo saluar i morte mui cruel  
Como podemos a deo gdeçer  
qntos bées el por nos foi faz

**E**sta seguda e de como os treys  
Reis magos uceron a veleen  
aorar a nôtro sénor ieu csto  
e lle oferoyen seus dões

**P**ois q dos reys nôv sénor

quis de seu image decer

co mazon lles fez est amor

enque lles foi aparecer

**E**sto foi quâd en bellon

de santa maria naçeu

i a treze dias desen

aos tres reys apareceu

que cada uin per seu sen

ena estrela conogeu

comera deus rey i poron

de longe o foron ueer

**P**ois que dos Reys nôv sénor

**B**en diais msoas de saba  
i de tariso que só no mar

i darabia u gran get a  
i muitas terras de passar  
mas pera era iorula  
min toste os fezo chegar  
a beleen aq[ue]l que a  
sobre todas consas poder

**Pois que dos Reis nro senor**

**E**na estrela lles mostrou  
comeri ome rey e deus  
porc cada u[u] ille leuou  
oserta dos tesouros seq[ue]ra  
a estrela os grijou  
ateena tra dos mudens  
u erodes lles demâdon  
que ucesses aq[ue]l fizier

**Pois que dos Reis nro senor**

**E**les respôdero uassi  
na estrela unmos q[ue] rey  
mui nobre naçera aquin  
senor dos mudos i da lei  
diss erodes creeo ami  
ca bon cossello uos darei  
ide pois tornardes desfi  
ar yloei eu conozer

**Pois que dos Reis nro senor**

**E**les forosse logueton  
a unron a estrela yr

antessi de min gn rando  
i começarona seguir  
mas q[ue]nd en belec foi no  
se quis de sobria partir  
ata que entraro u don  
jesu cristo. unron seer

**Pois que dos Reis nro senor**

**N**os braços da que muit afi  
sofreu co el i munto mal  
i eles logo manaman  
dero ille sa oserta tal  
ouru de que aos reis di  
encesso por espiritual  
mirra de que os mortos ua  
ingir por nüca podreger

**Pois que dos Reis nro senor**

**E**sto ca non marapidis  
oferecer a deus los reys  
porc assi os guardarás  
aq[ue]le que intou as leis  
que personos os sez be fis  
que sonaro uel cionu seis  
ueses q[ue] fossen a tarassis  
passalo mar por guarecer

**Pois que dos Reis nro senor**

**qui de seu image dezer**

**E**sta terceira é como nostro

per deu deu se

deu deu

deu deu

deu deu

senor resingui. i como se mos  
trou aos apostolos. i aas  
tres marias.

**A**legria alegria

fazemos ia todia uia

**M**ui grand alegria fazer  
deuemos ca deo quis morrer

por nos i a morte uenger

morrendo. que nos uega

**A**legria alegria façamos ia t. u.

**Q**uem ta grand alegria uiu  
comesta ca nos reemiu  
deus por sa morte resingui  
do sepulcro tercer dia

**A**legria alegria façamos ia t. u.

**T**raido alegria nos creuen  
quando o ceo degendeu  
o angeo. i que tremeu  
a terra u el dequa  
alegria alegria façamos ia t. u.

**T**raido alegria nos deu deo  
quando o panor os indeus  
do angeo. eses encreus  
cada um deles caya  
alegria alegria façamos ia todia u.

**T**raido alegria alafe  
foi. pois maria salome  
i iacob con aleo  
i madalena maria  
alegria alegria façamos ia todia u.

**M**ui grand alegria nos dir  
foi deus. u o foro buscar  
ao morymte achar  
ni hua delas podia  
alegria alegria façamos ia todia u.

rand alegria omali  
enton quando lles diss assi  
o angeo. no est aqui  
que sobra pedra seya  
alegria alegria façamos ia t. u.

**T**raido alegria se metir  
foi. u lles disse resungir

quis ieso cste se uos yr  
queredes u el disia

Alega alega façamos ia.t.u.

O rão alegria uos sera  
cau ueeredes ala  
en galilea u esta  
segñu uos el dit anima

Alega alega façamos ia.t.u.

Alegria de coraçon  
ouuerõ elas.i entõ  
forõ ala.i simeon  
pedry foi. aq prazia

Alega alega façamos ia.t.u.

Maria alegria maior  
foi a da madre do senor  
que resungiu egn salvor  
per que uiu o que creia

Alega alega façamos ia.t.u.

E sta quarta é como nro se  
nor subiu aos gesos entre se  
us discipulos

S ubiu ao ceo. o fillo

de dey. por dar para uas amigõs sep

S ubiu ao ceo onde qis dey

en tis per nos i da iñgen nacer

i depois paixõ i morte qis pñder

Mui forte na cruz p mão do mader

S ubiu ao ceo o fillo de deus

Onde foi assi que en ierusalé  
teue la gñ festa como senor ten  
co sa cõpana. i pois començõ  
triueros mui mal per qen etey

S ubiu ao ceo o fillo de deus

P or que nô qserõ creer ne oyr  
os qo uiu de morte resungir  
porõ anteles aos ceos subir  
qis. segñu cota marcos i mateo

S ubiu ao ceo o fillo de dey

Mas ate les disse ide preegar

ó meu euágeo per catalogar  
i quatos creueré i se batucar  
q̄ seré de grado. logo será mens

**S**ubiu ao ceo o fillo de deus

**O**s que nō creueré pondro será  
mais outro os diabres deitara  
dos omes. i leguages falaram

mais q̄ aqles q̄ albergá romos

**S**ubiu ao ceo o fillo de deus

**N**e elles nuzina se beueré pogó  
i guarná de todo mal i de lijon  
aos enfermos. i aqste sermon  
fez en mōr oliuete antos ebreg

**S**ubiu ao ceo o fillo de deus

**P**bi est ouue dito. nā nūue subiu  
i a gēt aos ceos subilo mu  
q̄ a uoz dos ágeos logo oyiu

q̄ illes diss assi uardes galileos

**S**ubiu ao ceo o fillo de deus

**E**na maneira q̄o ueedé daca  
subirao ceo ben assi ueria

roygalio mude os mortos fari  
resungir. q̄ nō creé os fanseus

**S**ubiu ao ceo o fillo de deus

**E**sta quita é como nostro  
senor enuiou o seu santi  
spritio sobrelos seg dicipulos

**O** odolos lees que nos des  
quis fazer polo fillo seu  
nos comprui quando aos seus  
o seu sāt espirito deu q̄ pmeten

**Q**a per el o sabemos cōnōcer  
i cōnōcendo amar i teimer  
i demais damos ḡnd esforço de pñder  
morte por el. ueibrando nos  
de comel por nos morreu

**T**orolos bres que nos tens. q̄s fai. p. f. s.

**E**s porē de nos q̄ iria dizer  
comeste spirito fezo dezer  
deo sobrellos seu discipulos q̄ seer  
desfui fez por que cada un  
gran sen. del receben

**T**orolos bres q̄ nos tens. q̄s fai polo fillo.

**M**uitas nezes lles fora pmet  
deus q̄ per seu espírito saber  
lles faria toda consas enteder  
melloz que nunca sage  
entodo mūo aprendeu

**T**orolos bres que nos tens.

**E**s porē os discipulos meter  
se foran de suu. i atender  
en hua casa. por aq̄l dō receber  
i estand ali direi uos eu  
o que lles contegeu

**T**orolos bres que nos tens.

**H**ita. começou muit a tremer  
a terra. i son come de caer  
o ayre fez. i entō unō dezer  
linguas de fogo sobressi  
que os todos ençendeu

**T**orolos bres que nos tens.

**D**e spirito. i dali sen lezer  
se sayron sen re se deteir

é pela uila se fillarão á corner

i diziam por eles

a questa gent enßâdeçen

**T**orolos bres que nos tens

**Q**uia sabemos q̄ nō sabē leer

nē ar ouuerô tēpo dñpñder

i falá todos léguages. i responder

saben mellor á toda ren

que aq̄l que mais leeu

**T**orolos bres que nos tens.

**E**s por esto nō deuemos creer  
que o vyo illes fai esto fizer  
mala uitude aq̄l deo q̄a poder  
de fizer que os léguages  
entêdam. que cofonden

**T**orolos bres que nos tens.

**E**n babilôna u forô erger  
a torre que podesse atâger  
bê so aos ceos. má foille deo tolle  
os lenguages assi que  
un a outru nō entêden

**T**orolos bres que nos tens.

**E**stan aadate sen temer  
souben pregar i retinir  
os discipulos. i as gêtes cõnter  
a ieu criste cada un deles  
muntos cõuerten

**T**orolos tres que nos tens

**E**muntas contas ar foro soffrir  
por el i enigma morte padecer  
i ental guysa q's nro senor uexer  
o demeo pelos sens  
i aqueste mundo congreu

**T**orolos tres que nos tens

**E**n nos roguemos a q'gn prazer  
mui de seu filho quando pôer  
foi enos feos apar dessi q' auer  
nos faça del o slant espirito  
pois dela naceu

**T**orolos tres que nos tens.

De pois que el rey fes estas  
cinco cantigas das cinco fistas  
de nro senor. fes estas outras  
cantigas de milagres de santa  
maria

Esta primera e das mayas ...

**B**

euénas mayo i co

alegria. por el roguemos a seu m

que a seu fillo rogue toda uia

que el nos guarde dentro de souia

ben uennas mayo

**V**en uennas mayo i con alegria

**B**euénas mayo co toda simde  
por q' loemos a de q'gn uertude  
que a deo rogue q' no sepramide  
contra o deme dessi nos escude

**V**en uennas mayo i con alegria

**B**euénas mayo i co leal aide  
por que loemos a de q'gn uertude  
que sepre nra denos pladide  
i q' nos guarde de toda malefide

**V**en uennas mayo i con alegria.

**B**euénas mayo co muita reza  
i nos roguemos a que a nobreza  
enssi mui grande q' nos de tisias  
guarde de contas i aramolezas

**B**en uennas mayo i co alegria  
Bé uená mayo cobto de fructo  
e nos roguemos a q sepre diuiti  
a si mrges de etser en muitas  
q nos defeda do deme las luitas  
**B**en uennas mayo i co alegria  
Bé uená mayo co boô sabore  
i nos roguemos i demos loores  
a que sepre por nos pecidore  
roga deo q no grande de dores  
**B**en uennas mayo i con alegria  
Bé uená mayo co uaci i tonio  
e no roguemos a que no tesouro  
de ieso cito e q aos mouros  
geo cofida i viracos ilouros  
**B**en uennas mayo i con alegria  
Bé uená mayo alegre se fâma  
e no roguemos a q nos gaâma  
be de seu filo q no de tamâna  
força q lajâ os mouros de spânia  
**B**en uennas mayo i con alegria  
Bé uená mayo co munto gaudio  
i nos roguemos a q os peccados  
fas q no seia de deus podados  
q de seu filo no faca priuados  
**B**en uennas mayo i con alegria  
Bé uená mayo co boô uerão  
i nos roguemos a üge de chio  
q nos defeda dome mui milio  
i datreuude de torpaluando  
**B**en uennas mayo i con alegria  
Bé uená mayo co pâ i co vio  
i no roguemos a q deo minho  
turec seu vgo q nos de camyo  
por q seiamos con ela festino  
**B**en uennas mayo i con alegria  
Bé uená mayo mässé no sâudo  
i no roguemos a q noss escudo  
e q no grande de loucatreundo  
i domêayo i desconocido  
**B**en uennas mayo i co alegria  
Bé uená mayo alegre tremoso  
por ed a madre do rey givioso  
roguemos q no grande donioso  
ome de falso i de metiso  
**B**en uennas mayo i con alegria  
Bé uená mayo co boô muané  
e no roguemos en nossos cítares  
a seia üge antos seo altas  
q no defeda de grandes pesares  
**B**en uennas mayo i  
E sta .ij. e como seia ap grito hua  
naue q ja carregata de tigo q non  
pcessa i sacoua en saluo ao porto.

**D**

as cortas deuemos  
chamar. a lige estrela do mar

**E**sta e santa maria

que aos sens noit e dia  
guarda de mal i os guim

pus selle n.m encomendar

**N**as cortas deuemo chamar

**Q**omo fes hua negada  
dúa nauén carregada  
de trigo é de ceuadi  
de collure q foi guardiar

**N**as cortas deuemo chamar

**Q**ue ouuera peregrina  
seer de todé pentuda  
seno pela sa muda

qas qas en saluo gujar  
**N**as cortas deuemo chamar

**Q**a ouuera tal tornta  
que de millas setenta  
correa. ou oitenta  
qrendoss á nauafadar

**N**as cortas deuemo chamar

**C**a o masto foi brtado  
i o temon peçado  
i os da naue se gdo  
sainv en por escapar

**N**as cortas deuemo chamar

**E**n um batel á gñ pena  
ca uiro a naue chea  
dagua nolta co areia  
i aqil pâ todo mollar

**N**as cortas deuemo chamar

**E**sto foi cousa miugera  
ca amuera aberta  
i porê de grão oferta  
ymetero ento de dar

**N**as cortas deuemo chamar

**H**a lige que rogassee  
sen fillo q les guardasse  
sen pan. i qos sacasse  
en saluo. sen pda fillar

**N**as cortas deuemo chamar.

**E**ntó min voste remaió  
i da naue salongaron  
i ao porto chegaron  
y á unvn sáa estar  
nas cortas teuemo chamar  
**Q**uindó seu pâ eiuento  
por que fezerá ia lunto  
i á ügen poren muito  
começaron log á loar  
nas cortas teuemo chamar

Esta. m. é. como santa maria  
fez que nacesse o fillo do unteu  
o vostro a tras como llo ayerlin  
rogara . — — — —

**D**ereitê desend achar

mal. quê fillar perfia  
conta santa maria

**E**n questiós cötar

que auéo a merlin

que sonne de mzor

con un uideu alfaqñ

que en codescoga pur

como disseron am

de saber non amia

**V**ereditê dessend achar

**E** começou á falar  
aquei uideu traedor  
ena ügen i uiuar  
muito palo fádor  
que cêla encarnar  
núca q's niv señor  
nen seer non podia  
**V**ereditê dessend achar.

**M**erlín ouue gran pesar  
u no jyn esto dizer  
i disse se deus māpar  
ante podo ben seer  
caó que tra é mar  
fes p seu mui gñ saber  
esto beno faria

**V**ereit e tessento achar  
**M**anden a perfiar  
começou i disse nō  
podo dey nūca entiar  
ental logar p razon  
ca o que foi ensseriar  
enssi qntas cousas sō  
comoss ensseraria

**V**ereit e tessento achar  
**M**erlin muita assamar  
se fillou i legali  
os geollos foi fierar  
enterra i diss assi  
madre do qnos saluar  
uēo este diz deti  
o que non deueria

**V**ereit e tessento achar.

**P**orē te qnv preggar  
q comeu de certo sei  
q oteu foi sen dultar

que o que te ngarei  
querias agora mostr  
a este da falsa lei  
que anda cō folha  
**V**ereit e tessento achar

**Q**ue sa moller enpñar  
foi o qille naçer en  
qras tu assi guysar  
q comontró rostiv te  
adeante por catar  
tēna atras i desen  
and assi toda uia

**V**ereit e tessento achar

**E**lo pias uniu chegar  
quea indea partiu  
mas bē se pudo finar  
qni aquel seu fillo uiu  
ca atal o geerar  
fes dey como llo pediu  
merlin con felonía  
**V**ereit e tessento achar

**Q**ue o rostro lle tornar  
fes dey o deant atras  
como lle fora rogar  
o filho de satanas  
por enuengona deitar  
a seu padre cayfas

166. *Contrafactum*

167. *Contrafactum*

**D**icitur. *Contrafactum*

168. *Contrafactum*

169. *Contrafactum*

170. *Contrafactum*

171. *Contrafactum*

172. *Contrafactum*

173. *Contrafactum*

174. *Contrafactum*

175. *Contrafactum*

176. *Contrafactum*

177. *Contrafactum*

178. *Contrafactum*

*Contrafactum*

179. *Contrafactum*

**O**de *Contrafactum*

180. *Contrafactum*

181. *Contrafactum*

182. *Contrafactum*

**E**n *Contrafactum*

183. *Contrafactum*

184. *Contrafactum*

**B**onitatem *Contrafactum*

185. *Contrafactum*

186. *Contrafactum*

187. *Contrafactum*

**H**abemus *Contrafactum*

188. *Contrafactum*

189. *Contrafactum*

190. *Contrafactum*

191. *Contrafactum*

192. *Contrafactum*

193. *Contrafactum*

194. *Contrafactum*

195. *Contrafactum*

196. *Contrafactum*

**E**tá gñ delos tñueró  
que depois qndo qseró  
alçalos. nñca poderon  
per mñha maestria  
*vertu e sabedoria*

**O**la maestria aiñtava  
todas a gent e priuaria  
alçalos. sol nõ alçava  
o meor que y aima  
*vertu e sabedoria*

**O**nõ o maestre contado  
era en muit afficado  
por q sol dar y recado  
per nulla ren nõ podia  
*vertu e sabedoria*

**M**aria da gñ piaade  
mui sige de gñ bodaide  
mostrouisse cõ claridaide  
ao maestre dormia  
*vertu e sabedoria*

**E**disse seme creueres  
i meu mandado fezeres  
i as pedras alçar qres  
porrei tendeu ena uia  
*vertu e sabedoria.*

**E**sto é que filles qdo  
tres minyos mun se medo

i fareilles alçar qdo  
as pedras se gemeta

*vertu e sabedoria*

**O**maestre sespertaua  
los minyos fillava  
i ben comela madina  
aqlas pedras engia  
*vertu e sabedoria*

**S**en aiuda de compaia  
nê dengêyo nê de mania  
senõ per uertud estrâna  
da becita q nos guia  
*vertu e sabedoria*

**O**ve fas miraculos tremosos  
muitos i maravillosos  
por nos fazer desceiosos  
dameemos la compaia  
*vertu e sabedoria*

**E**sta v. e como se a guardou  
un menge dos diablos que  
o quiseran tentar. i selle  
mostraron en figuris de  
precios polo fazer perter.

**B**ea maria mun bon



dele uō metedē nō dormia en pris  
a Santa maria mui b̄ seruir fas

seruir fas. pois elas o poder

do demo desfas

Ond ançō deito q̄ en comitai

ses sc̄a m̄ magre min bei

por un mōge leó casté mui fai

q̄ min de diabres mūr min ḡnd as

A Santa ā mui bon seruir fas

En seu leito u iusta por domir

uni os come poro d̄ssi unir

atā esp̄itoso q̄ p̄e guarir

nō andaua. i disialle. ac ac

A Santa ā mui bon seruir fas

Alas! estido en min ḡn priuoz

mu éti un ome negro de axo

q̄ diss. a o porco log aderredor

Eles respondero a questo fazer  
q̄remo de grado. mā mū poder  
de faselle mal. nō podemos auer  
por gran sāude q̄ eelec. ias  
a sc̄a ā mui bon seruir fas

E aq̄l diabo lles respos assi  
poí uō nō podedē ar leviadami  
q̄ co este garfiō q̄ eu tragañ  
o desfarei po q̄ trage frotas

A sc̄a ā mui bon seruir fas

Ond estido espirouisse mal  
i chamou a uige. a q̄ nūca fal  
aas ḡnde contas. d̄sido lle na  
me. ca de ḡn medo ei eden assis  
A sc̄a ā mui bon seruir fas

E a gr̄nosa tā coste chegou  
i ant aq̄l fra de logo se parou

i co h̄ua uara mal amicagou

aqla cōpâna do demo maluiz

A Santa ā mui bon seruir fas

D̄sido como uō oulaste purar

ateste meu frade neno espirar

co nosso mal rey. mui peixes q̄ rapis

A Santa ā mui bon seruir fas

**Q**uād ele ojivō. aq̄sta razon  
como fumos se desfeserō cōtō  
nā iugē scā. māsse en bō son  
cōfortou ó frade. disēd amī p̄s  
Asca h̄ mun bon seruir fas

**E**s a uida q̄ fasces. i porēde bō  
fas dorideate q̄ nō iehes nē  
de faseres q̄nt atā ordī cōncē  
cto dito. tolleuexelle dāta fas

**A**sca h̄ mun bon seruir fas  
Estā. vi. e como santa h̄ fez  
que a sua omagen que muda  
ran dun altar a ouro quesse  
tornass a seu logar onde a  
tolleran. —

**D**as figas muit onnar

denemos da iugē sen par

**D**a en onrillas dereite

i enles auermos gran deuocō

non ia porelas alafe

mas pola figura di en que son

i sol non denemos priuar

deas trager mal.nen uitar

Asas figurās muit onnar

**E**daq̄sto uos contarei  
ora un mun gñi miragre q̄ fez  
en cannete per comachei  
en ñdat. esta sēnor de gñi p̄s  
dña omagē que cōprar  
foi un caualeir ey dar  
a asas figurās muit onnar

**N**ā sa eigreria que esta  
fora da uila cabo dñ portal  
en que grādes ūtides a  
q̄ fas esta sēnor espirital  
poren os geolos ficar  
foi. i pusea no mayor altar  
Asas figurās muit onnar.

**D**esteue gran teny assi  
e dey por ela m<sup>u</sup>ngre mostru  
ta que un bispo ueo y  
de coxa q<sup>a</sup> toller en m<sup>u</sup>don  
i poelen outro lugar  
por q<sup>a</sup> no um de b<sup>o</sup> semellar  
**A**s las figuras m<sup>u</sup>nt onrar

**H**o clerigo capelan  
m<sup>u</sup>don o bispo aq<sup>st</sup>o faser  
i ele logo manam.m  
foi a omag<sup>e</sup> do altar toller  
mais en outro dia achar  
a foi ueante soja estar  
**A**s las figuras m<sup>u</sup>nt onrar.

**Q**uando o clerig<sup>o</sup> esto uiu  
m<sup>u</sup>ndou apra q<sup>a</sup> fezer algn  
i por aquesto comediu  
q<sup>a</sup> omag<sup>e</sup> tornasse por e  
u llo bispo fora m<sup>u</sup>dar  
i a eigreria fosse b<sup>o</sup> ferrar  
**A**s las figuras m<sup>u</sup>nt onrar

**E**lar fes come sabelor  
i leuou a chaue i pelaluz  
tornou y q<sup>ndo</sup> o aluor  
parequa.i achou anta cruz  
a omag<sup>e</sup>. i amosthar  
a foi a q<sup>nt</sup>ossi for<sup>z</sup> i ntar

**A**s las figuras m<sup>u</sup>nt onrar  
**E**nto polas missas oyr  
i todos den<sup>o</sup> loor end a dey  
i aela que sen falir  
mostru au g<sup>nd</sup>e m<sup>u</sup>ngre seg  
por quea ueen avar

m<sup>u</sup>nta g<sup>e</sup>t<sup>o</sup> i do seu ofertar  
**A**s las figuras m<sup>u</sup>nt onrar.  
Ela .vij. e como sca h<sup>o</sup> ses aas  
atellas q<sup>a</sup> c<sup>o</sup>yssen te era un ci  
rio pasq<sup>l</sup> q<sup>a</sup> se q<sup>imara</sup> todo da  
huia parte. i esto foi en che.

**A**postos m<sup>u</sup>ngres fes  
toda ma. poi nos i tremosos  
santa maria  
H<sup>o</sup> as los m<sup>u</sup>nt apostos por q<sup>a</sup> alamo  
falso de sabelos i os creamos

**E**les en aqsto assi curiando  
unó un ejeime nñr no ando  
i fas los firmos los poi q̄a qū mos

dabellas mui bñcas q̄ entou q̄ndo  
o cierig a sagra dizer q̄ria  
**Apostos miragres fas totauiā**

cobnigar dauer a sa compaüia

**Apostos miragres fas totauiā**

Porenó a reña de piadade

fes un gñ miragren hñuacione

laq̄ dize elche comen uerdade

achei de gñ gēte q̄ y amia

**Apostos miragres fas totauiā**

**E**sto foi un dia de pētacoste

q̄ assa eigreria ueenó toste

domé i moué come gñd oste

por oyrá missa q̄st y disia

**Apostos miragres fas totauiā**

**M**ui cñtada come en atal festa

i dunu atcena mui gñ festa

uentó unó consa mui mñfestia

ond aa gēte munto desprazia

**Apostos miragres fas totauiā**

**E**la unó o ciro pasqual q̄yimado

munto dñla parte i mui mñguado

i desto o poble soitam contido

que cada un deles entrestacia

**Apostos miragres fas totauiā**

unó un ejeime nñr no ando  
dabellas mui bñcas q̄ entou q̄ndo  
o cierig a sagra dizer q̄ria

**Apostos miragres fas totauiā**

**E**tato que as abellas chegau

en un furaco da pared entrau

i bñ dali o ciro lauraron

daquela cera que en faleçia

**Apostos miragres fas totauiā**

**O**uñd aqsto unó todalas gētes

i eno miragre meteró mñtes

lo.ñv a ñgē i mais crêtes

q̄s cada un foi q̄ ante mia

**Apostos miragres fas totauiā**

**E**as abellas irsen nō queró

mas van grá cépo ali estuñro

i mel munte cera de posar seixiò

q̄ nō quedauã amui grá ysa

**Apostos miragres fas totauiā**

**E**sta oraua e. como sea q̄

q̄s grávar de morte un priuado

dun Rey que o aman mes tra

**H**uñgē sepracorner acorner

uaia o cortad e ualer e ualer

**D**eit un milagre nos cotamei

que en caminete p com aheui

a uigen por un ome dun rey

fez q mezcmiā com apres ei

i ben sei qo andans a bas morier

**A**ugen sempracorner acorner

**D**e tal guysa o foro mezcr

qo mādon loguel rey chamar

antessi mas el qo gñ pesar

i co conta fillous a chorar

i rogar

a uigen qnto mais pudo fiz

**A**ugen sempracorner acorner

**D**e mans un rico pano y den

na eigreria i fezo se seu

ome da uigen com aþe en

i est auia nome maten

i ben leu

podela en cas del rey conoçer

**A**ugen sempracorner acorner

**E**pois na eigreria pos seu dō

i fez chorando sa oragon

meteuisse ao caminenton

co muñ gñ med en seu coraþo  
de linon

onde morte por tal mezcr pnder

**A**ugen sempracorner acorner

**E**hnd u era el rey chegon

sen omees porel log emmion

mas aa uigen se comendou  
muit el desf antel rey entu

i parou

se pois começou llassi a dis

**A**ugen sempracorner acorner

**S**enor nos enmastes por mi

i tato que uossa carta ni

ni qnto pud e aque maquin

i el rey logo respos llassi

com oy

hna re querria deuos saber

**A**ugen sempracorner acorner.

**S**e e uerlade q̄ tanto mal  
fezes estes e tam descomunal  
como mi dixē. respos el qual  
el rey contouille tal i atal  
diss el u.al

me seá maria cō teu poder

**A ūgen sempracorner acorner**

**E**sto q̄nos disseron señoz  
e mētira foi nō uistos mayor  
i se a uossa merce for  
meted y un uoss enq̄redor  
i melloz

podedes perj̄ o feit entēder

**A ūgen sempracorner acorner**

**R**espos el rey daq̄sto me p̄z  
i tēno que cōpriedes assaz  
i fizelo q̄ru al non iaz  
i meteu y un ome de pas  
que iaz

fosse daq̄sto a uerlat enq̄ner

**A ūgen sempracorner acorner**

**E**st ome puñou toste dessyr  
i fes gente da terra uir  
que foro o feito descobrir  
da uerlade de quanto mētar  
i falir

forā al rey i fes lo escreuer

**A ūgen sempracorner acorner**

**E**nmuollo i pois abū  
el rey aquiel esto i um  
qui end a uerlade descobri  
log ento todo mui bē sētu  
i cousin

que falsidade forā apōer

**A ūgen sempracorner acorner**

**H**aql omē logo poren  
lle pdōon i fes lle gran bē  
i os mescadores en desden  
tenē nūca poreles deu ren  
i desen

nonos ar q̄s de tal feito acer  
**A ūgen sempracorner acorner.**

**E**sta .ix. e como seá maria fes  
aa monia que non quis por  
ela leixar dessir cō un caua  
leiro. q̄ sse tornass a sa otē  
i ao caualero fes outross  
que fillasse religion . —



**D**o dem a persia.nona

toll outra cosa. come seá maria

**D**est un tremose miteigre

nos querreu ora contar. que per

hua monia faser quis a sants

reya. que per comen apriendi

cia de mun bon semellar. i te

fremoso parecer i apesta minya.

i gran crevicia i grand ordiamen

esta dona auia i de mais sabia.

amar mais touta couisa. a mi

gen que nos guia.

**V**otem apia nona toll  
outra couisa come sancta g

**E**n rodesto delinage

muit altera e mellor

falaua toutra moller

i per aquesto a essa

fillou per sa copanera

i per sa aguardator

per que muita a pena

desen a abatessa

i u quer que ya

ia mais aqla monia

nica de si partia

ante a metia

entodos segfertos

cada que os fasia.

**V**otem a pia nona toll

outra couisa come sca g

**L**En sobrin estabatessa

auia que mun gran len

qua que era minie aposte tremoso

este des que mun a monia

quis lle mellor toutra ren

i engusar quea ouiesse

quelle conueéra.  
aynda mui mais lle deu  
que ante q passass un mes  
a fes senmor de sa erdate  
maiſ call el dixerá  
i ela uina a maiſ  
a maiſ ingoſa dona  
que uiuer poteria  
i quanto queria  
todaquel seu amigó  
lle dava i compria.

**D**o dem a pſia nona toll  
outra couſa come ſea aſ.  
**A**ſſi ambos eſteueron  
ingoſos a seu talan  
i deus ſofreu que ouuaffen  
fillos muuitos i fillas  
mui grandes i mui ſiemosos  
mas a uirgen q mui gñ  
pesar ouue daqueſte feito  
fey marauillas  
que aparecia  
a ela en dorminto  
i mal a reprendia  
dixendo ſandia  
i como começaste  
atan gran baueq̄a .

**D**o dem a pſia nona toll  
outra couſa come ſea aſ.

**C**on leuar teu mōdestero  
u uinas com eu ſei  
mui ben e mui orriuamēte  
i uita carreira  
i destennares ami  
i a meu fillo Santo Rey  
i non aueres uergōna  
en nñhia maniera  
por eſt en terra  
por ben que te tornassis  
pera atra mongia  
i eu guisaria  
logo con deo meu fillo  
que te pertoiria .

**D**o dem a pſia nona toll  
outra couſa come ſea aſ.

**D**ona daqueſte ſono  
foi eſtantada aſſi  
que tremēto muite chorādo  
diss a seu marido  
toda a uifon que uira  
i per quant eu apiendi  
qſo deo que da ſa graça  
fou ele ben comprido  
i oquello yá

toto llo cutorgaua  
i dela se partia  
i toutes abadia  
religion fillana  
en que a deus serina  
**D**o dem a p[re]gia nona toll  
outra coula come sei. **ñ.**

**E**sta. **ñ.** e como el Rey pediu  
mercede a Santa maria que o  
guarecesse d[omi]na grande enfermi  
tate que auia. i da como  
senyor p[re]tiosa oyulle seu ro  
go i reuelle sante.

**S**anta maria ualed  
ay senyor. i acuerde a uosso  
i uobator. que malle uai.

**H**yan gran mal e atan g[ra]u dor.

santa maria ualed ay senyor

como sofreste uosso leitor

santa maria ualed ay senyor

i sae ia se uos en prazer for

to que diz ay.

**S**anta **ñ** ualed ay senyor

**P**ois uostros fes don[te] coula melloz  
i uno deu pernossa rezador  
seete imera boa uitador  
eest ensai.

**S**anta **ñ** ualed ay senyor

**Q**ue me fas amoir ontei g[ra]u p[er]u  
i o mal que me ten tod en redor  
**ñ** me feso mais uide mia coor  
que dun cambray.

**S**anta **ñ** ualed ay senyor

ne fes enton a galardador

de todo leido mal sañor  
tolleulla feuer i aqñ umor  
mao i lay.

Santa maledicay senyor

E sta. x. e de loor de sca maria

**S**anta maria strela

to dia. mostra noz una pena des

i nos guija.

Cla uer faclos erratos

que perder foran per peccatos

entender de que mui culpatos

son. mas per ti son perdoatos

da ondadia que lles fasia

faser folia mui mais q no denia.

Santa maledicay dia

**H**ostellar noz denies carreiras  
por gair en toda manera  
a sen par lus e uertadeira  
quetu dar nos podes senllera  
ca deus an a ouvrigaria  
i a querria por ti dar e daria

Santa maledicay dia

**T**u uir ben nos pod o teu fiso.  
mais ca ren pena paraiso  
u deus ten sempie goye riso.  
para quien eel creer quisio  
i praser mia se te prasia  
que foss a mia alimento cõpania

Santa maledicay dia.

E sta. xi. e como sca maledicay dia  
a un fisico q se metera monge que  
comesse das uidas que os  
outros monges comian que  
ael soyau mui mal saber.

**O**

uen seruila madie

que sabia ben obrar

**F**io gran tri. ben sei. que sera

de fisica com aches.

**F**te mal guardato com ora nq;

**Q**uen seruila madie do gñ rey

contarei.

**E**spri que acostumado  
fria de miu ben iantar  
ante que foss ordiado  
a outrossi ben ocar

**O**n un miraculo de grato.

**I**comer carne pescado  
i bon vyo non levar  
nen bon pan com apsei.

segund en si contar

**Q**uen seruila madie do gñ rey

que no moestir ontrato

**P**orendo era miu cortado  
en amer a iamar  
i comer ucas de pao  
sen sal nen pont y deitar  
i leuer uno botado  
i por bon pan non catir  
i sobresto uos durei.

de claramal foi curiar

**Q**uen seruila m.tdie do gñ rey

un monge miu lerente

**Q**ue fes este malfadado  
con crita i con pesar  
xe que era Lazarato  
con os monges foi falar

**T**7 disselles est estato  
nec non potedes ducar  
segundo nos mestreis

**Q**uen seruila madre do gñ rey

**C**ha non a tan amado  
de uos que possa cantar  
se muit ouuer iauado  
neness aas oras leuar  
se comer non lle for dato  
que o faça esforçar  
por ent eu daq irmei.

**Q**uen seruila madre do gñ rey

**D**iz ent aqubo tornado  
ouue todo aquel logar  
lo conuento abalado  
con seu maio sermão  
que era ia arrufado  
por comeres temádar  
que defend ordin elei.

**Q**uen seruila madre do gñ rey

**M**as un dia sinalado  
en que deus quis encarnar  
o conuento foi leuado  
de comer ta rezar  
se fillaro ben puado  
por a a egleia passar  
con seu miserere mey.

**Q**uen seruila madre do gñ rey

**A**quel mongia uato  
i nonos quis auitar  
ca non fora auondado  
nen se potera farrar  
i uno assi miu de latu  
calo da porta estar  
a uingen de que falei.

**Q**uen seruila madre do gñ rey

**P**ue reuun uaso dorado  
chão de nobre maniar  
du leitoairo preçado  
de que se fillou adir  
a cada mōie lucedo  
co que os foi cōfortar  
erga este que dit ei.

**Q**uen seruila madre do gñ rey

**P**ue dela no foi amado  
por que qnta obrar  
per ypcras o lodo  
pozen o foi descenar  
quād o geollo ficio  
ouinatela t rogar  
foi t disse q farei.

**Q**uen seruila madre do gñ rey

**D**issela no e pessado  
que desto possas fillar



se non leitas teu cuiendo  
fol. q̄ te faz mal cintur  
entō se deu por culpido  
muit e fillouss'a chorar  
t disse leixalo ei.

**Q**uen seruila madreto gñ rey

**D**o leitoano sagrado  
lle deu logo sen tardar  
t desf foi castigado  
por comer nō murmurar  
t com om escarmetado  
en todo foi enmediar  
aqui uolo acabei.

**Q**uen seruila madreto gñ rey

**E**sta. xv. é como sea maria fes  
auer filo á huña uitea por q̄ a  
irrogen q̄ a aconesse

**H**Madre de deus ont  
tada. chega sen tardadi.

u e confe chamada

**G**un miragie disto  
drei que ses agroviola  
madre de ieso cristo  
a reyna mui piedosa  
por huña iudeastrosa  
que era contida.

t a morte chegada.

**A**madre de deo onrrida.

**O**ta o prazo chegado  
era. enq̄ pariu deuua  
mas polo seu pecado  
aq̄sto faz nō podia  
por q̄de santa maria

no criha nadu. q̄ uida de puadu.

por q̄ oedo semiaude  
ter. foi deluidi. tala madre didi.

A madie de deus onrrada

Ela assi iazendo  
que era mais morta ca uiva  
braadim de gemendo  
t chamadosse muu cativa  
contā gran dor esqua  
q̄ desaparadi foi. t desaparidi.

A madie de deus onrrada

Pois maria oyton  
nas uiteas q̄a guarduā  
chamar. todos fogiron  
da casa. ta deostauā  
t ereia a chumauā  
muite renegadi. t celiuā tornadi.

A madie de deus onrrada

Era ia dauer uidi  
nē lle p̄stare mee sāas  
porend amu copridi  
reyā dis outras reyās  
acorredor dis mesquias  
ségrā demoradi lloue leg emiadu

A madie de deus onrrada

Mas ela por peleia  
no auer co estias sādias  
dereit a a egreia  
se foi. de polos tritā dias  
q̄ nō atendeni messias  
mas dessa entida foi logo bateadi

A madie de deus onrrada

Tamāia crandate  
be come se o sol entrasse  
ali. e de uerdade  
lle dass huā uoz q̄ chamasse  
de coraço. t rogasse  
a sātiugadi. t le aueturadi

A madie de deus onrrada

E troure tous munyōs  
figaql fille huā filia  
t macar peqnyōs  
erā. por los de pecadilla  
tirar. en sāta cezilia  
na pia sagē. os fez dessa uegadi.

A madie de deus onrrada

Madre de deus. co rogo  
qe cheia de gran uertude  
tela ofes logo  
touue filho e saute

A madie de deus onrrada

Hulys fázer crischios  
coitado comoll auêcera  
do fille como sāo

ses nēbros. todos llēto de mi  
santa maria. t fera  
mīte fola madi. por aqst e lordin.  
A madre de dea ontrada

que foi a uirgen fazer.

### Como o demo cofonter

E sta . xiiij. e como santi  
maria fes ueer ao ome q cegar  
ra. por que se comentara  
ao demo.

**E**uncatuo dome q foi errar  
por qdo pec en huā pedra dir  
foi. t weusse por en brataur  
comegeou t descrever

### Como o demo cofonter

**C**omo o demo cofonter  
nos quer a correr santa maria.  
t ualer t del defenter.

**A**questa pedra o demo a sicon  
aqui por mi que mi meu prebitou  
t pris que pote tan muiit a el mi don  
t non quer en deus creer.

### Como o demo cofonter

**D**est un mīagre uqe cōtarei  
q mi. escrit en libro t dīzia assi  
comoy redes adeante permij

**A**questo chis con gran sāna mortal  
t log ali o prendeu un tan grā mal  
que come colerto se parou atal  
que auindou log a morir.

### Como o demo cofonter

**D**est un mīagre uqe cōtarei  
q mi. escrit en libro t dīzia assi  
comoy redes adeante permij

**E**ste mas la mīta dy olos pden  
t o poter do corpo fill ar tollen  
t con mui gran coita en tra ciem  
que se non pod end erger.

### Como o demo cofonter

**M**as seg parentes o fillaron vali  
t o leuaron asa casa t y  
o deitaron en un leito t assi

**M**as seg parentes o fillaron vali  
t o leuaron asa casa t y  
o deitaron en un leito t assi

levarno y iaser

Como o demo cofonter

**E**pidido por deionuy gñ lazo  
chorando e rogado lle de coraçõ  
q dos ses enos podes auer ped  
t q lle foso en prazer.

Como o demo cofonter

**M**as pois na festa en q de resurgiu  
dos madodoyos a campia oyu  
t huia tona calvo ssi estar uiu  
t come goell adizer

Como o demo cofonter.

**P**or que sofriste seu mal tta dor  
en paz. porqce pzas a nro senor  
que acto saes. t recebas savor  
per que possas le uiuer.

Como o demo cofonter

**E**crei ora esto q ti digeu  
fas q te leue tostanto altar meu  
t pois y fores saudo corpo seu  
logo potera auer.

Como o demo cofonter

**H**espos el esto farei logode pa  
afezessento leuar y maniamã  
t tornou sao pela do to talã  
ade que deus q's nacer

Como o demo cofonter.

nos quer acorter seã maria

**E**sta .xvij. é como o demo  
matou a un rafur que deostrou  
a santa maria por que pdera



**Q**uen dizes mal da reyna espiritual

**E**cdesto nos q̄ro cōtar  
muagre q̄ quis mostar  
de⁹ por sa madre m̄igar  
dun mi⁹ mental.

**Q**uen dizes mal da reyna espiritual

**Q**ue ena tauerna beuu  
taos dados perceu  
alguie poren descreeu  
mi⁹ descomunal.

**Q**uen dizes mal da reyna espiritual

**N**ete ca a deus teōstou  
t la madre non le⁹rou  
t en seus nēbros traouou  
come desleal.

**Q**uen dizes mal da reyna espiritual

**E**n quis do uentre seu  
dizer mal morte lle teu  
deus come a falsſ'cre  
que de razon sal.

**Q**uen dizes mal da reyna espiritual

**S**eu padre q̄nd est oyu  
de sa casento sayu  
na uia un morto uiu  
len di natural.

**Q**uen dizes mal da reyna espiritual

**Q**ue lle disse atal ta zo

teu fillo mi⁹ mal garçō  
emorte en perlico  
que niñci mais fal.

**Q**uen dizes mal da reyna espiritual

**N**on por q̄ de n̄o señor  
dissé mal mas q̄ di flor  
sa madre disse peyor  
t poren final.

**Q**uen dizes mal da reyna espiritual

**T**idou queo achatas  
pelas costas tod atras  
partide lo cor uetas  
assí perigual.

**Q**uen dizes mal da reyna espiritual

**D**a testa t a serius  
por que di en peradez  
dissé mal. de⁹ foi ioiz  
que pode que ual.

**Q**uen dizes mal da reyna espiritual

**E**lo pidee foi logali  
tachou seu fill assí  
como uos ia retray  
ben oytes qual.

**Q**uen dizes mal da reyna espiritual

**E**sta. xiii. como se a sacou de  
cativo de tra de mouru à un ome  
bōo que sell acomentara

**A**

Los seus acomendados

a uirgen restaliuados.

**D**

de mortes i de piçes

i por aquesto uarees

sen pros uossos coraçes

celia seian firmados.

**aos seq acomendados**

**E**desto santa maria

de sopeiran. fez un dia

miragren andilosia

aun que por seq padece

**aos seq acomendados.**

**F**orá caeren cativo

ui lazia tan esquo

qno andon sayt uno

ante martiros dobrados.

**a os seq acomendados**

**Q**ue lle danâ e gñ peâ  
por que era de lu seâ  
sen rodest en gran circâ  
de noite mas cideados.

**a os seq acomendados;**

**L**atas a en escura  
cacer. i en gran uentura  
de morir. por en na pura  
uirgen tornou ser curados

**a os seq acomendados**

**Q**ue en sopetran aoran  
muitos i anteli chorar  
por en muito non demoran  
que non seian pertoados

**a os seq acomendados**

**D**errros. i de maos feitos  
de maus cegos i conteidos  
sâa agafos maltratos  
i muitos demoniados

**a os seq acomendados**

**E**toucas enfermidades  
i que por las purdades  
saci de canuidades  
muitos. fosc el nos sacidaç.

**a os seq acomendados;**

**a os seq acomendados;**

**A**ste rogo lle se fera  
muntas uzes t dissem  
u el piteado era

por q sempre poderosa  
ta corriera os contados.  
**Aos sens acomendados**

por manudos tallados  
**Aos sens acomendados**

**Q**ue pigar auia qeo  
t el usêd en gran medo  
uiu as portas abert qdo  
di carcer t uiu bricados.  
**Aos sens acomendados**

**S**en ferros. t q dormia  
os qo guardau soyau  
que ta gran sono auia  
que no eran acordados.

**Aos sens acomendados**

**E**l quâd esto uiu ergedo  
se foi pisse pois correndo  
fogiu. t seguid aprendo.  
cragou a dias concidos.

**Aos sens acomendados**

**H**so petra cabo fita  
t pois esti causa dita  
ouue. logo foi escrita  
e muitos leores didos.

**Aos sens acomendados**

**H**a uirge gruosa  
padre de deo piadosa

